

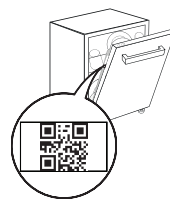


**THANK YOU FOR BUYING A HOTPOINT ARISTON PRODUCT.**  
In order to receive a more complete assistance, please register your appliance on: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



**Before using the appliance carefully read Safety and Installation Instructions.**  
After installation, please remember to remove all transport protection parts from the dishwasher.

**PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO HAVE MORE DETAILED INFORMATION**

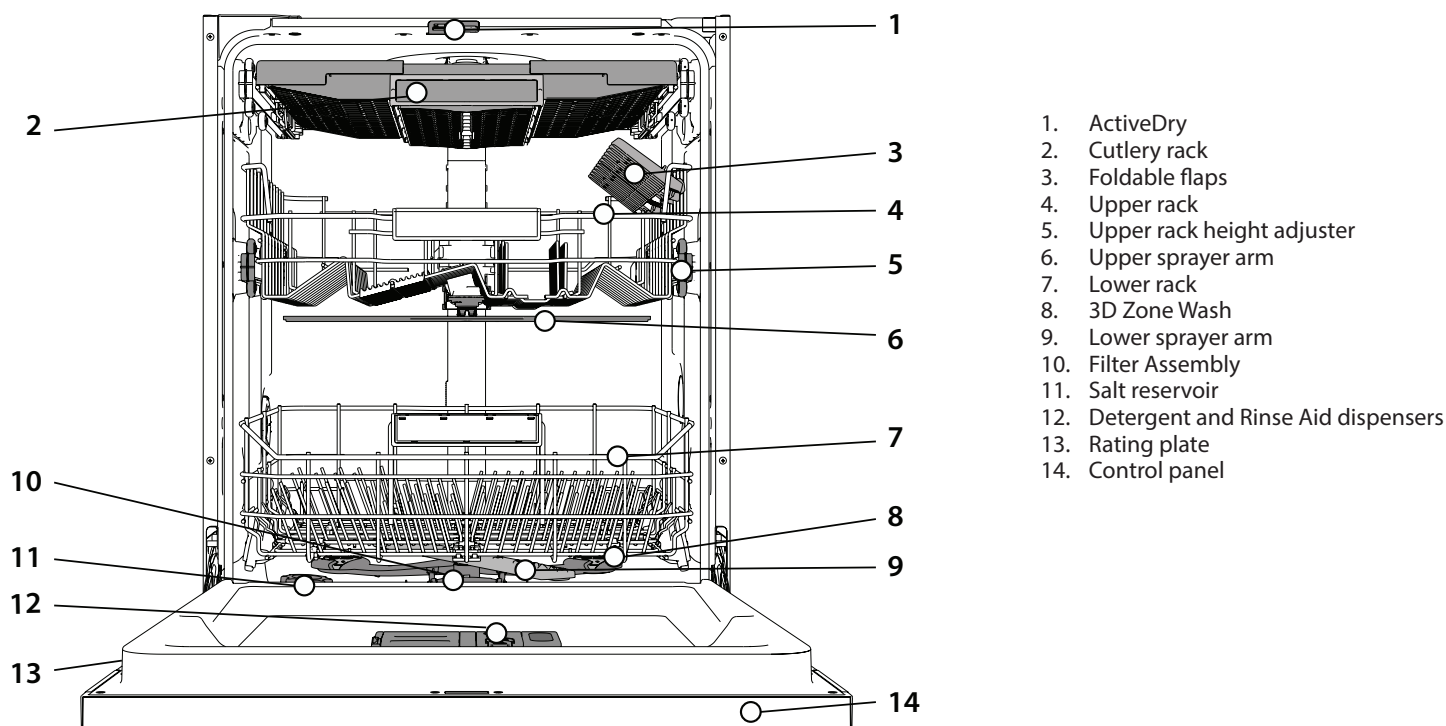


**The control panel of this dishwasher activates pushing by ON/OFF button.**

**For energy saving the control panel deactivates automatically after 10 minutes if no cycle has started.**

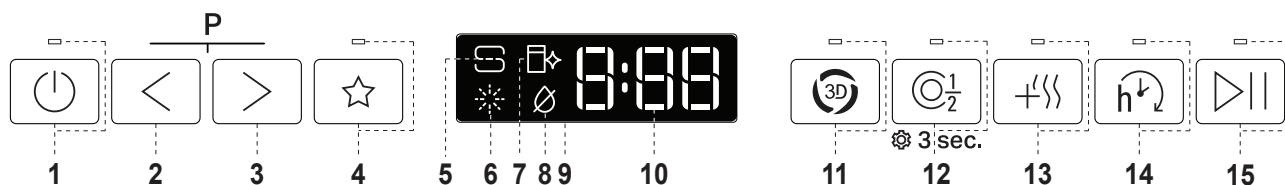
## PRODUCT DESCRIPTION

### APPLIANCE



1. ActiveDry
2. Cutlery rack
3. Foldable flaps
4. Upper rack
5. Upper rack height adjuster
6. Upper sprayer arm
7. Lower rack
8. 3D Zone Wash
9. Lower sprayer arm
10. Filter Assembly
11. Salt reservoir
12. Detergent and Rinse Aid dispensers
13. Rating plate
14. Control panel

### CONTROL PANEL



1. **ON-OFF/Reset** button with indicator light
2. **PREVIOUS program** button
3. **NEXT program** button
4. **FAVOURITE program** button with indicator light
5. **Salt reservoir empty** indicator light
6. **Rinse Aid reservoir empty** indicator light
7. **DESCALE** indicator light
8. **Closed Water Tap** indicator light

9. **Display**
10. **Program number** and **remaining time** indicator
11. **3D Zone Wash option** button with indicator light
12. **Half Load option** button with indicator light/ **Settings** - 3 sec. press
13. **Extra Dry option** button with indicator light
14. **Delay option** button with indicator light
15. **START/Pause** button with indicator light

## FIRST TIME USE

### ADVICE REGARDING THE FIRST TIME USE

After installation, remove the stoppers from the racks and the retaining elastic elements from the upper rack.

### SETTING MENU

- Switch on the appliance by pressing the **ON-OFF**  button.
- Hold the **Settings**  (Half Load ) button for 3 seconds, until you hear a beep and the display shows „**Set**“.
- After one second the first available setting (letter „**h**“) will be displayed.
- Press **PREVIOUS**   to scroll through the list of available settings (see table below), then press **START/Pause**  to view and change the value of the currently selected setting.
- Press **PREVIOUS**   to change the value, then press **START/Pause**  to save the new value and return to the main menu.
- To change another setting, repeat points 4 and 5.
- Press **ON-OFF**  or wait 30 seconds to exit the menu.

| LETTER   | SETTING                                                                                                                                             | VALUES<br>(Default - in bold) |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>h</b> | <b>Water Hardness Level</b><br>(see "SETTING THE WATER HARDNESS"<br>and "WATER HARDNESS TABLE")                                                     | 1   2   <b>3</b>   4   5      |
| <b>i</b> | <b>Rinse Aid Level</b><br>(see "ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID")                                                                                 | 0   1   2   3   4   5         |
| <b>j</b> | <b>ActiveDry</b> (see "OPTIONS AND FUNCTIONS")<br>"1" = On, "0" = Off                                                                               | 1   0                         |
| <b>k</b> | <b>Light on the floor</b> (see "OPTIONS AND FUNCTIONS")<br>"1" = On, "0" = Off                                                                      | 1   0                         |
| <b>l</b> | <b>Sound</b><br>"1" = On, "0" = Off                                                                                                                 | 1   0                         |
| <b>m</b> | <b>Factory Settings</b><br>Press <b>START/Pause</b> to restore to the factory default all the values of the settings included in the settings menu. | -                             |



### FILLING THE SALT RESERVOIR

The use of salt prevents the formation of LIMESCALE on the dishes and on the machine's functional components. The salt reservoir is located in the lower part of the dishwasher (under the lower rack on the left side).

- It is mandatory that **the salt reservoir never be empty**.
- It is important to set the water hardness.

- Salt must be filled when the SALT REFILL indicator light  on the control panel is lit.

- Remove the lower rack and unscrew the reservoir cap (anticlockwise).
- Position the funnel (see figure) and fill the salt reservoir right up to its edge (approximately 0,5 kg); it is not unusual for a little water to leak out.
- Only the first time you do this: fill the salt reservoir with water.**
- Remove the funnel and wipe any salt residue away from the opening. Make sure the cap is screwed on tightly so that no detergent can get into the container during the wash program (this could damage the water softener beyond repair).

**Whenever you need to add salt, it is mandatory to complete the procedure before the beginning of the washing cycle to avoid corrosion. Residual saline solution or grains of salt can lead to corrosion, irreparably damaging the stainless steel components. The guarantee is not applicable if faults are caused by such circumstances. If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation. Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.**

### SETTING THE WATER HARDNESS

To allow the water softener to work in a perfect way, it is essential that the water hardness setting is based on the actual water hardness in your house. This information can be obtained from your local water supplier. The factory setting is "3". See „WATER HARDNESS TABLE“.

| Water Hardness Table |                       |                       |                           |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------|
| Level                | °dH<br>German degrees | °fH<br>French degrees | °Clark<br>English degrees |
| <b>1</b> (Soft)      | 0 - 6                 | 0 - 10                | 0 - 7                     |
| <b>2</b> (Medium)    | 7 - 11                | 11 - 20               | 8 - 14                    |
| <b>3</b> (Average)   | 12 - 16               | 21 - 29               | 15 - 20                   |
| <b>4</b> (Hard)      | 17 - 34               | 30 - 60               | 21 - 42                   |
| <b>5</b> (Very hard) | 35 - 50               | 61 - 90               | 43 - 62                   |

To change, follow instructions in section "SETTING MENU".

**Only use salt that has been specifically designed for dishwashers.**

After the salt has been poured into the machine, the SALT REFILL indicator light switches off.

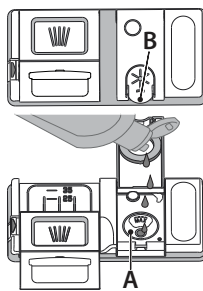
**If the salt container is not filled, the water softener and the heating element may be damaged as a result of limescale accumulation. Using of Salt is recommended with any type of dishwasher detergent.**

### WATER SOFTENING SYSTEM

Water softener automatically reduces water hardness, consequently preventing scale buildup on the heater, contributing also to better cleaning efficiency. **This system regenerates itself with salt, therefore it is required to refill the salt container when empty.**

The frequency of regeneration depends on the water hardness level setting - regeneration takes place once per 4-6 Eco cycles with the water hardness level set to 3. The regeneration process occurs at the beginning of the cycle with additional fresh water.

- Single regeneration consumes ~3 L of water;
- Takes up to 5 additional minutes for the cycle;
- Consumes below 0.005kWh of energy.



### FILLING THE RINSE AID DISPENSER

Rinse aid makes dish DRYING easier. The rinse aid dispenser **A** should be filled when the RINSE AID REFILL indicator light  in the control panel is lit.

- Open the dispenser **B** by pressing and pulling up the tab on the lid.
- Pour in the rinse aid (max. 110 ml), making sure it does not overflow from the dispenser. If this happens, clean the spill immediately with a dry cloth.
- Press the lid down until you hear a click to close it. **NEVER pour the rinse aid directly into the appliance tub.**

### ADJUSTING THE DOSAGE OF RINSE AID

If you are not completely satisfied with the drying results, you can adjust the quantity of rinse aid used.

To change, follow the instructions in the section "SETTING MENU".

If the rinse aid level is set to ZERO, no rinse aid will be supplied. The **LOW RINSE AID indicator** light will not be lit if you run out of rinse aid.

A maximum of 6 levels can be set according to the dishwasher model.

- If you see bluish streaks on the dishes, set a low number (0-3).
- If there are drops of water or limescale marks on the dishes, set a mid-range number (4-5).

### FILLING THE DETERGENT DISPENSER

**Only use detergent which has been specifically designed for dishwashers. DO NOT USE washing up liquid.**

**Using excessive detergent may result in foam residues remaining in the machine after the cycle has ended.**

**Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.**

To achieve the best washing and drying results, the combined use of detergent, rinse aid liquid and refined salt is required.

We recommend using detergents that do not contain phosphates or chlorine, as these products are harmful to the environment.

Good washing results also depend on the correct amount of detergent being used.

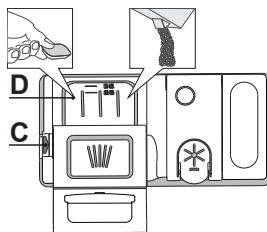
Exceeding the stated amount does not result in a more effective wash and increases environmental pollution.

The amount can be adjusted to the soil level. In the case of normally soiled items, use approximately either 35g (powder detergent) or 35ml (liquid detergent) and additional tea spoon of detergent directly inside the tub. If tablets are used, one tablet will be enough.

If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly (minimum 25 g/ml) e.g. skip the powder/gel putted inside the tub.

For good washing results also follow the instructions shown on the detergent box.

For further questions please ask the detergent producers.



To open the detergent dispenser use the opening device **C**. Introduce the detergent into the dry dispenser **D** only. Place the amount of detergent for pre-washing directly inside the tub.

- When measuring out the detergent refer to the mentioned earlier information to add the proper quantity. Inside the dispenser **D**, there are indications to help the detergent dosing.
- Remove detergent residues from the edges of the dispenser and close the cover until it clicks.

- Close the lid of the detergent dispenser by pulling it up until the closing device is secured in place.

The detergent dispenser automatically opens up at the right time according to the program. **Usage of detergent not designed for dishwashers may cause malfunction or damage to the appliance.**



## DAILY USE

### 1. CHECK WATER CONNECTION

Check that the dishwasher is connected to the water supply and that the tap is open.

### 2. SWITCH ON THE DISHWASHER

Open the door and press the **ON/OFF** button.

### 3. LOAD THE RACKS (see *LOADING THE RACKS*).

### 4. FILL THE DETERGENT DISPENSER

### 5. CHOOSE THE PROGRAM AND CUSTOMISE THE CYCLE

Select the most appropriate program in accordance with the type of crockery and its soiling level (see *PROGRAMS DESCRIPTION*) by pressing the **PREVIOUS/NEXT** buttons.

Select the desired options (see *OPTIONS AND FUNCTIONS*). Not all options are compatible with all programs.

### 6. START

Start the wash cycle by pressing **START/Pause** button (led is lit) and closing the door within 4 sec. When the program starts you hear a single beep. If the door was not closed within 4sec., the alarm sound will be played. In this case, open the door, press **START/Pause** button and close the door again within 4 sec.

### 7. END OF WASH CYCLE

The end of the wash cycle is indicated by sound and the display shows **END**. Open the door and switch off the appliance by pressing the **ON/OFF** button.

Wait for a few minutes before removing the crockery - to avoid burns. Unload the racks, beginning with the lower one.

**The machine will switch off automatically during certain extended periods of inactivity, in order to minimise electricity consumption. If the crockery is only lightly soiled or if it has been rinsed with water before being placed in the dishwasher, reduce the amount of detergent used accordingly.**

### MODIFYING A RUNNING PROGRAM

If a wrong program was selected, it is possible to change it, provided that it has only just begun. **RESET** the machine: press and hold the **ON/OFF** button for more than 3. sec., and the machine will switch off. **The dashboard will show "0:01"**. Close the door and wait until drain cycle ends (around 1 minute). Open the door and switch the machine back on using the **ON/OFF** button and select the new wash cycle and any desired options. Start the cycle by pressing the **START/Pause** button and closing the door within 4 sec.

### ADDING EXTRA CROCKERY

Without switching off the machine, open the door first slightly to avoid water splashing out (**START/Pause** led starts blinking) (**Caution! Hot steam!**) and place the crockery inside the dishwasher. Press the **START/Pause** button and close the door within 4 sec., the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

### ACCIDENTAL INTERRUPTIONS

If the door is opened during the wash cycle, or if there is a power cut, the cycle stops. **ONLY IF YOU PRESS** the **START/Pause** button and close the door within 4 sec., the cycle will resume from the point at which it was interrupted.

## ADVICE AND TIPS

### TIPS

Before loading the baskets, remove all food residues from the crockery and empty the glasses. **You do not need to rinse beforehand under running water.** Arrange the crockery so that it is held in place firmly and does not tip over; and arrange the containers with the openings facing downwards and the concave/convex parts placed obliquely, thus allowing the water to reach every surface and flow freely.

**Warning:** lids, handles, trays and frying pans should not prevent the sprayer arms from rotating.

Place any small items in the cutlery basket.

Very soiled dishes and pans should be placed in the lower basket because in this sector the water sprays are stronger and allow a higher washing performance. After loading the appliance, make sure that the sprayer arms can rotate freely.

### UNSUITABLE CROCKERY

- Wooden crockery and cutlery.
- Delicately decorated glasses, artistic handicrafts and antique crockery. Their decorations are not resistant.
- Parts in synthetic material which do not withstand high temperatures.
- Copper and tin crockery.
- Crockery soiled with ash, wax, lubricating grease or ink.

The colours of glass decorations and aluminium/silver pieces can change and fade during the washing process. Some types of glass (e.g. crystal objects) can become opaque after a number of wash cycles too.

### DAMAGE TO GLASS AND CROCKERY

- Only use glasses and porcelain guaranteed by the manufacturer as dishwasher safe.
- Use a delicate detergent suitable for crockery
- Collect glasses and cutlery from the dishwasher as soon as the wash cycle is over.

### TIPS ON ENERGY SAVING

- When the household dishwasher is used according to the manufacturer's instructions, **washing tableware in a dishwasher usually consumes less energy and water than hand dishwashing.**
- In order to maximize dishwasher efficiency, it is recommended to **initiate the wash cycle once the dishwasher is fully loaded.** Loading the household dishwasher up to the capacity indicated by the manufacturer will contribute to energy and water savings. Information on the correct loading of tableware can be found in the Loading chapter. In case of partial loading, it is recommended to use a dedicated wash options if available (Half load/ Zone Wash/ Multizone), filling up only selected racks. Incorrect loading or overloading of the dishwasher may increase resources usage (such as water, energy and time, as well as increase noise level), reducing cleaning and drying performance.
- Manual pre-rinsing of tableware items leads to increased water and energy consumption and is not recommended.

### HYGIENE

To avoid odour and sediment which can be accumulated in the dishwasher **please run a high-temperature program at least once a month.** Use a teaspoon of detergent and run it without loading to clean your appliance.

### RESISTANCE TO FROST

If the appliance is placed in surroundings exposed to the risk of frost, it **must be drained completely.** Run the Self-Clean cycle to drain the water tank. Turn off the water tap, remove the inlet and outlet hoses, and let all the water drain away. **Make sure that the water softener is full of dissolved regeneration salt in the salt container,** to protect the appliance from temperatures of up to -20°C.

If the appliance was stored in frost conditions the appliance must remain at an ambient temperature of min. 5°C for **at least 24 hours** before the first run.

## PROGRAMS TABLE

| Program | Programs description                                                                                                                                                                                                                                            | Drying phase | ActiveDry <sup>*)</sup> | Available options <sup>**)</sup> | Duration of wash program (h:min) <sup>***)</sup> | Water consumption (litres/cycle) | Energy consumption (kWh/cycle) |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| P1 ECO  | <b>Eco</b> 50° - Program is suitable to clean normally soiled tableware, that for this use, it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption, and that it is used to assess compliance with the EU Ecodesign legislation. | ✓            | ✓                       |                                  | 3:30                                             | 9.5                              | 0.76                           |
| P2      | <b>Auto Intensive</b> 65° - Automatic program for heavily soiled dishes and pans.                                                                                                                                                                               | ✓            | ✓                       |                                  | 2:25-3:10                                        | 17,0-25,0                        | 1.30-1.70                      |
| P3      | <b>Auto Mixed</b> 55° - Automatic program for normally soiled dishes with dried food residues.                                                                                                                                                                  | ✓            | ✓                       |                                  | 1:20-3:20                                        | 7.5-20.5                         | 0.75-1.20                      |
| P4      | <b>Auto Fast Wash</b> 50° - Automatic program for normally and lightly soiled dishes. The everyday cycle that ensures optimal cleaning and drying performance in a shorter time.                                                                                | ✓            | ✓                       |                                  | 1:00-1:50                                        | 8.0-16.0                         | 0.70-1.10                      |
| P5      | <b>Rapid</b> 45° - Program is recommended for limited amount of lightly-soiled dishes with no dried food residues. Does not include the drying phase.                                                                                                           | -            | ✓                       |                                  | 0:30-0:40                                        | 10.5-15.0                        | 0.55-0.65                      |
| P6      | <b>Delicates</b> 45° - Program for delicate items, which are more sensitive to high temperatures, for example, glasses and cups.                                                                                                                                | ✓            | ✓                       |                                  | 1:40-1:50                                        | 12.5-17.0                        | 0.95-1.20                      |
| P7      | <b>Good Night</b> 55° - Suitable for night-time operation of the appliance. Ensures optimal cleaning and drying performance with the lowest noise emission.                                                                                                     | ✓            | ✓                       |                                  | 3:50-4:10                                        | 10.5-14.5                        | 0.80-1.15                      |
| P8      | <b>Sanitizing</b> 65° - Normally or heavily soiled crockery, with additional antibacterial wash. Can be used to perform maintenance of the dishwasher.                                                                                                          | ✓            | -                       |                                  | 1:55-2:10                                        | 12.0-19.0                        | 1.40-1.80                      |
| P9      | <b>Soak</b> - Used to refresh crockery planned to be washed later. No detergent is to be used with this program.                                                                                                                                                | -            | ✓                       |                                  | 0:12                                             | 4.5                              | 0.10                           |
| P10     | <b>Self Clean</b> 65° - Program to be used to perform maintenance of the dishwasher, to be carried out only when the dishwasher is EMPTY using specific detergents designed for dishwasher maintenance.                                                         | -            | -                       |                                  | 1:15                                             | 12.7                             | 1.10                           |

ECO program data is measured under laboratory conditions according to European Standard EN 60436:2020. Note for Test Laboratories: For information on comparative EN testing conditions, please send an email to the following address: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Pre-treatment of the dishes is not needed before any of the programs.

\*) Door is opened before the program has been ended. This is to improve the drying efficiency. Wait until the time has reached 00:00 to unload the dishwasher

\*\*) Not all options can be used simultaneously.

\*\*\*) Values given for programs other than the program Eco are indicative only. The actual time may vary depending on many factors such as temperature and pressure of the incoming water, room temperature, amount of detergent, quantity and type of load, load balancing, additional selected options and sensor calibration. The sensor calibration can increase program duration by up to 20 min.

## OPTIONS AND FUNCTIONS

**OPTIONS can be selected/ deselected, after choosing the program, directly by pressing the corresponding button (if available - the indicator lights up) (see CONTROL PANEL). If an option is not compatible with the selected program (see PROGRAMS TABLE), the corresponding LED flashes rapidly 3 times and beeps will sound. The option will not be enabled. An option can change time or water or energy consumption for the program.**

**3D ZONE WASH** - Thanks to the additional power jets this option provides up to 80% more water power, a more intensive and powerful wash in the lower rack, in the specific bottom area. This option is recommended for washing pots and casseroles (please refer to the 3D loading section).

**HALF LOAD** - If there are not many dishes to be washed, HALF LOAD is used to save water, electricity or time, depending on the selected program. **Remember to halve the amount of detergent.**

**EXTRA DRY** - The higher temperature during the final rinse and the extended drying phase allow improved drying. The EXTRA DRY option results in the lengthening of the wash cycle.

**DELAY** - The start of the program may be delayed for a period of time between **0:30** and **24** hours.

1. Select the program and any desired options. Press the DELAY button (repeatedly) to delay the start of the program. Adjustable from 0:30 to 24 hours. Once the 24 hours setting is reached, press the DELAY another time to deactivate the DELAY function.

2. Press the START/Pause button and close the door within 4 sec. the timer will begin counting down.

3. Once this time has elapsed, the indicator light switches off and the program begins automatically.

**The DELAY function cannot be set once a program has been started.**



**LIGHT ON THE FLOOR** - A LED light projected on the floor indicates that the dishwasher is working. The light goes off at the end of a cycle. This feature is active by default, but it is possible to deactivate it in the "SETTINGS MENU".



**ActiveDry** - It is a convection drying system which automatically opens the door during/after the drying phase to ensure exceptional drying performance every day. The door opens at a temperature that is safe to your kitchen furniture.



As additional steam protection, specially designed protection foil is added together with the dishwasher.



To see how to mount protection foil please refer to INSTALLATION GUIDE. This feature is active by default, but it is possible to deactivate it in the "SETTINGS MENU".



**SENSING** - When the sensor is detecting the soil level an animation appears in the display (around 20 min.) and the cycle duration is updated. SENSING is for the level of soiling on the dishes and it is present for all cycles (excepting Eco) adjusting the program accordingly.



**WATER TAP CLOSED - Alarm** - Flashes when there is no inlet water or water tap is closed.



**FAVOURITE PROGRAM** - The FAVOURITE program may be saved and will be easily accessible. Find the program using PREVIOUS/NEXT, and then press the FAVOURITE program button for 3 seconds.

**DESCALE – Alarm** - Limescale accumulation was detected on the internal components of the appliance. Check if the **Water Hardness Setting** is at the correct value and **salt is present in the salt container** (see **FIRST TIME USE**), then **use a descaling product** (WPro brand is recommended) with **Self-Clean program**. After a successful descaling, the icon will stop being displayed.

If the actions above are not performed, product performance will deteriorate. DESCALE warning will start blinking and «**DES**» alarm will appear on the display. If still no action is taken, the appliance will only allow a certain number of cycles to be started (indicated during «**DES**» alarm display) and then will be **BLOCKED** to prevent component damage, **with only the Self-Clean program available**. Performing a full descaling will unblock the product. In the case of extremely high amounts of limescale, descaling may have to be performed twice to be efficient.

## LOADING THE RACKS

CAPACITY: **15** standard place-settings

### CUTLERY RACK

The third rack was designed to house the cutlery. Arrange the cutlery as shown in the figure.

A separate arrangement of the cutlery makes collection easier after washing and improves washing and drying performance.

**Knives and other utensils with sharp edges must be positioned with the blades facing downwards.**

The cutlery rack is equipped with two sliding side trays to make the most of the height of the space below and enable the loading of high items into the upper rack.

### UPPER RACK

Load delicate and light dishes: glasses, cups, saucers, low salad bowls.

The upper rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging tea/ dessert saucers or in a lower position to load bowls and food containers.

(loading example for the upper rack)

### ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER RACK

The height of the upper rack can be adjusted: a high position to place bulky crockery in the lower basket and a low position to make the most of the tip-up supports by creating more space upwards and avoiding collision with the items loaded into the lower rack.

The upper rack is equipped with an **Upper Rack height adjuster** (see figure), without pressing the levers, lift it up by simply holding the rack sides, as soon as the rack is stable in its upper position. To restore to the lower position, press the levers **A** at the sides of the rack and move the basket downwards.

**We strongly recommend that you do not adjust the height of the rack when it is loaded. NEVER raise or lower the basket on one side only.**

### FOLDABLE FLAPS WITH ADJUSTABLE POSITION

The side foldable flaps can be folded or unfolded to optimize the arrangement of crockery inside the rack. Wine glasses can be placed safely in the foldable flaps by inserting the stem of each glass into the corresponding slots.

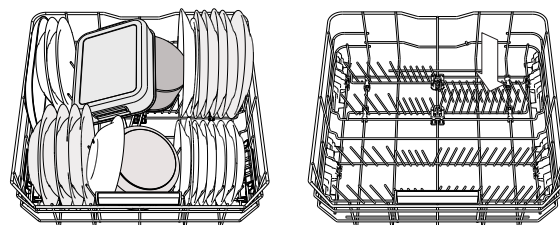
In the case of the high position of the upper rack, flaps cannot remain in the vertical position. Depending on the model:

- to unfold the flap there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flap there is needed to rotate it and slide flap down or pull it up and attach flap to the snaps.

### LOWER RACK

For pots, lids, plates, salad bowls, cutlery etc. Large plates and lids should ideally be placed at the sides to avoid interferences with the spray arm.

The lower rack has tip-up supports which can be used in a vertical position when arranging plates or in a horizontal position (lower) to load pans and salad bowls easily.

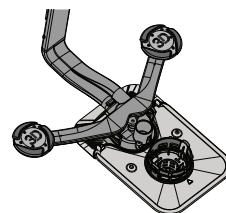


(loading example for the lower rack)

### 3D ZONE WASH

3D Zone Wash uses additional water jets located both: in the lower and upper part of the dishwasher (marked with orange colour) to wash more intensively heavily soiled items by increasing water coverage on dishes.

Example: Load pots and casseroles facing the lower part of 3D Zone Wash components and activate the 3D Zone Wash option on the panel.





## CARE AND MAINTENANCE

**ATTENTION:** Always unplug the appliance when cleaning it and when performing maintenance work. Do not use flammable liquids to clean the machine.



### CLEANING THE DISHWASHER

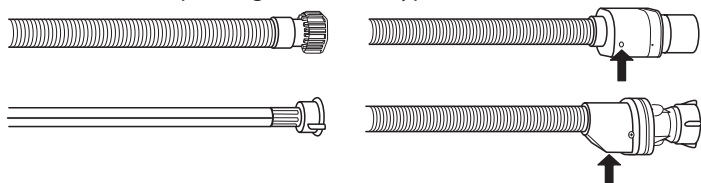
Any marks on the inside of the appliance may be removed using a cloth dampened with water and a little vinegar. The external surfaces of the machine and the control panel can be cleaned using a non-abrasive cloth which has been dampened with water. Do not use solvents or abrasive products.

### PREVENTING UNPLEASANT ODOURS

Always keep the door of the appliance ajar in order to avoid moisture from forming and being trapped inside the machine. Clean the seals around the door and detergent dispensers regularly using a damp sponge. This will avoid food becoming trapped in the seals, which is the main cause behind the formation of unpleasant odours.

### CHECKING THE WATER SUPPLY HOSE

Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks. If damaged, replace it by a new hose available through our After-Sales Service or your specialist dealer. Depending on the hose type:



If the inlet hose has a transparent coating, periodically check if the colour intensifies locally. If yes, the hose may have a leak and should be replaced. For water stop hoses: check the small safety valve inspection window (see arrow). If it is red, the water stop function was triggered, and the hose must be replaced by a new one. For unscrewing this hose, press the release button while unscrewing the hose.

### CLEANING THE WATER INLET HOSE

If the water hoses are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure it is clear and free of impurities before performing the necessary connections. If this precaution is not taken, the water inlet could become blocked and damage the dishwasher.

### CLEANING THE FILTER ASSEMBLY

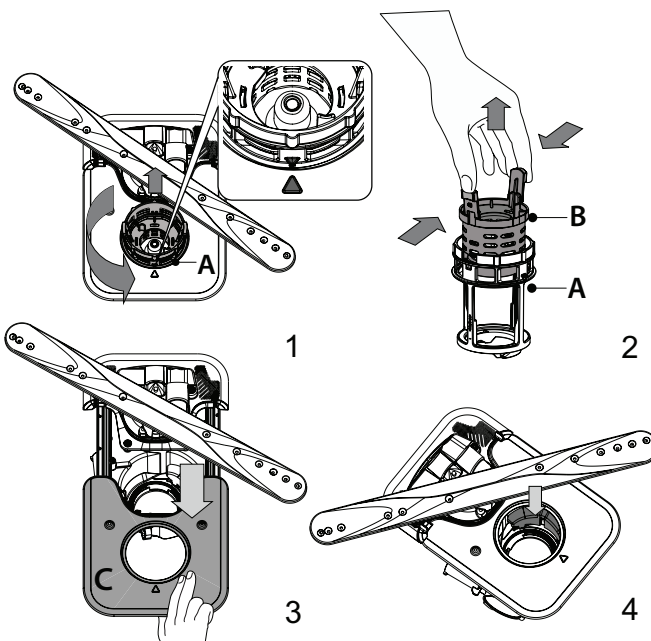
Regularly clean the filter assembly so that the filters do not clog and that the waste water flows away correctly.

Using the dishwasher with clogged filters or foreign objects inside the filtration system or spray arms may cause unit malfunction resulting in loss of performance, noisy work or higher resources usage.

The filter assembly consists of three filters which remove food residues from the washing water and then recirculate the water.

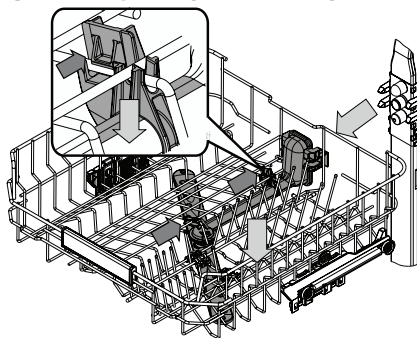
**The dishwasher must not be used without filters or if the filter is loose.** At least once per month or after every 30 cycles, check the filter assembly and if necessary clean it thoroughly under running water, using a non-metallic brush and following the instructions below:

1. Turn the cylindrical filter **A** in an anti-clockwise direction and pull it out (Fig 1). **It is important when reinstalling the filter that the two triangles shown on the zoom meet.**
2. Remove the cup filter **B** by exerting a slight pressure on the side flaps (Fig 2).
3. Slide out the stainless-steel plate filter **C** (Fig 3).
4. In case you find foreign objects (such as broken glass, porcelain, bones, fruit seeds etc.) **please remove them carefully.**
5. Inspect the trap and remove any food residues. **NEVER REMOVE** the wash-cycle pump protection (shown by an arrow) (Fig 4).



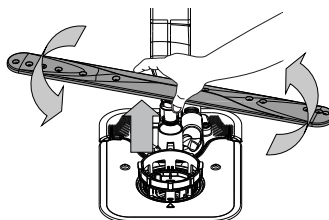
After cleaning the filters, replace the filter assembly and fix it in position correctly; this is essential for maintaining the efficient operation of the dishwasher.

### CLEANING THE SPRAY ARMS



On occasions, food residue may become encrusted onto the spray arms and block the holes used to spray the water. It is therefore recommended that you check the arms from time to time and clean them with a small non-metallic brush.

To remove the upper spray you must remove it together with the manifold.



The lower spray arm may be removed by pulling it upwards and rotating it anti-clockwise. Mounting back the spray arm is by pulling it down and rotating it clockwise.



## TROUBLESHOOTING

In case your dishwasher doesn't work properly, check if the problem can be solved by going through the following list. For other errors or issues please contact authorized After-sales Service whose contact details can be found in the warranty booklet. Spare parts will be available for a period of either up to 7 or up to 10 years, according to the specific Regulation requirements.

| PROBLEMS                                                                                                                                                                                     | POSSIBLE CAUSES                                                                                       | SOLUTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  The salt indicator is lit                                                                                    | Salt reservoir is almost empty.                                                                       | Refill the reservoir with salt (for more information - see <i>FILLING THE SALT RESERVOIR</i> ). Check the water hardness setting if necessary (see <i>WATER HARDNESS TABLE</i> ).                                                                                                                                                               |
|  The salt indicator is blinking                                                                               | Salt reservoir is empty.                                                                              | Refill the reservoir with salt as soon as possible. Using the appliance without salt may cause damage to its internal components.                                                                                                                                                                                                               |
|  The rinse aid indicator is lit or blinking                                                                   | Rinse aid dispenser is empty. (After refill the rinse aid indicator may remain lit for a short time). | Refill the dispenser with rinse aid (for more information - see <i>FILLING THE RINSE AID DISPENSER</i> ).                                                                                                                                                                                                                                       |
|  Descale indicator is lit or blinking; "dES" alarm is displayed.                                              | Limescale is accumulating on internal components of the appliance.                                    | Descalc the appliance immediately using the Self Clean program and a commercially available descaling product (see <i>OPTIONS AND FUNCTIONS</i> ). Refill the reservoir with salt. Check the water hardness setting. If the appliance is not descaled, it will stop functioning.                                                                |
| The dishwasher won't start or does not respond to commands.                                                                                                                                  | The appliance has not been plugged in properly.                                                       | Insert the plug into the socket.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                              | Power outage.                                                                                         | For safety reasons, the dishwasher will not restart automatically when power returns. Open dishwasher door, press START/Pause button and close the door within 4 seconds.                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                              | The dishwasher door is not closed. ActiveDry pin is not pulled in.                                    | Vigorously push the door until you hear the "click".                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                              | A cycle is interrupted by door opening for more than 4 seconds.                                       | Press START/Pause and close the door within 4 seconds.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                              | The control panel does not respond or <b>F6 E1</b> is displayed.                                      | Switch off the appliance by pressing the ON-OFF/Reset button, switch it back on after approximately one minute and restart the program. If the problem persists, unplug the appliance for 1 minute, then plug it back in.                                                                                                                       |
| The dishwasher won't drain. Display shows: <b>F7 E3</b> or <b>F9 E1</b>                                                                                                                      | The filter is clogged with food residues or limescale                                                 | Clean the filter and descale the appliance (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY and DESCALE INSTRUCTION</i> ).                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                              | The drain hose is kinked.                                                                             | Check the drain hose (see <i>INSTALLATION INSTRUCTION</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                              | The sink drain pipe is blocked.                                                                       | Clean the sink drain pipe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| The dishwasher makes excessive noise.                                                                                                                                                        | Dishes are rattling against each other.                                                               | Position the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                              | An excessive amount of foam is present.                                                               | The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ). Restart the current cycle by switching OFF the dishwasher, then switch it on again, select a new program, press START/Pause and close the door within 4 seconds. Please do not add any detergent. |
|                                                                                                                                                                                              | Crockery has not been arranged properly.                                                              | Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                              | The filter is clogged with food residues or limescale.                                                | Clean the filter assembly (see <i>CARE AND MAINTENANCE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| The dishes are not clean.                                                                                                                                                                    | Crockery has not been arranged properly.                                                              | Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                              | Spray arms cannot rotate freely, being hindered by the dishes.                                        | Arrange the crockery correctly (see <i>LOADING THE RACKS</i> ). Check that the upper rack is in the correct position and adjust (lift up) if necessary.                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                              | The wash cycle is too gentle.                                                                         | Select an appropriate wash cycle (see <i>PROGRAMS TABLE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                              | An excessive amount of foam is present.                                                               | The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ).                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                              | The cap on the rinse aid compartment has not been closed correctly.                                   | Make sure the cap of the rinse aid dispenser is closed.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                              | The filter is clogged with food residues or limescale.                                                | Clean the filter and descale the appliance (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                              | The salt reservoir is empty.                                                                          | Fill the salt reservoir (see <i>FILLING THE SALT RESERVOIR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| The dishwasher does not fill the water. The display shows: <b>H2O</b> and  is lit; acoustic alarm sounds. | No water in the water supply or the tap is closed.                                                    | Make sure there is water in the water supply and the water tap is open.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                              | The water inlet hose is kinked.                                                                       | Check the inlet hose (see <i>INSTALLATION</i> ). Open dishwasher door, press START/Pause button and close the door within 4 seconds.                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                              | The screen in the water inlet hose is clogged; it is necessary to clean it.                           | Check and clean the screen in the water inlet hose. Open dishwasher door, press START/Pause button and close the door within 4 seconds.                                                                                                                                                                                                         |
| The dishwasher finishes the cycle prematurely. The display shows: <b>F8 E3</b>                                                                                                               | The filter is clogged with food residues or limescale.                                                | Clean the filter and descale the appliance (see <i>CLEANING THE FILTER ASSEMBLY and DESCALE INSTRUCTION</i> ).                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                              | Drain hose positioned too low or siphoning into the home sewage system.                               | Check if the end of the drain hose is placed at the correct height (see <i>INSTALLATION</i> ). Check for siphoning into the home sewage system, and install a siphon breaker/air admittance valve if necessary.                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                              | An excessive amount of foam is present.                                                               | The detergent has not been measured out correctly or it is not suitable for use in dishwashers (see <i>FILLING THE DETERGENT DISPENSER</i> ).                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                              | Air in the water supply.                                                                              | Check water supply for leaks or other issues letting air inside.                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                  |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The dishes are not dried well.                                   | Rinse aid is not present or the dosage is too low.                                                     | Make sure the rinse aid dispenser is filled ( <i>see FILLING THE RINSE AID DISPENSER</i> ). Multifunctional tablets only will not provide as good drying effects as the actual use of liquid rinse aid.                                                              |
|                                                                  | The dishes have been unloaded after the door was opened automatically but before the actual cycle end. | Make sure the cycle has ended before starting to unload the dishes ( <i>see DAILY USE</i> ). For even better drying results, it is recommended to let the dishes sit inside the dishwasher with the door open for additional 15 minutes after the cycle ends.        |
|                                                                  | The dishes are sitting too flat.                                                                       | If you notice puddles of water inside cavities of cups, mugs or bowls, try loading the dishes (especially in the upper rack) providing more inclination to let larger amounts of water drip down before drying starts.                                               |
|                                                                  | The selected cycle does not have the drying phase.                                                     | Please check in the <i>PROGRAMS TABLE</i> if the selected program is equipped in the drying phase. A cycle without the drying phase may not deliver desired drying efficiency, so it is recommended to change cycle selection for the one that has the drying phase. |
|                                                                  | The dishes are made of non-stick or plastic.                                                           | Some water drops remaining on this type of material are normal.                                                                                                                                                                                                      |
| Dishes and glasses have blue streaks or bluish tinges.           | Rinse aid dosage is excessive.                                                                         | Adjust the dosage to a lower setting.                                                                                                                                                                                                                                |
| Dishes and glasses are covered with limescale or a whitish film. | The salt reservoir is empty.                                                                           | Refill the reservoir with salt as soon as possible. Using the appliance without salt may cause damage to its internal components.                                                                                                                                    |
|                                                                  | The water hardness setting is too low.                                                                 | Increase the setting ( <i>see WATER HARDNESS TABLE</i> ).                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                  | The cap of the salt reservoir is not properly closed.                                                  | Check and close the salt reservoir cap.                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                  | The rinse aid reservoir is empty or the rinse aid dosage is insufficient.                              | Refill the dispenser with rinse aid and check the dosage setting ( <i>for more information - see FILLING THE RINSE AID DISPENSER</i> ).                                                                                                                              |
| The dishwasher shows <b>F8 E5</b>                                | Valve is blocked or faulty.                                                                            | Close the water tap, if possible. Do not switch off the power supply. Call the service.                                                                                                                                                                              |
| Detergent leaks.                                                 | Depends on the liquid detergent used and can be emphasized in case of delay option is activated.       | Small leaks will not cause machine malfunction and can be avoided by changing liquid detergent type or using tablets.                                                                                                                                                |

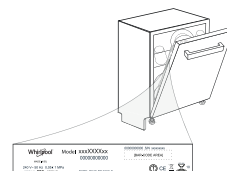
**Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:**

- Using QR code on your product.
- Visiting our website **[docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu)** and **[parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)**
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet).

When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.

The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at <https://eprel.ec.europa.eu>.



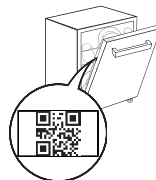


**GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO HOTPOINT ARISTON.**  
Si desea recibir un servicio más completo, registre su aparato en:  
[www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



**Antes de usar el aparato, lea atentamente las instrucciones de seguridad e instalación.**  
Después de la instalación, recuerde retirar todas las piezas de protección para el transporte del lavavajillas.

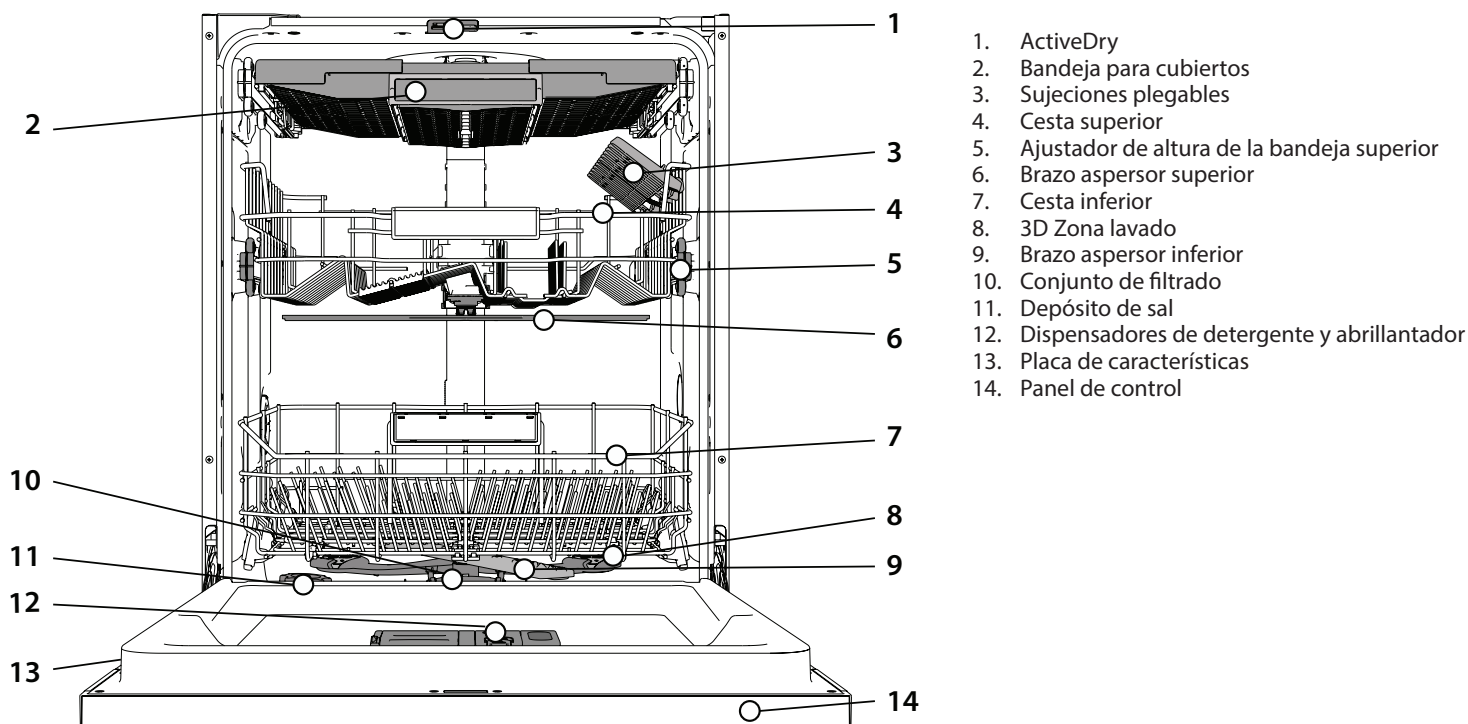
**ESCANEE EL CÓDIGO QR DE SU APARATO PARA OBTENER INFORMACIÓN MÁS DETALLADA**



**El panel de control de este lavavajillas se activa pulsando el botón de Encendido/Apagado.**  
**Por razones de ahorro de energía, el panel de control se apaga automáticamente después de 10 minutos si no se inicia un ciclo.**

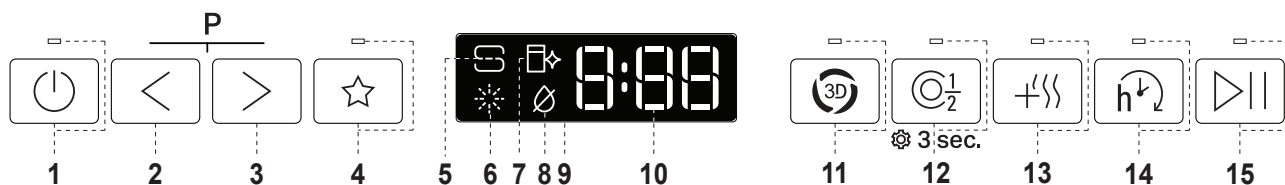
## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

### APARATO



1. ActiveDry
2. Bandeja para cubiertos
3. Sujeciones plegables
4. Cesta superior
5. Ajustador de altura de la bandeja superior
6. Brazo aspersor superior
7. Cesta inferior
8. 3D Zona lavado
9. Brazo aspersor inferior
10. Conjunto de filtrado
11. Depósito de sal
12. Dispensadores de detergente y abrillantador
13. Placa de características
14. Panel de control

### PANEL DE CONTROL



1. Botón de **ENCENDER-APAGAR/Restablecer** con indicador luminoso
2. Botón **programa ANTERIOR**
3. Botón **programa SIGUIENTE**
4. Botón de **programa FAVORITO** con indicador luminoso
5. Indicador luminoso de depósito de **sal** vacío
6. Indicador luminoso de depósito de **abrillantador** vacío
7. Indicador luminoso **DESCALCIFICACIÓN**
8. Indicador luminoso de **grifo cerrado**
9. **Pantalla**
10. **Número de programa** e indicador de **tiempo restante**
11. Botón de **opción 3D Zona lavado** con indicador luminoso
12. Botón de **opción de Media carga** con indicador luminoso/**Ajustes** - pres. 3 s
13. Botón de **opción Secado Extra** con indicador luminoso
14. Botón de **opción Aplazamiento** con indicador luminoso
15. Botón de **INICIO/Pausa** con indicador luminoso



## PRIMER USO

### CONSEJO RESPECTO AL PRIMER USO

Después de la instalación, retire los topes de las bandejas y los elementos de retención elásticos de la bandeja superior.

### AJUSTES MENÚ

1. Encienda el aparato pulsando el botón **ENCENDER-APAGAR** (🔌).
2. Mantenga pulsado el botón de **Ajustes** (⚙️) (Media Carga 🔄) durante 3 segundos, hasta que oiga una señal acústica y la pantalla muestre "SET".
3. Después de un segundo se mostrará el primer ajuste disponible (letra „h“).
4. Pulse **ANTERIOR** </SIGUIENTE> para desplazarse por la lista de ajustes disponibles (véase la tabla siguiente) y, a continuación, pulse **INICIO/Pausa** ▶ para ver y cambiar el valor del ajuste actualmente seleccionado.
5. Pulse **ANTERIOR** </SIGUIENTE> para cambiar el valor y, a continuación, pulse **INICIO/Pausa** ▶ para guardar el nuevo valor y volver al menú principal.
6. Para cambiar otro ajuste, repita los puntos 4 y 5.
7. Pulse **ENCENDER-APAGAR** (🔌) o espere 30 segundos para salir del menú.

| LETRA | AJUSTE                                                                                                                                                          | VALORES<br>(Por defecto - en<br>negrita) |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| h     | <b>Nivel de dureza del agua</b><br>(consulte "AJUSTE DE LA DUREZA DEL AGUA"<br>y "TABLA DE DUREZA DEL AGUA")                                                    | 1   2   3   4   5                        |
| i     | <b>Nivel del abrillantador</b> (consulte "AJUSTE DE LA<br>DOSIS DE ABRILLANTADOR")                                                                              | 0   1   2   3   4   5                    |
| j     | <b>ActiveDry</b> (consulte "OPCIONES Y FUNCIONES")<br>"1" = Encendido, "0" = Apagado                                                                            | 1   0                                    |
| k     | <b>Luz en el suelo</b><br>(consulte "OPCIONES Y FUNCIONES")<br>"1" = Encendido, "0" = Apagado                                                                   | 1   0                                    |
| l     | <b>Sonido</b><br>"1" = Encendido, "0" = Apagado                                                                                                                 | 1   0                                    |
| m     | <b>Ajustes de fábrica</b> - Pulse <b>INICIO/Pausa</b> para<br>restablecer los valores de fábrica de todos los<br>ajustes incluidos en el menú de configuración. | -                                        |



### LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL

El uso de sal evita la formación de INCRUSTACIONES DE CAL en la vajilla y en los componentes funcionales de la máquina. El depósito de sal se encuentra en la parte inferior del lavavajillas (bajo la rejilla inferior del lado izquierdo).

- Es obligatorio que el **depósito de sal no esté nunca vacío**.
- Es importante ajustar la dureza del agua.

- La sal debe llenarse cuando el indicador luminoso de RECARGA DE SAL (S) del panel de control esté encendido.

1. Retire la bandeja inferior y desenrosque el tapón del depósito (en sentido antihorario).
2. Coloque el embudo (consulte figura) y llene el depósito de sal hasta el borde (aproximadamente 0,5 kg); puede derramarse un poco de agua.
3. **Pasos a seguir solo la primera vez: llene el depósito de sal con agua.**
4. Retire el embudo y limpie cualquier residuo de sal del orificio. Asegúrese de que el tapón esté bien cerrado, de modo que el detergente no pueda entrar en el depósito durante el programa de lavado (esto podría estropear irremisiblemente el ablandador del agua).

**Siempre que necesite añadir sal, es obligatorio completar el procedimiento antes del inicio del ciclo de lavado para evitar la corrosión. Los residuos de solución salina o de granos de sal pueden derivar en una corrosión que dañe irreparablemente los componentes de acero inoxidable.**

**La garantía no es aplicable si se producen daños por esta causa.**

**Si el depósito de sal no se llena, el ablandador del agua y la resistencia pueden sufrir daños como resultado de la acumulación de incrustaciones de cal.**

**Se recomienda utilizar sal con cualquier tipo de detergente para lavavajillas.**

### AJUSTE DE LA DUREZA DEL AGUA

Para que el ablandador del agua funcione a la perfección, es esencial que la configuración de la dureza del agua se base en la dureza real del agua de su casa. Su suministrador de agua local le puede proporcionar esta información. El ajuste de fábrica es "3". Consulte "TABLA DE DUREZA DEL AGUA". Para cambiarlo, siga las instrucciones del apartado "AJUSTES MENÚ".

**Utilice solamente sal fabricada específicamente para lavavajillas.**

Cuando haya echado la sal dentro del depósito, el indicador luminoso de RECARGA DE SAL se apagará.

**Si el depósito de sal no se llena, el ablandador del agua y la resistencia pueden sufrir daños como resultado de la acumulación de incrustaciones de cal. Se recomienda utilizar sal con cualquier tipo de detergente para lavavajillas.**

### Tabla de dureza del agua

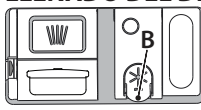
| Level        | °dH Niveles<br>Alemanes | °fH Niveles<br>Franceses | °Clark Niveles<br>Ingleses |
|--------------|-------------------------|--------------------------|----------------------------|
| 1 (blanda)   | 0 - 6                   | 0 - 10                   | 0 - 7                      |
| 2 (media)    | 7 - 11                  | 11 - 20                  | 8 - 14                     |
| 3 (normal)   | 12 - 16                 | 21 - 29                  | 15 - 20                    |
| 4 (dura)     | 17 - 34                 | 30 - 60                  | 21 - 42                    |
| 5 (muy dura) | 35 - 50                 | 61 - 90                  | 43 - 62                    |

### SISTEMA DE ABLANDAMIENTO DE AGUA

El ablandador del agua reduce automáticamente la dureza del agua, evitando así la acumulación de incrustaciones en el calentador y permitiendo también una mayor eficiencia del lavado. **Este sistema se regenera con sal, por lo que es necesario rellenar el depósito de sal cuando está vacío.** La frecuencia de la regeneración depende del ajuste del nivel de dureza del agua. La regeneración se produce una vez cada 4-6 ciclos Eco con la dureza del agua ajustada en el nivel 3. El proceso de regeneración se produce al principio del ciclo con agua fresca adicional.

- Una regeneración consume: ~3 l de agua;
- Añade hasta 5 minutos adicionales al ciclo;
- Consume menos de 0,005 kWh de energía.

### LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR



El abrillantador facilita el SECADO de la vajilla. El dispensador de abrillantador A se debe rellenar cuando el indicador luminoso ABRILLANTADOR (☼) del panel de control se encienda.

1. Abra el dispensador B pulsando y subiendo la lengüeta de la cubierta.
2. Introduzca el abrillantador con cuidado como máximo hasta la última marca (110 ml) de referencia del depósito, evitando que se derrame. Si se derrama, limpie el derrame inmediatamente con un paño seco.
3. Pulse la cubierta hacia abajo hasta que oiga un «clac» para cerrarla.

**NUNCA eche el abrillantador directamente en la cuba.**

### AJUSTE DE LA DOSIS DE ABRILLANTADOR

Si los resultados del secado no le satisfacen totalmente, puede ajustar la cantidad de abrillantador utilizada. Para cambiarlo, siga las instrucciones del apartado "AJUSTES MENÚ".

Si se selecciona el nivel de abrillantador CERO, no se suministrará abrillantador. El indicador luminoso de ABRILLANTADOR BAJO no se encenderá si el abrillantador se termina.

Se pueden configurar 6 niveles como máximo según el modelo de lavavajillas.

- Si ve manchas azuladas en la vajilla, seleccione un número bajo (0-3).
- Si hay gotas de agua o incrustaciones de cal en la vajilla, seleccione un número alto (4-5).

### RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE

**Utilice solamente detergente fabricado específicamente para lavavajillas. NO UTILICE detergentes de uso general.**

**Utilizar un exceso de detergente puede hacer que queden residuos de espuma en la máquina una vez terminado el ciclo.**

**El uso de detergente no diseñado para lavavajillas puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.**

**Para conseguir los mejores resultados de lavado y secado, es necesario el uso combinado de detergente, líquido abrillantador y sal refinada.**

**Recomendamos utilizar detergentes que no contengan fosfatos ni cloro, ya que estos productos son perjudiciales para el medio ambiente.**

**Unos buenos resultados de lavado también dependen de la utilización de la cantidad correcta de detergente.**

**Exceder la cantidad indicada no produce un lavado más efectivo y aumenta la contaminación medioambiental.**

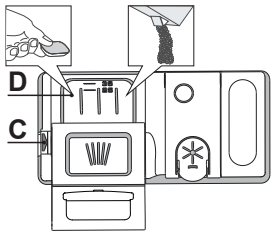
**La cantidad se puede ajustar según el nivel de suciedad.**

**Si se trata de artículos con una suciedad normal, utilice aproximadamente o bien 35 g (detergente en polvo) o 35 ml (detergente líquido) y una cucharada pequeña adicional de detergente directamente dentro de la cuba. Si se utilizan pastillas, bastará con una.**

**Si la vajilla está poco sucia o si se ha aclarado con agua antes de ponerla en el lavavajillas, le aconsejamos que reduzca la cantidad de detergente utilizada (mínimo 25 g/ml) p. ej. no poniendo el polvo/gel adicional dentro de la cuba.**

**Para obtener unos buenos resultados de lavado, siga también las instrucciones del envase del detergente.**

**Para más consultas, pregunte a los fabricantes del detergente.**



**Para abrir el dispensador de detergente utilice el mecanismo de apertura C. Introduzca el detergente solo en el dispensador D seco. Eche la cantidad de detergente para el prelavado directamente dentro de la cuba.**

1. Cuando dosifique el detergente, consulte la información mencionada anteriormente para añadir la cantidad correcta. Dentro del dispensador **D** hay indicaciones para ayudarle a dosificar el detergente.

2. Retire los restos de detergente de los bordes del dispensador y cierre la tapa hasta oír un clic.

3. Cierre la tapa del dispensador de detergente levantándola hasta que el mecanismo de cierre quede bien fijado.

El dispensador de detergente se abre automáticamente en el momento adecuado según el programa.

**Ueli uso de detergente no diseñado para lavavajillas puede provocar fallos de funcionamiento o daños en el aparato.**

## USO DIARIO

### 1. COMPROBACIÓN DE LA CONEXIÓN DE AGUA

Compruebe que el lavavajillas esté conectado al suministro de agua y que el grifo esté abierto.

### 2. ENCENDIDO DEL LAVAVAJILLAS

Abra la puerta y pulse el botón **ENCENDER/APAGAR**.

### 3. CARGA DE LAS BANDEJAS (consulte LLENADO DEL LAVAVAJILLAS).

### 4. LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE

### 5. ESCOGER EL PROGRAMA Y PERSONALIZAR EL CICLO

Seleccione el programa más apropiado según el tipo de vajilla y el nivel de suciedad (consulte *DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS*) pulsando los botones **ANTERIOR/SIGUIENTE**.

Seleccione las opciones deseadas (consulte *OPCIONES Y FUNCIONES*). No todas las opciones son compatibles con todos los programas.

### 6. INICIO

Inicie el ciclo de lavado pulsando el botón **INICIO/Pausa** y cerrando la puerta en un plazo de 4 seg. Cuando el programa se inicia se oye una señal acústica. Si la puerta no se ha cerrado en un plazo de 4 seg, suena la alarma. En este caso, abra la puerta, pulse el botón **INICIO/Pausa** y vuelva a cerrar la puerta en un plazo de 4 segundos.

### 7. FINALIZACIÓN DEL CICLO DE LAVADO

El final del ciclo lavado se indica mediante un sonido y la pantalla muestra la palabra **END (FIN)**. Abra la puerta y apague el aparato pulsando el botón **ENCENDER/APAGAR**.

Espere unos minutos antes de retirar la vajilla, para evitar quemaduras. Descargue las bandejas, empezando por la inferior.

**La máquina se apagará automáticamente durante ciertos periodos largos de inactividad, para minimizar el consumo de electricidad.**

**Si la vajilla está solo ligeramente sucia o si se ha aclarado con agua antes de colocarla en el lavavajillas, le aconsejamos que reduzca la cantidad de detergente utilizada.**

### MODIFICACIÓN DE UN PROGRAMA EN CURSO

Si se ha equivocado al seleccionar el programa, se puede cambiar, siempre que acabe de empezar. **REINICIAR** la máquina: mantenga pulsado el botón **ENCENDER/APAGAR** durante más de 3 segundos, la máquina se apagará. **El tablero mostrará "0:01"**. Cierre la puerta y espere a que termine el ciclo de desagüe (1 minuto aproximadamente). Abra la puerta, vuelva a encender la lavadora utilizando el botón de **ENCENDER/APAGAR** y seleccione el nuevo ciclo de lavado y las opciones. Inicie el ciclo de lavado pulsando el botón **INICIO/Pausa** y cerrando la puerta en 4 segundos.

### AÑADIR VAJILLA EXTRA

Sin apagar la máquina, abra primero ligeramente la puerta para evitar que el agua salpique (el LED de **INICIO/Pausa** comienza a parpadear) (**Precaución! ¡Vapor caliente!**) y coloque la vajilla dentro del lavavajillas. Cierre la puerta y pulse el botón de **INICIO/Pausa** y cierre la puerta en un plazo de 4 seg, el ciclo se reanudará desde donde se interrumpió.

### INTERRUPCIONES ACCIDENTALES

Si se abre la puerta durante el ciclo de lavado, o si hay un corte de corriente, el ciclo se detiene. Cierre la puerta y **SOLO SI PRESIONA** el botón **INICIO/Pausa** y cierra la puerta en un plazo de 4 seg, el ciclo se reanudará desde donde se interrumpió.

## SUGERENCIAS Y CONSEJOS

### CONSEJOS

Antes de cargar los cestos, elimine todos los residuos de comida de la vajilla y vacíe los vasos. **No es necesario aclarar previamente con agua corriente.** Coloque la vajilla de tal modo que quede bien sujeta y no se vuelque; y coloque los recipientes con las bocas hacia abajo y las partes cóncavas/conexas en posición oblicua, permitiendo que el agua llegue a todas las superficies y fluya libremente.

**Advertencia:** tapas, mangos, bandejas y sartenes no deben impedir que los brazos aspersores giren.

Coloque cualquier objeto pequeño en el canastillo para cuchillería. La vajilla y los utensilios muy sucios se deberían colocar en la bandeja inferior porque en este sector los aspersores de agua son más resistentes y permiten un rendimiento de lavado superior.

Una vez cargado el aparato, asegúrese de que los brazos aspersores puedan girar libremente.

### VAJILLA INADECUADA

- Vajilla y cubiertos de madera.
- Cristalería con adornos delicados, artesanía y vajilla antigua. Los adornos no son resistentes.
- Partes de material sintético que no resistan altas temperaturas.
- Vajilla de cobre y latón.
- Vajilla sucia de ceniza, cera, grasa lubricante o tinta.

Los colores de los adornos del cristal y las piezas de aluminio/plata pueden cambiar y descolorarse durante el proceso de lavado. Algunos tipos de vidrios (p. ej. los objetos de cristal) también pueden volverse opacos después de varios ciclos de lavado.

### DAÑOS A LA CRISTALERÍA Y A LA VAJILLA

- Utilice solo cristalería y porcelana garantizadas por el fabricante como aptas para lavavajillas.
- Utilice un detergente delicado adecuado para la vajilla.
- Saque la cristalería y la cubertería del lavavajillas inmediatamente después de la finalización del ciclo de lavado.

### CONSEJOS SOBRE AHORRO ENERGÉTICO

- Si el lavavajillas doméstico se utiliza siguiendo las instrucciones del fabricante, **lavar platos en el lavavajillas suele consumir MENOS ENERGÍA y agua que el lavado a mano.**
- Para maximizar la eficiencia del lavavajillas, **se recomienda iniciar el ciclo de lavado cuando el lavavajillas esté totalmente cargado.** Cargar el lavavajillas doméstico hasta la capacidad indicada por el fabricante contribuirá a ahorrar energía y agua. Puede encontrar información sobre la carga correcta de la vajilla en el capítulo **CARGA DE LAS CESTAS**. En caso de carga parcial, se recomienda utilizar las opciones de lavado específicas si están disponibles (Media carga/ Zone Wash/ Multizonas), llenando solo las cestas seleccionadas. La carga incorrecta o excesiva del lavavajillas puede aumentar el consumo de recursos (como el agua, la energía y el tiempo, así como el nivel de ruido), reduciendo el rendimiento de lavado y de secado.
- El preaclarado manual de la vajilla conlleva un mayor consumo de agua y energía y no está recomendado.

### HIGIENE

Para evitar malos olores y sedimentos que se pueden acumular en el lavavajillas, **ejecute un programa a alta temperatura al menos una vez al mes.** Utilice una cucharita de café de detergente y ejecútelo sin carga para limpiar el aparato.

### RESISTENCIA A LAS HELADAS

Si se va a colocar el electrodoméstico en un lugar con riesgo de heladas, **debe desaguarlo completamente.** Cierre la llave del agua, retire los tubos de entrada y de salida y deje que desagüe completamente. **Asegúrese de que el descalcificador esté lleno de sal regeneradora disuelta en el depósito de sal** para proteger el electrodoméstico de temperaturas de hasta -20 °C.

Si el aparato se ha almacenado en condiciones de heladas, debe permanecer a una temperatura ambiente de mín. 5°C durante **al menos 24 horas** antes de la primera puesta en marcha.

## TABLA DE PROGRAMAS

| Programa                                                                              | Descripción de programas                                                                                                                                                                                                                                         | Fase de secado | ActiveDry <sup>®</sup> | Opciones disponibles <sup>***</sup>       | Duración del programa de lavado (h:min) <sup>****</sup> | Consumo de agua (litros/ciclo) | Consumo de energía (kWh/ciclo) |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| P1 ECO                                                                                | Eco 50° - Programa Eco es adecuado para lavar utensilios con suciedad normal, para este uso es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua, y se utiliza para valorar el cumplimiento con la legislación de Ecodiseño de la UE. | ✓              | ✓                      | 3D $\odot \frac{1}{2}$ + $\updownarrow$ h | 3:30                                                    | 9,5                            | 0,76                           |
| P2   | Auto Intensivo 65° - Programa automático para vajillas y utensilios muy sucios.                                                                                                                                                                                  | ✓              | ✓                      | 3D $\odot \frac{1}{2}$ + $\updownarrow$ h | 2:25-3:10                                               | 17,0-25,0                      | 1,30-1,70                      |
| P3   | Auto Mezclado 55° - Programa automático para vajilla normalmente sucia con restos de comida seca.                                                                                                                                                                | ✓              | ✓                      | 3D $\odot \frac{1}{2}$ + $\updownarrow$ h | 1:20-3:20                                               | 7,5-20,5                       | 0,75-1,20                      |
| P4   | Auto Rápido 50° - Programa automático para vajilla con suciedad normal y ligera. El ciclo diario que garantiza un rendimiento de limpieza y secado óptimos en poco tiempo.                                                                                       | ✓              | ✓                      | 3D $\odot \frac{1}{2}$ + $\updownarrow$ h | 1:00-1:50                                               | 8,0-16,0                       | 0,70-1,10                      |
| P5   | Rápido 45° - Este programa se recomienda para una cantidad limitada de vajilla poco sucia y sin restos de comida seca. No incluye fase de secado.                                                                                                                | -              | ✓                      | $\odot \frac{1}{2}$ + $\updownarrow$ h    | 0:30-0:40                                               | 10,5-15,0                      | 0,55-0,65                      |
| P6   | Delicado 45° - Programa para artículos delicados, que son más sensibles a las temperaturas altas, por ejemplo vasos y tazas.                                                                                                                                     | ✓              | ✓                      | $\odot \frac{1}{2}$ + $\updownarrow$ h    | 1:40-1:50                                               | 12,5-17,0                      | 0,95-1,20                      |
| P7   | Buenas noches 55° - Adecuado para hacer funcionar el aparato de noche. Garantiza una limpieza y un secado óptimos con las más bajas emisiones de ruido.                                                                                                          | ✓              | ✓                      | + $\updownarrow$ h                        | 3:50-4:10                                               | 10,5-14,5                      | 0,80-1,15                      |
| P8   | Desinfección 65° - Vajilla con suciedad normal o muy sucia, con acción antibacteriana suplementaria. Puede utilizarse para realizar el mantenimiento del lavavajillas.                                                                                           | ✓              | -                      | 3D $\odot \frac{1}{2}$ + $\updownarrow$ h | 1:55-2:10                                               | 12,0-19,0                      | 1,40-1,80                      |
| P9   | Remojo - Se utiliza para remojar la vajilla que planea lavar más tarde. Con este programa no se debe utilizar detergente.                                                                                                                                        | -              | ✓                      | $\odot \frac{1}{2}$ h                     | 0:12                                                    | 4,5                            | 0,10                           |
| P10  | Autolimpieza 65° - Programa para realizar el mantenimiento del lavavajillas. Solo debe llevarse a cabo cuando el lavavajillas esté VACÍO usando detergentes específicos diseñados para el mantenimiento de lavavajillas.                                         | -              | -                      | h                                         | 1:15                                                    | 12,7                           | 1,10                           |

Los datos del programa ECO se miden bajo condiciones de laboratorio de conformidad con la Norma europea EN 60436:2020. Nota para los laboratorios de pruebas: para obtener información detallada sobre las condiciones de la prueba comparativa EN, escribir a la siguiente dirección: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com). No es necesario ningún tratamiento previo de la vajilla antes de ninguno de los programas.

\*) La puerta está abierta antes de que el programa finalice. Esto mejora la eficacia de secado. Esperar hasta que el tiempo llegue a 00:00 para descargar el lavaplatos.

\*\*) No todas las opciones se pueden utilizar simultáneamente.

\*\*\*) Los valores indicados para los programas distintos al programa Eco son indicativos. El tiempo real puede variar dependiendo de muchos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, la colocación de la carga, las opciones adicionales seleccionadas y la calibración del sensor. La calibración del sensor puede incrementar la duración del programa hasta 20 min.

## PRIMER USO

Las OPCIONES pueden seleccionarse/deseleccionarse, después de elegir el programa, directamente pulsando el botón correspondiente (si está disponible - el indicador se enciende) (ver PANEL DE CONTROL). Si una opción no es compatible con el programa seleccionado (ver TABLA DE PROGRAMAS), el led correspondiente parpadea rápidamente 3 veces y suenan unos pitidos. La opción no se habilitará. Una opción puede cambiar el tiempo o el consumo de agua o energía para el programa.

 **3D ZONA LAVADO** - Gracias a los chorros suplementarios, esta opción proporciona hasta un 80% más de potencia de agua, una limpieza más intensa y enérgica en el cesto inferior, en el área específica inferior. Esta opción se recomienda para el lavado de ollas y cacerolas (Consulte la sección de carga 3D).

 **MEDIA CARGA** - Si no hay muchos platos que lavar, se utiliza la función MEDIA CARGA para ahorrar agua, electricidad o tiempo dependiendo del programa seleccionado.

Recuerde reducir la cantidad de detergente.

 **SECADO EXTRA** - La temperatura más alta durante el aclarado final y la fase de secado prolongada permiten un mejor secado. La opción SECADO EXTRA alarga el ciclo de lavado.

 **APLAZAMIENTO** - El inicio del programa se puede retrasar un periodo de tiempo de entre 0:30 y 24 horas.

1. Seleccione el programa y cualquier opción deseada. Pulse el botón APLAZAMIENTO repetidamente para retrasar el inicio del programa. Puede ajustarse de 0:30 a 24 horas. Una vez alcanzado el ajuste de 24 horas, pulse la tecla APLAZAMIENTO otra vez para desactivar la función APLAZAMIENTO.
2. Pulse el botón INICIO/Pausa y cierre la puerta en un plazo de 4 seg.
3. Cuando ha transcurrido este tiempo, el indicador luminoso se apaga y el programa empieza automáticamente.

La función de APLAZAMIENTO no se puede seleccionar una vez iniciado un programa.

 **PROGRAMA FAVORITO** - El programa favorito puede ser guardado y será fácilmente accesible. Busque el programa utilizando ANTERIOR/SIGUIENTE, y luego pulse el botón de Programa favorito durante 3 segundos.

 **DETECCIÓN** - Cuando el sensor está detectando el nivel de suciedad, aparece una animación en la pantalla (alrededor de 20 min) y se actualiza la duración del ciclo. La detección del nivel de suciedad de la vajilla está presente en todos los ciclos (excepto Eco), ajustando el programa en consecuencia.

 **LUZ EN EL SUELO** - Una luz LED se proyecta en el suelo para indicar que el lavavajillas está en funcionamiento. La luz se apaga al final del ciclo. Esta función está activa por defecto, pero se puede desactivar en el «AJUSTES MENÚ».

**ActiveDry** - Es un sistema de secado por convección que abre la puerta automáticamente durante/después de la fase de secado para garantizar un rendimiento excepcional y regular del secado. La puerta se abre a una temperatura segura para los muebles de cocina. Como protección adicional contra el vapor, se incluye una lámina protectora especial en el lavavajillas. Para ver cómo montar la lámina protectora, consulte la GUÍA DE INSTALACIÓN. Esta función está activada por defecto, pero puede desactivarla en el «AJUSTES MENÚ».



**DESCALCIFICACIÓN** – Alarma - Se ha detectado acumulación de cal en los componentes internos del aparato. Compruebe si el ajuste de la dureza del agua está en el valor correcto y **hay sal en el contenedor de sal** (consulte **PRIMER USO**). **A continuación, utilice un producto descalcificador** (se recomienda la marca WPro) con el **programa de Autolimpieza**. Después de una descalcificación exitosa, el icono dejará de mostrarse. Si no se realizan las medidas anteriores, el rendimiento del producto se deteriorará.

La advertencia DESCALCIFICACIÓN comenzará a parpadear y la alarma «**DES**» aparecerá en la pantalla. Si aun así no se toma ninguna medida, el aparato sólo permitirá que se inicie un determinado número de ciclos (indicado durante la visualización de la alarma «**DES**») y luego se **BLOQUEARÁ** para evitar que se dañen los componentes, **estando solo disponible el programa de Autolimpieza**. Realizar una descalcificación completa desbloqueará el producto. En caso de cantidades extremadamente altas de cal, puede ser necesario realizar la descalcificación dos veces para que sea eficaz.

**GRIFO CERRADO** – Alarma - Parpadea cuando no hay entrada de agua o cuando el grifo está cerrado.

## LLENADO DEL LAVAVAJILLAS

CAPACIDAD: 15 ajustes de servicios estándar

### BANDEJA PARA CUBIERTOS

La tercera bandeja está diseñada para alojar los cubiertos. Coloque los cubiertos tal como se muestra en la figura. La colocación por separado de los cubiertos hace que sean más fáciles de recoger después del lavado y mejora el rendimiento del lavado y el secado.

**Los cuchillos y otros utensilios con bordes afilados deben colocarse con las hojas hacia abajo.**

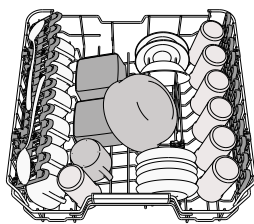
El canastillo para cuchillería está equipado con dos bandejas laterales deslizantes para aprovechar al máximo la altura del espacio inferior y permitir la carga de los artículos altos en la bandeja superior.

### CESTO SUPERIOR

Cargue la vajilla delicada y ligera: vasos, tazas, platos, ensaladeras bajas.

La bandeja superior tiene unos soportes desplegables que se pueden utilizar en posición vertical cuando se coloquen platos de te/postres o en una posición más baja para cargar cuencos y recipientes.

(ejemplo de carga para la bandeja superior)



### AJUSTE DE LA ALTURA DE LA BANDEJA SUPERIOR

La altura de la bandeja superior se puede ajustar: posición alta para colocar vajilla voluminosa en el cesto inferior y posición baja para aprovechar al máximo los soportes desplegables creando más espacio hacia arriba y evitando que colisionen con los artículos cargados en la bandeja inferior.

La bandeja superior está equipada con un **Ajustador de altura de la bandeja superior** (véase la figura). Sin presionar las palancas, levántelo simplemente sujetando los laterales de la bandeja, hasta que la bandeja esté estable en su posición superior.

Para volver a la posición más baja, pulse las palancas **A** de los laterales de la bandeja y mueva el cesto hacia abajo.

**Le recomendamos encarecidamente que no ajuste la altura de la bandeja cuando esté cargada. NUNCA suba o baje el cesto solo de un lado.**

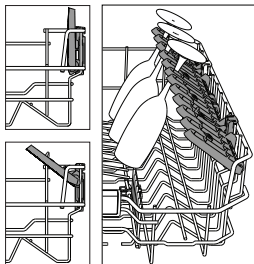
### SUJECCIONES PLEGABLES CON POSICIÓN AJUSTABLE

Las sujeciones plegables laterales se pueden plegar o desplegar para optimizar la disposición de la vajilla en el cesto. Las copas de vino quedan bien aseguradas en las sujeciones plegables insertando el tallo de cada copa en las ranuras correspondientes.

En caso de una posición elevada del estante superior, las tapas no pueden estar en la posición vertical.

Dependiendo del modelo:

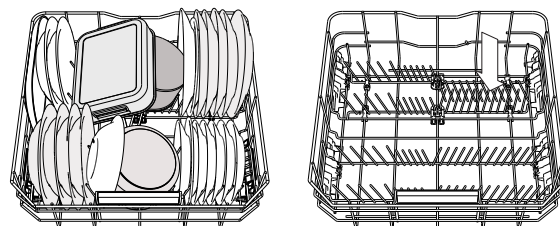
- para desplegar las sujeciones, deslícelas hacia arriba y gírelas o suéltelas de los cierres y tire de ellas hacia abajo.
- para plegar las sujeciones, gírelas y deslícelas hacia abajo o tire de ellas hacia arriba y fíjelas en los cierres.



### CESTO INFERIOR

Para ollas, tapas, platos, ensaladeras, cubertería, etc. Se recomienda colocar las bandejas y tapas grandes en los laterales para evitar interferencias con el brazo aspersor.

La bandeja inferior tiene unos soportes desplegables que se pueden utilizar en posición vertical cuando se coloquen platos o en posición horizontal (más baja) para cargar cacerolas y ensaladeras fácilmente.

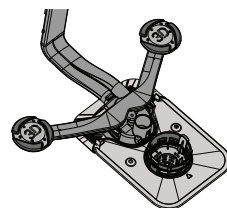


(ejemplo de carga para la bandeja inferior)

### 3D ZONA LAVADO

3D Zona lavado utiliza surtidores de agua adicionales situados: en la parte inferior y la parte superior del lavavajillas para lavar con mayor intensidad objetos muy sucios aumentando la cobertura del agua en los platos.

Ejemplo: Cargue ollas y cacerolas mirando hacia la parte inferior de los componentes de 3D Zona lavado y active la opción 3D Zona lavado en el panel.





## CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

**ATENCIÓN:** Desenchufe siempre el dispositivo cuando lo limpie y cuando realice tarea de mantenimiento. No utilice líquidos inflamables para limpiar la máquina.



### LIMPIEZA DEL LAVAVAJILLAS

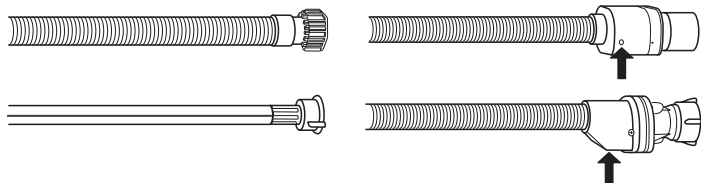
Cualquier marca de dentro del aparato se puede eliminar con un paño humedecido con agua y un poco de vinagre. Las superficies externas de la máquina y el panel de control se pueden limpiar con un paño no abrasivo humedecido con agua. No utilice disolventes ni productos abrasivos.

### PREVENCIÓN DE OLORES DESAGRADABLES

Deje siempre la puerta del aparato entreabierta para evitar que se forme humedad y que quede atrapada dentro de la máquina. Limpie las juntas de alrededor de la puerta y de los dispensadores de detergente regularmente con una esponja húmeda. Esto evitará que la comida quede atrapada en las juntas, que es la causa principal de la formación de olores desagradables.

### COMPROBACIÓN DE LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA

Compruebe la manguera de entrada regularmente para detectar zonas frágiles y grietas. Si está estropeada, cámbiela por una manguera nueva a través de nuestro Servicio Postventa o de su distribuidor autorizado. Según el tipo de manguera:



Si la manguera de entrada tiene un revestimiento transparente, revise de forma regular si el color se intensifica en alguna zona. En tal caso, puede que la manguera tenga un escape y deba cambiarse.

Para las mangueras de desagüe: compruebe la ventanilla de inspección de la válvula de seguridad (vea la flecha). Si es de color rojo, significa que la función desagüe estaba activada, y deberá sustituir la manguera por una nueva. Para desenroscar la manguera, pulse el botón de liberación mientras la desenrosca.

### LIMPIEZA DE LA MANGUERA DE ENTRADA DE AGUA

Si las mangueras del agua son nuevas o no se han utilizado durante un largo periodo de tiempo, deje correr el agua para asegurarse de que estén limpias y libres de impurezas antes de realizar las conexiones necesarias. Si no se toma esta precaución, la entrada de agua se podría bloquear y dañar el lavavajillas.

### LIMPIEZA DEL CUERPO DE FILTRADO

Limpie regularmente el conjunto de filtrado para que los filtros no se obturen y para que el agua residual salga libremente.

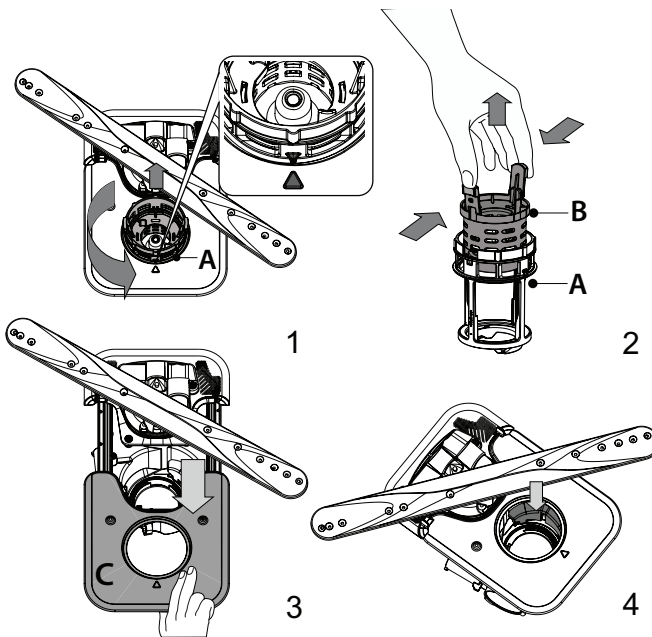
El uso del lavavajillas con los filtros obstruidos o con objetos extraños en el sistema de filtrado o en los aspersores puede provocar fallos de funcionamiento que pueden derivar en una pérdida del rendimiento, un aumento del ruido o un mayor consumo de recursos.

El conjunto de filtrado está formado por tres filtros que eliminan los restos de comida del agua de lavado y que hacen recircular el agua.

**El lavavajillas no se debe usar sin filtros o si el filtro está suelto.**

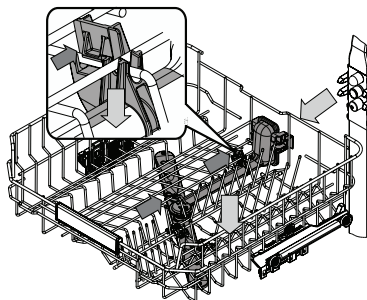
Al menos una vez al mes o cada 30 ciclos, revise el conjunto de filtrado y, si es necesario, límpielo a fondo con agua corriente, utilizando un cepillo no metálico y siguiendo estas instrucciones:

1. Gire el filtro cilíndrico **A** hacia la izquierda y extráigalo (Fig 1). **Es importante al reinstalar el filtro que los dos triángulos que se muestran en el zoom se encuentren.**
2. Extraiga el filtro en forma de saco **B** ejerciendo una ligera presión en las sujeciones laterales (Fig 2).
3. Extraiga el filtro de placa de acero inoxidable **C** (Fig 3).
4. Si encuentra objetos extraños (como cristales rotos, porcelana, huesos, semillas, etc.) **retírelos con cuidado.**
5. Inspeccione la trampilla y retire cualquier resto de comida. **NO RETIRE NUNCA** la protección de la bomba del ciclo de lavado (se muestra mediante una flecha) (Fig 4).



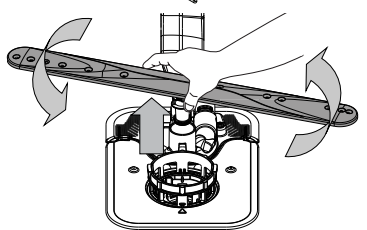
Una vez limpiados los filtros, recolóque el cuerpo de filtrado y encájelo correctamente en su sitio; esto es esencial para garantizar el funcionamiento eficiente del lavavajillas.

### LIMPIEZA DE LOS BRAZOS ASPERORES



A veces, los residuos de comida se pueden incrustar en los brazos aspersores y bloquear los orificios por donde sale el agua. Por lo tanto, se recomienda revisar los brazos de vez en cuando y limpiarlos con un pequeño cepillo no metálico.

Pour supprimer le pulvérisateur supérieur, vous devez l'enlever avec le collecteur.



El brazo aspersor inferior se puede desmontar ejerciendo presión hacia arriba y girándolo a la izquierda. El montaje del brazo aspersor se realiza tirando de él hacia abajo y girándolo a la derecha.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su lavavajillas no funciona correctamente, compruebe si el problema se puede resolver revisando la siguiente lista. En caso de errores o problemas, póngase en contacto con nuestro Servicio Postventa, cuyos detalles de contacto puede encontrar en el folleto de la garantía. Las piezas de repuesto estarán disponibles por un período de hasta 7 o hasta 10 años, de acuerdo con los requisitos específicos del Reglamento.

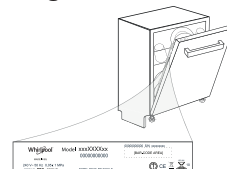
| PROBLEMAS                                                                                                                                                                                                       | CAUSAS POSIBLES                                                                                                                                | SOLUCIONES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Se ha encendido el indicador de sal                                                                                             | El depósito de sal está casi vacío.                                                                                                            | Llene el depósito con sal (para obtener más información, consulte <i>LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL</i> ). Compruebe el ajuste de la dureza del agua si es necesario - consulte <i>CONFIGURACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA</i> .                                                                                                                     |
|  El indicador de sal está parpadeando                                                                                            | El depósito de sal está vacío.                                                                                                                 | Rellene el depósito con sal lo antes posible. El uso del aparato sin sal puede provocar daños en sus componentes internos.                                                                                                                                                                                                                    |
|  El indicador de abrillantador está encendido o parpadeando                                                                      | El dosificador de abrillantador está vacío. (Una vez rellenado el indicador del abrillantador puede permanecer encendido por un corto tiempo). | Llene el dosificador con abrillantador (para obtener más información, consulte <i>LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR</i> ).                                                                                                                                                                                                            |
|  El indicador de descalcificación está encendido o parpadeando; aparece la alarma «DES».                                         | La cal se acumula en los componentes internos del aparato.                                                                                     | Descalcifique el aparato inmediatamente utilizando el programa de Auto-limpieza y un producto descalcificador disponible en el mercado (consulte <i>OPCIONES Y FUNCIONES</i> ). Llene el depósito con sal. Compruebe el ajuste de la dureza del agua. Si el aparato no se descalcifica, dejará de funcionar.                                  |
| El lavavajillas no se pone en marcha o no responde a las órdenes.                                                                                                                                               | El aparato no está bien enchufado.                                                                                                             | Introduzca el enchufe en la toma.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                 | Apagón.                                                                                                                                        | Por razones de seguridad, el lavavajillas no se reiniciará automáticamente cuando se restablezca la alimentación eléctrica. Abra la puerta del lavavajillas, pulse el botón INICIO/Pausa y cierre la puerta en un plazo de 4 segundos.                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                 | La puerta del lavavajillas no está bien cerrada. La clavija de ActiveDry no está introducida.                                                  | Empuje fuerte la puerta hasta que oiga el «clic».                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                 | Un ciclo se interrumpe por la apertura de la puerta durante más de 4 segundos.                                                                 | Pulse el botón INICIO/Pausa y cierre la puerta dentro de 4 segundos.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                 | El panel de control no responde o se muestra <b>F6 E1</b> .                                                                                    | Apague el aparato pulsando el botón ENCENDER-APAGAR/Restablecer, vuélvalo a encender aproximadamente al cabo de un minuto y reinicie el programa. Si el problema persiste, desenchufe el aparato durante 1 minuto y vuelva a enchufarlo.                                                                                                      |
| El lavavajillas no se vacía.<br>La pantalla muestra: <b>F7 E3</b> o <b>F9 E1</b>                                                                                                                                | El filtro está obstruido con restos de comida o cal.                                                                                           | Limpie el filtro y descalcifique el aparato (consulte <i>LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO</i> y <i>INSTRUCCIONES DE DESCALCIFICACIÓN</i> ).                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                 | El tubo de desagüe está doblado.                                                                                                               | Compruebe el tubo de desagüe (consulte <i>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                 | El tubo de desagüe del fregadero está bloqueado.                                                                                               | Limpie el tubo de desagüe del fregadero.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| El lavavajillas hace demasiado ruido.                                                                                                                                                                           | Los artículos chocan entre ellos.                                                                                                              | Coloque la vajilla correctamente (consulte <i>LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                 | Hay una cantidad excesiva de espuma.                                                                                                           | El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas (consulte <i>LLENADO DEL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i> ). Restablezca el ciclo en curso apagando el lavavajillas, vuélvalo a encender, seleccione un nuevo programa, pulse INICIO/PAUSA y cierre la puerta en un plazo de 4 segundos. No añada detergente. |
|                                                                                                                                                                                                                 | La vajilla no está bien colocada.                                                                                                              | Coloque la vajilla correctamente (consulte <i>LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                 | El filtro está obstruido con restos de comida o cal.                                                                                           | Limpie el cuerpo de filtrado (consulte <i>CUIDADOS Y MANTENIMIENTO</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| La vajilla no está limpia.                                                                                                                                                                                      | La vajilla no está bien colocada.                                                                                                              | Coloque la vajilla correctamente (consulte <i>LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                 | Los brazos aspersores no pueden girar libremente, obstaculizados por la vajilla.                                                               | Coloque la vajilla correctamente (consulte <i>LLENADO DEL LAVAVAJILLAS</i> ). Compruebe que la rejilla superior está en la posición correcta y ajústela (levántela) si es necesario.                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                 | El ciclo de lavado es demasiado suave.                                                                                                         | Seleccione un ciclo de lavado adecuado (consulte la <i>TABLA DE PROGRAMAS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                 | Hay una cantidad excesiva de espuma.                                                                                                           | El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas (consulte <i>RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i> ).                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                 | El tapón del compartimento del abrillantador no se ha cerrado correctamente.                                                                   | Compruebe que el tapón del dispensador de abrillantador esté cerrado.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                 | El filtro está obstruido con restos de comida o cal.                                                                                           | Limpie el filtro y descalcifique el aparato (consulte <i>LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO</i> ).                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                 | El depósito de sal está vacío.                                                                                                                 | Llene el depósito de sal (consulte <i>LLENADO DEL DEPÓSITO DE SAL</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| El lavavajillas no se llena de agua.<br>La pantalla muestra: <b>H2O</b> y  está encendida; hay un sonido de alarma acústica. | No hay entrada de agua o el grifo está cerrado.                                                                                                | Compruebe que haya suministro de agua y que el grifo esté abierto.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                 | La manguera de entrada de agua está doblada.                                                                                                   | Compruebe la manguera de agua (consulte <i>INSTALACIÓN</i> ). Abra la puerta del lavavajillas, pulse el botón START/Pause (INICIO/Pausa) y cierre la puerta en un plazo de 4 segundos.                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                 | El tamiz de la manguera de entrada está obturado; hay que limpiarlo.                                                                           | Compruebe y limpie el tamiz de la manguera de entrada de agua. Abra la puerta del lavavajillas, pulse el botón INICIO/Pausa y cierre la puerta en un plazo de 4 segundos.                                                                                                                                                                     |

|                                                                                               |                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El lavavajillas finaliza el ciclo de forma prematura.<br>La pantalla muestra:<br><b>F8 E3</b> | El filtro está obstruido con restos de comida o cal.                                                             | Limpie el filtro y descalcifique el aparato ( <i>consulte LIMPIEZA DEL CONJUNTO DE FILTRADO y INSTRUCCIONES DE DESCALCIFICACIÓN</i> ).                                                                                                                                        |
|                                                                                               | El tubo de desagüe está demasiado bajo o bloquea el sistema de desagüe de la casa.                               | Compruebe si el extremo del tubo de desagüe está colocado a la altura correcta ( <i>consulte INSTALACIÓN</i> ). Compruebe si está obstruyendo el sistema de desagüe de la casa e instale un disyuntor de sifones/válvula de entrada de aire si es necesario.                  |
|                                                                                               | Hay una cantidad excesiva de espuma.                                                                             | El detergente no se ha dosificado correctamente o no es adecuado para lavavajillas ( <i>consulte RELLENAR EL DISPENSADOR DE DETERGENTE</i> ).                                                                                                                                 |
|                                                                                               | Aire en el suministro de agua.                                                                                   | Compruebe que el suministro de agua no tenga fugas o defectos que dejen entrar aire.                                                                                                                                                                                          |
| Los platos no se secan bien.                                                                  | No hay abrillantador o la dosis es demasiado baja.                                                               | Asegúrese de que el dispensador de abrillantador esté lleno ( <i>consulte LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR</i> ). Las pastillas multifuncionales no proporcionan un efecto de secado tan bueno como el uso real del abrillantador líquido.                           |
|                                                                                               | La vajilla se ha descargado después de la apertura automática de la puerta, pero antes del final del ciclo real. | Asegúrese de que el ciclo ha terminado antes de empezar a descargar la vajilla ( <i>consulte USO DIARIO</i> ). Para un mejor secado, se recomienda dejar la vajilla dentro del lavavajillas con la puerta abierta durante 15 minutos más una vez finalizado el ciclo.         |
|                                                                                               | La vajilla está demasiado plana.                                                                                 | Si observa charcos de agua en el interior de las cavidades de las tazas, tazones o cuencos, intente cargar la vajilla (especialmente en el estante superior) proporcionando más inclinación para que gotee una mayor cantidad de agua antes de que comience el secado.        |
|                                                                                               | El ciclo seleccionado no tiene la fase de secado.                                                                | Compruebe en la <i>TABLA DE PROGRAMAS</i> si el programa seleccionado cuenta con fase de secado. El ciclo sin la fase de secado puede no ofrecer la eficiencia de secado deseada, por lo que se recomienda cambiar la selección del ciclo por el que tiene la fase de secado. |
|                                                                                               | La vajilla es de material antiadherente o de plástico.                                                           | Es normal que queden algunas gotas de agua en este tipo de material.                                                                                                                                                                                                          |
| Los platos y vasos tienen vetas azules o tintes azulados.                                     | La dosis de abrillantador es excesiva.                                                                           | Ajuste la dosificación a una posición más baja.                                                                                                                                                                                                                               |
| Los platos y vasos están cubiertos de cal o de una película blanquecina.                      | El depósito de sal está vacío.                                                                                   | Rellene el depósito con sal lo antes posible. El uso del aparato sin sal puede provocar daños en sus componentes internos.                                                                                                                                                    |
|                                                                                               | El ajuste de la dureza del agua es demasiado bajo.                                                               | Incremente el ajuste ( <i>consulte TABLA DE DUREZA DEL AGUA</i> ).                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                               | El tapón del depósito de sal no está bien cerrado.                                                               | Compruebe y cierre el tapón del depósito de sal.                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                               | El depósito de abrillantador está vacío o la dosis de abrillantador es insuficiente.                             | Llene el dosificador con abrillantador y compruebe el ajuste de la dosis (para obtener más información, <i>consulte LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR</i> ).                                                                                                          |
| El lavavajillas muestra <b>F8 E5</b>                                                          | La válvula está bloqueada o defectuosa.                                                                          | Cierre la válvula de agua, si es posible. No desconecte la alimentación. Llame al servicio técnico.                                                                                                                                                                           |
| La fuga de detergente.                                                                        | Depende del detergente líquido utilizado y puede acentuarse en caso de opción de retardo activada.               | Las pequeñas fugas no provocarán un mal funcionamiento de la máquina y pueden evitarse cambiando el tipo de detergente líquido o utilizando pastillas.                                                                                                                        |

Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Utilizar el código QR en su producto.
- Visitando nuestra página web **docs.hotpoint.eu** y **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- También puede, **ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa** (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta también contiene el identificador del modelo que puede usarse para consultar el portal del registro en <https://eprel.ec.europa.eu>.

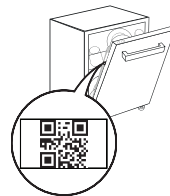






**TÄNAME, ET OSTSITE HOTPOINT ARISTON TOOTE.**  
Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade  
aadressil: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)

**LISATEABE SAAMISEKS  
SKANNIGE SEADMEL  
OLEV QR-KOOD**

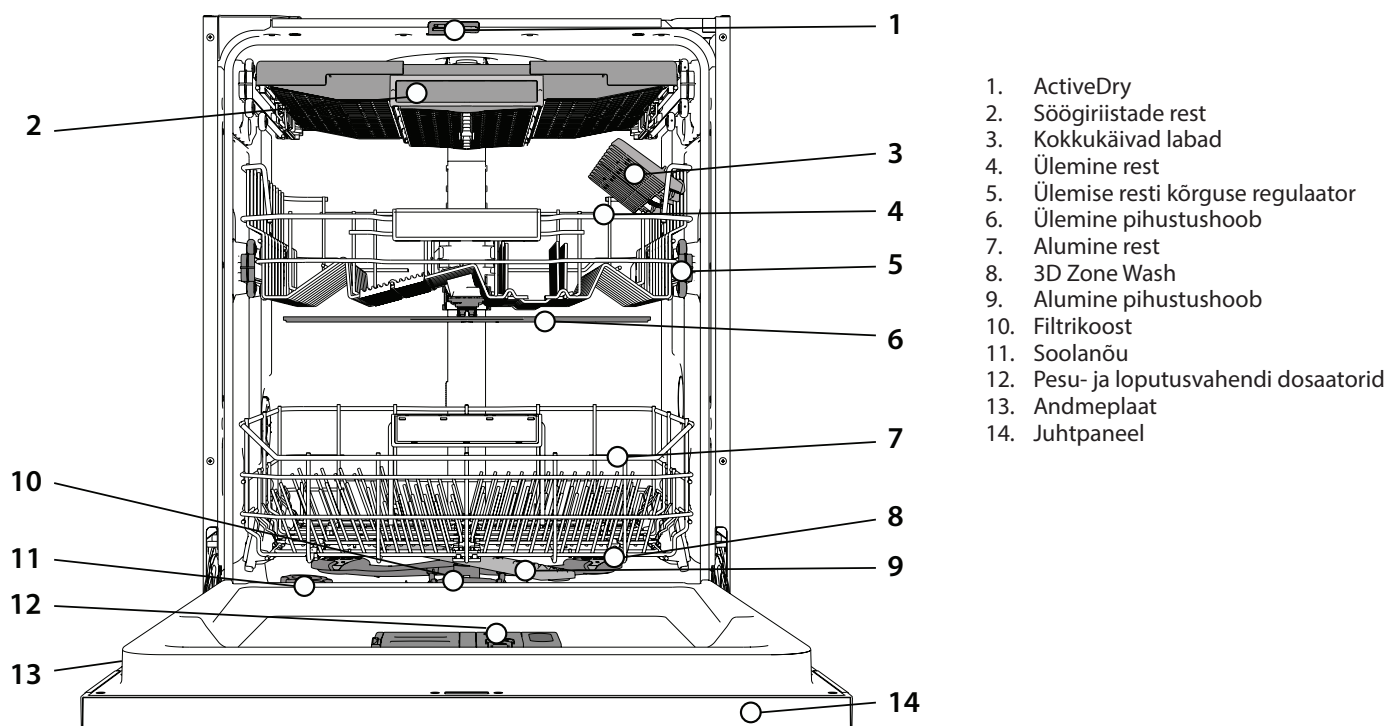


**Enne seadme kasutuselevõttu lugege hoolikalt läbi ohutus- ja  
paigaldusjuhend.**  
Ärge unustage pärast paigaldamist eemaldada nõudepesumasinast kõiki  
transpordi kaitseosi.

**Nõudepesumasina juhtpaneel käivitub, kui vajutada nupule SISSE/VÄLJA.**  
**Energia säästmiseks lülitub juhtpaneel automaatselt välja, kui 10 minuti jooksul pole ühtegi tsüklit käivitatud.**

## TOOTE KIRJELDUS

### SEADE



1. ActiveDry
2. Söögiriistade rest
3. Kokkukäivad labad
4. Ülemine rest
5. Ülemise resti kõrguse regulaator
6. Ülemine pihustushoob
7. Alumine rest
8. 3D Zone Wash
9. Alumine pihustushoob
10. Filtrikoost
11. Soolanõu
12. Pesu- ja loputusvahendi dosaatorid
13. Andmeplaat
14. Juhtpaneel

### JUHTPANEEL



1. Indikaatortulega **SISSE-/VÄLJA** ja taaslähtestuse nupp
2. **EELMISE** programmi nupp
3. **JÄRGMISE** programmi nupp
4. Indikaatortulega programminupp **LEMMIK**
5. Tühja **soolapaagi** indikaatortuli
6. Tühja **loputusvahendipaagi** indikaatortuli
7. **KATLAKIVIEEMALDUSE** indikaatortuli
8. **Suletud veekraani** indikaatortuli
9. **Ekraan**
10. Programmi numbri ja pesutsükli lõpuni jäänud aja näidik
11. Indikaatortulega **funktsiooninupp 3D Zone Wash**
12. Indikaatortulega **funktsiooninupp Pooltäis / Sätted**, vajutus 3 s
13. Indikaatortulega **funktsiooninupp Ekstrakuiv**
14. Indikaatortulega **funktsiooninupp Viivitus**
15. Indikaatortulega nupp **STARDI/Pausi**

## ESMAKASUTUS

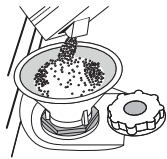
### NÕUANDEID ESMAKASUTUSEKS

Seadme paigaldamise järel eemaldage restide stopperid ja ülemise resti elastised fiksaatorid.

### SÄTTEMENÜÜ

- Lülitage seade **SISSE/VÄLJA** nupust sisse.
- Hoidke nuppu **Sätet** (Pooltäis ) 3 sekundit all, kuni kuulete piiksu ja ekraanil kuvatakse „**SET**“ (Säte).
- Ühe sekundi pärast kuvatakse esimene saadaval säte (täht „h“).
- Vajutage nuppu **EELMINE** </JÄRGMINE>, et kerida läbi saadaval sätete loendi (vt tabelit allpool), seejärel vajutage nuppu **STARDI/Pausi** , et näha valitud sätet ja selle väärtust muuta.
- Vajutage väärtuse muutmiseks nuppu **EELMINE** </JÄRGMINE>, seejärel vajutage nuppu **STARDI/Pausi** , et uus väärtus salvestada ja peamenüüsse naasta.
- Muu sätte muutmiseks korra toiminguid 4 ja 5.
- Menüüst väljumiseks vajutage **SISSE/VÄLJA** nupust või oodake 30 sekundit.

| TÄHT | SÄTE                                                                                                          | VÄÄRTUSED<br>(Vaikesäte: <b>paksus</b><br>kirjas) |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|      | <b>Veekareduse tase</b><br>(vt „VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE“<br>ja „VEE KAREDUSE TABEL“)                           | 1   2   3   4   5                                 |
|      | <b>Loputusvahendi tase</b><br>(vt „LOPOTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE“)                                        | 0   1   2   3   4   5                             |
|      | <b>ActiveDry</b> (vt „VALIKUD JA FUNKTSIOONID“)<br>„1“ = sees, „0“ = väljas                                   | 1   0                                             |
|      | <b>Valgus pörandale</b> (vt „VALIKUD JA FUNKTSIOONID“)<br>„1“ = sees, „0“ = väljas                            | 1   0                                             |
|      | <b>Heli</b><br>„1“ = sees, „0“ = väljas                                                                       | 1   0                                             |
|      | <b>Tehasesätet</b> - Vajutage nuppu <b>STARDI/Pausi</b> , et taastada sättemenüü kõigi väärtuste tehasesätet. | -                                                 |



### SOOLANÕU TÄITMINE

Soola kasutamine aitab vältida KATLAKIVI kogunemist nõudele ja masina funktsionaalsetele osadele. Soolapaak asub nõudepesumasina allosas (alumise resti all vasakul küljel).

- SOOLANÕU** ei tohi **KUNAGI TÜHI OLLA**.
- Vee kareduse määramine on tähtis.

- Soola tuleb lisada, kui juhtpaneelil põleb **SOOLA LISAMISE** indikaatorituli.
- Eemaldage alumine rest ja keerake soolanõu kork lahti (vastupäeva).
- Paigaldage lehter (vt joonis) ja täitke soolanõu servani (umbes 0,5 kg); seejuures võib nõust väljuda vett.
- Ainult esimene kord, kui seda teete: täitke soolanõu veega.**
- Eemaldage lehter ja pühkige avalt soolajäägid.
- Keerake kork kõvasti kinni, nii et pesuprogrammide ajal ei pääseks soolanõusse pesuvahendit (see võib veepehmendajat tõsiselt kahjustada).

**Kui on vaja soola lisada, tuleb seda roostetamise ärahoidmiseks teha enne pesutsükli alustamist.** Soolalahuse või soolaterade jäägid võivad tuua kaasa korrosiooni, mis võib roostevabast terasest detaile pöördumatult kahjustada. Garantii ei kehti, kui torked on põhjustatud sellistest asjaoludest.

**Kui soolanõu ei ole täidetud, võib katlakivi kogunemine kahjustada veepehmendajat ja kütteelementi.**

**Soola on soovitatav kasutada igat tüüpi nõudepesumasina pesuainega.**

### VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE

Et veepehmendaja saaks ideaalselt töötada, peab vee karedus olema määratud vastavalt vee reaalsele karedusele teie kodus. Seda teavet saate oma vee-ettevõttelt. Tehaseseade on „3“. Vt „VEE KAREDUSE TABEL“.

| Vee kareduse tabel |                      |                          |                        |
|--------------------|----------------------|--------------------------|------------------------|
| Tase               | °dH<br>Saksa kraadid | °fH<br>Prantsuse kraadid | °Clark<br>(UK) kraadid |
| 1 (pehme)          | 0 - 6                | 0 - 10                   | 0 - 7                  |
| 2 (keskmine)       | 7 - 11               | 11 - 20                  | 8 - 14                 |
| 3 (keskmine)       | 12 - 16              | 21 - 29                  | 15 - 20                |
| 4 (kare)           | 17 - 34              | 30 - 60                  | 21 - 42                |
| 5 (väga kare)      | 35 - 50              | 61 - 90                  | 43 - 62                |

Muutmiseks järgige juhtnööre jaotises „SÄTTEMENÜÜ“.

**Kasutage ainult spetsiaalselt nõudepesumasinatele mõeldud soola.** Kui olete soola masinasse valanud, kustub **SOOLA LISAMISE** vajaduse indikaatorituli.

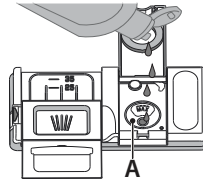
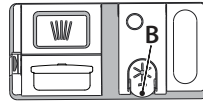
**Kui soolanõu ei ole täidetud, võib katlakivi kogunemine kahjustada veepehmendajat ja kütteelementi.**

**Soola on soovitatav kasutada igat tüüpi nõudepesumasina pesuainega.**

### VEEPEHMENDUSSÜSTEEM

Veepehmendaja vähendab automaatselt vee karedust, hoides seeläbi ära katlakivi tekke kütteelementidele ja tõhustades pesu. **See süsteem taastab ennast soola abil, seega tuleb soolanõu tühjenemise korral uuesti soolaga täita.** Taastesagedus on vee karedusastmes seadest: regeneratsioon leiab aset üks kord 4-6 ööksükli kohta, kui vee karedusastmeks on määratud 3. Regenerimine toimub tsükli alguses puhta vee lisakogusega.

- Üks taastamine: ~ kulutab ~3L vett;
- Lisab tsükli kestusele 5 minutit;
- Kulutab vähem kui 0,005 kWh energiat.



### LOPOTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

Loputusvahend muudab nõude KUIVATAMISE lihtsamaks. Loputusvahendi dosaator **A** vajab täitmist, kui juhtpaneelil põleb **LOPOTUSVAHENDI LISAMISE** märgutuli .

- Dosaatori **B** avamiseks vajutage kaanel olevat sakki ja tõmmake seda enda poole.
- Valage dosaatorisse ettevaatlikult loputusvahendit, kuni selle tase jõuab maksimumtaseni (110 ml) näitava sätguni täiteaval - vältige loputusvahendi mahavoolamist. Kui see juhtub, kuivatage maha voolanud vahend kohe kuiva lapiga.
- Vajutage kaant, kuni see klõpsuga sulgub.

**ÄRGE valage loputusvahendit otse pesukambrisse.**

### LOPOTUSVAHENDI DOOSI REGULEERIMINE

Kui te ei ole kuivatamise tulemustega täielikult rahul, saate kasutatava loputusvahendi kogust reguleerida.

Muutmiseks järgige juhtnööre jaotises „SÄTTEMENÜÜ“.

Kui loputusvahendi tasemeks on määratud **NULL**, siis loputusvahendit ei kasutata. Kui loputusvahend otsa saab, ei sütti **LOPOTUSVAHENDI LÕPPEMISE** indikaatorituli.

Olenevalt nõudepesumasina mudelist saab valida kuni 6 taseme vahel

- Kui nõudel esineb sinakaid jälgi, määrake madalam tase (0-3).
- Kui nõudel on veepiiskade või katlakivi jälgi, määrake kõrgem tase (4-5).

### PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

**Kasutage ainult spetsiaalselt nõudepesumasinatele mõeldud pesuvahendeid.**

**ÄRGE KASUTAGE nõudepesuvahendit.**

Muu pesuaine peale nõudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke

**Parimate pesemistulemuste saavutamiseks tuleb kasutada nii pesuvahendit, vedelat loputusvahendit kui ka nõudepesumasina soola.**

Soovitame kasutada pesuvahendeid, mis ei sisalda fosfaate ega kloori, sest need ained on keskkonnale kahjulikud.

**Heade pesemistulemuste saavutamiseks tuleb pesuvahendit isada õiges koguses.** Soovitatust suurema koguse pesuvahendi kasutamisel ei muutu pesu tõhusamaks, küll aga suureneb keskkonnareostus.

Kogust saab kohandada vastavalt nõude määrdumise astmele.

Keskmiselt määrdunud nõude puhul kasutage kogust 35g (pulberpesuvahend) või 35ml (vedel pesuvahend) ja pange otse pesukambrisse lisaks veel üks teelusikatäis pesuvahendit.

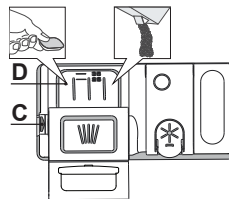
Tablette kasutades piisab ühest tabletist.

Kui nõud on ainult kergelt määrdunud või neid on enne masinasse panemist veega loputatud, vähendage vastavalt ka kasutatava pesuvahendi kogust (miinimumkogus 25 g/ml), jättes näiteks

pulbri/geeli otse pesukambrisse lisamata.

**Heade pesutulemuste saavutamiseks järgi ka pesuainekarbil olevaid juhiseid.**

**Lisaküsimuste korral pöörduge pesuaine tootjate poole.**



**Pesuvahendi dosaatori avamiseks kasutage avamisseadet C. Pange pesuvahend ainult kuiva dosaatorisse D. Eelpesu jaoks mõeldud pesuvahend pange otse pesukambrisse.**

- Pesuvahendi doseerimisel kasutage õige koguse määramiseks eelmainitud teavet. Dosaatori **D** sees on näidud abiks puhastusvahendi doseerimisel.
- Puhastage dosaatori servadelt pesuvahendi jäägid ja sulgege kaas (kostab klõpsatus)

- Pesuvahendi dosaatori kaane sulgemiseks tõmmake seda ülespoole, kuni sulgemisseade on kindlalt oma kohal.

Pesuvahendi dosaator avaneb automaatselt, kui vastavas programmis on selleks õige hetk käes. **Muu pesuaine peale nõudepesumasina oma kasutamine võib kaasa tuua seadme rikke.**

## IGAPÄEVANE KASUTAMINE

## 1. VEEÜHENDUSE KONTROLL

Veenduge, et nõudepesumasin on veevärgiga ühendatud ja kraan on lahti.

## 2. LÜLITAGE NÕUDEPESUMASIN SISSE

Avage uks ja vajutage **SISSE/VÄLJA** nuppu.

## 3. PANGE NÕUD RESTIDELE (vt RESTIDE TÄITMINE).

## 4. PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE

## 5. CH VALIGE PROGRAMM JA SOBIV PESUTSÜKKEL

Valige kõige sobivam programm olenevalt nõude tüübist ja määrdumisastmest (vt PROGRAMMIDE KIRJELDUS) vajutades valitud **EELMISE** / **JÄRGMISE** nuppu.

Tehke soovitud valikud (vt VALIKUD JA FUNKTSIOONID). Kõik lisafunktsioonid pole iga programmiga kokkusobivad.

## 6. START

Käivitage pesutsükl, vajutades nuppu **STARDI/Pausi** (süttib LED) ja sulgedes 4 sekundi jooksul ukse. Programmi käivitamisel kõlab üks piiks. Kui ust 4 sekundi jooksul ei suleta, kõlab alarm. Sel juhul avage uks, vajutage nuppu **STARDI/Pausi** ja sulgege uks uuesti 4 s jooksul.

## 7. PESUTSÜKLI LÕPP

Pesutsükli lõpust annab märku heli ja ekraanile kuvatakse **END** (LÕPP). Avage uks ja lülitage seade välja, vajutades nuppu **SISSE/VÄLJA**.

Põletuste vältimiseks oodake paar minutit enne nõude väljavõtmist. Tühjendage restid, alustades alumisest.

**Pikemate jõudeperioodide ajal lülitub masin automaatselt välja, et minimeerida elektrikulu. Kui nõud ei ole eriti määrdunud või neid on enne masinasse paigutamist jooksva veel all loputatud, vähendage vastavalt ka pesuvahendi kogust.**

## TÖÖTAVA PROGRAMMI MUUTMINE

Kui valitud on vale programm, saab seda muuta, kui see on äsja alustanud. **LÄHTESTAGE** masin: hoidke vähemalt 3 sekundit all nuppu **SISSE/VÄLJA** ja masin lülitub välja. **Ekraanil kuvatakse „0:01“**. Sulgege uks ja oodake, kuni tühjendustsükl lõpeb (umbes 1 minut). Avage uks ja lülitage masin nupust **SISSE/VÄLJA** taas sisse ja valige uus pesutsükl ning soovitud lisafunktsioonid. Lülitage masin nupust **SISSE/VÄLJA** taas sisse ja valige uus pesutsükl ning soovitud lisafunktsioonid. Käivitage tsükl, vajutades nuppu **STARDI/Pausi** ja sulgedes 4 sekundi jooksul ukse.

## NÕUDE JUURDELISAMINE

Avage masinat väljalülitamata uks esialgu natukene, et vältida vee väljapritsimist (nupu **STARDI/Pausi** LED hakkab vilkuma) (**Ettevaatust! Kuum aur!**), ja pange nõud masinasse. Vajutage nuppu **STARDI/Pausi** ja sulgege uks 4 sekundi jooksul, tsükl jätkub kohast, kus see katkestati.

## TAHTMATUD KATKESTUSED

Kui uks pesutsükli ajal avatakse või esineb elektrikatkestus, siis tsükl seisub. **AINULT JUHUL, KUI VAJUTATE NUPPU STARDI/Pausi** ja sulgete ukse 4 sekundi jooksul, jätkub tsükl kohast, kus see pooleli jäi.

## NÕUANDED JA NÄPUNÄITED

## NÕUANDED

Enne nõude korvi ladumist pühkige neilt toidujäägid ja valage klaasid tühjaks. **Nõusid eelnevalt jooksva vee all loputada ei ole vaja.**

Paigutage nõud nii, et need on kindlalt paigas ega saa ümber kukkuda; anumad seadke avaga allapoole ja kumerad/nõgusad pinnad kaldu, et vesi pääseks igale pinnale ligi ja saaks vabalt voolata.

**Hoiatus!** Kaaned, käepidemed, kandikud ja pannid ei tohi takistada pihustihoobade pöörlemist.

Väikesed esemed paigutage söögiriistade korvi.

Tugevalt määrdunud nõud ja potid-pannid tuleks asetada alumisse korvi, sest selles osas on veejoad tugevamad ja pesemine tõhusam.

Kui olete nõud masinasse pannud, kontrollige, et pihustihood saavad vabalt pöörelda.

## SOBIMATUD NÕUD

- Puidust nõud ja söögiriistad.
- Õrnad kaunistustega klaasid, kunstkäsitöö ja antiiknõud. Nende kaunistused ei talu masinpesu.
- Sünteetilistest, suurt kuumust mittetaluvatest materjalidest esemed.
- Vasest ja tinast nõud.
- Tuha, vaha, määrdeainete või tindiga määrdunud nõud.

Klaasimaalingute ja alumiiniumist/hõbedast nõude värvid võivad pesu käigus muutuda. Mõned klaasisordid (nt kristallesemed) võivad mitme pesutsükli tagajärjel muutuda ka läbipaistmatuks.

## KLAAS- JA PORTSELANNÕUDE KAHJUSTUSED

- Peske masinas ainult selliseid nõusid, mille kohta tootja on kinnitanud, et need sobivad masinpesuks.
- Kasutage nõudega sobivat õrnatoimelist pesuvahendit.
- Võtke klaasid ja söögiriistad kohe pärast pesutsükli lõppu masinast välja.

## SOOVIKUTUSED ENERGIA KOKKUHOIUKS

- Kui kodust nõudepesumasinat kasutatakse tootja juhiste kohaselt, **kulub nõude pesemine nõudepesumasinas üldiselt VÄHEM ENERGIAT ja vett kui käsitsipesu.**
- Nõudepesumasina optimaalseks kasutuseks **on soovitatav käivitada pesutsükl, kui masin on täis.** Koduse nõudepesumasina tootja poolt lubatud mahuni täis laadimine aitab säästa energiat ja vett. Teavet nõude õigesti laadimise kohta leiab peatükist RESTIDE TÄIS LAADIMINE. Osalise täitmise korral on soovitatav võimaluse korral kasutada spetsiaalset programme (Half load (Pool täit) / Zone Wash (Tsoonipesu) / Multi-zone (Mitu tsooni)) ja täita vaid valitud restid. Nõudepesumasina valesti täitmine ja ületäitmine võib rohkem ressursse kulutada (vesi, energia ja aeg, suurem müratase) ning vähendada pesu ja kuivatamise kvaliteeti.
- Nõude käsitsi eelloputus suurendab vee ja energia kulu ning ei ole soovitatav.

## HÜGIEEN

Vältimaks ebameeldivaid lõhnu ja setteid, mis võivad masinasse koguneda, **käivitage vähemalt kord kuus mõni kõrge temperatuuriga programm.** Pange masinasse teelusikatäis pesuvahendit ja laske programmil lõpuni käia ilma nõusid masinasse panemata.

## KÜLMAKINDLUS

Kui seade pannakse keskkonda, kus temperatuur võib langeda alla külmumispunkti, **tuleb seade täielikult veest tühjaks lasta.** Keerake veekraan kinni, eemaldage sisse- ja väljalaskevoolikud ning laske kogu veel välja voolata. **Veenduge, et soolapaak oleks täidetud lahustunud regenereerimisoolaga,** et kaitsta seadet temperatuuril kuni -20 °C.

Kui seadet on hoitud külmumistemperatuuril, tuleb sellel lasta seista temperatuuril vähemalt 5 °C **vähemalt 24 tundi**, enne kui seda kasutatakse.



PROGRAMMIDE TABEL

| Programm | Programmide kirjeldus                                                                                                                                                                                                                                | Kuivatamine faas | ActiveDry <sup>1)</sup> | Saadaolevad valikud <sup>2)</sup> | Pesu programmi kestus (t:min) <sup>3)</sup> | Veekulu (liitrit/tsükli kohta) | Elektrikulu (kWh/tsükkel) |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| P1 ECO   | Öko 50° - Säästuprogramm sobib tavaliselt määratud nõude pesemiseks, see programm kasutab selleks otstarbeks kõige optimaalsemalt energiat ja vett ning seda programmi kasutatakse Euroopa Liidu ökodisaini nõuetega vastavuses olemise hindamiseks. | ✓                | ✓                       | 3D 1/2 + h                        | 3:30                                        | 9,5                            | 0,76                      |
| P2       | Automaatne Intensiivrežiim 65° - Automaatprogramm tugevalt määratud nõudele ja pannidele.                                                                                                                                                            | ✓                | ✓                       | 3D 1/2 + h                        | 2:25-3:10                                   | 17,0-25,0                      | 1,30-1,70                 |
| P3       | Automaatne Segatud 55° - Automaatprogramm kuivanud toidujääkidega mõõdukalt määratud nõudele.                                                                                                                                                        | ✓                | ✓                       | 3D 1/2 + h                        | 1:20-3:20                                   | 7,5-20,5                       | 0,75-1,20                 |
| P4       | Automaatne Kiirpesu 50° - Automaatprogramm mõõdukalt ja kergelt määratud nõudele. Igapäevane tsükkel, mis tagab optimaalse puhastuse ja kuivatuse lühema aja jooksul.                                                                                | ✓                | ✓                       | 3D 1/2 + h                        | 1:00-1:50                                   | 8,0-16,0                       | 0,70-1,10                 |
| P5       | Kiire 45° - Programmi on soovitatav kasutada piiratud koguse kergelt määratud nõude jaoks, millel pole kuivanud toidujääke. Ei hõlma kuivatusfaasi.                                                                                                  | -                | ✓                       | 1/2 + h                           | 0:30-0:40                                   | 10,5-15,0                      | 0,55-0,65                 |
| P6       | Õrn 45° - Programm õrnade nõude pesemiseks, mis on tundlikumad kõrgete temperatuuride suhtes, nt klaasid ja tassid.                                                                                                                                  | ✓                | ✓                       | 1/2 + h                           | 1:40-1:50                                   | 12,5-17,0                      | 0,95-1,20                 |
| P7       | Head ööd 55° - Sobib masinaga pesemiseks öisel ajal. Tagab optimaalse puhastuse ja kuivatuse võimalikult vaikse heliga.                                                                                                                              | ✓                | ✓                       | + h                               | 3:50-4:10                                   | 10,5-14,5                      | 0,80-1,15                 |
| P8       | Antibakteriaalne režiim 65° - Keskmiselt või tugevasti määratud nõud, koos täiendava antibakteriaalse pesuga. Saab kasutada nõudepesumasina hoolduseks                                                                                               | ✓                | -                       | 3D 1/2 + h                        | 1:55-2:10                                   | 12,0-19,0                      | 1,40-1,80                 |
| P9       | Leotus - Kasutatakse lauanõude värskendamiseks, et neid hiljem pesta. Selle programmi pesuvahendit ei kasutata.                                                                                                                                      | -                | ✓                       | 1/2 h                             | 0:12                                        | 4,5                            | 0,10                      |
| P10      | Isepuhastuse 65° - Programm kasutamiseks nõudepesumasina hooldamisel, teostada ainult TÜHJA nõudepesumasina korral kasutades nõudepesumasina hoodamiseks mõeldud spetsiaalseid puhastusvahendeid.                                                    | -                | -                       | h                                 | 1:15                                        | 12,7                           | 1,10                      |

Säästuprogrammi andmed on mõõdetud laboratoorsetes tingimustes vastavalt Euroopa standardile EN 60436:2020.  
Märkus katselaboritele: teavet võrdlevate EN-katsetingimuste kohta saate meiliaadressil: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)  
Nõude eeltöötlus ei ole ühegi programmi kasutamise eelselt vajalik.  
) Uks avatakse enne programmi lõppemist. See on vajalik tõhusamaks kuivatuseks. Oodake enne nõudepesumasina tühjendamist, kuni taimer näitab 00:00.  
) Kõiki valikuid korraga kasutada ei saa.  
) Programmide väärtused (v.a Säästurežiim (Öko) on ainult näitlikud. Tegelik aeg võib varieeruda olenevalt paljudest teguritest, nagu näiteks sissevõetava vee temperatuur ja rõhk, toatemperatuur, pesuvahendi kogus, pestavate nõude hulk ja tüüp, nõude paigutus, lisavalikud ja anduri kalibreering. Anduri kalibreering võib pikendada programmi kestust kuni 20 minuti võrra.

VALIKUD JA FUNKTSIOONID

LISAFUNKTSIOONE saab valida/eemaldada pärast programmi valimist, vajutades otse asjakohast nuppu (kui see on saadaval, süttib indikaator) (vt jaotist JUHTPANEEL). Kui valik ei ole konkreetse programmi puhul saadaval (vt PROGRAMMIDE TABELIT), vilgub vastav LED-tuli kiiresti kolm korda ja kostavad helisignaale. Valikut ei käivitata. Lisafunktsioon võib muuta programmi kestust ja vee- ning energiakulu.

3D 3D ZONE WASH : tänu lisaveejugadele pakub see funktsioon 80% suuremat vee võimsust, intensiivsemat ja võimsamat pesu alumisel restil selleks ettenähtud alal. Seda funktsiooni on soovitatav kasutada pottide ja toiduvormide pesuks (vt 3D ZONE WASH laadimise jaotist).

1/2 POOLTÄIS : kui pestavaid nõusid pole palju, kasutage olenevalt valitud programmist kas vee, elektri või aja säästmiseks funktsiooni POOLTÄIS. Ärge unustage vähendada pesuvahendi kogust.

+ EKSTRAKUIV : viimase loputuse järel kasutatav kõrgem temperatuur ja pikem kuivatusfaas aitavad nõusid paremini kuivatada. EKSTRAKUIV valik pikendab pesutsükli.

h VIIVITUS : programmi käivitamist saab 30 minutit kuni 24 tundi edasi lükata.

- 1. Valige programm ja kõik soovitud lisavalikud. Programmi käivituse edasilükkamiseks vajutage nupule VIITSTART (korduvalt). Reguleeritav vahemikus 0:30 kuni 24 tundi. Kui on jõutud 24 tunni sätteni, vajutage uuesti nuppu VIIVITUS, et funktsioon VIIVITUS inaktiveerida.
  - 2. Vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.
  - 3. Kui määratud aeg on möödunud, kustub indikaatorituli ja programm algab automaatselt.
- Kui programm on käivitunud, ei saa VIITSTARDI valikut aktiveerida.

★ LEMMIKPROGRAMM : võimalus salvestada lemmikprogramm, et seda oleks mugavam kasutada. Valige nupuga EELMINE/JÄRGMINE programm ja hoidke seejärel programminuppu LEMMIK 3 sekundit all.

[L:] ANDUR - Kui määrdumistaset tuvastab andur, kuvatakse ekraanil animatsioon (ligikaudu 20 min) ja tsükli kestust värskendatakse. Andur tuvastab nõude määrdumistaset ja on saadaval kõigis programmides (v.a Öko), reguleerides programmi asjakohaselt.

VALGUS PÕRANDALE : põrandale suunatud LED-lambi valgus näitab, et nõudepesumasin töötab. Tuli kustub tsükli lõppemise järel. Funktsioon on vaikimisi aktiivne, kuid selle väljalülitamine on võimalik SÄTTEMENÜÜS.

ActiveDry : on konvektsioonkuivatussüsteem, mis avab uke automaatselt, kuivatusfaasi ajal/järel, et tagada alati tõhus kuivatamine. Uks avaneb temperatuuril, mis on teie köögimööbli jaoks ohutu. Lisakaitseks auru eest on nõudepesumasinal lisatud spetsiaalselt loodud kaitsefoolium. Kaitsefooliumi paigaldusjuhiseid vaadake PAIGALDUSJUHEDist. Funktsioon on vaikimisi aktiivne, kuid selle väljalülitamine on võimalik SÄTTEMENÜÜS.

VEEKRAAN ON SULETUD – alarm - Vilgub, kui vett ei tule sisse või kui veekraan on suletud.

**KATLAKIVIEEMALDUSE alarm** : tuvastatud on katlakivi kogunemine seadme sisekomponentidel. Kontrollige, **kas veekareduse säte on õige ja kas paagis on soola** (vt **ESMAKASUTUS**), seejärel kasutage **katlakivieemalduse toodet** (soovitav on tootemark WPro) **programmi-ga Isepuhastus**. Kui katlakivi on eemaldatud, lõpetatakse ikooni kuvamine. Kui eespool toodud toiminguid ei tehta, langeb seadme jõudlus.

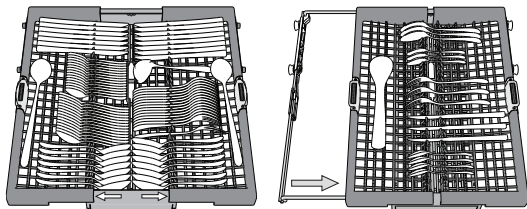
Katlakivieemalduse hoiatus hakkab vilkuma ja ekaanil kuvatakse alarm «**dES**». Kui ka nüüd midagi ei tehta, saab seadmes käivitada piiratud arvu tsükleid (näidatud koos alarmiga «**dES**»), misjärel kasutus **blokeeritakse**, et ennetada komponentide kahjustusi, **seejärel saab kasutada ainult programmi Isepuhastus**. Täieliku katlakivieemalduse järel seade deblokeeritakse. Väga suure koguse katlakivi korral võib olla vajalik selle eemaldamiseks katlakivieemaldus teha kaks korda.

## RESTIDE TÄITMINE

MAHT: 15 standardset kohta – sätted

### SÖÖGIRIISTADE REST

Kolmas rest on mõeldud söögiriistade jaoks. Paigutage söögiriistad, nagu joonisel näidatud.



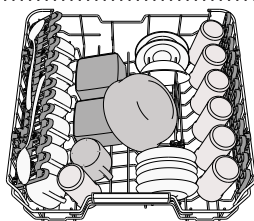
Söögiriistade eraldi paigutamine teeb nende kokkukogumise pärast pesu lihtsamaks ja parandab nende pesemist ja kuivatamist.

**Noad ja muud teravad esemed tuleb paigutada teradega allapoole.**

Söögiriistade korv on varustatud kahe relssidel liikuva liugriiuliga, et allapoole jäävat ruumi täielikult ära kasutada ja võimaldada ülemisele restile paigutada ka kõrgeid esemeid.

### ÜLELINE REST

Siia paigutate õrnemad ja kergemad nõud: klaasid, tassid, alustassid, madalad salatikausid. Ülemisel restil on ülestõstetavad toed, millega võib toetada näiteks üksteise kõrvale seatud alustasse, või hoida need all, kui restil on kausid ja toidukarbid.

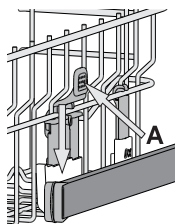


(ülemise resti laadimisnäidis)

### ÜLEMISE RESTI KÕRGUSE REGULEERIMINE

Ülemise resti kõrgust saab reguleerida: kui see paigutada kõrgemale, mahuvad alumisele restile suuremad nõud, kui see aga seada madalamale, saab paremini ära kasutada ülemise resti tugesid, luues üles rohkem ruumi ja vältides kokkupuudet alumisel restil asuvate nõudega.

Ülemisel restil on olemas **ülemise resti kõrguse reguleaator** (vt joonis), resti tõstmiseks pole vaja hoobasid vajutada, vaid tõstke seda lihtsalt äärtest hoides ülespoole, kuni see on stabiilselt ülemises positsioonis paigal. Tagasi alumisse positsiooni paigutamiseks vajutage hoobasid **A** resti äärtele ja liigutage korvi allapoole.



**On äärmiselt soovitatav mitte muuta resti kõrgust siis, kui see on nõusid täis.**

**ÄRGE tõstke või langetage korvi ainult ühelt poolt.**

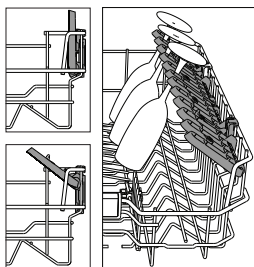
### REGULEERITAVA PAIGUTUSEGA KOKKUKÄIVAD LABAD

Külgmised kokkukäivad labad on võimalik kokku panna või lahti võtta, et optimeerida restil olevate nõude paigutust.

Veiniklaasid saab turvaliselt kokkukäivate labade vahele paigutada, seades klaasi jala vastavasse pilusse. Kui ülemine rest on kõrges asendis, ei saa lapatsid vertikaalasendisse jääda.

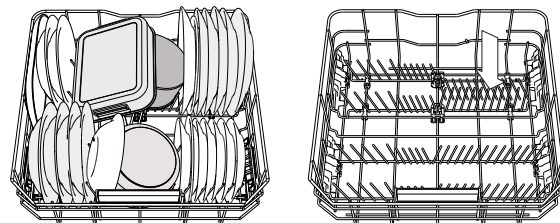
Sõltuvalt mudelist:

- laba lahutegemiseks tuleb seda üles lükata ja pöörata, et see klambrite küljest vabastada, ning seejärel alla tõmmata.
- laba kokkupanemiseks tuleb seda pöörata ja alla lükata või üles tõmmata, et see klambrite külge kinnitada.



### ALUMINE REST

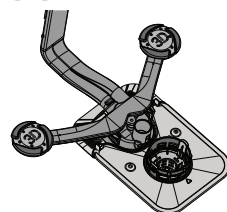
Pottidele, pannidele, taldrikutele, salatikaussidele, söögiriistadele jne. Ideaaljuhul tuleks taldrikud paigutada külgedele, et need ei puutuks kokku pihustihoovaga. Alumisel restil on olemas ülestõstetavad toed, millega saab toetada taldrikuid, kui need on laotud püstises asendis üksteise kõrvale, või hoida all, kui restile on laotud potid ja salatikausid.



(alumise resti laadimisnäidis)

### FUNKTSIOONI 3D ZONE WASH-KOMPONENDID

Funktsioon 3D Zone Wash kasutab nii nõudepesumasina alumises kui ka ülemises osas lisaveejugasid (tähistatud oranži värvusega), mis aitavad tugevamalt pesta äärmiselt määrdunud esemeid, pritsides nõudele suuremas koguses vett. Näide: pange potid ja ahjuvormid siseküljega tsoonipesu 3D-komponentide poole ja lülitage paneelilt sisse funktsioon 3D Zone Wash.



## HOOLDUS

**TÄHELEPANU!** Puhastamise ja hooldamise ajaks tuleb seade alati seina-kontaktist lahti ühendada. Seadet ei tohi puhastada süttivate vedelikega.



### NÕUDEPESUMASINA PUHASTAMINE

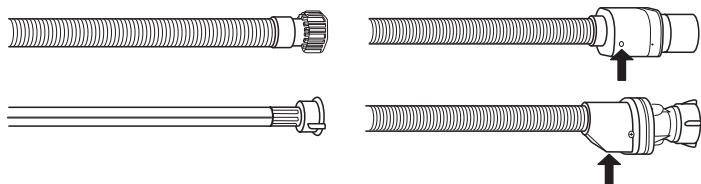
Masina sisemuses leiduvad plekid võib eemaldada vee ja vähese äädikaga niisutatud lapiga. Masina välispinna ja juhtpaneeli puhastamiseks võib kasutada mitteabrsiivset lappi, mis on veega niisutatud. Ärge kasutage abrsiivseid tooteid ega lahusteid.

### EBAMEELDIVATE LÕHNADE VÄLTIMINE

Et vältida niiskuse kogunemist, hoidke masina uks alati veidi paakil. Puhastage ukse ja pesuvahendidosaatore tihendeid regulaarselt niiske svammiga. Nii hoiate ära toidujääkide kogunemise tihenditesse, mis on peamine ebameeldivate lõhnade tekkimise põhjus.

### VEE SISSEVÕTUVOOLIKU KONTROLLIMINE

Kontrollige sissevõetava vee voolikut regulaarselt, et avastada võimaliku hapraks muutumist või pragusid. Kui voolikul on kahjustumise märke, asendage see uuega, mille saate osta meie teeninduskeskustest või oma edasimüüja juurest. Olenevalt vooliku tüübist:



Kui veevoolik on läbipaistva kattega, kontrollige regulaarselt, ega selle värv mõnes kohas intensiivsemaks ei ole muutunud. Kui on, võib see tähendada, et voolik lekib ja tuleb välja vahetada.

WaterStopiga voolikud: kontrollige turvakraani väikest kontroll-akent (vt nool). Kui see on punane, on veeluku funktsioon käivitunud ja voolik tuleb välja vahetada.

Selle vooliku eemaldamiseks hoidke vooliku lahtikeeramise ajal all vabastusnuppu.

### VEE SISSEVÕTUVOOLIKU PUHASTAMINE

Kui veevoolikud on uued või olnud pikalt kasutamata, laske veel neist läbi voolata, et oleks kindel, et need on takistustest vabad ja puhtad; seejärel kontrollige üle ühenduskohad. Kui seda ettevaatusabinõu ei järgita, võib voolik ummistuda ja pesumasinat kahjustada.

### FILTRI PUHASTAMINE

Puhastage filtrikoostu regulaarselt, et filtrid ei ummistuks ja vesi saaks vabalt masinast välja voolata.

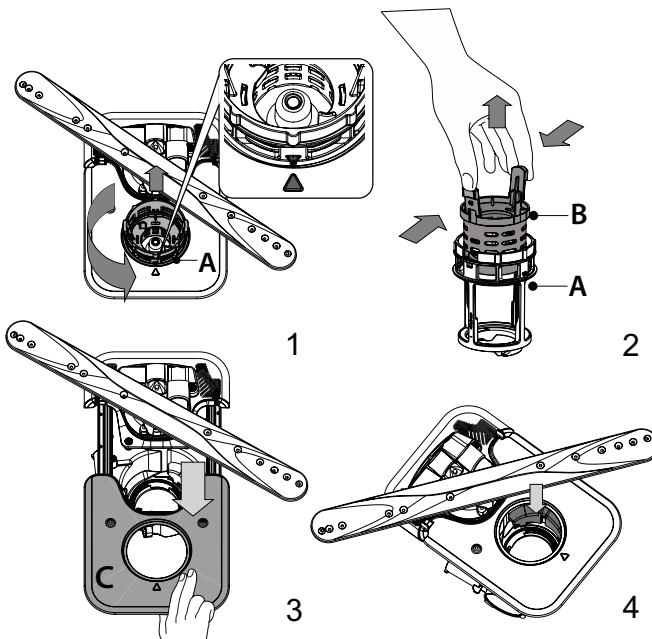
Nõudepesumasina kasutamine ummistunud filtritega või võõrkehade filtrisüsteemis või pihustivartel võib kaasa tuua seadme talitlushäired, nagu jõudluse vähenemine, müra suurenemine ja suurem ressursikasutus.

Filtrikoost koosneb kolmest filtrist, mis koguvad pesuveest kokku toiduosakesed ja suunavad siis vee taasringlusse.

**Nõudepesumasinat ei tohi kasutada, kui filtrid puuduvad või on kin-nitamata.**

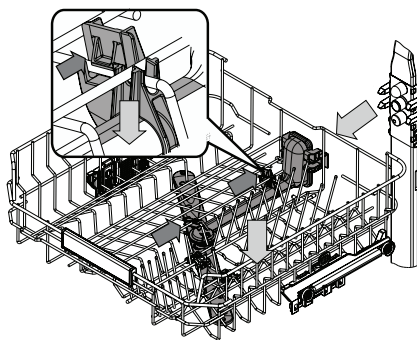
Kontrollige filtrikoostu vähemalt üks kord kuus või iga 30 tsükli tagant ja vajaduse korral puhastage seda põhjalikult jooksva vee all, kasutades allpool toodud juhiste kohaselt mittemetallist harja:

1. Keerake silindrilist filtrit **A** vastupäeva ja tõmmake see välja (joonis 1). **Filtri uuesti paigaldamisel on oluline, et suumil näidatud kaks kolmnurka kohtuksid.**
2. Eemaldage kuppelfilter **B**, avaldades selle küljetiibadele kerget survet (joonis 2).
3. Libistage välja roostevabast terasest plaatfilter **C** (joonis 3).
4. Kui leiate võõrkehaid (purunenud klaas, portselan, kondid, seemned vms), **eemaldage need ettevaatlikult.**
5. Kontrollige filtrilõksu ja eemaldage sellest kõik toidujäägid. **ÄRGE KUNAGI EEMALDAGE** pesutsükli pumba kaitset (noolega näidatud) (joonis 4).



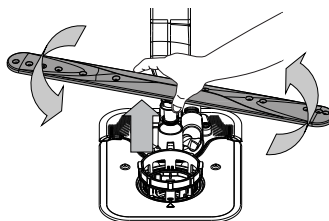
Pärast filtrite puhastamist pange filtrikoost tagasi ja kinnitage korralikult oma kohale; see on nõudepesumasina tõhusa töö tagamiseks ülioluline.

### PIHUSTIHOOBAD PUHASTAMINE



Vahel võivad toiduosakesed kleepuda pihustihobade külge ja ummistada vee pihustus-avad. Seepärast soovitame hoobasid aeg-ajalt kontrollida ja väikese mitte-metallist harjaga puhastada.

Ülemine pihusti tuleb eemaldada koos kollektoriga.



Alumise pihustihooa saab eemaldada ülespoole tõmmates ja vastupäeva pöörates. Pihustihooa tagasi paigaldamiseks tõmmake seda alla ja pöörake päripäeva.



## VEAOTSING

Kui nõudepesumasin ei tööta korralikult, kontrollige, kas probleemi on võimalik lahendada allpool oleva loendi abil. Kui esineb muid vigu või probleeme, pöörduge volitatud müüjajärgsesse teenindusse, mille kontaktandmed leiate garantiibrošüürist. Varuosad on saadaval vastavalt kehtivatele erinõuetele kuni 7 või kuni 10 aastat.

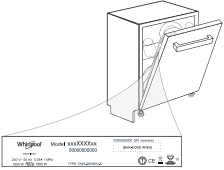
| PROBLEEMID                                                                                                                                                                           | VÕIMALIKUD PÕHJUSED                                                                                                      | LAHENDUSED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Soolaindikaator põleb                                                                                | Soolapaak on peaaegu tühi.                                                                                               | Täitke paak soolaga (lisateavet - vt SOOLANÕU TÄITMINE).<br>Kontrollige vajaduse korral vee kareduse sätet - vt VEE KAREDUSE MÄÄRAMINE.                                                                                                                                                                                           |
|  Soolaindikaator vilgub                                                                               | Soolapaak on tühi.                                                                                                       | Täitke paak esimesel võimalusel soolaga.<br>Seadme kasutamine ilma soolata võib selle sisekomponente kahjustada.                                                                                                                                                                                                                  |
|  Loputusvahendi indikaator põleb või vilgub                                                           | Loputusvahendi dosaator on tühi.<br>(Pärast täitmist võib loputusvahendi indikaator veel lühikeseks ajaks põlema jääda). | Täitke dosaator loputusvahendiga (lisateavet - vt LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                             |
|  Katlakivieemaldi indikaator põleb või vilgub; kuvatud on alarm «dES».                                | Katlakivi koguneb seadme sisekomponentidele.                                                                             | Eemaldage katlakivi kohe Isepuhastusprogrammi ning kaubandusvõrgust saadaval katlakivieemaldi abil (vt VALIKUD JA FUNKTSIOONID). Täitke paak soolaga.<br>Kontrollige vee kareduse sätet. Kui seadmest ei eemaldata katlakivi, lakkab see töötamast.                                                                               |
| Nõudepesumasin ei käivitu või ei reageeri käskudele.                                                                                                                                 | Masin ei ole korralikult vooluvõrguga ühendatud.                                                                         | Ühendage pistik seinakontakti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                      | Voolukatkestus.                                                                                                          | Ohutuse tagamiseks ei käivitu nõudepesumasin toite taastamise järel automaatselt. Avage nõudepesumasina uks, vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                      | Nõudepesumasina uks ei ole suletud.<br>ActiveDry tihvt pole sissetõmmatud.                                               | Lükake ust tugevalt, kuni kuulete klõpsu.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                      | Tsüklil katkeb, kui uks avatakse kauemaks kui 4 sekundit.                                                                | Vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                      | Juhtpaneel ei reageeri või on kuvatud <b>F6 E1</b> .                                                                     | Lülitage seade nupuga SISSE/VÄLJA/Lähtestamine välja, lülitage see ligikaudu ühe minuti pärast uuesti sisse ja taaskäivitage programm. Kui probleem ei kao, lahutage seade 1 minutiks vooluvõrgust ja ühendage see siis uuesti.                                                                                                   |
| Vesi ei voola nõudepesumasinat välja.<br>Ekraanil kuvatakse: <b>F7 E3</b> või <b>F9 E1</b>                                                                                           | Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.                                                                          | Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi (vt FILTRI PUHASTAMINE ja KATLAKIVI EEMALDAMINE).                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                      | Äravooluvoolik on kokku surutud.                                                                                         | Kontrollige äravooluvoolikut (vt PAIGALDUSJUHENDIT).                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                      | Vee äravool on umbes.                                                                                                    | Puhastage vee äravoolutoru.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nõudepesumasin teeb liiga tugevat müra.                                                                                                                                              | Nõud kolisevad üksteise vastu.                                                                                           | Asetage nõud õigesti (vt RESTIDE TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                      | Masinas on liiga palju vahtu.                                                                                            | Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE). Taaskäivitage praegune tsüklil, lülitades nõudepesumasina VÄLJA, seejärel lülitage see uuesti sisse, valige uus programm, vajutage STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul. Ärge lisage pesuvahendit. |
|                                                                                                                                                                                      | Nõud ei ole õigesti paigutatud.                                                                                          | Asetage nõud õigesti (vt RESTIDE TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                      | Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.                                                                          | Puhastage filtrikoost (vt HOOLDUS).                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Nõud ei ole puhtad.                                                                                                                                                                  | Nõud ei ole õigesti paigutatud.                                                                                          | Asetage nõud õigesti (vt RESTIDE TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                      | Pihustihoovad ei saa vabalt liikuda, sest nõud takistavad neid.                                                          | Asetage nõud õigesti (vt RESTIDE TÄITMINE). Kontrollige, kas ülemine rest on õiges asendis, vajaduse korral reguleerige seda (tõstke üles).                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                      | Pesutsüklil oli liiga õrn.                                                                                               | Valige sobiv pesutsüklil (vt PROGRAMMIDE TABEL).                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                      | Masinas on liiga palju vahtu.                                                                                            | Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                      | Loputusvahendi dosaatori kork ei ole õigesti suletud.                                                                    | Veenduge, et loputusvahendi dosaatori kaas on suletud.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                      | Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.                                                                          | Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi (vt FILTRI PUHASTAMINE).                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                      | Soolapaak on tühi.                                                                                                       | Täitke soolaanum (vt SOOLANÕU TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nõudepesumasinas ei tule vett.<br>Ekraanil on kuvatud: <b>H2O</b> ja  see põleb; kõlab helialarm. | Torustikus ei ole vett või on kraan kinni.                                                                               | Veenduge, et torustikust tuleks vett ja kraan oleks lahti.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                      | Vee sisselaskevoolik on kokku surutud.                                                                                   | Kontrollige sisselaskevoolikut (vt PAIGALDUS).<br>Avage nõudepesumasina uks, vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                      | Vee sisselaskevooliku sõel on umbes; see vajab puhastamist.                                                              | Kontrollige ja puhastage vee sisselaskevooliku sõela.<br>Avage nõudepesumasina uks, vajutage nuppu STARDI/Pausi ja sulgege uks 4 sekundi jooksul.                                                                                                                                                                                 |
| Nõudepesumasin lõpetab tsükli enneaegselt.<br>Ekraanil on kuvatud: <b>F8 E3</b>                                                                                                      | Toidujäägid või katlakivi on filtri ummistanud.                                                                          | Puhastage filter ja eemaldage seadmest katlakivi (vt FILTRI PUHASTAMINE ja KATLAKIVI EEMALDAMINE).                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                      | Äravooluvoolik on liiga madalal või äravooluava juurest vaakumisse tõmmanud.                                             | Kontrollige, kas äravooluvooliku ots asub õigel kõrgusel (vt PAIGALDUS).<br>Kontrollige ühendust reoveesüsteemi ja paigaldage vajaduse korral õhuklapp.                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                      | Masinas on liiga palju vahtu.                                                                                            | Pesuvahendit on valesti doseeritud või ei sobi see nõudepesumasinas kasutamiseks (vt PESUVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE).                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                      | Õhk veevarustuses.                                                                                                       | Kontrollige, kas veevarustuses on lekkeid või pääseb õhk mingil muul viisil sisse.                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                            |                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nõud ei ole kuivad.                                        | Loputusvahendit pole või on seda liiga vähe.                                                         | Veenduge, et loputusvahendi dosaator oleks täidetud (vt <i>LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE</i> ). Ainult mitmeotstarbeliste tablettidega ei saavutata sama head kuivatust kui vedelat loputusvahendit kasutades.                                            |
|                                                            | Nõud on masinast eemaldatud pärast ukse automaatset avanemist, kuid enne tsükli tegelikku lõppemist. | Veenduge, et tsükkel oleks lõppenud, enne kui alustate nõude väljavõtmist (vt <i>IGAPÄEVANE KASUTAMINE</i> ). Veelgi parema kuivatuse saavutamiseks on soovitatav lasta nõudel nõudepesumasinas avatud uksega pärast tsükli lõppemist veel 15 minutit seista. |
|                                                            | Nõud pole piisava kalde all.                                                                         | Kui täheldate topside, kruuside või kausside süvendites vett, proovige nõud suurema kalde all paigutada (eriti ülemisel restil), et suurem kogus vett saaks enne kuivatamise algust maha tilkuda.                                                             |
|                                                            | Valitud tsükliil puudub kuivatusfaas.                                                                | Kontrollige <i>PROGRAMMIDE TABEL</i> , kas valitud programmil on olemas kuivatusfaas. Ilma kuivatusfaasita tsükli korral ei pruugi kuivatus olla soovitud tulemusega, seega on soovitatav valida kuivatusfaasiga tsükkel.                                     |
|                                                            | Nõud on tehtud teflonist või plastikust.                                                             | Seda tüüpi materjali korral on mõnede veetilkade esinemine normaalne.                                                                                                                                                                                         |
| Nõudel ja klaasidel on sinised triibud või sinakad jäljed. | Loputusvahendi kogus on liiga suur.                                                                  | Valige väiksem kogus.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Nõudel ja klaasidel on näha katlakivi või valkjaid plekke. | Soolapaak on tühi.                                                                                   | Täitke paak esimesel võimalusel soolaga. Seadme kasutamine ilma soolata võib selle sisekomponente kahjustada.                                                                                                                                                 |
|                                                            | Vee kareduse säte on liiga väike.                                                                    | Valige suurem väärtus (vt <i>VEE KAREDUSE TABEL</i> ).                                                                                                                                                                                                        |
|                                                            | Soolanõu kork pole korralikult suletud.                                                              | Kontrollige soolapaagi korki ja sulgege see.                                                                                                                                                                                                                  |
| Nõudepesumasinal on kuvatud: <b>F8 E5</b>                  | Loputusvahendi paak on tühi või loputusvahendi kogus on liiga väike.                                 | Täitke dosaator loputusvahendiga ja kontrollige doosi sätet (lisateavet - vt <i>LOPUTUSVAHENDI DOSAATORI TÄITMINE</i> ).                                                                                                                                      |
|                                                            | Klapp on blokeeritud või defektne.                                                                   | Sulgege võimaluse korral veekraan. Ärge lülitage toiteallikat välja. Helistage teenindusse.                                                                                                                                                                   |
| Pesuaine leke.                                             | Oleneb kasutatavast pesuainevedelikust ja see võib esile tõusta, kui aktiveeritud on viivitusvalik.  | Väikesed lekked ei põhjusta masina talitlushäireid ja neid saab vältida, kui vahetada pesuainevedeliku tüüpi või kasutada tablette.                                                                                                                           |

**Poliitika, standardite dokumentatsioon ja toote lisateave on saadaval järgmiselt:**

- Kasutage tootel olevat QR-koodi.
- Külastades veebisaiti **docs.hotpoint.eu** ja **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müügi järgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Kui võtate ühendust müügi järgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.

Mudeliteavet on võimalik näha QR-koodi kasutades, mille leiате energiasildilt. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaali aadressil <https://eprel.ec.europa.eu>.



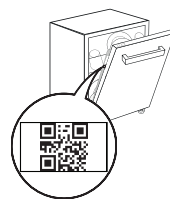


**MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT HOTPOINT ARISTON.**  
Afin de recevoir une assistance plus complète, merci d'enregistrer votre appareil sur: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



**Avant d'utiliser l'appareil, il convient de lire attentivement les consignes de sécurité et d'installation.**  
Après l'installation, rappelez-vous d'enlever toutes les pièces de protection pour le transport du lave-vaisselle.

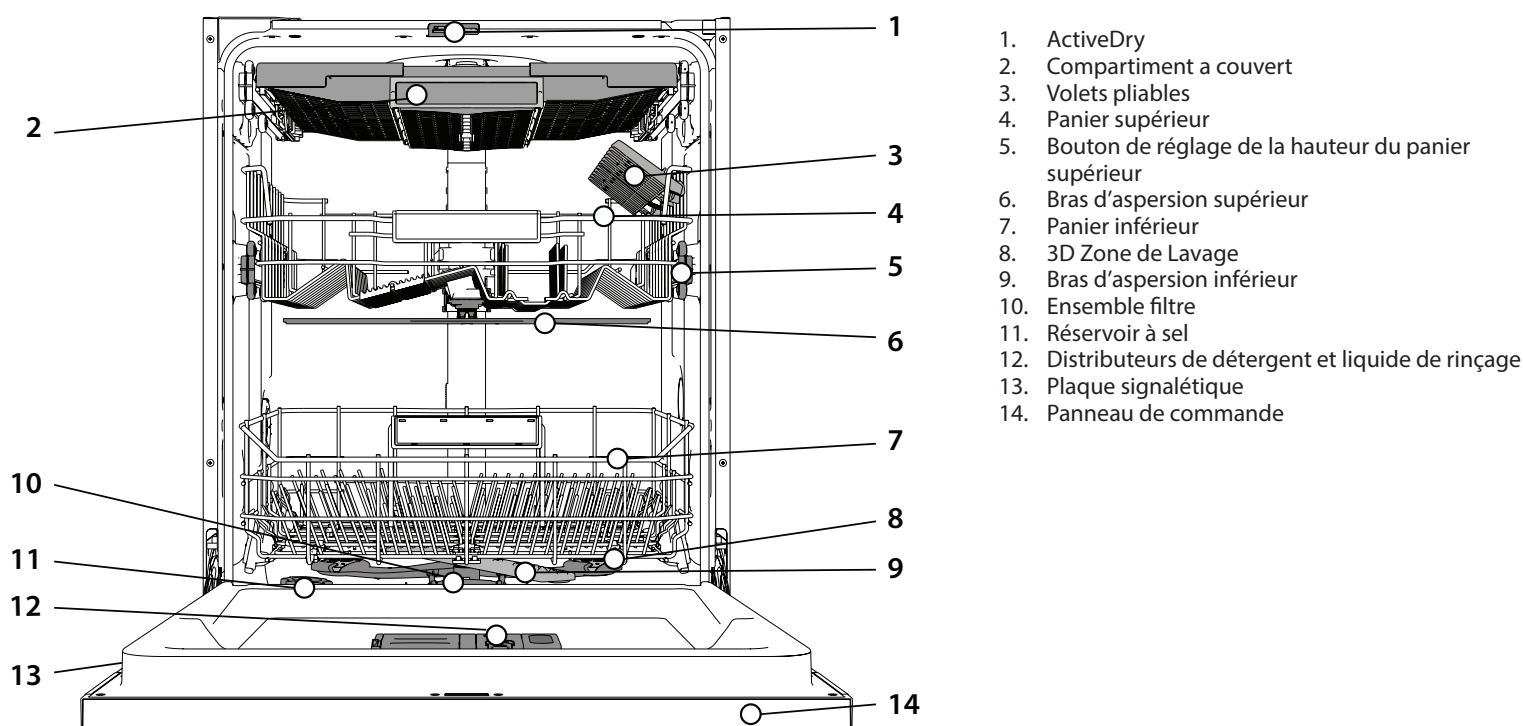
**MERCI DE SCANNER LE QR CODE SUR VOTRE APPAREIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS PLUS DÉTAILLÉES.**



**Le panneau de commande de ce lave-vaisselle s'active en appuyant sur le bouton MARCHÉ/ARRÊT.**  
**Pour réduire la consommation d'énergie, le bandeau de commande s'éteint automatiquement après 10 minutes si aucun cycle n'a été démarré.**

## DESCRIPTION DU PRODUIT

### APPAREIL



### PANNEAU DE COMMANDE



- 1. Touche et voyant **MARCHÉ-ARRÊT/Réinitialisation**
- 2. Touche de **programme PRÉCÉDENT**
- 3. Touche de **programme SUIVANT**
- 4. Touche et voyant **programme FAVORI**
- 5. Témoin de réservoir **de sel vide**
- 6. Témoin de réservoir **de liquide de rinçage vide**
- 7. Témoin **DÉTARTRAGE**
- 8. Voyant **Robinet d'eau fermé**

- 9. Écran
- 10. Indicateur de **numéro de programme** et de **temps restant**
- 11. Touche et voyant **d'option 3D Zone de Lavage**
- 12. Touche et voyant **d'option Demi-charge / Réglages** - pression de 3 secondes
- 13. Touche et voyant **d'option Extra Sec**
- 14. Touche et voyant **d'option Départ Différé**
- 15. Touche et voyant **DÉPART/Pause**



## PREMIÈRE UTILISATION

## CONSEILS AU SUJET DE LA PREMIÈRE UTILISATION

Après l'installation, enlevez les boulons d'arrêt sur les paniers et les éléments élastiques qui retiennent le panier supérieur.

## MENU DE RÉGLAGE

1. Allumer l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE-ARRÊT** (⏻).
2. Maintenir la touche **Réglages** (⚙️) (Demi-charge (⏻)) pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip et que l'écran affiche « **SET** ».
3. Après une seconde, le premier réglage disponible (lettre « **h** ») s'affichera.
4. Appuyer sur **PRÉCÉDENT** </SUIVANT> pour faire défiler la liste des réglages disponibles (voir tableau ci-dessous), puis appuyer sur **DÉPART/Pause** (▶️) pour visualiser la valeur du réglage actuellement sélectionné.
5. Appuyer sur **PRÉCÉDENT** </SUIVANT> pour modifier la valeur, puis appuyer sur **DÉPART/Pause** (▶️) pour enregistrer la nouvelle valeur et revenir au menu principal.
6. Pour changer un autre réglage, répéter les points 4 à 5.
7. Appuyer sur **MARCHE-ARRÊT** (⏻), ou attendre 30 secondes pour quitter le menu.

| LETTRE | RÉGLAGE                                                                                                                                                                 | VALEURS<br>(Par défaut - en gras)* |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| h      | <b>Niveau de dureté de l'eau</b><br>(voir « RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU »<br>et « TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU »)                                                           | 1   2   <b>3</b>   4   5           |
| l      | <b>Niveau de liquide de rinçage</b> (voir « AJUSTER LE DOSAGE DU LIQUIDE DE RINÇAGE »)                                                                                  | 0   1   2   3   4   <b>5</b>       |
| o      | <b>ActiveDry</b> (voir « OPTIONS ET FONCTIONS »)<br>"1" = Oui, "0" = Non                                                                                                | <b>1</b>   0                       |
| e      | <b>Éclairage au sol</b><br>(voir « OPTIONS ET FONCTIONS »)<br>"1" = Oui, "0" = Non                                                                                      | <b>1</b>   0                       |
| s      | <b>Sonnerie</b><br>"1" = Oui, "0" = Non                                                                                                                                 | <b>1</b>   0                       |
| r      | <b>Réglages d'usine</b> - Appuyer sur <b>DÉPART/Pause</b> pour rétablir aux réglages par défaut d'usine toutes les valeurs des réglages incluses dans le menu Réglages. | -                                  |



## REMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL RÉGÉNÉRANT

L'utilisation de sel régénérant empêche la formation de CALCAIRE sur la vaisselle et sur les composants fonctionnelles de l'appareil.

Le réservoir de sel est situé dans la partie inférieure du lave-vaisselle (sous le panier inférieur sur le côté gauche).

- Le réservoir de sel **ne doit jamais être vide**.

- Il est important de régler la dureté de l'eau.
  - Il convient de faire l'appoint de sel lorsque le voyant **REPLISSAGE SEL** (S) est allumé sur le panneau de commande.
1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir (sens antihoraire).
  2. Placez l'entonnoir (voir figure) et remplissez le réservoir de sel jusqu'au bord (environ 0,5 kg); il est normal qu'un peu d'eau déborde.
  3. La première fois uniquement, vous devez effectuer l'opération suivante: **remplissez d'eau le réservoir à sel**.
  4. Enlevez l'entonnoir et essuyez les résidus de sel autour de l'ouverture. Assurez-vous que le bouchon est bien serré pour éviter que du détergent pénètre dans le réservoir durant le cycle de lavage (le réservoir pourrait s'endommager au point de ne plus être réparable).

**Chaque fois que vous avez besoin d'ajouter du sel, il est obligatoire de terminer la procédure avant le début du cycle de lavage afin d'éviter toute corrosion.**

**La solution saline ou les grains de sel résiduels peuvent engendrer une corrosion marquée et endommager de façon irréversible les composants en acier inoxydable.**

**La garantie ne couvre pas les dommages imputables à une situation de ce type.**

**Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur et l'élément chauffant peuvent être endommagés à cause de l'accumulation de calcaire. L'utilisation de sel est recommandée avec n'importe quel type de lessive pour lave-vaisselle.**

## RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU

Pour que l'adoucisseur d'eau fonctionne à la perfection, il est important de régler la dureté de l'eau aux conditions existantes dans votre lieu de résidence. Cette information peut être obtenue de votre fournisseur d'eau local. L'usine règle la valeur par défaut de la dureté de l'eau. Le réglage d'usine est de « **3** ». Voir « **TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU** ».

Tableau de dureté de l'eau

| Niveau         | °dH<br>Degrés allemand | °fH<br>Degrés français | °Clark<br>Degrés anglais |
|----------------|------------------------|------------------------|--------------------------|
| 1 (Très douce) | 0 - 6                  | 0 - 10                 | 0 - 7                    |
| 2 (Moyenne)    | 7 - 11                 | 11 - 20                | 8 - 14                   |
| 3 (Douce)      | 12 - 16                | 21 - 29                | 15 - 20                  |
| 4 (Dure)       | 17 - 34                | 30 - 60                | 21 - 42                  |
| 5 (Très dure)  | 35 - 50                | 61 - 90                | 43 - 62                  |

Pour changer, suivez les instructions de la section « MENU DE RÉGLAGE ».

**Utilisez seulement le sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle.**

Lorsque le sel est versé dans l'appareil, le voyant **AJOUTER DU SEL** s'éteint.

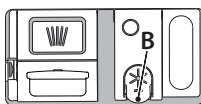
**Si le contenant de sel n'est pas rempli, l'adoucisseur et l'élément chauffant peuvent être endommagés à cause de l'accumulation de calcaire. L'utilisation de sel est recommandée avec n'importe quel type de lessive pour lave-vaisselle.**

## SYSTÈME ADOUCISSEUR D'EAU

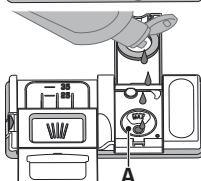
L'adoucisseur d'eau réduit automatiquement la dureté de l'eau, en empêchant ainsi la formation de calcaire sur la résistance, et en contribuant également à une meilleure performance de nettoyage. **Ce système se régénère avec du sel, il est donc nécessaire de remplir le bac de sel lorsqu'il est vide.** La fréquence de régénération dépend du réglage du niveau de dureté de l'eau - la régénération a lieu une fois tous les **4-6** cycles Eco avec un niveau de dureté de l'eau réglé à **3**. Le processus de régénération a lieu en fin de cycle pendant que le lave-vaisselle est à l'arrêt. Au début de cycle suivant, le rinçage des résines permet d'évacuer tout le calcaire précipité et le saumur résiduel.

- Une régénération simple consomme : ~3 L d'eau ;
- Prend jusqu'à 5 minutes supplémentaires pour le cycle ;
- Consomme moins de 0,005 kWh d'énergie.

## REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE



Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de **SÉCHER** plus facilement. Le distributeur de liquide de rinçage **A** devrait être rempli lorsque le voyant de NIVEAU DE LIQUIDE DE RINÇAGE (S) est allumé à l'écran.



1. Ouvrez le distributeur **B** en appuyant et en tirant sur l'onglet sur le couvercle.
2. Versez doucement du liquide de rinçage jusqu'à la marque de référence (110 ml) du réservoir de remplissage - évitez les débordements. Si cela se produit, nettoyez les dégâts immédiatement avec un linge sec.
3. Appuyez sur le bouchon pour le fermer; un clic se fait entendre.

**Ne JAMAIS verser le liquide de rinçage directement dans la cuve.**

## AJUSTER LE DOSAGE DU LIQUIDE DE RINÇAGE

Si vous n'êtes pas complètement satisfait avec le séchage, vous pouvez ajuster la quantité de liquide de rinçage utilisée.

Pour changer, suivez les instructions dans la section « MENU DE RÉGLAGE ». Si le niveau de liquide de rinçage est à ZÉRO, il n'y aura pas de liquide de rinçage distribué. Dans ce cas, **le voyant LIQUIDE DE RINÇAGE BAS** ne s'allumera pas s'il ne reste plus de liquide de rinçage.

Un maximum de **6** niveaux peuvent être réglés selon le modèle du lave-vaisselle.

- Si vous observez des traces bleuâtres sur la vaisselle, placez sur un niveau plus bas (1-2).
- Si vous observez des gouttelettes d'eau ou des traces de calcaire sur la vaisselle, placez sur un niveau plus haut (4-5).

## REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

**Utilisez seulement un détergent spécialement conçu pour les lave-vaisselles.**

**N'UTILISEZ PAS de détergent liquide.**

Si vous utilisez trop de détergent, des résidus de mousse pourraient rester dans l'appareil à la fin du cycle.

L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.

Pour obtenir de meilleurs résultats avec les cycles de lavage et de séchage, il est nécessaire de combiner l'utilisation du détergent, du liquide de rinçage, et du sel raffiné.

Nous vous conseillons d'utiliser des détergents qui ne contiennent pas de phosphate ou de chlore, ces produits peuvent endommager l'environnement.

Pour obtenir de bon résultats durant le lavage, vous devez aussi utiliser la bonne quantité de détergent.

Dépasser la quantité recommandée ne garantit pas de meilleurs résultats et augmente la pollution de l'environnement.

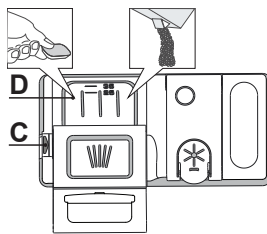
La quantité peut être ajustée selon le degré de saleté.

Pour les articles normalement sales, utilisez environ 35 g (détergent en poudre) ou 35ml (de détergent liquide) et ajouter une cuillère à thé de détergent directement dans la cuve. Si vous utilisez des pastilles, une est suffisante.

Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avant de la placer dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence (minimum 25 g/ml) c.-à-d. ne placez pas de détergent à l'intérieur de la cuve.

Pour de bon résultats lors du lavage, suivez aussi les consignes sur la boîte de détergent.

Si vous désirez plus d'informations, veuillez contacter le fabricant du détergent.



Pour ouvrir le distributeur de détergent, utilisez le dispositif d'ouverture C. Insérez le détergent dans le distributeur sec D seulement. Placez la quantité de détergent pour le pré-lavage directement dans la cuve.

1. Lorsque vous dosez le détergent, consultez les informations mentionnées précédemment pour ajuster la quantité correcte. À l'intérieur du distributeur D se trouvent des indications pour aider au dosage de la lessive.

2. Enlevez les résidus de détergent sur le bord des récipients avant de fermer le couvercle; un clic se fait entendre.

3. Fermez le couvercle du distributeur de détergent en le tirant vers le haut jusqu'à ce que le dispositif soit fermement en place.

Le distributeur de détergent s'ouvre automatiquement, au moment déterminé par le programme. **L'utilisation d'un détergent non-conçu pour les lave-vaisselle peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.**

## UTILISATION QUOTIDIENNE

### 1. VÉRIFIER LE REMPLISSEMENT DE L'EAU

Assurez-vous que l'appareil est raccordé à un réseau d'alimentation et que le robinet de l'eau est ouvert.

### 2. ALLUMER LE LAVE-VAISSSELLE

Ouvrez la porte et appuyez sur la touche **MARCHE-ARRÊT**.

### 3. CHARGER LES PANIERS (voir CHARGEMENT DES PANIERS).

### 4. REMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

### 5. CHOISIR LE PROGRAMME ET PERSONNALISER LE CYCLE

Sélectionnez le meilleur programme selon le type de vaisselle et le niveau de saleté (voir *DESCRIPTION DES PROGRAMMES*) en appuyant sur la touche **PRÉCÉDENT/SUIVANT** sélectionnée.

Sélectionnez les options désirées (voir *OPTIONS ET FONCTIONS*). Toutes les options ne sont pas compatibles avec tous les programmes."

### 6. DÉMARRER

Démarrez le cycle de lavage en appuyant sur la touche **DÉPART/Pause** (le voyant est allumé) et en fermant la porte dans les 4 secondes. Quand le programme démarre, vous entendez un bip simple. Si la porte n'a pas été fermée dans les 4 secondes, le signal d'alarme est activé. Dans ce cas, ouvrez la porte, appuyez sur la touche **DÉPART/Pause** et fermez de nouveau la porte dans les 4 sec.

### 7. FIN DU CYCLE DE LAVAGE

La fin du programme de lavage est indiquée par un son et l'écran affiche **END (FIN)**. Ouvrez la porte et éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **MARCHE-ARRÊT**.

Pour éviter de vous brûler, attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle. Déchargez les paniers en commençant par le panier inférieur.

**L'appareil s'éteint automatiquement durant des périodes d'inactivité prolongées pour réduire la consommation d'énergie. Si la vaisselle est légèrement sale ou si elle a été rincée avec à l'eau avant d'être placée dans le lave-vaisselle, réduisez la quantité de détergent utilisée en conséquence.**

### MODIFICATION D'UN PROGRAMME EN COURS

Si vous avez sélectionné le mauvais programme, vous pouvez le changer, à condition que ce soit fait au tout début du cycle. Pour cela, effectuez une **RÉINITIALISATION** de la machine: appuyez sur la touche **MARCHE-ARRÊT** et maintenez-la appuyée pendant plus de 3 secondes, et la machine s'éteindra. **Le tableau de commande affichera « 0:01 »**. Fermez la porte et attendez la fin du cycle de vidange (environ 1 minute). Ouvrez la porte et rallumez la machine en utilisant le bouton **MARCHE-ARRÊT** et sélectionnez le nouveau programme de lavage et les éventuelles options souhaitées. Démarrer le cycle en appuyant sur la touche **DÉPART/Pause** et en fermant la porte dans les 4 secondes.

### AJOUT DE VAISSELLE SUPPLÉMENTAIRE

Sans couper la machine, ouvrez la porte tout d'abord légèrement pour éviter que l'eau n'éclabousse (Le voyant **DÉPART/Pause** commence à clignoter) **Attention : vapeur chaude**. Placer la vaisselle dans le lave-vaisselle. Appuyez sur la touche **DÉPART/Pause** et fermez la porte dans les 4 sec, le cycle reprendra à l'endroit où il a été interrompu.

### INTERRUPTIONS ACCIDENTELLES

Si la porte est ouverte durant le cycle de lavage, ou s'il y a une panne de courant, le cycle s'interrompt. Fermez la porte et le cycle reprendra au moment où il a été interrompu **UNIQUEMENT SI VOUS APPUYEZ** sur la touche **DÉPART/Pause** et fermer la porte dans les 4 secondes.

## AVIS ET CONSEILS

### CONSEILS

Avant de charger les paniers, enlevez tous les résidus de nourriture sur la vaisselle et videz les verres. **Vous n'avez pas besoin de rincer la vaisselle avant de la placer dans le lave-vaisselle.**

Placez la vaisselle pour qu'elle tienne bien en place et ne risque pas de tomber; et placez les récipients avec les ouvertures vers le bas et les parties concaves/convexes de côté pour permettre à l'eau d'atteindre toutes les surfaces et couler librement.

**Avertissement :** Vérifiez que les couvercles, poignées et poêle à frire n'empêchent pas les bras d'aspersion de tourner librement. Placez les petits articles dans le panier à couvert. La vaisselle et les casseroles très sales devraient être placées sur le panier inférieur car les jets d'eau sont plus forts dans cette section et permet un meilleur rendement lors du lavage. Après avoir chargé l'appareil, assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent bouger librement.

### VAISSELLE QUI NE CONVIENT PAS

- Vaisselle et couverts en bois.
  - Verres décoratifs délicats, produits artisanaux, et vaisselle antique. Les garnitures ne sont pas résistantes.
  - Les pièces en matériel synthétique qui ne supportent pas les hautes températures.
  - La vaisselle en cuivre ou en étain.
  - La vaisselle tachée de cendre, de cire, de graisse lubrifiante, ou d'encre.
- Les couleurs des garnitures de verre et des pièces d'aluminium/argent peuvent changer et ternir durant le cycle de lavage. Certains types de verre (p. ex. les objets en cristal) peuvent aussi devenir opaque après plusieurs cycles de lavage.

### ASTUCES SUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- Lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément aux instructions du fabricant, **le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle consomme habituellement MOINS D'ÉNERGIE** et d'eau que le lavage à la main.
- Afin d'optimiser l'efficacité du lave-vaisselle, il est recommandé de **débuter le cycle de lavage une fois que le lave-vaisselle est totalement chargé**. Le chargement du lave-vaisselle domestique jusqu'à la capacité indiquée par le fabricant contribuera à économiser de l'énergie et de l'eau. Vous trouverez des informations sur le chargement correct de la vaisselle dans le chapitre CHARGEMENT DES PANIERS. En cas de chargement partiel, il est recommandé d'utiliser des options de lavage spécifiques si elles sont disponibles (Demi-charge / Zone Wash/ Multizone), en remplissant uniquement les paniers sélectionnés. Un chargement incorrect ou une surcharge du lave-vaisselle peut augmenter l'utilisation des ressources (telles que l'eau, l'énergie et le temps, et augmenter le niveau de bruit), en réduisant les performances de nettoyage et de séchage.
- Un pré-rinçage manuel des éléments de vaisselle provoque une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé.

### VERRES ET VAISSELLE ENDOMMAGÉS

- Seulement utiliser des verres ou de la porcelaine qui sont lavables au lave-vaisselle conformément aux recommandations du fabricant.
- Utilisez un détergent doux, adéquat pour la vaisselle.
- Retirez les verres et les couverts du lave-vaisselle aussitôt que le cycle de lavage est terminé.

**RÉSISTANCE AU GEL**

Si l'appareil est installé dans une pièce exposée au risque de gel, **vidangez-le complètement**. Lancer le cycle Autonettoyant pour vidanger le réservoir d'eau. Fermez la valve d'eau, retirez les tuyaux d'arrivée et de vidange, puis laissez l'eau s'écouler. **Assurez-vous que l'adoucisseur d'eau est plein de sel régénérant dissous dans le réservoir de sel**, pour protéger l'appareil des températures pouvant aller jusqu'à -20°C. Si l'appareil a été conservé dans des conditions de gel, il doit rester à une température ambiante de 5°C minimum pendant **au moins 24 heures** avant la première utilisation.

**HYGIÈNE**

Pour éviter les odeurs et les dépôts qui pourraient s'accumuler dans le lave-vaisselle, **lancer le programme Autonettoyant** (sans vaisselle à l'intérieur) **au moins une fois par mois** (voir **OPTIONS ET FONCTIONS**).

**TABLEAU DES PROGRAMMES**

| Programme     | Description des programmes                                                                                                                                                                                                                                                                          | Séchage | ActiveDry <sup>®</sup> | Options disponibles <sup>**</sup> | Durée du programme de lavage (h:min) <sup>***</sup> | Consommation d'eau (l/cycle) | Consommation d'énergie (kWh/cycle) |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|
| <b>P1 ECO</b> | <b>Éco 50°</b> - Le programme Eco est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale. Pour cette utilisation, c'est le programme qui a une consommation d'eau et d'énergie la plus optimale. Il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception. | ✓       | ✓                      |                                   | 3:30                                                | 9,5                          | 0,76                               |
| <b>P2</b>     | <b>Auto Intensif 65°</b> - Programme automatique pour la vaisselle et les casseroles très sales.                                                                                                                                                                                                    | ✓       | ✓                      |                                   | 2:25-3:10                                           | 17,0-25,0                    | 1,30-1,70                          |
| <b>P3</b>     | <b>Auto Mixte 55°</b> - Programme automatique pour de la vaisselle normalement sale avec des résidus d'aliments séchés.                                                                                                                                                                             | ✓       | ✓                      |                                   | 1:20-3:20                                           | 7,5-20,5                     | 0,75-1,20                          |
| <b>P4</b>     | <b>Auto Lavage Rapide 50°</b> - Programme automatique pour de la vaisselle normalement et légèrement sale. Le cycle quotidien qui assure un nettoyage optimal et des performances de séchage en moins de temps.                                                                                     | ✓       | ✓                      |                                   | 1:00-1:50                                           | 8,0-16,0                     | 0,70-1,10                          |
| <b>P5</b>     | <b>Rapide 45°</b> - Ce programme est recommandé pour une quantité limitée de vaisselle légèrement sale sans résidus d'aliments séchés. N'inclut pas de phase de séchage.                                                                                                                            | -       | ✓                      |                                   | 0:30-0:40                                           | 10,5-15,0                    | 0,55-0,65                          |
| <b>P6</b>     | <b>Délicat 45°</b> - Programme pour la vaisselle délicate, plus sensible aux températures élevées, comme les verres et les tasses.                                                                                                                                                                  | ✓       | ✓                      |                                   | 1:40-1:50                                           | 12,5-17,0                    | 0,95-1,20                          |
| <b>P7</b>     | <b>Bonne nuit 55°</b> - Adéquat lorsque l'appareil fonctionne la nuit. Assure un nettoyage et des performances de séchage optimaux avec les plus faibles émissions de bruit.                                                                                                                        | ✓       | ✓                      |                                   | 3:50-4:10                                           | 10,5-14,5                    | 0,80-1,15                          |
| <b>P8</b>     | <b>Antibactérien 65°</b> - Vaisselle sale ou très sale, avec lavage antibactérien supplémentaire. Peut être utilisé pour effectuer l'entretien du lave-vaisselle.                                                                                                                                   | ✓       | -                      |                                   | 1:55-2:10                                           | 12,0-19,0                    | 1,40-1,80                          |
| <b>P9</b>     | <b>Trempe</b> - Utilisez ce programme pour rafraîchir la vaisselle qui sera lavée plus tard. N'utilisez pas de détergent avec ce programme.                                                                                                                                                         | -       | ✓                      |                                   | 0:12                                                | 4,5                          | 0,10                               |
| <b>P10</b>    | <b>Autonettoyant 65°</b> - Programme à utiliser pour effectuer l'entretien du lave-vaisselle, à réaliser uniquement lorsque le lave-vaisselle est VIDE en utilisant des détergents spécifiques conçus pour l'entretien du lave-vaisselle.                                                           | -       | -                      |                                   | 1:15                                                | 12,7                         | 1,10                               |

Les données du programme Éco sont mesurées sous des conditions en laboratoire conformément à la norme européenne EN 60436:2020.

Note pour les laboratoires d'essai : pour toutes informations sur les conditions d'essai comparatif EN, s'adresser à : [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com).

Aucun prétraitement de la vaisselle n'est nécessaire avant l'un quelconque des programmes.

<sup>\*)</sup> Une porte est ouverte avant la fin du programme. Cela permettra d'améliorer l'efficacité de séchage. Attendre que l'heure ait atteint 00:00 pour décharger le lave-vaisselle.

<sup>\*\*) Les options ne peuvent pas toutes être utilisées en même temps.</sup>

<sup>\*\*\*)</sup> Les valeurs indiquées pour des programmes différents du programme Éco sont fournis à titre indicatif uniquement. Le temps réel peut varier selon des facteurs comme la température et la pression de l'eau, la température de la pièce, la quantité de détergent, la quantité et le type de vaisselle, l'équilibre de la charge, les options supplémentaires sélectionnées, et la calibration du capteur. La calibration du capteur peut augmenter la durée du programme jusqu'à 20 minutes.



## OPTIONS ET FONCTIONS

Les **OPTIONS** peuvent être sélectionnées/désélectionnées, après avoir choisi le programme, directement en appuyant sur la touche correspondante (si disponibles - les témoins s'allument) (voir le **PANNEAU DE COMMANDE**). Si une option n'est pas compatible avec le programme sélectionné (voir **TABLEAU DES PROGRAMMES**), le voyant correspondant clignote 3 fois et un bip se fait entendre. La fonction n'est pas activée. Une option peut changer le temps ou la consommation d'eau ou d'énergie du programme.

**3D LAVAGE ZONE** - Grâce aux jets haute pression supplémentaires, cette option fournit un lavage jusqu'à 80% d'eau en plus, un lavage plus intensif et puissant dans le panier inférieur, dans la zone spécifique. Cette option est recommandée pour laver les poêles et les casseroles (voir la section chargement 3D).

**1/2 DEMI-CHARGE** - S'il n'y a pas trop de vaisselle à laver, une option DEMI-CHARGE est utilisée pour économiser de l'eau, de l'électricité et du temps en fonction du programme choisi.

**Rappelez-vous de diminuer de moitié la quantité de détergent.**

**EXTRA SEC** - Une température supérieure pendant le rinçage final et une phase de séchage prolongée permettent un séchage amélioré. L'option EXTRA SEC prolonge le cycle de lavage.

**DÉPART DIFFÉRÉ** - Le début du programme peut être différé entre 30 minutes et 24 heures.

1. Sélectionnez le programme et les options souhaités. Appuyez sur la touche DÉPART DIFFÉRÉ (plusieurs fois) pour retarder le début du programme. Réglable de 0:30 à 24 heures. Une fois que le réglage de 24 heures est atteint, appuyer encore une fois sur DÉPART DIFFÉRÉ pour désactiver la fonction DÉPART DIFFÉRÉ.

2. Appuyez sur le touche DÉPART/Pause et fermez la porte dans un délai de 4 sec.: la minuterie commence le compte à rebours.

3. Une fois le temps écoulé, le voyant s'éteint et le programme démarre automatiquement.

**La fonction DÉPART DIFFÉRÉ ne peut pas être modifiée lorsque le programme est en cours.**

**DÉTECTION** - Lorsque le capteur détecte le niveau de saleté, une animation apparaît sur l'écran de lavage (environ 20 min.) et la durée du cycle est mise à jour. La DÉTECTION est destinée au niveau de salissure de la vaisselle et elle est présente pour tous les cycles de lavage (excepté Eco) en ajustant le programme en conséquence.

**ROBINET D'EAU FERMÉ - Alarme** - Clignote lorsqu'il n'y a pas d'arrivée d'eau ou que le robinet d'eau est fermé.



**ÉCLAIRAGE AU SOL** - Un voyant LED projeté sur le sol indique que le lave-vaisselle fonctionne. Le voyant s'éteint à la fin d'un cycle. Cette fonction est active par défaut, mais il est possible de la désactiver dans le « MENU DE RÉGLAGE ».

**ActiveDry** - C'est un système de séchage à convection qui ouvre automatiquement la porte pendant/après la phase de séchage pour assurer une performance de séchage exceptionnelle chaque jour. La porte s'ouvre à la température qui est sûre pour les meubles de votre cuisine. A titre de protection supplémentaire contre la vapeur, un adhésif anti-vapeur spécifiquement conçu est livré avec le lave-vaisselle.

Pour voir comment poser cet adhésif, consulter le **GUIDE D'INSTALLATION**. Cette fonction est active par défaut, mais il est possible de la désactiver dans le « MENU DE RÉGLAGE ».



**DÉTARTRAGE - Alarme** - Une accumulation de tartre a été détectée sur des composants internes de l'appareil. Vérifier si le **Réglage de Dureté** de l'eau est à la valeur correcte et si **du sel est présent dans le réservoir de sel** (voir **PREMIÈRE UTILISATION**), puis **utiliser un produit détartrant** (la marque WPro est recommandée) avec le **programme Autonettoyant**. Après un détartrage réussi, l'icône s'éteindra.

Si les actions ci-dessus ne sont pas réalisées, les performances du produit se détérioreront. Un avertissement de « Détartrage » commencera à clignoter et une alarme « **DES** » apparaîtra sur l'écran.

Si aucune action n'est entreprise, l'appareil pourra encore effectuer quelques cycles de lavage (nombre indiqué pendant l'affichage de l'alarme « **DES** ») puis il sera **BLOQUÉ** pour éviter les dommages aux composants, avec seulement le **programme Autonettoyant disponible**. La réalisation d'un détartrage complet déblocuera le produit. En cas de quantités très importantes de tartre, il est possible de devoir lancer deux fois successivement le programme Autonettoyant pour que le détartrage soit efficace.



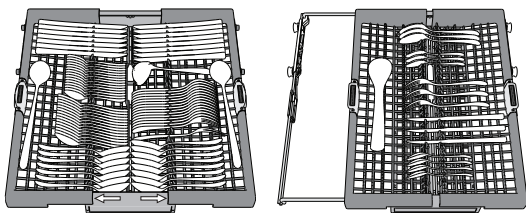
**PROGRAMME FAVORI** - Le programme favori peut être enregistré et sera facilement accessible. Trouver le programme en utilisant **PRÉCÉDENT/SUIVANT**, puis appuyer sur la touche de programme FAVORI pendant 3 secondes.

## CHARGEMENT DES PANIERS

CAPACITÉ : 15 couverts standards

### COMPARTIMENT A COUVERT

Le troisième panier a été conçu pour contenir les couverts. Placez les couverts comme illustré sur le dessin ci-contre. Séparer les couverts facilite le rangement après le cycle de lavage et améliore les programmes de lavage et de séchage.



**Les couteaux et autres ustensiles avec des bords tranchants doivent être placés dans le panier à couvert avec la pointe vers le bas.**

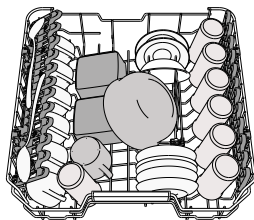
Le panier à couvert comprend deux paniers coulissants sur les côtés pour optimiser l'utilisation de l'espace disponible et permettre le chargement de grands articles dans sur le panier supérieur.

### PANIER SUPÉRIEUR

Chargez la vaisselle délicate et légère: verres, tasses, soucoupes, saladiers bas.

Le panier supérieur comprend des supports rabattables qui peuvent être utilisés dans une position verticale lorsque vous placez les assiettes à thé ou à dessert, ou abaissée pour charger les bols et autres récipients.

(exemple de chargement du panier supérieur)



### AJUSTER LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur : position élevée pour placer la vaisselle encombrante sur le panier inférieur et éviter les chocs avec le panier supérieur ; en créant plus d'espace en hauteur.

Le panier supérieur comprend un **dispositif de réglage de la hauteur** (voir figure). Sans appuyer sur les leviers, soulevez simplement le panier supérieur en le tenant par les côtés jusqu'à ce qu'il soit stable en position élevée. Pour abaisser le panier, appuyez sur les leviers **A** sur les côtés du panier et déplacez-le vers le bas.

**Nous vous conseillons fortement de ne pas ajuster la hauteur du panier lorsqu'il est chargé.**

**Ne JAMAIS soulever ou abaisser un seul côté du panier.**

### VOLETS PLIABLES AVEC POSITIONS AJUSTABLES

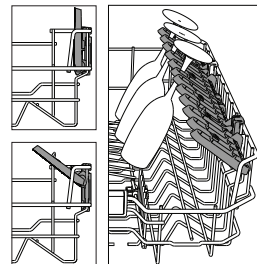
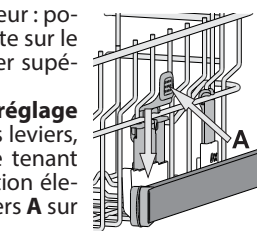
Les volets pliables latéraux peuvent être pliés ou dépliés afin d'optimiser la disposition de la vaisselle à l'intérieur du panier.

Les verres de vin peuvent être placés de façon sécuritaire dans les volets pliables en insérant le pied de chaque verre dans la fente correspondante.

En cas de position haute du rack supérieur, les volets ne peuvent pas rester dans la position verticale.

Selon le modèle :

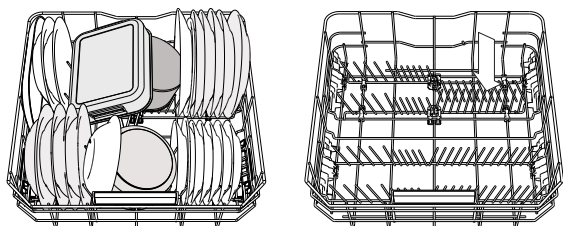
- pour déplier les volets, il est nécessaire de les coulisser vers le haut et de les tourner ou de les libérer des fixations et de les tirer vers le bas.
- pour replier les volets, il est nécessaire de les tourner et de les faire coulisser vers le bas ou de les tirer vers le haut et de les accrocher aux fixations.





### PANIER INFÉRIEUR

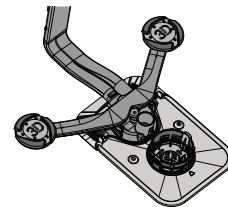
Pour les poêles, les couvercles, les plats, les saladiers, les couverts, etc. Les grands plats et les grands couvercles devraient être placés sur le côté pour éviter qu'ils n'entravent le fonctionnement des bras d'aspersion. Le panier inférieur comprend des supports rabattables qui peuvent être placés en position verticale pour charger des assiettes, ou en position horizontale (bas) pour faciliter le chargement des casseroles et des saladiers.



(exemple de chargement du panier inférieur)

### 3D LAVAGE ZONE

3D Lavage Zone utilise des jets d'eaux supplémentaires situés à la fois : dans la partie supérieure et inférieure du lave-vaisselle pour laver plus intensivement des éléments très sales en augmentant la couverture d'eau sur les assiettes. Exemple : charger les pots et casseroles orientés vers la partie inférieure des composants de 3D Lavage Zone et activer l'option 3D Lavage Zone sur le panneau.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**ATTENTION:** Toujours débrancher l'appareil pour le nettoyer et effectuer de l'entretien. N'utilisez pas de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil.



### NETTOYER LE LAVE-VAISSELLE

Les marques sur les côtés de l'appareil peuvent être enlevées en utilisant un linge humide, de l'eau, et un peu de vinaigre. Les surfaces externes de l'appareil et le panneau de contrôle peuvent être nettoyés en utilisant un linge non abrasif humide. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

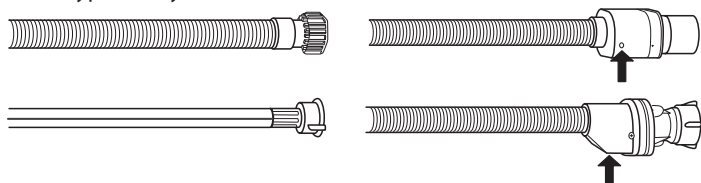
### PRÉVENIR LES MAUVAISES ODEURS

Gardez toujours la porte de l'appareil entrouverte pour éviter que la moisissure ne se forme et ne s'accumule à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyez régulièrement les joints autour de la porte et des distributeurs de détergent en utilisant une éponge humide. Ainsi, les résidus de nourriture ne s'accumuleront pas dans les joints (principale cause de la formation de mauvaises odeurs).

### VÉRIFIER LE TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU

Vérifiez régulièrement le tuyau d'arrivée pour déceler de la friabilité et des fissures. S'il est endommagé, remplacez-le avec un nouveau tuyau disponible auprès de notre Service Après-vente ou votre détaillant spécialisé. Selon le type de tuyau :



Si le tuyau d'arrivée a un revêtement transparent, vérifiez si la couleur est plus prononcée à certains endroits. Si c'est le cas, il pourrait y avoir une fuite et il doit être remplacé. Pour les tuyaux d'arrêt d'eau : vérifiez la petite fenêtre d'inspection de la soupape de sécurité (voir la flèche). Si elle est rouge, la fonction d'arrêt d'eau a été déclenchée et le tuyau doit être remplacé avec un nouveau. Pour dévisser ce tuyau, appuyez le bouton déclencheur tout en dévissant le tuyau.

### NETTOYER LE TUYAU D'ARRIVÉE D'EAU

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés depuis longtemps, laissez l'eau couler pour vous assurer qu'il n'y a pas d'impureté ou de saleté avant de les brancher. Si vous n'effectuez pas cette opération, l'arrivée d'eau pourrait se boucher et endommager le lave-vaisselle.

### NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE

Nettoyez régulièrement l'ensemble filtre pour éviter qu'il ne se bouche et pour permettre aux eaux usées de bien s'éliminer.

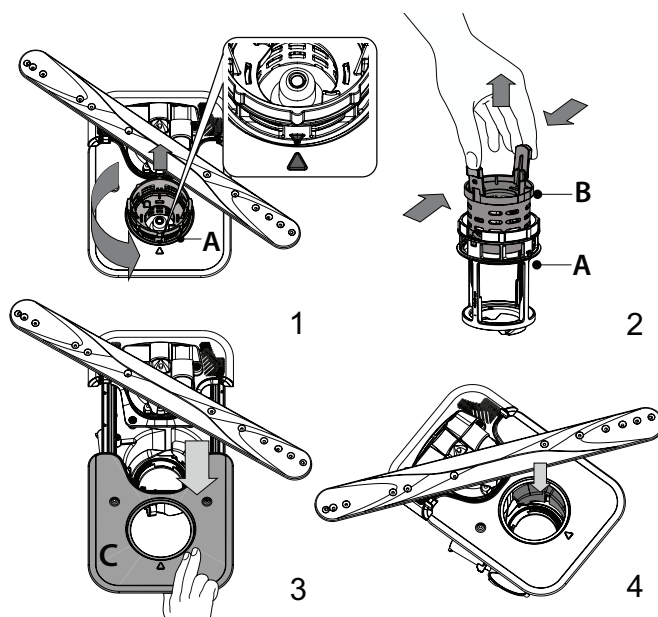
L'utilisation du lave-vaisselle avec des filtres obstrués ou des corps étrangers à l'intérieur du système de filtration ou des bras de lavage peut provoquer un dysfonctionnement du lave-vaisselle en réduisant l'efficacité de lavage, en augmentant le bruit de fonctionnement et la consommation d'électricité.

L'ensemble filtre comprend trois filtres qui séparent les résidus de nourriture de l'eau de lavage pour ensuite faire circuler l'eau.

**N'utilisez pas le lave-vaisselle sans les filtres ou si un filtre est mal ajusté.**

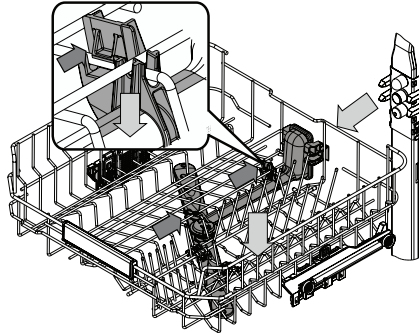
Au moins une fois par mois ou tous les 30 cycles, vérifiez l'assemblage du filtre et si nécessaire, nettoyez-le minutieusement sous l'eau courante, en utilisant une brosse non-métallique et en suivant les instructions ci-dessous :

1. Tournez le filtre cylindrique **A** dans le sens antihoraire et retirez-le (Fig. 1). **Il est important lors de la réinstallation du filtre que les deux triangles indiqués sur le zoom (Fig. 1) correspondent.**
2. Enlevez le panier du filtre **B** en appliquant une légère pression sur les volets latéraux (Fig. 2).
3. Retirez la plaque du filtre en acier inoxydable **C** (Fig. 3).
4. Si vous trouvez des objets étrangers (comme du verre brisé, de la porcelaine, des os, des pépins de fruits, etc), enlevez-les minutieusement.
5. Inspecter la cavité et enlever les résidus de nourriture. **NE JAMAIS ENLEVER** la protection de la pompe du cycle de lavage (indiqué par la flèche) (Fig 4).



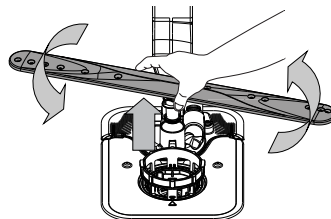
Après avoir nettoyé les filtres, assemblez de nouveau l'ensemble filtre et remettez-le en place correctement; c'est très important pour que le lave-vaisselle garde son efficacité.

## NETTOYER LES BRAS D'ASPERSION



À l'occasion, des résidus de nourriture s'incrûstent dans les bras d'aspersion et bloquent les trous utilisés pour asperger de l'eau. Il est donc conseillé de vérifier les bras de temps en temps et de les nettoyer avec une petite brosse non métallique.

Pour démonter le bras d'aspersion intermédiaire, il faut déclipser l'ensemble collecteur d'eau situé sous le panier supérieur.



Le bras d'aspersion inférieur se démonte en le tirant vers le haut, tout en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour remonter le bras d'aspersion inférieur, il faut le pousser vers le bas tout en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

## DÉPANNAGE

Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement, vérifiez si le problème peut être résolu en suivant la liste ci-après. Pour d'autres erreurs ou problèmes, contactez le Service après-vente agréé dont les coordonnées peuvent être trouvées dans le livret de garantie. Les pièces de rechange seront disponibles pour une période allant jusqu'à 7 ou jusqu'à 10 ans, selon les exigences spécifiques du règlement.

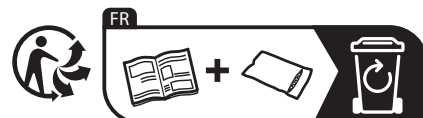
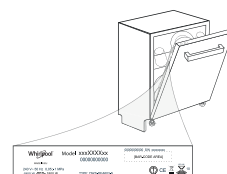
| PROBLÈMES                                                                              | CAUSES POSSIBLES                                                                                                                                                | SOLUTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'indicateur de sel est allumé                                                         | Le réservoir de sel est vide.                                                                                                                                   | Remplissez le réservoir de sel régénérant (voir <i>REEMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL</i> ). Réglez la dureté de l'eau (voir <i>TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU</i> ).                                                                                                                                                                                                      |
| Le voyant de niveau de sel clignote                                                    | Le réservoir de sel est vide.                                                                                                                                   | Remplissez le réservoir avec du sel dès que possible. L'utilisation de l'appareil sans sel peut provoquer des dommages à ses composants internes.                                                                                                                                                                                                                |
| Le voyant de liquide de rinçage est allumé ou clignote                                 | Le distributeur de liquide de rinçage est vide. (Après le remplissage, il est possible que le voyant du liquide rinçage reste allumé pendant un certain temps). | Remplissez le distributeur avec du liquide de rinçage (voir <i>REEMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                             |
| Le voyant de détartrage est allumé ou clignote ; L'alarme « <b>dES</b> » s'affiche.    | Du calcaire s'accumule sur les composants internes de l'appareil.                                                                                               | Détartrez l'appareil immédiatement en utilisant le programme Autonettoyant et un produit détartrant disponible dans le commerce (voir <i>OPTIONS ET FONCTIONS</i> ). Remplissez le réservoir avec du sel. Vérifiez le réglage de la dureté de l'eau. Si l'appareil n'est pas détartré, il arrêtera de fonctionner.                                               |
| Le lave-vaisselle ou les commandes ne fonctionnent pas.                                | L'appareil n'est pas bien branché.                                                                                                                              | Insérez la fiche dans la prise de courant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                        | Panne de courant.                                                                                                                                               | Pour des raisons de sécurité, le lave-vaisselle ne redémarrera pas automatiquement lors du rétablissement du courant. Ouvrez la porte du lave-vaisselle, appuyez sur le touche DÉPART/Pause, et fermez la porte dans les 4 secondes.                                                                                                                             |
|                                                                                        | La porte du lave-vaisselle n'est pas fermée. La tige du système ActiveDry n'est pas rentrée.                                                                    | Poussez vigoureusement la porte pour entendre le « clic ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                        | Un cycle est interrompu en cas d'ouverture de la porte pendant plus de 4 secondes.                                                                              | Appuyez sur DÉPART/Pause et fermez la porte dans les 4 secondes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Le lave-vaisselle ne se vidange pas. L'afficheur indique: <b>F7 E3</b> ou <b>F9 E1</b> | Le panneau de commande ne répond pas ou le message F6 E1 est affiché.                                                                                           | Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche MARCHÉ-ARRÊT/Réinitialisation, rallumez-le environ une minute après, et redémarrez le programme. Si le problème persiste, débranchez l'appareil pendant 1 minute, puis rebranchez-le.                                                                                                                              |
|                                                                                        | Le filtre est bouché par des résidus de nourriture ou du calcaire.                                                                                              | Nettoyez le filtre et détartrez l'appareil (voir <i>NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE et INSTRUCTION POUR LE DÉTARTRAGE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                        | Le tuyau de vidange est plié.                                                                                                                                   | Vérifiez le tuyau de vidange (voir <i>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Le lave-vaisselle fait beaucoup de bruit.                                              | Le conduit de vidange de l'évier est bouché.                                                                                                                    | Nettoyez le conduit de vidange de l'évier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                        | La vaisselle s'entrechoque.                                                                                                                                     | Remplacez la vaisselle correctement (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                        | Une quantité de mousse excessive est présente.                                                                                                                  | Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselle (voir <i>REPLISSAGE DU DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i> ). Relancez le cycle en cours en éteignant le lave-vaisselle, puis en le rallumant, sélectionnez un nouveau programme, appuyez sur MARCHÉ-ARRÊT et fermez la porte dans les 4 secondes. Merci de ne pas ajouter de détergent. |
|                                                                                        | La vaisselle n'a pas été bien rangée.                                                                                                                           | Remplacez la vaisselle correctement (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| La vaisselle n'est pas propre.                                                         | Le filtre est bouché par des résidus de nourriture ou du calcaire.                                                                                              | Nettoyez l'ensemble de filtre (voir <i>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                        | La vaisselle n'a pas été bien rangée.                                                                                                                           | Remplacez la vaisselle correctement (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                        | Les bras d'aspersion ne tournent pas librement, ils sont gênés par la vaisselle.                                                                                | Remplacez la vaisselle correctement (voir <i>CHARGEMENT DES PANIERS</i> ). Vérifiez que le panier supérieur est dans la position correcte et ajuster (lever) si nécessaire.                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                        | Le cycle de lavage n'est pas assez intensif.                                                                                                                    | Sélectionnez le cycle de lavage approprié (voir <i>TABLEAU DES PROGRAMMES</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                        | Une quantité de mousse excessive est présente.                                                                                                                  | Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselle (voir <i>REEMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i> ).                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                        | Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.                                                                                          | Assurez-vous que le bouchon du distributeur de liquide de rinçage est fermé.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                        | Le filtre est bouché par des résidus de nourriture ou du calcaire.                                                                                              | Nettoyez le filtre et détartrez l'appareil (voir <i>NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                        | Le réservoir de sel est vide.                                                                                                                                   | Remplir le réservoir de sel (voir <i>REEMPLIR LE RÉSERVOIR DE SEL</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'eau n'arrive pas au lave-vaisselle.<br>L'afficheur indique : <b>H2O</b> et <b>Ø</b> est allumé ; une alarme sonore retentit. | L'alimentation d'eau est vide ou le robinet est fermé.                                                     | Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le circuit d'alimentation ou que le robinet est ouvert.                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                | Le tuyau d'arrivée d'eau est plié.                                                                         | Vérifiez le tuyau d'entrée (voir <i>INSTALLATION</i> ). Ouvrez la porte du lave-vaisselle, appuyez sur le touche DÉPART/Pause, et fermez la porte dans les 4 secondes.                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                | Le tamis dans le tuyau d'arrivée d'eau est obstrué; vous devez le nettoyer.                                | Vérifiez et nettoyez le tamis dans le tuyau d'entrée d'eau. Ouvrez la porte du lave-vaisselle, appuyez sur le touche DÉPART/Pause, et fermez la porte dans les 4 secondes.                                                                                                                                                                |
| Le lave-vaisselle termine son cycle prématurément.<br>L'afficheur indique : <b>F8 E3</b> .                                     | Le bouchon du compartiment de liquide de rinçage n'est pas bien fermé.                                     | Nettoyez le filtre et détartrez l'appareil (voir <i>NETTOYER L'ENSEMBLE FILTRE et INSTRUCTION POUR LE DÉTARTAGE</i> ).                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                | Le tuyau de vidange est positionné trop bas ou se vide dans le système d'évacuation domestique.            | Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas trop engagé dans la canalisation murale du réseau d'évacuation des eaux usées (voir <i>INSTALLATION</i> ). En cas d'un branchement du tuyau de vidange sur le syphon d'un évier de cuisine, il faut installer un dispositif anti retour pour éviter le risque de siphonnage du lave-vaisselle. |
|                                                                                                                                | Une quantité de mousse excessive est présente.                                                             | Le détergent a été mal mesuré ou il n'est pas adéquat pour les lave-vaisselle (voir <i>REPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT</i> ).                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                | De l'air est présent dans l'alimentation en eau.                                                           | Vérifiez si l'alimentation en eau présente des fuites ou d'autres problèmes laissant entrer de l'air.                                                                                                                                                                                                                                     |
| La vaisselle n'est pas bien séchée.                                                                                            | Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage est trop faible.                                           | Assurez-vous que le distributeur de liquide de rinçage est rempli (voir <i>REPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE</i> ). Les tablettes multifonctions ne donnent pas un résultat de séchage aussi bon que l'utilisation effective de liquide de rinçage.                                                                            |
|                                                                                                                                | La vaisselle a été chargée après l'ouverture automatique de la porte mais avant la fin du cycle effectif.  | Assurez-vous que le cycle a pris fin avant de commencer à décharger la vaisselle (voir <i>UTILISATION QUOTIDIENNE</i> ). Pour des résultats de séchage encore meilleurs, il est recommandé de laisser la vaisselle à l'intérieur du lave-vaisselle avec la porte ouverte pendant 15 minutes supplémentaires après la fin du cycle.        |
|                                                                                                                                | La vaisselle est positionnée trop à plat.                                                                  | Si vous constatez des flaques d'eau dans les cavités des tasses, mugs ou bols, essayez de charger la vaisselle (en particulier dans le panier supérieur) de manière plus inclinée pour permettre à l'eau de s'égoutter davantage avant que le séchage ne débute.                                                                          |
|                                                                                                                                | Le cycle sélectionné n'a pas de phase de séchage.                                                          | Vérifiez sur le <i>TABLEAU DE PROGRAMMES</i> si le programme sélectionné est équipé dans la phase de séchage. Un cycle sans phase de séchage ne peut pas donner une efficacité de séchage souhaitée, il est donc recommandé de changer la sélection de cycle pour celle qui présente une phase de séchage.                                |
|                                                                                                                                | La vaisselle est anti-adhérente ou en plastique.                                                           | Il est normal qu'il reste quelques gouttes d'eau sur ce type de matériau.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| La vaisselle et les verres ont des traces bleues ou des teintes bleutées.                                                      | Le dosage du liquide de rinçage est excessif.                                                              | Ajuster le dosage à une valeur inférieure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Des traces de calcaire ou un film blanc sont présentes sur la vaisselle et les verres.                                         | Le réservoir à sel est vide.                                                                               | Remplissez le réservoir avec du sel dès que possible. L'utilisation de l'appareil sans sel peut provoquer des dommages à ses composants internes.                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                | Le réglage de la dureté de l'eau est trop bas.                                                             | Augmenter le réglage (voir <i>TABLEAU DURETÉ DE L'EAU</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                | Le bouchon du réservoir de sel n'est pas bien fermé.                                                       | Vérifiez et fermez le bouchon du réservoir de sel.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                | Le réservoir de liquide de rinçage est vide ou le dosage de liquide de rinçage est insuffisant.            | Remplissez le distributeur avec du liquide de rinçage et vérifiez le réglage du dosage (pour plus d'informations - voir <i>REPLIR LE DISTRIBUTEUR DE LIQUIDE DE RINÇAGE</i> ).                                                                                                                                                            |
| Le lave-vaisselle affiche <b>F8 E5</b>                                                                                         | La vanne est bloquée ou défectueuse.                                                                       | Fermez le robinet d'eau, si possible. Ne coupez pas l'alimentation électrique. Appelez la maintenance.                                                                                                                                                                                                                                    |
| La fuite de détergent.                                                                                                         | Dépend du détergent liquide utilisé et peut être accentuée en cas d'activation de l'option de retardement. | Les petites fuites n'entraînent pas de dysfonctionnement de la machine et peuvent être évitées en changeant de type de détergent liquide ou en utilisant des tablettes.                                                                                                                                                                   |

**Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, le classement des pièces de rechange et des informations supplémentaires sur les produits:**

- En utilisant le QR code sur votre produit.
- En visitant notre site web **docs.hotpoint.eu** et **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>.





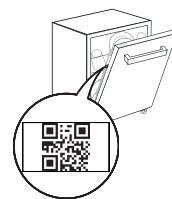


**GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO HOTPOINT ARISTON.** Per ricevere assistenza in modo più completo, registrare il proprio apparecchio sul sito: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



**Prima di utilizzare l'apparecchio, legga attentamente le Istruzioni di sicurezza e di installazione.**  
Dopo l'installazione, ricordarsi di rimuovere tutte le parti di protezione per il trasporto dalla lavastoviglie.

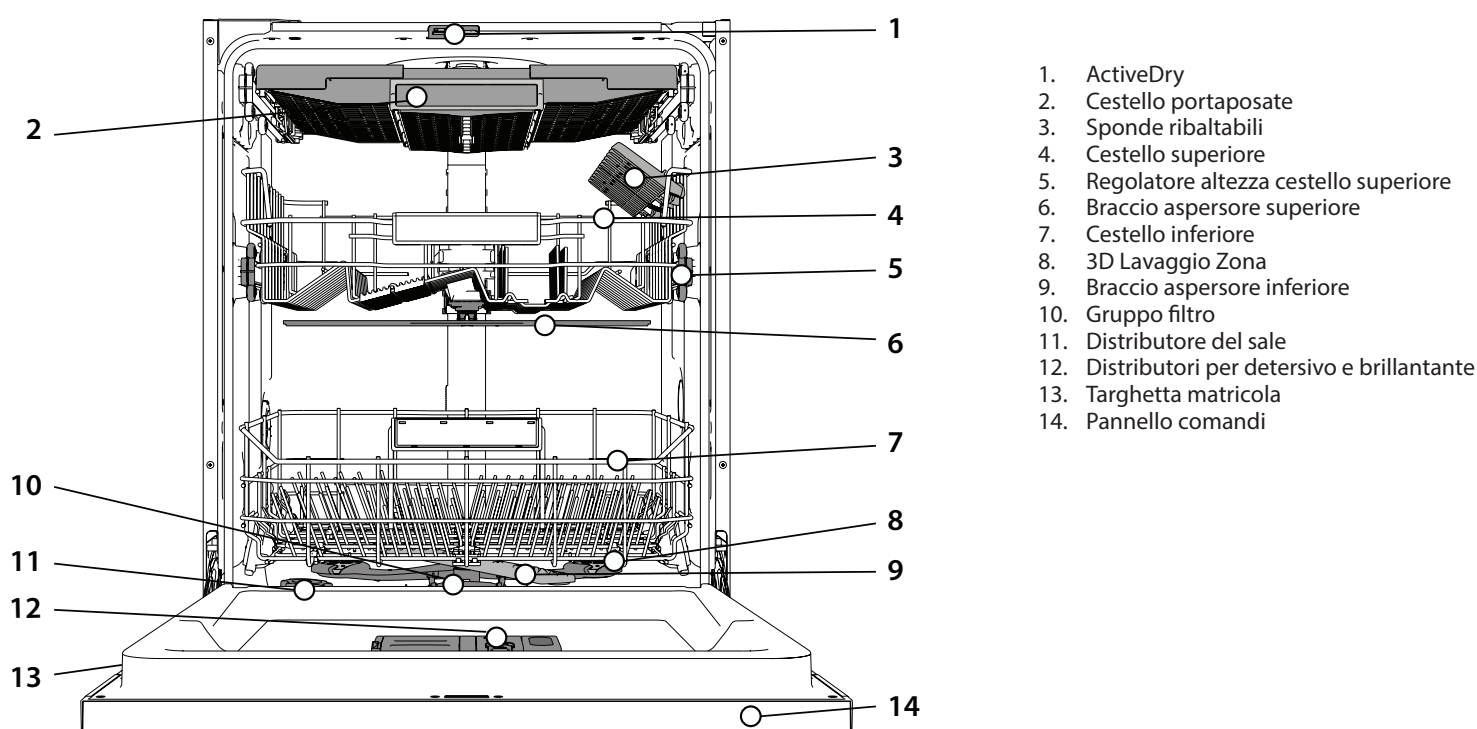
**SCANSIONARE IL CODICE QR SULL'APPARECCHIO PER VISUALIZZARE INFORMAZIONI PIÙ DETTAGLIATE**



**Il pannello comandi di questa lavastoviglie si attiva premendo il tasto di accensione/spegnimento.**  
**Per risparmiare energia il pannello comandi si disattiva automaticamente dopo 10 minuti se non è stato avviato nessun ciclo.**

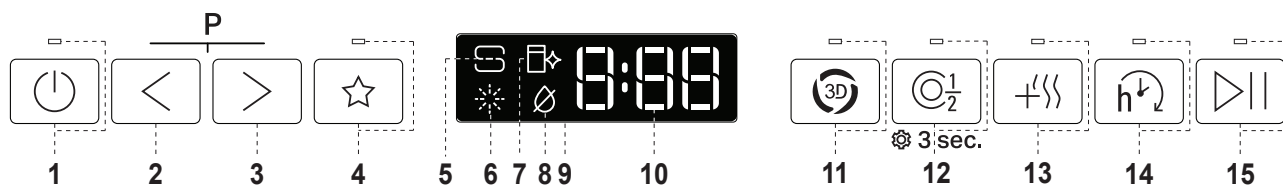
## DESCRIZIONE PRODOTTO

### APPARECCHIO



1. ActiveDry
2. Cestello portaposate
3. Sponde ribaltabili
4. Cestello superiore
5. Regolatore altezza cestello superiore
6. Braccio aspersore superiore
7. Cestello inferiore
8. 3D Lavaggio Zona
9. Braccio aspersore inferiore
10. Gruppo filtro
11. Distributore del sale
12. Distributori per detersivo e brillantante
13. Targhetta matricola
14. Pannello comandi

### PANNELLO DI CONTROLLO



1. Tasto **ACCENSIONE-SPEGNIMENTO/Ripristino** con relativa spia
2. Tasto **programma PRECEDENTE**
3. Tasto **programma SUCCESSIVO**
4. Tasto **programma PREFERITO** con relativa spia
5. Spia serbatoio **Sale** vuoto
6. Spia serbatoio **Brillantante Vuoto**
7. Spia **DECALCIFICAZIONE**
8. Spia **Rubinetti Acqua Chiuso**

9. **Display**
10. Numero di **programma** e indicatore di **durata residua**
11. Tasto **opzione 3D Lavaggio Zona** con relativa spia
12. Tasto **opzione di Mezzo Carico** con relativa spia / **Impostazioni** - pressione di 3 sec.
13. Tasto **opzione Extra Asciutto** con relativa spia
14. Tasto **opzione Avvio Ritardato** con relativa spia
15. Tasto **AVVIO/Pausa** con relativa spia

## PRIMO UTILIZZO

## SUGGERIMENTO PER IL PRIMO UTILIZZO

Dopo aver completato l'installazione, togliere i fermi dai cestelli e gli elementi elastici di ritegno dal cestello superiore.

## MENU IMPOSTAZIONI

1. Azionare l'apparecchio premendo il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** (⏻).
2. Tenere premuto il tasto **Impostazioni** (⚙) (Mezzo Carico (⏻)) per 3 secondi, finché non si udirà un bip e il display visualizzerà **"Set"** (Impostato).
3. Dopo un secondo, verrà visualizzata la prima impostazione disponibile (lettera "h").
4. Premere **PRECEDENTE/SUCCESSIVO** (⏮/⏭) per scorrere in avanti e indietro l'elenco delle impostazioni disponibili (vedere la tabella sottostante), quindi premere **AVVIO/Pausa** (▶) per visualizzare e modificare il valore dell'impostazione attualmente selezionata.
5. Premere **PRECEDENTE/SUCCESSIVO** (⏮/⏭) per modificare in avanti o indietro il valore, quindi premere **AVVIO/Pausa** (▶) per salvare il nuovo valore e tornare al menu principale.
6. Per modificare un'altra impostazione, ripetere i punti 4 e 5.
7. Premere **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** (⏻) o attendere 30 secondi per uscire dal menu.

| LETTERA | IMPOSTAZIONE                                                                                                                                              | VALORI<br>(Predefinito - in grassetto) |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| h       | Grado di durezza dell'acqua (vedere "IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA" e "TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA")                                         | 1   2   <b>3</b>   4   5               |
| A       | Livello del brillantante (vedere "REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE")                                                                              | 0   1   2   3   4   <b>5</b>           |
| □       | ActiveDry (vedere "OPZIONI E FUNZIONI")<br>"1" = Accese, "0" = Spente                                                                                     | 1   0                                  |
| ⏻       | Luce sul pavimento (vedere "OPZIONI E FUNZIONI")<br>"1" = Accese, "0" = Spente                                                                            | 1   0                                  |
| 🔊       | Segnale acustico<br>"1" = Accese, "0" = Spente                                                                                                            | 1   0                                  |
| ⏻       | Impostazioni di fabbrica - Premere <b>AVVIO/Pausa</b> per ripristinare i valori di fabbrica di tutte le impostazioni incluse nel menu delle impostazioni. | -                                      |



## RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE

L'uso di sale previene la formazione di CALCARE sulla superficie dei piatti e sui componenti della macchina. Il serbatoio del sale si trova nella parte inferiore della lavastoviglie (sotto il cestello inferiore sul lato sinistro).

- È indispensabile che il serbatoio del sale non sia mai vuoto.

- È essenziale quindi che il livello di durezza dell'acqua sia stato impostato.
  - Il sale deve essere inserito quando la spia RIEMPIMENTO SALE (S) sul pannello comandi è accesa.
1. Togliere il cestello inferiore e svitare il tappo del serbatoio (ruotare in senso antiorario).
  2. Sistemare opportunamente l'imbuto (vedere figura) e rifornire il serbatoio del sale fino all'orlo (circa 0,5 kg); Non è inconsueto che l'acqua trabocchi leggermente.
  3. Solo la prima volta: riempire d'acqua il serbatoio del sale.
  4. Togliere l'imbuto ed eliminare qualsiasi residuo di sale dall'areacircostante l'apertura.

Accertarsi che il tappo sia adeguatamente serrato per evitare l'ingresso di detersivo all'interno della vaschetta durante il programma di lavaggio (ciò potrebbe causare il danneggiamento del dispositivo addolcente senza possibilità di riparazione).

**Ogni volta che occorre aggiungere sale, la procedura deve essere necessariamente eseguita prima dell'inizio del ciclo di lavaggio per evitare rischi di corrosione.**

**Le fuoriuscite di soluzione salina o di grani di sale possono causare corrosione e danneggiare irreparabilmente i componenti in acciaio inox. Eventuali danni risultanti non saranno coperti da garanzia.**

**La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare l'addolcitore d'acqua e la resistenza per effetto dell'accumulo di calcare.**

**L'uso del sale è consigliato con qualsiasi tipo di detersivo per lavastoviglie.**

## IMPOSTAZIONE DELLA DUREZZA DELL'ACQUA

Per consentire che il dispositivo addolcente dell'acqua agisca al meglio, è essenziale che l'impostazione del livello di durezza dell'acqua tenga conto della sua durezza effettiva nell'utenza domestica. È possibile ottenere il valore di durezza dell'acqua nell'utenza domestica rivolgendosi al proprio fornitore. L'impostazione di fabbrica è "3". Vedere "TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA".

## Tabella della durezza dell'acqua

| Livello                 | °dH<br>Gradi tedeschi | °fH<br>Gradi francesi | °Clark<br>Gradi inglesi |
|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1 (Dolce)               | 0 - 6                 | 0 - 10                | 0 - 7                   |
| 2 (Moderatamente dolce) | 7 - 11                | 11 - 20               | 8 - 14                  |
| 3 (Medio)               | 12 - 16               | 21 - 29               | 15 - 20                 |
| 4 (Dura)                | 17 - 34               | 30 - 60               | 21 - 42                 |
| 5 (Molto dura)          | 35 - 50               | 61 - 90               | 43 - 62                 |

Per effettuare modifiche, seguire le istruzioni riportate nella sezione „MENU IMPOSTAZIONI”.

**Utilizzare soltanto sale di tipo specifico per lavastoviglie.**

Dopo aver versato il sale all'interno della macchina, la spia riempimento SALE si spegne.

**La mancanza di sale nel serbatoio potrebbe danneggiare l'addolcitore d'acqua e la resistenza per effetto dell'accumulo di calcare.**

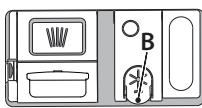
**L'uso del sale è consigliato con qualsiasi tipo di detersivo per lavastoviglie.**

## SISTEMA DI ADDOLCIMENTO DELL'ACQUA

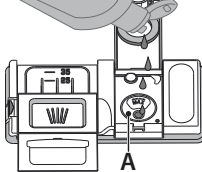
L'addolcitore riduce automaticamente la durezza dell'acqua, impedendo la formazione di calcare sulla serpentina e contribuendo a migliorare l'efficienza di lavaggio. **Questo sistema si rigenera con il sale, che deve essere perciò rabboccato quando il serbatoio del sale è vuoto.** La frequenza di rigenerazione dipende dal livello di durezza impostato - con la durezza dell'acqua impostata al livello 3, la rigenerazione avviene ogni 4-6 cicli Eco. Il processo di rigenerazione avviene all'inizio del ciclo con acqua fresca aggiuntiva.

- Ogni rigenerazione comporta: un consumo di ~3 litri d'acqua;
- Un prolungamento di 5 minuti della normale durata del ciclo;
- Un consumo di energia minore di 0,005 kWh.

## RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE



L'utilizzo di brillantante facilita il processo di ASCIUGATURA delle stoviglie. Il distributore di brillantante A deve essere riempito ogni volta che a spia dell'indicatore di RIEMPIMENTO BRILLANTANTE (S) sul pannello comandi è illuminata.



1. Aprire il distributore B esercitando opportuna pressione e quindi sollevando la linguetta posta sul coperchio.

2. Versare delicatamente il brillantante fino al segno che indica il livello di riferimento massimo (110 ml), ma evitandone la fuoriuscita. Nel caso in cui ciò si verifici, asciugare immediatamente il liquido fuoriuscito mediante un panno asciutto.

3. Abbassare il coperchio fino ad avvertire lo scatto che ne segnala la chiusura.

**Non versare MAI il brillantante direttamente all'interno della vaschetta.**

## REGOLAZIONE DEL DOSAGGIO DI BRILLANTANTE

Se non si è completamente soddisfatti del processo di asciugatura, è possibile regolare la quantità di brillantante da utilizzare.

Per effettuare modifiche, seguire le istruzioni riportate nella sezione „MENU IMPOSTAZIONI”.

Nel caso in cui il livello di brillantante sia impostato su ZERO, il brillantante non viene erogato. In caso di esaurimento del brillantante la spia BRILLANTANTE INSUFFICIENTE non è illuminata. A seconda del modello di lavastoviglie è possibile impostare al massimo 6 livelli.

- In presenza di strisce con sfumature blu sulla superficie dei piatti, impostare un livello di dosaggio basso (0-3).
- In presenza di gocce d'acqua o di calcare sulla superficie dei piatti impostare invece dosaggi alti (4-5).

## RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

**Utilizzare soltanto detersivo di tipo specifico per lavastoviglie. NON UTILIZZARE un detersivo liquido.**

L'utilizzo di dosi eccessive di detersivo può causare residui di schiuma all'interno della macchina al termine di ogni ciclo di lavaggio.

L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.

Per ottenere i migliori risultati nel lavaggio come nell'asciugatura dei piatti, è necessario l'utilizzo combinato di detersivo, brillantante e sale. Si raccomanda l'utilizzo di detersivi privi di fosfati o di cloro, poiché tali sostanze sono dannose per l'ambiente.

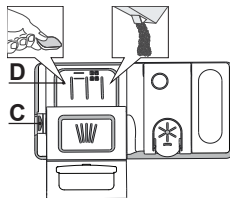
Un buon lavaggio dipende anche dalla corretta dose di detersivo da utilizzare. Una dose eccessiva non comporta un lavaggio più efficace ma aumenta il livello di inquinamento presente nell'ambiente. È possibile regolare la dose corretta in base alla qualità di sporcizia da eliminare.

Per stoviglie mediamente sporche, utilizzare una dose di circa 35g (detersivo in polvere) o 35ml (detersivo liquido) e aggiungere un cucchiaino di detersivo direttamente nella vaschetta. Se si utilizzano le pastiglie, una di esse corrisponde alla dose sufficiente.

Se le stoviglie sono soltanto leggermente sporche oppure sono state risciacquate prima di essere poste nella lavastoviglie, ridurre in proporzione la dose di detersivo da utilizzare (dose minima: 25 g/ml), es. tralasciare l'aggiunta di detersivo in polvere/liquido direttamente nella vaschetta.

Per un buon lavaggio seguire altresì le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.

Per ulteriori domande rivolgersi al produttore del detersivo.



Per aprire il distributore detersivo utilizzare il dispositivo di apertura C. Versare il detersivo esclusivamente nel distributore D asciutto. Mettere la dose di detersivo per il prelavaggio direttamente all'interno del distributore.

1. Per il dosaggio corretto del detersivo fare riferimento ai dati sopra riportati. La vaschetta D contiene indicatori di livello per facilitare il dosaggio del detersivo.
2. Eliminare eventuali residui di detersivo dai bordi del distributore e chiudere il coperchio fino ad avvertire lo scatto caratteristico.
3. Chiudere il coperchio del distributore sollevandolo fino a portare il dispositivo di chiusura in sede.

Il distributore del detersivo si apre automaticamente quando previsto dal programma in uso. **L'uso di un detersivo non specifico per lavastoviglie potrebbe causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio.**

## USO QUOTIDIANO

### 1. VERIFICA DEL COLLEGAMENTO ALLA RETE IDRICA

Verificare che la lavastoviglie sia collegata alla rete idrica e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.

### 2. AZIONAMENTO DELLA LAVASTOVIGLIE

Aprire la porta e premere il tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**.

### 3. CARICAMENTO DEI CESTELLI (vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI).

### 4. RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO

### 5. SELEZIONARE IL PROGRAMMA E ADATTARE IL CICLO SECONDO NECESSITÀ

Selezionare il programma più appropriato in base al tipo di stoviglie e al loro livello di sporco (vedere DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI) premendo il pulsante **PRECEDENTE/SUCCESSIVO** selezionato.

Selezionare le opzioni richieste (vedere OPZIONI E FUNZIONI). Non tutte le opzioni sono compatibili con tutti i programmi.

### 6. AVVIO

Avviare il ciclo di lavaggio premendo il pulsante **AVVIO/Pausa** (il led è acceso) e chiudendo la porta entro 4 secondi. Quando il programma si avvia, verrà emesso un singolo segnale acustico. Se la porta non viene chiusa entro 4 secondi viene emesso un suono di allarme. In questo caso, aprire la porta, premere il tasto **AVVIO/Pausa** e richiudere la porta entro 4 sec.

### 7. FINE DEL CICLO DI LAVAGGIO

La fine del ciclo di lavaggio è indicata da un suono e il display visualizza **END** (FINE). Aprire la porta e spegnere l'apparecchio premendo il pulsante **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO**. Per evitare bruciature, prima di togliere le stoviglie attendere pochi minuti. Scaricare i cestelli, iniziando da quello inferiore.

**La macchina si disattiva automaticamente nel corso di determinati periodi di inattività prolungata, al fine di ridurre al minimo il consumo di elettricità. Se le stoviglie sono soltanto leggermente sporche oppure sono state risciacquate prima di essere poste nella lavastoviglie, ridurre in proporzione la dose di detersivo da utilizzare.**

### MODIFICA DI UN PROGRAMMA IN ESECUZIONE

Se è stato selezionato un programma sbagliato, è possibile cambiarlo, a condizione che sia appena iniziato. **RESET** della macchina: tenere premuto il pulsante **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per più di 3 secondi, e la macchina si spegnerà. Il pannello di controllo mostrerà "0:01". Chiudere la porta e attendere il termine del ciclo di scarico (circa 1 minuto). Aprire la porta e riaccendere la macchina usando il pulsante **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** e selezionare il nuovo ciclo di lavaggio e le opzioni desiderate. Avviare il ciclo premendo il pulsante **AVVIO/Pausa** e chiudendo la porta entro 4 secondi.

### AGGIUNTA DI STOVIGLIE EXTRA

Senza spegnere la macchina, aprire prima leggermente la porta per evitare che l'acqua fuoriesca (il led **AVVIO/Pausa** inizia a lampeggiare) (**Attenzione! Vapore caldo!**) e mettere le stoviglie nella lavastoviglie. Premere il tasto **AVVIO/Pausa** e chiudere lo sportello entro 4 secondi; il ciclo riprenderà dal punto in cui era stato interrotto.

### INTERRUZIONI ACCIDENTALI

Se la porta viene aperta durante il ciclo di lavaggio, o se si verifica un'interruzione di corrente, il ciclo si interrompe. **SOLO SE SI PREME il pulsante AVVIO/Pausa** e si chiude la porta entro 4 secondi, il ciclo riprenderà dal punto in cui è stato interrotto.

## AVVISI E CONSIGLI

### CONSIGLI

Prima di caricare i cestelli, eliminare tutti i residui di cibo dalle stoviglie e vuotare i bicchieri. **Non occorre il risciacquo sotto acqua corrente prima del caricamento.**

Sistemare le stoviglie in modo che rimangano in sede e non si possano ribaltare; e sistemare le vaschette con le aperture rivolte verso il basso e le parti concave/complesse disposte obliquamente, per consentire all'acqua di lavaggio di raggiungere ogni superficie e scorrervi liberamente.

**Avvertenza:** coperchi, maniglie, vassoi e padelle non devono ostacolare la rotazione degli aspersori.

Riporre tutti gli oggetti di piccole dimensioni nel cestello portaposate.

Quando molto sporche, riporre piatti e pentole nel cestello inferiore poiché nel relativo settore gli aspersori svolgono un'azione più intensa e consentono migliori prestazioni nel lavaggio.

Una volta completata la procedura di carico, accertarsi che gli aspersori possano ruotare liberamente.

### STOVIGLIE DI TIPO NON ADATTO

- Stoviglie e posate in legno.
- Bicchieri decorati, pezzi di artigianato e piatti antichi. Le decorazioni non sono sufficientemente resistenti.
- Componenti in materiali sintetici che non resistono alle temperature elevate.
- Stoviglie in rame e stagno.
- Stoviglie sporche di cenere, cera, grasso lubrificante o inchiostro.

Durante la fase di lavaggio i colori delle decorazioni di bicchieri e pezzi in alluminio/argento possono sbiadire. Alcuni tipi di bicchieri (es. i bicchieri in cristallo) possono divenire opachi anche soltanto dopo un certo numero di lavaggi.

### DANNEGGIAMENTO DI BICCHIERI E STOVIGLIE

- Utilizzare soltanto bicchieri e porcellane garantite dal produttore per il lavaggio in lavastoviglie.
- Utilizzare un detersivo delicato e adatto al tipo di stoviglie in questione.
- Togliere i bicchieri e gli altri elementi dalla lavastoviglie non appena sia terminato il ciclo di lavaggio.

### IGIENIZZANTE

Per evitare la formazione di cattivi odori e sedimenti vari all'interno della lavastoviglie **avviare un programma che preveda temperature elevate almeno una volta al mese**. Per eseguire la pulizia dell'apparecchio utilizzare un cucchiaino di detersivo e avviare il ciclo in assenza di carico.

### RESISTENZA AL GELO

Se l'apparecchio è collocato in un locale esposto al pericolo di gelo, **occorre svuotarlo completamente**. Chiudere il rubinetto dell'acqua e staccare i tubi di alimentazione e di scarico, quindi far defluire l'acqua. **Assicurarsi che l'addolcitore d'acqua sia pieno di sale di rigenerazione disciolto nel relativo contenitore**, per proteggere l'apparecchio da temperature fino a -20°C.

Se l'apparecchio è stato immagazzinato in condizioni di gelo, deve rimanere a una temperatura ambiente di min. 5°C **per almeno 24 ore** prima del primo funzionamento.

### CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Se la lavastoviglie viene usata secondo le istruzioni del produttore, **il lavaggio delle stoviglie a macchina comporta normalmente un MINORE CONSUMO DI ENERGIA e acqua rispetto al lavaggio a mano**.
- Per ottimizzare l'efficienza della lavastoviglie si raccomanda di **avviare il ciclo di lavaggio con l'apparecchio a pieno carico**. Caricando la lavastoviglie fino alla capacità indicata dal produttore si contribuirà a ridurre i consumi d'acqua e di energia. Per informazioni sul caricamento corretto delle stoviglie, leggere la sezione CARICAMENTO DEI CESTELLI. In caso di carico parziale, si raccomanda di usare le apposite opzioni di lavaggio, se disponibili (Mezzo carico/ Zone Wash/ Multizona), caricando solo i cestelli selezionati. Un caricamento non corretto o eccessivo della lavastoviglie può aumentare il consumo di risorse (acqua, energia e tempo, oltre a una maggiore rumorosità) e ridurre le prestazioni di lavaggio e asciugatura.
- Il pre-risciacquo delle stoviglie comporta un maggiore consumo di acqua ed energia e non è consigliato.



## TABELLA DEI PROGRAMMI

| Programma     | Descrizione dei programmi                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Fase di asciugatura | ActiveDry* | Opzioni disponibili **) | Durata programma di lavaggio (h:min)***) | Consumo d'acqua (litri/ciclo) | Consumo energetico (kWh/ciclo) |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------|-------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| <b>P1 ECO</b> | <b>Eco 50°</b> - Il programma è indicato per le stoviglie mediate sporche; è il programma più efficiente in termini di consumo combinato di acqua ed energia per questo tipo di stoviglie e viene usato per valutare la conformità dell'apparecchio alla legislazione UE in materia di progettazione ecocompatibile. | ✓                   | ✓          |                         | 3:30                                     | 9,5                           | 0,76                           |
| <b>P2</b>     | <b>Auto Intensivo 65°</b> - Programma automatico per piatti e pentole molto sporchi.                                                                                                                                                                                                                                 | ✓                   | ✓          |                         | 2:25-3:10                                | 17,0-25,0                     | 1,30-1,70                      |
| <b>P3</b>     | <b>Auto Misto 55°</b> - Programma automatico per piatti normalmente sporchi e con residui secchi di cibo.                                                                                                                                                                                                            | ✓                   | ✓          |                         | 1:20-3:20                                | 7,5-20,5                      | 0,75-1,20                      |
| <b>P4</b>     | <b>Auto Lavaggio Rapido 50°</b> - Programma automatico per piatti normalmente e leggermente sporchi. Ciclo quotidiano; permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali in un tempo inferiore.                                                                                                      | ✓                   | ✓          |                         | 1:00-1:50                                | 8,0-16,0                      | 0,70-1,10                      |
| <b>P5</b>     | <b>Rapido 45°</b> - Programma è consigliato per una quantità limitata di piatti poco sporchi e senza residui secchi di cibo. Non include la fase di asciugatura.                                                                                                                                                     | -                   | ✓          |                         | 0:30-0:40                                | 10,5-15,0                     | 0,55-0,65                      |
| <b>P6</b>     | <b>Delicati 45°</b> - Programma adatto a oggetti delicati, più sensibili alle temperature elevate, ad esempio bicchieri e tazze.                                                                                                                                                                                     | ✓                   | ✓          |                         | 1:40-1:50                                | 12,5-17,0                     | 0,95-1,20                      |
| <b>P7</b>     | <b>Buona Notte 55°</b> - Adatto al funzionamento nelle ore notturne. Permette di ottenere risultati di lavaggio e asciugatura ottimali con una minima emissione sonora.                                                                                                                                              | ✓                   | ✓          |                         | 3:50-4:10                                | 10,5-14,5                     | 0,80-1,15                      |
| <b>P8</b>     | <b>Disinfezione 65°</b> - Sporco normale e molto sporco, con azione antibatterica supplementare. Ciclo utilizzabile per la manutenzione della lavastoviglie.                                                                                                                                                         | ✓                   | -          |                         | 1:55-2:10                                | 12,0-19,0                     | 1,40-1,80                      |
| <b>P9</b>     | <b>Ammollo</b> - Da utilizzare per sciacquare le stoviglie da lavare successivamente. Questo programma non richiede detersivo.                                                                                                                                                                                       | -                   | ✓          |                         | 0:12                                     | 4,5                           | 0,10                           |
| <b>P10</b>    | <b>Autopulente 65°</b> - Programma da utilizzare per la manutenzione della lavastoviglie; deve essere eseguito solo con l'apparecchio VUOTO e usando un detersivo specifico per la manutenzione della lavastoviglie.                                                                                                 | -                   | -          |                         | 1:15                                     | 12,7                          | 1,10                           |

La misurazione dei dati per la creazione del programma ECO avviene in condizioni di laboratorio secondo quanto prescritto dalle norme europee EN 60436:2020. Nota per i laboratori di Prove: per informazioni sulle condizioni della prova comparativa EN, farne richiesta all'indirizzo: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com). Questi programmi non richiedono un pre-trattamento delle stoviglie.

\*) La porta viene aperta prima che il programma sia terminato. Questo per migliorare l'efficienza dell'asciugatura. Attendere che l'ora raggiunga le 00:00 per svuotare la lavastoviglie.

\*\*) Non è possibile selezionare tutte le opzioni contemporaneamente.

\*\*\*) Ad eccezione del programma Eco, i valori riportati per gli altri programmi sono puramente indicativi. La durata effettiva può dipendere da molti fattori, quali la temperatura e la pressione dell'acqua di alimentazione, la temperatura ambiente, la dose di detersivo utilizzata, la quantità e il tipo di carico e il suo bilanciamento, la selezione di determinate opzioni e la taratura dei sensori. La taratura dei sensori può prolungare la durata dei programmi anche di 20 minuti.

## OPZIONI E FUNZIONI

Le OPZIONI possono essere selezionate/deselezionate, dopo aver scelto il programma, direttamente premendo il pulsante corrispondente (se disponibile - l'indicatore si accende) (vedere PANNELLO DI CONTROLLO). In caso di opzione non compatibile con il programma selezionato (vedere TABELLA DEI PROGRAMMI), il LED corrispondente lampeggia 3 volte in rapida successione ed emette i previsti segnali acustici. L'opzione non è in tal caso abilitata. Un'opzione può modificare il tempo o il consumo di acqua o di energia per il programma.

**3D LAVAGGIO ZONA** - Grazie ai getti di potenza aggiuntivi, questa opzione offre fino all'80% di potenza d'acqua in più, un lavaggio più intenso e potente nel cestello inferiore, nell'area specifica del fondo. Questa opzione è consigliata per il lavaggio di pentole e casseruole (fare riferimento alla sezione di caricamento di 3D Lavaggio Zona).

**MEZZO CARICO** - Se le stoviglie da lavare non sono numerose, la funzione di mezzo carico MEZZO CARICO serve a risparmiare acqua, elettricità o tempo, a seconda del programma selezionato.

**Ricordare di ridurre la dose di detersivo.**

**EXTRA ASCIUTTO** - La temperatura più elevata durante il risciacquo finale e la fase di asciugatura prolungata consentono di migliorare l'asciugatura. L'opzione EXTRA ASCIUTTO comporta una maggior durata del ciclo di lavaggio.

**RILEVAMENTO** - Quando il sensore rileva il livello del suolo, sul display appare un'animazione (circa 20 minuti) e la durata del ciclo viene aggiornata. Il RILEVAMENTO riguarda il livello di sporco delle stoviglie ed è presente per tutti i cicli (tranne l'Eco), regolando il programma di conseguenza.

**RUBINETTO ACQUA CHIUSO - Allarme** - Lampeggia, quando non è presente acqua in ingresso o il rubinetto dell'acqua è chiuso.

**AVVIO RITARDATO** - L'avvio del programma può essere ritardato per un periodo di tempo compreso tra **30 minuti** e **24 ore**

1. Selezionare il programma richiesto e qualsiasi opzione necessaria. Per ritardare l'avvio del programma premere (ripetutamente) il tasto AVVIO RITARDATO. Regolabile da 30 minuti a 24 ore. Una volta raggiunta l'impostazione di 24 ore, premere il tasto AVVIO RITARDATO un'altra volta per disattivare la funzione AVVIO RITARDATO..
2. Premere il tasto AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi. Il timer inizierà il conto alla rovescia.
3. Una volta trascorso questo periodo di tempo, la corrispondente spia si spegne e il programma si avvia automaticamente..

**Una volta avviato il programma, non è più possibile impostare la funzione AVVIO RITARDATO.**

**LUCE SUL PAVIMENTO** - La luce di un LED proiettata sul pavimento segnala che la lavastoviglie è in funzione. La luce si spegne al termine di un ciclo. Nell'impostazione predefinita questa funzione è attiva, ma è possibile disattivarla nel "MENU IMPOSTAZIONI".

**PREFERITO** - Il programma PREFERITO può essere salvato e sarà facilmente accessibile. Trovare il programma utilizzando **PRECEDENTE/ SUCCESSIVO**, quindi premere il tasto programma PREFERITO per 3 secondi.

**DECALCIFICAZIONE - Allarme** - È stato rilevato un accumulo di calcare sui componenti interni dell'apparecchio. Verificare se l'**impostazione della durezza dell'acqua** è al valore corretto e se nel contenitore del sale è presente del sale (vedere **PRIMO UTILIZZO**), **quindi utilizzare un prodotto decalcificante** (si raccomanda il marchio WPro) con il **programma Autopulizia**. Dopo una corretta decalcificazione, l'icona smetterà di essere visualizzata. Se le azioni di cui sopra non vengono eseguite, le prestazioni del prodotto si deteriorano. L'avviso DECALCIFICAZIONE inizierà a lampeggiare e l'allarme «dES» apparirà sul display. Se non si interviene, l'apparecchio consentirà di avviare solo un certo numero di cicli (indicato durante la visualizzazione dell'allarme «dES» e quindi si **bloccherà** per evitare danni ai componenti, **rendendo disponibile solo il programma Autopulente**. Eseguendo una decalcificazione completa, il prodotto si sblocca. In caso di quantità estremamente elevate di calcare, potrebbe essere necessario eseguire la decalcificazione due volte per essere efficiente.

**ActiveDry** - È un sistema di asciugatura a convezione che apre automaticamente lo sportello durante/dopo la fase di asciugatura, per garantire ogni giorno prestazioni di asciugatura eccezionali. Lo sportello si apre ad una temperatura sicura per i mobili della cucina.

Come ulteriore protezione dal vapore, insieme alla lavastoviglie viene aggiunta una pellicola di protezione appositamente progettata.

Per vedere come montare la pellicola di protezione, fare riferimento alle ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE. Nell'impostazione predefinita questa funzione è attiva, ma è possibile disattivarla nel "MENU IMPOSTAZIONI".

## CARICAMENTO DEI CESTELLI

CAPIENZA: 15 coperti standard

### CESTELLO PORTAPOSATE

Il terzo cestello è stato progettato per alloggiare le posate durante il lavaggio. La possibilità di sistemare le posate a parte ne rende più semplice la raccolta dopo il lavaggio e migliora le prestazioni sia nella fase di lavaggio che in quella di asciugatura.

**Coltelli e altri utensili con bordi affilati devono essere sistemati con le lame rivolte verso il basso.**

Il cestello portaposate è munito di due carrelli scorrevoli per ottimizzare anche lo spazio del cestello inferiore e consentire il caricamento nel cestello superiore di oggetti di una certa altezza.

### CESTELLO SUPERIORE

Riporvi i piatti poco resistenti e le stoviglie delicate: vetri, tazze, piattini, insalatiere dai bordi bassi. Il cestello superiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la sistemazione di piattini per tea/dessert oppure in posizione abbassata per consentire il carico di scodelle e recipienti per alimenti.

(esempio di carico del cestello superiore)

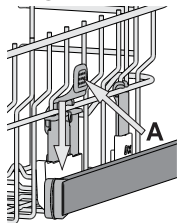
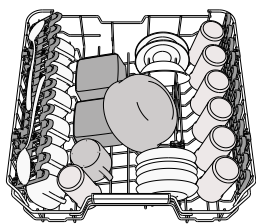
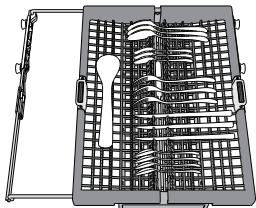
### REGOLAZIONE IN ALTEZZA DEL CESTELLO SUPERIORE

È possibile regolare del cestello superiore nel senso dell'altezza: la posizione rialzata consente di sfruttare al massimo il cestello inferiore per riporvi le stoviglie di dimensioni ingombranti, mentre la posizione ribassata consente di utilizzare le sponde ribaltabili creando lo spazio che esse richiedono e di evitare urti con gli oggetti caricati nel cestello inferiore.

Il cestello superiore è munito di **regolatore in altezza** (vedere figura) che non richiede pressione sulle leve; sollevarlo tenendolo per i lati, non appena si trovi in posizione rialzata. Per ripristinare la posizione ribassata, agire sulle leve **A** poste ai lati del cestello e abbassare il cestello.

**Si raccomanda vivamente di non procedere alla regolazione in altezza di cestelli già caricati.**

**Non rialzare o ribassare MAI il cestello agendo su un lato soltanto.**



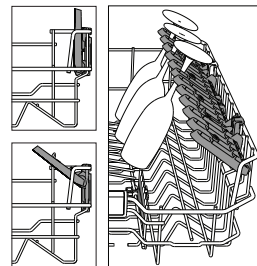
### SPONDE RIBALTABILI CON POSIZIONE REGOLABILE

Le sponde ribaltabili laterali possono essere estese o ripiegate per ottimizzare la disposizione delle stoviglie nel cestello.

Si possono disporre i bicchieri da vino nelle sponde ribaltabili in modo assolutamente sicuro, inserendone lo stelo negli appositi spazi.

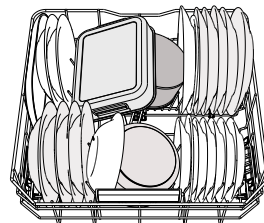
In the case of the high position of the upper rack, flaps cannot remain in the vertical position. Depending on the model:

- to unfold the flap there is needed to slide it up and rotate or release it from the snaps and pull it down.
- to fold the flap there is needed to rotate it and slide flap down or pull it up and attach flap to the snaps.

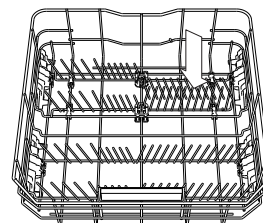


### CESTELLO INFERIORE

Per pentole, coperchi, piatti, insalatiere, stoviglie, ecc. In teoria conviene disporre piatti e coperchi di grandi dimensioni ai lati, per evitare interferenze con l'elemento aspersore. Il cestello inferiore è munito di sponde ribaltabili da utilizzare in posizione verticale per la migliore sistemazione dei piatti oppure in posizione orizzontale (abbassata) per consentire il facile carico di scodelle e recipienti per alimenti.

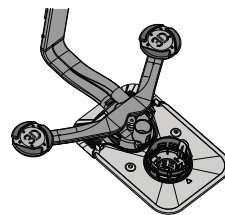


(esempio di carico nel cestello inferiore)



### 3D LAVAGGIO ZONA

L'opzione 3D LAVAGGIO ZONA utilizza getti d'acqua supplementari posti sia nella parte inferiore che in quella superiore della lavastoviglie (identificati dal colore arancione) per intensificare l'azione di lavaggio sulle stoviglie molto sporche aumentando l'apporto d'acqua. Esempio: caricare pentole e tegami rivolti verso i componenti dell'opzione 3D LAVAGGIO ZONA posti nella parte inferiore e attivare l'opzione 3D LAVAGGIO ZONA sul pannello comandi.



## CURA E MANUTENZIONE

**ATTENZIONE:** In caso di intervento di manutenzione, scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione elettrica. Non utilizzare liquidi infiammabili per la pulizia della macchina.



### PULIZIA DELLA LAVASTOVIGLIE

È possibile eliminare qualsiasi segno all'interno dell'apparecchio con l'ausilio di un panno inumidito con acqua e aceto.

Le superfici esterne della macchina e il pannello comandi possono essere puliti mediante un panno in materiale non abrasivo preventivamente inumidito con acqua. Non utilizzare solventi o prodotti abrasivi.

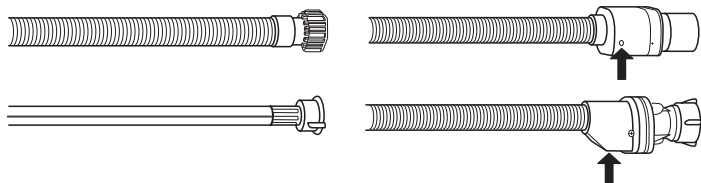
### PREVENZIONE DEGLI ODORI SGRADREVOLI

Tenere sempre aperta la porta dell'apparecchio per evitare la formazione e la conservazione dell'umidità al suo interno.

Pulire regolarmente le guarnizioni lungo il perimetro della porta e il distributore del detersivo con una spugna inumidita. Ciò impedisce che resti di cibo rimangano intrappolati nelle guarnizioni, che è la principale causa di formazione di odori sgradevoli.

### CONTROLLO DEL TUBO DI ALIMENTAZIONE IDRICA

Controllare periodicamente l'integrità del tubo di carico. Se fosse danneggiato, sostituirlo con un tubo nuovo reperibile presso il Servizio Assistenza o un rivenditore specializzato. In base al tipo di tubo:



Se il tubo di carico ha un rivestimento trasparente, controllare periodicamente che non vi siano zone di colore più intenso. In questo caso, è possibile che il tubo presenti una perdita e debba essere sostituito.

Per i tubi anti-allagamento: controllare la finestrella di ispezione della valvola di sicurezza (vedere la freccia). Se è rossa, significa che la funzione anti-allagamento si è attivata; in questo caso il tubo deve essere sostituito con uno nuovo. Per staccare il tubo, premere il tasto di sblocco e svitare il tubo.

### PULIZIA DEL TUBO DI CARICO ACQUA

Se i tubi dell'acqua sono nuovi o sono rimasti inutilizzati per un periodo prolungato, prima di eseguire i raccordi necessari far scorrere l'acqua per controllare che sia pulita e priva di impurità. In assenza di tale precauzione, il tubo di carico acqua può risultare ostruito con conseguente danneggiamento della lavastoviglie.

### PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO

Pulire regolarmente il gruppo filtro in modo che nei relativi elementi non si formino ostruzioni e che l'acqua vi scorra regolarmente.

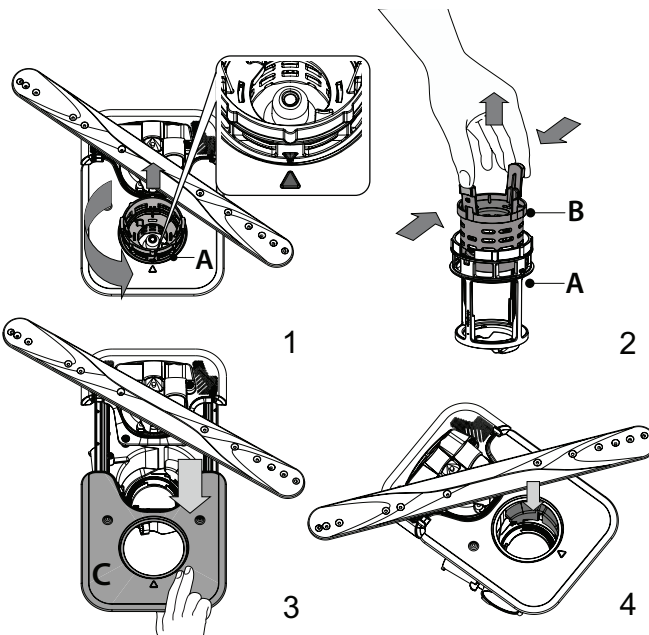
L'uso della lavastoviglie con i filtri ostruiti, o con oggetti estranei nel sistema filtrante o nei bracci irroratori, può causare malfunzionamenti e determinare una perdita di prestazioni, un aumento della rumorosità o un maggiore consumo di risorse.

Il gruppo filtro è composto da tre elementi filtranti che eliminano la presenza di residui di cibo dall'acqua di lavaggio, rimettendola in circolo ai fini del programma; per ottenere le migliori prestazioni durante il lavaggio è necessario che tali elementi siano sempre puliti.

**Non utilizzare mai la lavastoviglie priva dei filtri o con i filtri allentati.**

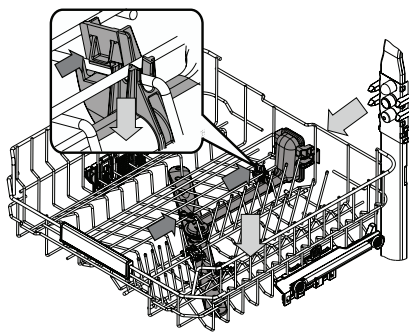
Almeno una volta al mese o ogni 30 cicli di lavaggio, verificare lo stato del gruppo filtro e se necessario pulirlo completamente sotto getto di acqua corrente, servendosi di spazzola metallica e seguendo le istruzioni sotto riportate:

1. Ruotare il filtro cilindrico **A** in senso antiorario, quindi estrarlo (Fig 1).  
**Quando si reinstalla il filtro, è importante che i due triangoli indicati sullo zoom coincidano.**
2. Smontare il filtro a tazza **B** esercitando una leggera pressione sulle sponde laterali (Fig 2).
3. Far scorrere il filtro a piastra in acciaio inossidabile **C**, fino ad estrarlo (Fig 3).
4. Se si trovano oggetti estranei (frammenti di vetro, porcellana, ossa, semi di frutta, ecc.), **rimuoverli con attenzione.**
5. Esaminare il sifone ed eliminare la presenza di qualsiasi residuo di cibo.  
**NON TOGLIERE MAI** l'elemento di protezione della pompa di lavaggio (indicato da una freccia) (Fig 4).



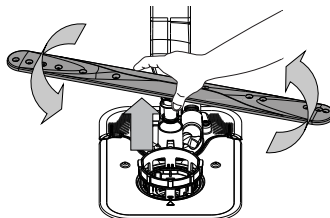
Dopo aver pulito i filtri, rimontare il gruppo e fissarlo correttamente in sede: ciò è fondamentale per garantire l'efficienza della lavastoviglie.

### PULIZIA DEI BRACCI ASPERSORI



I residui di cibo possono occasionalmente formare incrostazioni sui bracci aspersori e bloccare i fori utilizzati per l'irrorazione dell'acqua. Si raccomanda pertanto di ispezionare di volta in volta i bracci e di pulirli mediante piccola spazzola metallica.

Per rimuovere lo spruzzo superiore, è necessario rimuoverlo insieme al collettore.



Il braccio di spruzzo inferiore può essere rimosso tirandolo verso l'alto e ruotandolo in senso antiorario. Il montaggio posteriore del braccio di spruzzo avviene tirandolo verso il basso e ruotandolo in senso orario.



## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la lavastoviglie non funziona correttamente, provare a risolvere il problema consultando l'elenco sotto riportato. Per errori o problemi di altro tipo, contattare un Servizio Assistenza Tecnica autorizzato; i dati di contatto sono riportati nel libretto di garanzia. I ricambi saranno disponibili per un periodo fino a 7 o fino a 10 anni, secondo i requisiti specifici del regolamento.

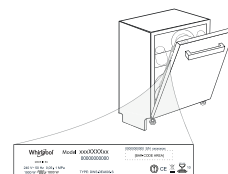
| PROBLEMI                                                                                                                                                                                                    | POSSIBILI CAUSE                                                                                                                     | SOLUZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  La spia del sale è accesa                                                                                                   | Il serbatoio del sale è quasi vuoto.                                                                                                | Riempire il serbatoio con sale (per ulteriori informazioni - <i>vedere RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE</i> ). Se necessario, verificare l'impostazione della durezza dell'acqua - <i>vedere TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA</i> .                                                                                                                               |
|  La spia del sale lampeggia                                                                                                  | Il serbatoio del sale è vuoto.                                                                                                      | Riempire il serbatoio di sale il prima possibile. L'utilizzo dell'apparecchio senza sale può causare danni ai componenti interni.                                                                                                                                                                                                                               |
|  La spia del brillantante è accesa o lampeggia                                                                               | Il distributore del brillantante è vuoto. (Dopo il riempimento, la spia del brillantante può rimanere accesa per un breve periodo). | Riempire la vaschetta con un brillantante (per maggiori informazioni - <i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE</i> ).                                                                                                                                                                                                                               |
|  La spia di decalcificazione è accesa o lampeggia; Viene visualizzato l'allarme „dES“.                                       | Il calcare si sta accumulando sui componenti interni dell'apparecchio.                                                              | Decalcificare immediatamente l'apparecchio utilizzando il programma AUTOPULENTE e un prodotto decalcificante disponibile in commercio ( <i>vedere OPZIONI E FUNZIONI</i> ). Riempire il serbatoio di sale. Verificare l'impostazione della durezza dell'acqua. Se l'apparecchio non viene decalcificato, smetterà di funzionare.                                |
| La lavastoviglie non si avvia o i comandi non rispondono.                                                                                                                                                   | L'apparecchio non è stato collegato correttamente all'alimentazione elettrica.                                                      | Inserire la spina nella presa di corrente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                             | Mancanza di corrente.                                                                                                               | Per motivi di sicurezza, la lavastoviglie non si riavvierà automaticamente al ritorno della corrente. Aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e richiudere la porta entro 4 secondi.                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                             | Mancata chiusura della porta lavastoviglie. Il perno ActiveDry non viene inserito.                                                  | Spingere con decisione la porta fino ad avvertire il caratteristico "click".                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                             | Un ciclo viene interrotto dall'apertura della porta per più di 4 secondi.                                                           | Premere AVVIO/Pausa e chiudere la porta entro 4 secondi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                             | Il pannello di controllo non risponde o viene visualizzato <b>F6 E1</b> .                                                           | Spegnere l'apparecchio premendo il pulsante ACCENSIONE/SPEGNIMENTO/Ripristino, riaccenderlo dopo circa un minuto e riavviare il programma. Se il problema persiste, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica per un minuto, quindi ricollegarlo.                                                                                                             |
| Lo scarico della lavastoviglie non avviene. Sul display viene visualizzato: <b>F7 E3 o F9 E1</b>                                                                                                            | Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.                                                                                  | Pulire il filtro e decalcificare l'apparecchio ( <i>vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO e ISTRUZIONI PER LA DECALCIFICAZIONE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                             | Il tubo flessibile di drenaggio è attorcigliato.                                                                                    | Controllare il tubo flessibile di scarico ( <i>vedere ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                             | Tubo di scarico del lavandino ostruito.                                                                                             | Pulire il tubo di scarico del lavandino.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| La rumorosità della lavastoviglie è eccessiva.                                                                                                                                                              | Le stoviglie si scontrano l'una con l'altra.                                                                                        | Posizionare correttamente le stoviglie ( <i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                             | È presente una quantità eccessiva di schiuma.                                                                                       | Il detersivo non è stato dosato in modo corretto oppure non è del tipo adatto alle lavastoviglie ( <i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO</i> ). Per riavviare il ciclo in corso, spegnere e riaccendere la lavastoviglie, scegliere un nuovo programma, premere AVVIO/Pausa e chiudere lo sportello entro 4 secondi. Non aggiungere altro detersivo. |
|                                                                                                                                                                                                             | Le stoviglie non sono state disposte correttamente.                                                                                 | Sistemare le stoviglie nel modo corretto ( <i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                             | Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.                                                                                  | Pulire il gruppo filtro ( <i>vedere CURA E MANUTENZIONE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Le stoviglie non risultano pulite.                                                                                                                                                                          | Le stoviglie non sono state disposte correttamente.                                                                                 | Sistemare le stoviglie nel modo corretto ( <i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                             | Impedimento nella rotazione dei bracci aspersori a causa dell'interferenza dei piatti.                                              | Sistemare le stoviglie nel modo corretto ( <i>vedere CARICAMENTO DEI CESTELLI</i> ). Verificare che il cestello superiore sia nella posizione corretta e, se necessario, regolarlo (sollevarlo).                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                             | Il ciclo di lavaggio è eccessivamente delicato.                                                                                     | Selezionare un ciclo di lavaggio appropriato ( <i>vedere TABELLA DEI PROGRAMMI</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                             | È presente una quantità eccessiva di schiuma.                                                                                       | Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie ( <i>vedere RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERSIVO</i> ).                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                             | Il tappo del vano del brillantante non è stato chiuso correttamente.                                                                | Accertarsi che il tappo sul distributore brillantante sia chiuso.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                             | Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.                                                                                  | Pulire il filtro e decalcificare l'apparecchio ( <i>vedere PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                             | Il serbatoio del sale è vuoto.                                                                                                      | Riempire il serbatoio del sale ( <i>vedere RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO SALE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| La lavastoviglie non esegue il carico dell'acqua. Il display mostra: <b>H2O</b> e  si accende; suona l'allarme acustico. | Assenza di alimentazione idrica o rubinetto chiuso.                                                                                 | Assicurarsi che sia presente acqua nella rete idrica e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                             | Il tubo flessibile di ingresso dell'acqua è attorcigliato.                                                                          | Controllare il tubo flessibile di ingresso ( <i>vedere INSTALLAZIONE</i> ). Aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e richiudere la porta entro 4 secondi.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                             | La griglia nel tubo flessibile di ingresso dell'acqua è intasata; è necessario pulirlo.                                             | Controllare e pulire la griglia nel tubo flessibile di ingresso dell'acqua. Aprire la porta, premere il tasto AVVIO/Pausa e richiudere la porta entro 4 secondi.                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                 |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La lavastoviglie termina il ciclo di lavaggio troppo presto.<br>Il display mostra: <b>F8 E3</b> | Il filtro è intasato da residui di cibo o calcare.                                                                 | Pulire il filtro e decalcificare l'apparecchio (vedere <i>PULIZIA DEL GRUPPO FILTRO e ISTRUZIONI PER LA DECALCIFICAZIONE</i> ).                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Il tubo di scarico è posizionato troppo in basso o crea un effetto sifone nell'impianto di scarico domestico.      | Controllare che l'estremità del tubo di scarico si trovi all'altezza corretta (vedere <i>INSTALLAZIONE</i> ). Verificare la presenza di effetti sifone nel sistema fognario domestico e, se necessario, installare un interruttore sifone/una valvola di ammissione dell'aria.                                                |
|                                                                                                 | È presente una quantità eccessiva di schiuma.                                                                      | Il dosaggio del detersivo non è stato stabilito in modo corretto oppure il detersivo non è del tipo adatto alle lavastoviglie (vedere <i>RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE DETERATIVO</i> ).                                                                                                                                       |
|                                                                                                 | Aria nella rete idrica.                                                                                            | Controllare che non vi siano perdite nell'impianto idraulico o altri problemi che causino l'ingresso di aria.                                                                                                                                                                                                                 |
| Le stoviglie non vengono asciugate bene.                                                        | Il brillantante non è presente o il dosaggio è troppo basso.                                                       | Assicurarsi che la vaschetta del brillantante sia piena (vedere <i>RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE</i> ). Le sole compresse multifunzionali non garantiscono un effetto di asciugatura altrettanto buono rispetto all'uso effettivo del brillantante liquido.                                                       |
|                                                                                                 | Le stoviglie sono state scaricate dopo l'apertura automatica della porta, ma prima della fine del ciclo effettivo. | Assicurarsi che il ciclo sia terminato prima di iniziare a scaricare le stoviglie (vedere <i>USO QUOTIDIANO</i> ). Per ottenere risultati di asciugatura ancora migliori, si consiglia di lasciare le stoviglie all'interno della lavastoviglie con la porta aperta per altri 15 minuti dopo la fine del ciclo.               |
|                                                                                                 | Le stoviglie sono troppo distese.                                                                                  | Se si notano ristagni d'acqua all'interno delle cavità di tazze, tazzine o ciotole, provare a caricare le stoviglie (soprattutto nel cestello superiore) fornendo una maggiore inclinazione per far gocciolare una maggiore quantità d'acqua prima dell'inizio dell'asciugatura.                                              |
|                                                                                                 | Il ciclo selezionato non prevede la fase di asciugatura.                                                           | Verificare nella <i>TABELLA DEI PROGRAMMI</i> se il programma selezionato è predisposto per la fase di asciugatura. Il ciclo senza la fase di asciugatura potrebbe non fornire l'efficienza di asciugatura desiderata, quindi si raccomanda di cambiare la selezione del ciclo con quella che prevede la fase di asciugatura. |
|                                                                                                 | Piatti in materiale antiaderente o in plastica.                                                                    | La presenza di alcune gocce d'acqua su questo tipo di materiale è normale.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| I piatti e i bicchieri presentano striature blu o sfumature bluastre.                           | La dose di brillantante è eccessiva.                                                                               | Regolare il dosaggio su un'impostazione più bassa.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| I piatti e i bicchieri sono ricoperti di calcare o di una pellicola biancastra.                 | Il serbatoio del sale è vuoto.                                                                                     | Riempire il serbatoio di sale il prima possibile. L'utilizzo dell'apparecchio senza sale può causare danni ai componenti interni.                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                 | L'impostazione della durezza dell'acqua è troppo bassa.                                                            | Aumentare l'impostazione (vedere <i>TABELLA DELLA DUREZZA DELL'ACQUA</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                 | Tappo del serbatoio sale non correttamente chiuso.                                                                 | Controllare e chiudere il tappo del serbatoio del sale.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                 | Il serbatoio del brillantante è vuoto o il dosaggio del brillantante è insufficiente.                              | Riempire nuovamente la vaschetta con il brillantante e controllare l'impostazione del dosaggio (per maggiori informazioni - vedere <i>RIEMPIMENTO DEL DISTRIBUTORE BRILLANTANTE</i> ).                                                                                                                                        |
| La lavastoviglie indica: <b>F8 E5</b>                                                           | La valvola è bloccata o difettosa.                                                                                 | Chiudere il rubinetto dell'acqua, se possibile. Non interrompere l'alimentazione elettrica. Chiamare l'assistenza.                                                                                                                                                                                                            |
| La perdita di detergente.                                                                       | Dipende dal detergente liquido utilizzato e può essere accentuata in caso di opzione di ritardo attivata.          | Piccole perdite non causano malfunzionamenti della macchina e possono essere evitate cambiando il tipo di detergente liquido o utilizzando le pastiglie.                                                                                                                                                                      |

**Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:**

- Utilizzo del codice QR sul prodotto.
- Visitando il nostro sito web **docs.hotpoint.eu** e **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

I dati del modello possono essere richiamati usando il codice QR riportato sull'etichetta energetica. L'etichetta riporta anche il codice identificativo del modello che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione su <https://eprel.ec.europa.eu>.





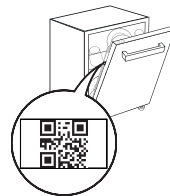
**DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE HOTPOINT ARISTON GAMINĮ.**  
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite savo prietaisą svetainėje: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



**Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite saugos ir montavimo instrukcijas.**

Po montavimo nepamirškite nuo indaplovės nuimti apsauginių transportavimo dalių.

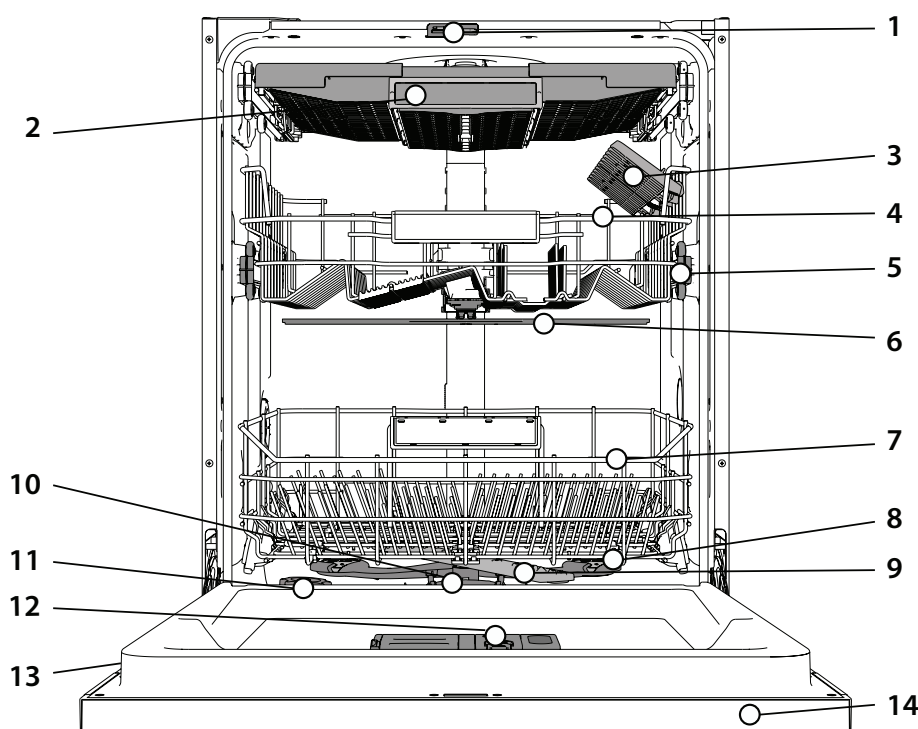
**JEI REIKIA DAUGIAU IŠSAMIOS INFORMACIJOS, NUSKAITYKITE ANT PRIETAISO PATEIKTĄ QR KODĄ**



**Šios indaplovės valdymo skydelis suaktyvinamas paspaudus ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką. Kad taupyti energiją, valdymo skydelis automatiškai išsijungia po 10 minučių, jei nepaleidžiamas ciklas.**

## GAMINIO APRAŠYMAS

### PRIETAISAS



1. ActiveDry
2. Įrankių lentynėlė
3. Užlenkiami skydeliai
4. Viršutinė lentynėlė
5. Viršutinės lentynėlės aukščio reguliatorius
6. Viršutinė purkštuko alkūnė
7. Apatinė lentynėlė
8. 3D Zoninis Plovimas
9. Apatinė purkštuko alkūnė
10. Filtrų blokas
11. Druskos talpykla
12. Ploviklio ir skalavimo skysčio dozatorius
13. Duomenų plokštelė
14. Valdymo skydelis

### VALDYMO SKYDELIS



1. ĮJUNGIMO-IŠJUNGIMO/Nustatymo iš naujo mygtukas su indikatorius lempute
2. ANKSTESNĖS programos mygtukas
3. KITOS programos mygtukas
4. MĖGSTAMIAUSIOS programos mygtukas su indikatorius lempute
5. Tuščios Druskos Talpyklos indikatorius lemputė
6. Tuščios Skalavimo Skysčio Talpyklos indikatorius lemputė
7. NUOSĖDŲ ŠALINIMO indikatorius lemputė
8. Uždaryto Vandens Čiaupo indikatorius lemputė
9. Ekranas
10. Programos numerio ir likusio laiko indikatorius
11. 3D Zoninio Plovimo parinkties mygtukas su indikatorius lempute
12. Pusinės Įkrovos parinkties mygtukas su indikatorius lempute / Nustatymas – spauskite 3 sek.
13. Ypač Sausa parinkties mygtukas su indikatorius lempute
14. Atidėjimo parinkties mygtukas su indikatorius lempute
15. PALEIDIMO/Pristabdymo mygtukas su indikatorius lempute



## NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

### PATARIMAI NAUDOJANT PRIETAISĄ PIRMĄ KARTĄ

Sumontavę prietaisą išimkite stabdikius iš lentynėlių ir elastingus tvirtinamuosius elementus iš viršutinės lentynėlės.

### NUSTATYMŲ MENIU

1. Įjunkite įrenginį paspausdami **ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO** mygtuką.
2. Paspauskite ir 3 sek. palaikykite **Nustatymo** (Pusinės įkrovos) mygtuką, kol pasigirs signalas, o ekrane bus rodoma „Set“.
3. Praėjus vienai sekundei bus rodomas pirmas galimas nustatymas (raidė „h“).
4. Paspauskite mygtuką **ANKSTESNIS/KITAS** ir slinkite galimų nustatymų sąrašą (žr. toliau pateikiamą lentelę), tada paspauskite **PALEISTI/Pristabdyti**, jei norite peržiūrėti ir pakeisti pasirinkto nustatymo reikšmę.
5. Paspauskite **ANKSTESNIS/KITAS**, jei norite pakeisti reikšmę, tada paspauskite **PALEISTI/Pristabdyti**, išsaugokite naują reikšmę ir grįžkite į pagrindinį meniu.
6. Jei norite pakeisti kitą nustatymą, kartokite 4 ir 5 punkto veiksmus.
7. Jei norite išeiti iš meniu, paspauskite **ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO** mygtuką arba palaukite 30 sek.

| RAIDĖ | NUSTATYMAS                                                                                                                                                                    | REIKŠMĖS<br>(Numatytasis – paryškintas) |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|       | <b>Vandens kietumo lygis</b><br>(žr. „VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS“ ir „VANDENS KIETUMO LENTELĖ“)                                                                               | 1   2   <b>3</b>   4   5                |
|       | <b>Skalavimo skysčio lygis</b><br>(žr. „SKALAVIMO SKYŠČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS“)                                                                                             | 0   1   2   3   4   <b>5</b>            |
|       | <b>ActiveDry</b> (žr. „PARINKTYS IR FUNKCIJOS“)<br>"1" = Įjungta, "0" = Išjungta                                                                                              | 1   <b>0</b>                            |
|       | <b>Lemputė ant grindų</b><br>(žr. „PARINKTYS IR FUNKCIJOS“)<br>"1" = Įjungta, "0" = Išjungta                                                                                  | 1   <b>0</b>                            |
|       | <b>Garsas</b><br>"1" = Įjungta, "0" = Išjungta                                                                                                                                | 1   <b>0</b>                            |
|       | <b>Gamykliniai nustatymai</b> - Paspauskite <b>PALEISTI/Pristabdyti</b> , jei norite atkurti visus numatytuosius gamyklinius nustatymų reikšmes, įtrauktas į nustatymų meniu. | -                                       |



### DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS

Naudojant druską ant indų ir prietaiso funkcinių dalių ne-sikaupia kalkių nuosėdos.

Druskos talpykla yra apatinėje indaplovės dalyje (po apatine lentynėle kairėje pusėje).

- Būtina užtikrinti, kad **druskos talpykla nebūtų tuščia**.
- Labai svarbu, kad nustatytumėte vandens kietumą.

- Kai valdymo skydelyje užsidega **DRUSKOS PAPILDYMO** indikatorius lemputė , reikia įpilti druskos.

1. Išimkite apatinę lentynėlę ir atsukite talpyklos dangtelį (sukite prieš laikrodžio rodyklę).

2. Įstatykite piltuvėlį (žr. *paveikslėlį*) ir pripildykite druskos talpyklą iki pat jos kraštų (apie 0,5 kg); gali būti, kad ištėkės šiek tiek vandens.

3. **Tik atliekant pirmą kartą: pripildykite druskos talpyklą su vandeniu.**

4. Išimkite piltuvėlį ir nušluostykite druskos likučius nuo angos.

Dangtelį būtina gerai užsukti, kad veikiant plovimo programai į talpyklą nepatektų ploviklis (tai gali nepataisomai sugadinti vandens minkštinimo įtaisą).

**Kiekvieną kartą, kai reikia pridėti druskos, procedūrą būtina atlikti prieš pradedant plovimo ciklą, kad išvengtumėte korozijos. Likęs druskos tirpalas arba grūdėliai gali nulemti koroziją, kuri nepataisomai sugadins nerūdijančio plieno komponentus. Garantija netaikoma, jei gedimai nulemiami tokių aplinkybių.**

**Jei nebus pripildyta druskos talpykla, dėl susikaupusių kalkių apnašų gali būti pažeistas vandens minkštinimo ir kaitinimo elementas.**

**Druską rekomenduojame naudoti karu su indaplovėms skirtomis plovimo priemonėmis.**

### VANDENS KIETUMO NUSTATYMAS

Kad vandens minkštinimo įtaisas veiktų tinkamai, labai svarbu, kad vandens kietumas būtų nustatytas pagal tikrąjį vandens kietumą jūsų namuose. Šią informaciją galite gauti iš vietinio vandens tiekėjo. Gamyklinis nustatymas yra „3“. Žr. „VANDENS KIETUMO LENTELĖ“.

Norėdami pakeisti vykdykite skyriuje „NUSTATYMŲ MENU“ pateikiamas instrukcijas.

**Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą druską.**

Kai visą druską supilsite į prietaisą, **DRUSKOS PAPILDYMO** indikatorius lemputė užges.

### Vandens kietumo lentelė

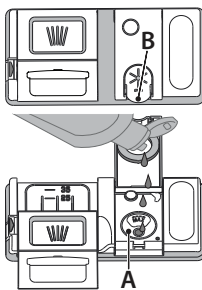
| Lygis            | °dH Vokiškieji laipsniai | °fH Prancūziškieji laipsniai | °Clark Angliški laipsniai |
|------------------|--------------------------|------------------------------|---------------------------|
| 1 (minkštas)     | 0 - 6                    | 0 - 10                       | 0 - 7                     |
| 2 (vidutinis)    | 7 - 11                   | 11 - 20                      | 8 - 14                    |
| 3 (vidurkis)     | 12 - 16                  | 21 - 29                      | 15 - 20                   |
| 4 (kietas)       | 17 - 34                  | 30 - 60                      | 21 - 42                   |
| 5 (labai kietas) | 35 - 50                  | 61 - 90                      | 43 - 62                   |

**Jei nebus pripildyta druskos talpykla, dėl susikaupusių kalkių apnašų gali būti pažeistas vandens minkštinimo ir kaitinimo elementas. Druską rekomenduojame naudoti karu su indaplovėms skirtomis plovimo priemonėmis.**

### VANENS MINKŠTINIMO SISTEMA

Vandens minkštinimo įranga automatiškai sumažina vandens kietumą, taip išvengiama kalkių sankaupų ant kaitinimo elemento, pagerėja plovimo efektyvumas. **Ši sistema savaime atsinaujina naudojama druską, todėl ištuštėjus druskos rezervuarui jį reikia papildyti.** Atsinaujinimo dažnis priklauso nuo vandens kietumo lygio nustatymo – atnaujinimas vykdomas vieną kartą per 4-6 „Eco“ ciklą, kai nustatytas 3 vandens kietumo lygis. Regeneracijos procesas vykdomas ciklo pradžioje, įpilant papildomai švaraus vandens.

- Vienam atnaujinimui sunaudojama: ~3 l vandens;
- Cilas užtrunka iki 5 minučių ilgiau;
- Sunaudojama mažiau nei 0,005 kWh energijos.



### SKALAVIMO SKYŠČIO DOZATORIAUS PILDYMAS

Skalavimo skystis padeda lengviau išdžiovinti indus. Skalavimo skysčio dozatorių A reikėtų pripildyti, kai valdymo skydelyje užsidega **SKALAVIMO SKYŠČIO PAPILDYMO** indikatorius lemputė .

1. Paspausdami ir patraukdami aukštyn dangtelio fiksatorių atidarykite dozatorių B.
2. Atsargiai įpilkite skalavimo skysčio iki maksimalaus lygio žymos (110 ml) – nepripildykite per daug. Jei taip kartais nutiktų, iškart nuvalykite išsipylusį skystį sausa šluoste.
3. Uždarydami paspauskite dangtelį, kad pasigirstų spragtelėjimas.

**Skalavimo skysčio NIEKADA nepilkite tiesiai į indaplovę.**

### SKALAVIMO SKYŠČIO DOZAVIMO REGULIAVIMAS

Jei nesate visiškai patenkinti džiovimo rezultatais, galite pareguliuoti naudojamo skalavimo skysčio kiekį. Norėdami pakeisti vykdykite skyriuje „NUSTATYMŲ MENU“ pateikiamas instrukcijas.

Jei skalavimo skysčio lygį nustatysite kaip **NULIS**, skalavimo skystis nebus naudojamas. Pasibaigus skalavimo skysčiui **ŽEMO SKALAVIMO SKYŠČIO LYGIO** indikatorius lemputė neužsidegs.

Atsižvelgiant į naudojamos indaplovės modelį galima nustatyti iki 6 lygių.

- Jei ant indų matote melsvus dryžius, nustatykite žemesnį skaičių (0-3).
- Jei ant indų matote vandens lašelius arba kalkių nuosėdų žymes, nustatykite didesnį skaičių (4-5).

### PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

**Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį.**

**NENAUDOKITE indų plovimo skysčio.**

**Jei naudosite per daug ploviklio, prietaise pasibaigus ciklui liks putų.**

**Naudojant ne indaplovėms skirtą skalavimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.**

**Jei norite pasiekti geriausių plovimo ir džiovinimo rezultatų, būtina naudoti ploviklį, skalavimo skystį ir rafinuotą druską.**

**Rekomenduojame naudoti tokius ploviklius, kuriuose nėra fosfatų ar chloro, nes šie produktai neigiamai veikia aplinką.**

**Gerai plovimo rezultatai priklauso ir nuo tinkamo naudojamo ploviklio kiekio.**

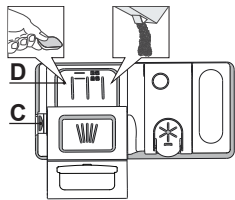
**Viršijus nurodytą kiekį indai neplaunami geriau, be to, labiau teršiama aplinka.**

**Kiekį galima reguliuoti pagal indų nešvarumo lygį. Jei indai nešvarūs įprastai, naudokite maždaug 35g (ploviklio milteliais) arba 35ml (skysto ploviklio), o tiesiai į indaplovę papildomai įpilkite šaukštelį ploviklio. Jei naudojate tabletes, vienos tabletės pakaks.**

**Jei indai sutepti tik šiek tiek arba jei juos nuskalavote vandeniu prieš dėdami į indaplovę, atitinkamai sumažinkite naudojamo ploviklio kiekį (min. 25 g/ml), pvz., nebedėkite miltelių / želės į indaplovės vidų.**

**Kad plovimo rezultatai būtų geri, taip pat būtina laikytis ant ploviklio dėžutės pateikiamų nurodymų.**

**Jei turite daugiau klausimų, kreipkitės į ploviklio gamintojus.**



Jei norite atidaryti ploviklio dozatorių, naudokite atidarymo įtaisą C. Ploviklio pilkite tik į sausą dozatorių D. Parengiamojo plovimo ploviklio kiekį įdėkite tiesiai į indaplovę.

1. Matuodami ploviklio kiekį vadovaukitės anksčiau pateikta informacija, kad įdėtumėte tinkamą jo kiekį. Dozatoriaus D viduje yra žymos, kurios padės pasirinkti tinkamą ploviklio kiekį.

2. Pašalinkite ploviklio likučius iš dozatoriaus kampe, tada uždarykite dangtelį taip, kad jis spragtelėtų.

3. Traukdami aukštyn, kol uždarymo įtaisas užsifiksuos vietoje, uždarykite ploviklio dozatoriaus dangtelį.

Ploviklio dozatorius automatiškai atsidarys reikiamu metu vykdant programą.

**Naudojant ne indaplovėms skirtą skalbimo priemonę įrenginys gali netinkamai veikti arba sugesti.**

## KASDIENIS NAUDOJIMAS

### 1. PATIKRINKITE PRIJUNGIMĄ PRIE VANDENTIEKIO

Patikrinkite, ar indaplovė prijungta prie vandentiekio sistemos ir atidarytas čiaupas.

### 2. ĮJUNKITE INDAPLOVĘ

Atidarykite dureles ir paspauskite ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO o mygtuką.

### 3. SUDĖKITE INDUS Į LENTYNĖLES (žr. DĖJIMAS Į LENTYNĖLES).

### 4. PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS

### 5. PASIRINKITE PROGRAMĄ IR PRITAIKYKITE CIKLĄ

Pagal indų tipą ir jų nešvarumo lygį (žr. PROGRAMŲ APRAŠYMAS) spausdami mygtuką ANKSTESNIS/KITAS pasirinkite tinkamą programą. Pasirinkite reikiamas parinktis (žr. PARINKTYS IR FUNKCIJOS). Ne visos parinktys suderinamos su visomis funkcijomis.

### 6. PALEIDIMAS

Paleiskite plovimo ciklą paspausdami PALEISTI/Pristabdyti mygtuką (LED ims šviesti) ir per 4 sekundes uždarydami dureles. Kai programa pasileis, išgirsite vieną pytelėjimą. Jeigu durelės nebus uždarytos per 4 sekundes, pasigirs įspėjamasis signalas. Tokiu atveju atidarykite dureles, paspauskite PALEISTI/Pristabdyti mygtuką ir vėl uždarykite dureles per 4 sekundes.

### 7. PLOVIMO CIKLO PABAIGA

Apie pasibaigusį plovimo ciklą praneša garsinis signalas ir ekrane rodomas užrašas END (baigta). Atidarykite dureles ir išjunkite prietaisą paspausdami ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO mygtuką.

Prieš išimdami indus palaukite kelias minutes, kad nenusidegintumėte. Išimkite indus iš lentynėlių pradėdami nuo apatinės.

Po tam tikro neaktyvumo laiko prietaisas išsijungs automatiškai, kad būtų sumažintos elektros energijos sąnaudos. Jei indai sutepti tik šiek tiek arba jei juos nuskalavote vandeniu prieš dėdami į indaplovę, atitinkamai sumažinkite naudojamą ploviklio kiekį.

### VEIKIANČIOS PROGRAMOS PAKEITIMAS

Jei pasirinkote netinkamą programą, ją galima pakeisti, jei ji ką tik prasidėjo. Mašinos NUSTATYMAS IS NAUJO: paspauskite ir ilgiau nei 3 sek. palaikykite ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO mygtuką, kad išjungtumėte mašiną. Prietaisų skydelyje matysite „0:01“. Uždarykite dureles ir palaukite, kol bus baigtas išleidimo ciklas (apie 1 min.). Atidarykite dureles ir vėl įjunkite mašiną paspausdami ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO mygtuką, tada pasirinkite naują plovimo ciklą ir norimas parinktis. Paleiskite ciklą paspausdami PALEISTI/Pristabdyti mygtuką ir uždarydami dureles per 4 sek.

### PAPILDOMŲ INDŲ ĮDĖJIMAS

Neišjungdami mašinos šiek tiek praverkite dureles, kad neištikštų vanduo (ims mirksėti PALEISTI/Pristabdyti LED) (Įspėjimas! Karšti garai!) ir įdėkite indus į indaplovę. Paspauskite PALEISTI/Pristabdyti mygtuką ir per 4 sekundes uždarykite dureles; ciklas bus tęsiamas nuo tos vietos, kurioje jis buvo nutrauktas.

### NETYČINIS NUTRAUKIMAS

Jei plovimo ciklo metu atidarysite dureles arba nutrūks elektros tiekimas, ciklas bus sustabdytas. TIK JEI PASPAUSITE PALEISTI/Pristabdyti mygtuką ir uždarykite dureles per 4 sek., ciklas bus tęsiamas nuo tos vietos, kurioje jis buvo nutrauktas.

## PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

### PATARIMAI

Prieš dėdami į krepšius nuo indų pašalinkite visus maisto likučius, o stiklines išpilkite. Skalauti po tekančiu vandeniu nereikia.

Indus sudėkite taip, kad jie tvirtai laikytųsi vietoje ir neapvirstų; indus sudėkite angomis žemyn, o įgaubtas / išgaubtas dalis – įstrižai, taip vanduo pasieks visus paviršius ir galės laisvai tekėti.

**Perspėjimas:** dangteliai, rankenėlės, padėklai ir kepimo skardos netrukdo mentėms su purkštukais sukurti.

Visus smulkius daiktus sudėkite į įrankių krepšį.

Stipriai nešvarius indus ir keptuves dėkite į apatinį krepšį, nes šiame skyriuje vandens srovė yra stipresnė, todėl plaunama intensyviau.

Sukrovę indus į prietaisą įsitikinkite, ar laisvai sukasi mentės su purkštukais.

### NETINKAMI INDAI

- Mediniai indai ir įrankiai.
- Jautrios dekoruotos stiklinės, meno dirbiniai ir antikvariniai indai. Šių indų papuošimai nėra atsparūs.
- Dalys iš sintetinių medžiagų nėra atsparios aukštai temperatūrai.
- Variniai ir alumininiai indai.
- Indai sutepti pelenais, vašku, tepalu ar rašalu.

Plaunant stiklinių indų spalvoti papuošimai ir aliumininės / sidabro detalės gali pakeisti spalvą ir išblukti. Be to, po kelių plovimo ciklų tam tikrų tipų stiklo (pvz., krištolo) indai gali tapti matiniais.

### STIKLO IR INDŲ PAŽEIDIMAI

- Naudokite tik stiklinius ir porcelianinius indus, kurių gamintojas nurodo, jog juos saugu plauti indaplovėje.
- Naudokite švelnų ploviklį, kuris tinka indams.
- Stiklines, taures ar indus iš indaplovės išimkite kuo greičiau pasibaigus plovimo ciklui.

### PATARIMAI DĖL ENERGIJOS TAUPYMO

- Kai buitinė indaplovė naudojama pagal gamintojo instrukcijas, plaunant stalo indus indaplovėje paprastai sunaudojama MAŽIAU ENERGIJOS ir vandens, nei plaunant indus rankomis.

- Kad būtų maksimaliai išnaudojamas indaplovės efektyvumas, rekomenduojama paleisti plovimo ciklą, kai indaplovė pilnai užkrauta. Užkraunat buitinę indaplovę iki gamintojo nurodytos talpos, bus sutaupoma daugiau energijos ir vandens. Informacijos, kaip teisingai sudėti stalo indus, rasite skyriuje LENTYNĖLIŲ UŽPILDYMAS. Jei užkrovė tik dalinai, rekomenduojama naudoti atitinkamą plovimo parinktį, jei ji yra (pusinė įkrova / zonos plovimas / keleto zonų), užpildant tik pasirinktas lentynėles. Neteisingai sudėjus indus arba pridėjus jų per daug gali padidėti resursų sąnaudos (pavyzdžiui, vandens, energijos ir laiko, o taip pat gali padidėti triukšmo lygis), sumažėti plovimo ir džiovinimo kokybė.

- Rankiniu būdu praskalaujant indus prieš dedant į indaplovę padidėja vandens ir energijos sąnaudos, todėl tai nerekomenduojama.

### HIGIENA

Kad išvengtumėte kvapų ir indaplovėje susikaupusių nešvarumų, bent kartą per mėnesį paleiskite aukštos temperatūros programą. Įdėkite šaukštelį ploviklio ir paleiskite programą be įkrovos, kad prietaisą išplautumėte.

### APSAUGA NUO ŠALČIO

Jei prietaisas statomas aplinkoje, kurioje esama užšalimo pavojaus, jį reikia visiškai ištuštinti. Užsukite vandens čiaupą, atjunkite tiekimo ir išleidimo žarnas, išleiskite visą vandenį. Įsitikinkite, ar vandens minkštinimo įrenginio druskos talpykloje yra ištirpusios atkuriamosios druskos, kad prietaisui nepakenktų aplinkos temperatūra, pvz., -20 °C.

Jei prietaisas buvo laikomas šaltoje patalpoje, jis turi pastovėti aplinkoje, kurios temperatūra mažiausiai 5°C bent 24 val. prieš paleidžiant jį pirmą kartą.

## PROGRAMŲ LENTELĖ

| Programa | Programų aprašymas                                                                                                                                                                                                                                        | Džiovinimo etapas | ActiveDry <sup>*)</sup> | Galimos parinktys <sup>**)</sup> | Plovimo programos trukmė (h:min) <sup>***)</sup> | Vandens sąnaudos (litrai ciklui) | Energijos sąnaudos (kWh/ciklui) |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| P1 ECO   | <b>Ekonominė</b> 50° - Programa „Eco“ tinka įprastai užterštiems stalo indams plauti iškart po naudojimo, tai efektyviausia programa pagal bendras energijos ir vandens sąnaudas, ji naudojama, kad būtų tenkinamos ES ekologinio projektavimo nuostatos. | ✓                 | ✓                       |                                  | 3:30                                             | 9,5                              | 0,76                            |
| P2       | <b>Automatinė Intensyvus</b> 65° - Automatinė programa stipriai užterštiems indams ir keptuvėms (netink jautriems indams).                                                                                                                                | ✓                 | ✓                       |                                  | 2:25-3:10                                        | 17,0-25,0                        | 1,30-1,70                       |
| P3       | <b>Automatinė Mišriems</b> 55° - Automatinė programa įprastai nešvariems indams, ant kurių yra pridžiuvusių maisto likučių.                                                                                                                               | ✓                 | ✓                       |                                  | 1:20-3:20                                        | 7,5-20,5                         | 0,75-1,20                       |
| P4       | <b>Automatinė Greitas Plovimas</b> 50° - Automatinė programa įprastai nešvariems ir tik šiek tiek nešvariems indams. Kasdienis ciklas, užtikrinantis optimalią švarą ir džiovinimą per trumpesnę laiką.                                                   | ✓                 | ✓                       |                                  | 1:00-1:50                                        | 8,0-16,0                         | 0,70-1,10                       |
| P5       | <b>Greita</b> 45° - programa rekomenduojama nedideliam šiek tiek nešvarių indų kiekiui, ant kurių nėra pridžiuvusių maisto likučių. Nėra džiovinimo fazės.                                                                                                | -                 | ✓                       |                                  | 0:30-0:40                                        | 10,5-15,0                        | 0,55-0,65                       |
| P6       | <b>Jautrus</b> 45° - Programa, skirta jautriems indams, kurie jautriau reaguoja į aukštą temperatūrą, pvz., stiklinės, taurės ir puodeliai.                                                                                                               | ✓                 | ✓                       |                                  | 1:40-1:50                                        | 12,5-17,0                        | 0,95-1,20                       |
| P7       | <b>Geros Nakties</b> 55° - Tinka, kai prietaisą įjungiate nakčiai. Užtikrina optimalią švarą ir džiovinimą skleidžiant kuo mažiau triukšmo.                                                                                                               | ✓                 | ✓                       |                                  | 3:50-4:10                                        | 10,5-14,5                        | 0,80-1,15                       |
| P8       | <b>Sanitarinė</b> 65° - Įprastai arba stipriai nešvarūs indai, kai reikia papildomo antibakterinio plovimo. Gali būti naudojamas atliekant indaplovės techninę priežiūrą.                                                                                 | ✓                 | -                       |                                  | 1:55-2:10                                        | 12,0-19,0                        | 1,40-1,80                       |
| P9       | <b>Mirkymas</b> - Naudokite indams, kurie bus plaunami vėliau, paruošti. Šiai programai nenaudojama jokio ploviklio.                                                                                                                                      | -                 | ✓                       |                                  | 0:12                                             | 4,5                              | 0,10                            |
| P10      | <b>Savaiminio valymo</b> 65° - Programa, skirta naudoti indaplovės priežiūrai, turi būti vykdoma tik kai indaplovė yra TUŠČIA, naudojant specialias plovimo priemones, skirtas indaplovės priežiūrai.                                                     | -                 | -                       |                                  | 1:15                                             | 12,7                             | 1,10                            |

Ekonominės („Eco“) programos duomenys yra apskaičiuoti laboratorijos sąlygomis vadovaujantis Europos standarto EN 60436:2020 reikalavimais.

Pastabą bandymų laboratorijoms: dėl informacijos apie lyginamuosius Europos standartus rašykite adresu: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Pirminis lėkščių apdorojimas nereikalingas prieš visas programas.

\*) Durelės atidaromos nesibaigus programai. Taip siekiama pagerinti džiovinimo efektyvumą. Norėdami iškrauti indaplovę, palaukite, kol bus pasiektas laikas 00:00.

\*\*) Vienu metu galima naudoti ne visas parinktis.

\*\*\*) Reikšmės, pateikiamos kitoms programoms nei „Eco“, yra tik rekomendacinio pobūdžio. Tikrasis laikas gali keistis dėl daugelio veiksnių, pvz., tiekiamo vandens temperatūros ir slėgio, patalpos temperatūros, ploviklio kiekio, įkrovos kiekio ir tipo, įkrovos paskirstymo, papildomai pasirinktų parinkčių ir jutiklio kalibravimo. Dėl jutiklio kalibravimo programos trukmė gali pailgėti iki 20 min.

## PARINKTYS IR FUNKCIJOS

**PARINKTYS** gali būti pasirinktos / anuliotos pasirinkus programą, tiesiogiai paspaudžiant atitinkamą mygtuką (jei indikatorius yra, jis švies) (žr. VALDYMO SKYDELĮ). Jei parinktis negali būti naudojama su pasirinkta programa (žr. PROGRAMŲ LENTELĘ), greitai 3 kartus sumirksės atitinkama LED lemputė ir pasigirs signalas. Parinktis nebus įjungta. Parinktis gali pakeisti programos trukmę, vandens arba energijos sąnaudas.

**3D ZONINIS PLOVIMAS** - Dėl papildomų vandens purkštukų ši parinktis užtikrina 80 % galingesnę vandens srautą ir intensyvesnį plovimą apatinėje lentynėlėje, sudėjus indus konkrečioje vietoje. Šią parinktį rekomenduojame naudoti plaunant puodus ir troškinimo indus (žr. skyrių apie 3D įkrovimą).

**PUSINĖ ĮKROVA** - Jei plaunamų indų nedaug, pasirinkę PUSINĖ ĮKROVĄ galite taupyti vandenį, elektrą ir laiką, atsižvelgiant į pasirinktą programą. **Nepamirškite sumažinti ir ploviklio kiekio.**

**YPAČ SAUSA** - Naudojant aukštesnę temperatūrą galutinio skalavimo metu ir pailginus džiovinimo etapą pagerinami džiovinimo rezultatai. Įjungus parinktį YPAČ SAUSA plovimo ciklas pailgėja.

**VERTINIMAS** - Kai jutiklis nustato nešvarumo lygį, ekrane parodoma animacija (apie 20 min.) ir ciklo trukmė pakoreguojama. Vertinimas skirtas nustatyti indų nešvarumo lygį; jis taikomas visuose cikluose (išskyrus „Eco“) ir atitinkamai pakoreguoja programą.

**MĖGSTAMIAUSIA** - mėgstamiausią programą galima išsaugoti, kad ji būtų lengvai pasiekama. Suraskite programą mygtukais ANKSTESNĖ/KITA, tada paspauskite ir 3 sek palaikykite nuspaudę mygtuką Mėgstamiausia programa.

**ATIDĖJIMAS** - Programos paleidimą galima atidėti pasirinktam laikui nuo **0:30** iki **24** val.

1. Pasirinkite programą ir pageidaujamas parinktis. Spauskite ATIDĖJIMO mygtuką (spaudinėkite) ir pasirinkite programos atidėjimo laiką. Galima nustatyti nuo 0:30 iki 24 val. Kai pasiekiamas 24 val. nustatymas, paspauskite ATIDĖJIMO mygtuką dar kartą, kad išjungtumėte ATIDĖJIMO funkciją.

2. Paspauskite PALEISTI/Pristabdyti mygtuką ir per 4 sekundes uždarykite dureles.

3. Šiam laikui pasibaigus indikatorius lemputė užgesa, o programa paleidžiama automatiškai.

**ATIDĖJIMO funkcijos negalima įjungti, kai programa paleidžiama.**

**ActiveDry** - patogi džiovinimo sistema, kuri automatiškai atidaro dureles džiovinimo fazės metu ar po jos, kad visada būtų užtikrinami puikūs džiovinimo rezultatai. Durelės atsidaro, kai temperatūra yra saugi jūsų virtuvės baldams.

Kaip papildoma apsauga nuo garų kartu su indaplove pridėdama speciali apsauginė plėvelė.

Kaip sumontuoti apsauginę plėvelę, žiūrėkite ĮRENGIMO VADOVĄ. Ši funkcija įjungiama pagal numatytuosius nustatymus, tačiau ją galima išjungti NUSTATYMŲ MENIU.



**NUOSĖDŲ ŠALINIMAS – Signalas** - Nustatyta, kad ant prietaiso vidinių komponentų susikaupę kalkių nuosėdų. Patikrinkite, ar tinkama vandens kietumo nustatymo reikšmė ir ar druskos talpykloje yra druskos (žr. NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ), tada naudokite kalkių šalinimo priemonę (rekomenduojama naudoti „WPro“ prekių ženklo gaminius) ir paleiskite Savaiminio valymo programą. Sėkmingai pašalinus kalkes, piktograma nebebus rodoma.

Neatlikus nurodytų veiksmų, gaminio eksploatacinės savybės pablogės. Ims mirksėti įspėjimas NUOSĖDŲ ŠALINIMAS ir ekrane bus rodomas signalas «DES». Jei nesiimsite jokių veiksmų, prietaisas leis paleisti tik tam tikrą ciklų skaičių (kai ekrane rodomas «DES» signalas), o tada bus užblokuotas, kad būtų išvengta komponentų pažeidimų ir bus galima naudoti tik Savaiminio valymo programą. Atlikus visišką kalkių šalinimą, prietaisas bus atblokuotas. Jei kalkių kiekis labai didelis, siekiant užtikrinti veiksmingą jų šalinimą procesą gali tekti atlikti du kartus.



**LEMPUTĖ ANT GRINDŲ** - LED lemputė šviečia ant grindų ir rodo, kad indaplovė veikia. Lemputė užgesa pasibaigus ciklui. Ši funkcija įjungiama pagal numatytuosius nustatymus, tačiau ją galima išjungti NUSTATYMŲ MENU.



**UŽSUKTAS VANDENS ČIAUPAS – Signalas** - Mirksi, kai neįteka vanduo ar užsuktas vandens čiaupas.

## DĖJIMAS | LENTYNĖLĖS

TALPA: 15 standartinių talpos nustatymų

### ĮRANKIŲ LENTYNĖLĖ

Trečioji lentynėlė skirta specialiai įrankiams sudėti.

Įrankius sudėkite taip, kaip parodyta paveikslėlyje.

Įrankius sudėjus atskirame skyriuje lengviau juos surinkti baigus plauti, be to, pagerinami plovimo ir džiovinimo rezultatai.

**Peilius ir kitus aštirus įrankius būtina dėti ašmenimis žemyn.**

Įrankių krepšyje yra du stumdomieji šoniniai padėklai, kad galėtumėte išnaudoti visą apatinės dalies aukštį, o viršutinėje lentynėlėje galėtumėte sudėti aukštus indus

### VIRŠUTINĖ LENTYNĖLĖ

Sudėkite jautrius ir lengvus indus: stiklines, puodelius, lėkšteles, žemas salotines.

Viršutinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikalioje padėtyje, kai reikia sudėti puodelius / deserto lėkšteles, arba nuleisti, kad būtų galima sudėti dubenėlius ir maisto indelius.

(indų dėjimo viršutinėje lentynėlėje pavyzdys)

### VIRŠUTINĖS LENTYNĖLĖS AUKŠČIO REGULIAVIMAS

Viršutinės lentynėlės aukštį galima reguliuoti: viršutinė padėtis yra skirta dideliems indams apatiniame krepšyje sudėti, o apatinė – kad išnaudotumėte visas atlenkiamas atramas ir sukurtumėte daugiau vietos viršuje, o apatinėje lentynėlėje sudėti daiktai nesiliestų.

Viršutinėje lentynėlėje yra įrengtas **aukščio reguliatorius** (žr. pav.), nespausdami svirčių kelkite ją aukštyti tiesiog laikydami už lentynėlės kraštų, kol ji stabiliai užsifiksuos viršutinėje padėtyje.

Jei lentynėlę vėl norite nuleisti, paspauskite svirtis **A** lentynėlės šonuose ir nuleiskite krepšį žemyn.

**Primygtinai rekomenduojame lentynėlės aukščio nereguliuoti, kai ji pilna.**

**NIEKADA nebandykite lentynėlės nuleisti ar pakelti tik vienoje pusėje**

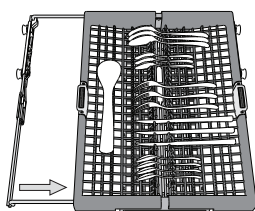
### REGULIUOJAMOS PADĖTIES UŽLENKIAMI SKYDELIAI

Šoninius užlenkiamus skydelius galima užlenkti ar atlenkti, kad optimizuotumėte indų išdėstymą krepšyje. Vyno taures galima saugiai dėti į užlenkiamus skydelius – tiesiog kiekvienos taurės kojelę įstatykite į atitinkamą angą. Jei viršutinė lentyna yra aukštoje padėtyje, sklendės negali likti vertikalioje padėtyje.

Priklausomai nuo modelio:

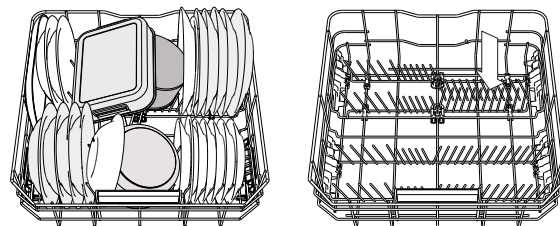
- Norint atlenkti skydelį, reikės jį pastumti aukštyti ir pasukti arba atlaisvinti laikiklius ir truktelėti žemyn.

- Norint užlenkti skydelį, reikės jį pasukti ir nulenkti skydelius žemyn arba truktelėti aukštyti ir pritvirtinti skydelius prie laikiklių.



### APATINĖ LENTYNĖLĖ

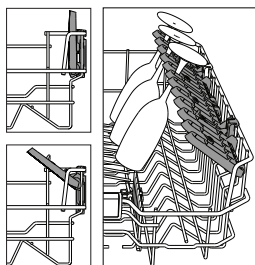
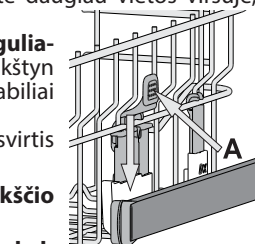
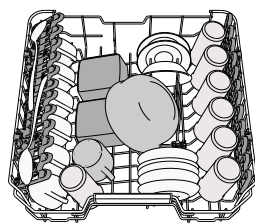
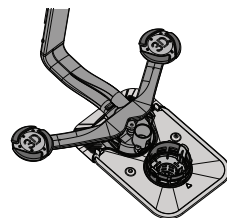
Puodams, dangčiams, lėkštėms, salotinėms, įrankiams ir pan. Dideles lėkštes ir dangčius geriausia dėti kraštuose, kad jie netrukdytų mentėms su purkštukais. Apatinėje lentynėlėje yra pakeliamas atramos, kurias galima naudoti vertikalioje padėtyje, kai reikia sudėti lėkštes, arba horizontalioje padėtyje, kad būtų galima sudėti keptuves ir salotines.



(indų dėjimo apatinėje lentynėlėje pavyzdys)

### 3D ZONINIS PLOVIMAS KOMPONENTAI

3D ZONINIS PLOVIMAS naudoja papildomas vandens čiurkšles apatinėje ir viršutinėje indaplovės dalyje (pažymėta oranžine spalva), kad labai nešvarūs indai būtų intensyviau plaunami geriau padengiant juos vandeniu. Pavyzdys: sudėkite apvers tus puodus ir troškintuvus apatinėje 3D ZONINIS PLOVIMAS lentynoje ir skydelyje suaktyvinkite 3D ZONINIS PLOVIMAS parinktį.



## PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

**DĖMESIO.** Valydami arba atlikdami techninės priežiūros darbus prietaisą visada atjunkite nuo maitinimo lizdo. Valydami mašiną nenaudokite degių skysčių.



### INDAPLOVĖS VALYMAS

Visus nešvarumus indaplovės viduje galima nuvalyti šluoste, sudrėkinta vandeniu ir šiek tiek acto. Išorinius prietaiso paviršius ir valdymo skydelį valykite naudodami nešiuurkščią šluostę, kurią prieš tai sudrėkinkite vandeniu. Nenaudokite skiediklių ir šveičiamųjų priemonių.

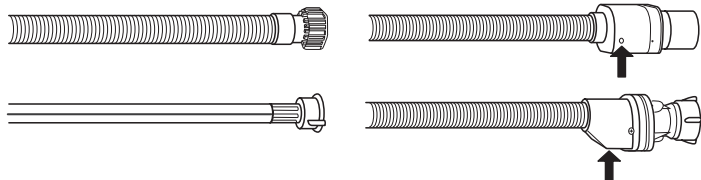
### APSAUGA NUO NEMALONIŲ KVAPŲ

Prietaiso dureles visada laikykite praviras, kad viduje susikaupusi drėgmė neužsilaikytų indaplovėje.

Drėgna kempine reguliariai valykite sandarinamąsias gumas aplink dureles ir ploviklio dozatorių. Taip sandarinamosiose gumose nesikaups maisto likučiai ir pašalinsite pagrindinę nemalonių kvapų atsiradimo priežastį.

### VANDENS TIEKIMO ŽARNOS PATIKRA

Reguliariai tikrinkite, ar vandens įleidimo žarnoje nėra įtrūkimų ir sutrūkinėjusių vietų. Jei žarna pažeista, pakeiskite ją naują; naują vandens įleidimo žarną galima įsigyti techninės priežiūros centre arba pas įgijotąjį atstovą. Atsižvelgiant į žarnos tipą:



Jei vandens įleidimo žarna yra skaidri, reguliariai tikrinkite, ar tam tikrose vietose nesikeičia spalva. Jei taip, žarna gali praleisti vandenį; tokią žarną reikia pakeisti.

Žarnos su vandens sustabdymo vožtuvu: tikrinkite mažą apsauginio vožtuvo patikros langelį (žr. rodyklę). Jei langelis raudonas, vandens sustabdymo vožtuvas sugedo ir žarną būtina pakeisti nauja. Norėdami atsukti šią žarną, atsukimo metu turėsite nuspausti atlaisvinimo mygtuką.

### VANDENS ĮLEIDIMO ŽARNOS VALYMAS

Jei vandens žarnos yra naujos arba buvo ilgai nenaudojamos, prieš prijungdami reikiamose vietose paleiskite vandenį ir patikrinkite, ar jis švarus ir jame nėra nešvarumų. Jei nesiimsite šių atsargumo priemonių, vandens įleidimo anga gali užsikisti, o indaplovė gali sugesti.

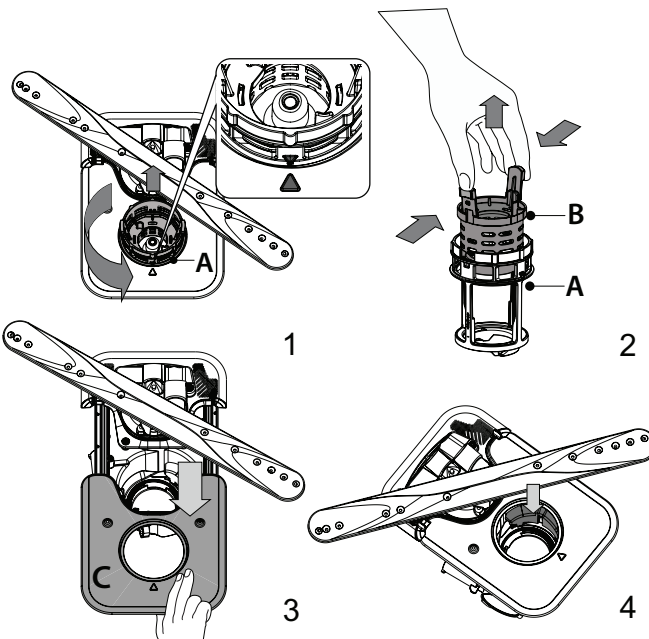
### FILTRŲ BLOKO VALYMAS

Reguliariai valykite filtrus, kad jie neužsikistų ir tinkamai ištekėtų panaudotas vanduo. Naudojant indaplovę su užterštais filtrais arba esant svetimkūnių filtravimo sistemoje ar purkštuvuose galimas netinkamas veikimas – tai našumo sumažėjimas, triukšmingas veikimas arba didesnės resursų sąnaudos. Filtrų bloką sudaro trys filtri, kurie iš plovimo vandens pašalina maisto likučius ir recirkuliuoja vandenį.

**Indaplovę draudžiama naudoti be filtrų arba netinkamai pritvirtintus filtrus.**

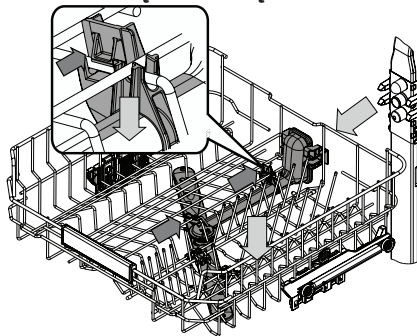
Bent kartą per mėnesį arba po kiekvienų 30 ciklų patikrinkite filtrų bloką ir prireikus jį gerai išplaukite po tekančiu vandeniu naudodami nemetalinį šepetėlį ir laikydamiesi toliau pateikiamų nurodymų:

1. Pasukite cilindro formos filtrą **A** prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį (1 pav.). **Labai svarbu, kad montuojant filtrą iš naujo, abu trikampaiai, pavaizduoti priartintame brėžinyje, sutaptų.**
2. Nuimkite filtro dangtelį **B** šiek tiek paspausdami šoninius fiksatorius (2 pav.).
3. Ištraukite nerūdijančiojo plieno plokštelės filtrą **C** (3 pav.).
4. Jei radote pašalinių objektų (pavyzdžiui stiklo ar porceliano šukių, kaulų, vaisių sėklų ir t. t.) **kruopščiai juos pašalinkite.**
5. Patikrinkite ir pašalinkite susikaupusius maisto likučius. **NIEKADA NENUIMKITE** plovimo ciklo siurblio apsaugos (parodyta rodykle) (4 pav.).



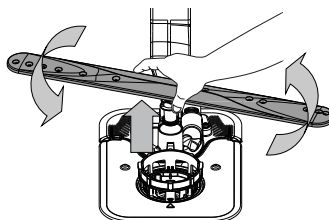
Išplovę filtrus vėl įstatykite filtrų bloką ir tinkamai užfiksuokite jį vietoje. Tai labai svarbu norint užtikrinti tinkamą indaplovės veikimą.

### PURKŠTUKŲ ALKŪNIŲ VALYMAS



Kartais maisto likučiai gali įstrigti purkštukų alkūnėse ir užkirsti angas, per kurias purškiamas vanduo. Todėl rekomenduojama kartkartėmis patikrinti alkūnes ir nuvalyti jas nedideliu nemetaliniu šepetėliu.

Norint išimti viršutinį purkštuvą jį turite išimti kartu su vamzdiniu.



Apatinę purkštukų alkūnę galima nuimti patraukiant aukštyn ir pasukant ją prieš laikrodžio rodyklę. Grąžinkite apatinę purkštukų alkūnę atgal spustelėdami ją žemyn ir pasukdami pagal laikrodžio rodyklę.

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jei jūsų indaplovė tinkamai neveikia, patikrinkite, ar problemą galima išspręsti pasinaudojus šiuo sąrašu. Esant kitoms klaidoms ar problemoms, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kurio kontaktinę informaciją galite rasti garantijos knygelėje. Atsarginių detalių bus galima įsigyti 7 arba 10 metų, atsižvelgiant į įstatymuose numatytus reikalavimus.

| PROBLEMOS                                                                                                 | GALIMOS PRIEŽASTYS                                                                                             | SPRENDIMAI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Šviečia druskos indikatorius                                                                              | Druskos rezervuaras yra beveik tuščias.                                                                        | Įpilkite į rezervuarą druskos (daugiau informacijos - žr. <i>DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS</i> ). Jei reikia, patikrinkite vandens kietumo nustatymą - žr. <i>VANDENS KIETUMO LENTELĖ</i> .                                                                                                                                      |
| Druskos indikatorius mirksi                                                                               | Druskos rezervuaras yra tuščias.                                                                               | Kuo greičiau įpilkite druskos į rezervuarą. Jei prietaisą naudosite be druskos, gali būti pažeisti vidiniai jo komponentai.                                                                                                                                                                                                     |
| Šviečia arba mirksi skalavimo skysčio indikatorius                                                        | Skalavimo skysčio dozatorius yra tuščias. (Įpylus skalavimo skysčio indikatorius gali dar kurį laiką šviesti). | Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio (daugiau informacijos žr. <i>SKALAVIMO SKYSČIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i> ).                                                                                                                                                                                                              |
| Šviečia arba mirksi kalkių šalinimo indikatorius Rodomas įspėjimas «dES».                                 | Ant vidinių prietaiso komponentų kaupiasi kalkių nuosėdos.                                                     | Nedelsdami atlikite prietaiso kalkių šalinimą naudodami Savaiminio Valymo programą ir parduotuvėse parduodamą kalkių šalinimo priemonę (žr. <i>PARINKTYS IR FUNKCIJOS</i> ). Įpilkite druskos į rezervuarą. Patikrinkite vandens kietumo nustatymą. Jei neatliksite kalkių šalinimo procedūros, prietaisas gali nustoti veikti. |
| Indaplovė neįsijungia arba neat-sako į komandas.                                                          | Prietaisas yra netinkamai prijungtas prie maitinimo.                                                           | Įkiškite kištuką į maitinimo lizdą.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                           | Nutrūko elektros energijos tiekimas.                                                                           | Siekiant užtikrinti saugumą, atkūrus maitinimo tiekimą indaplovė automatiškai nesisleis. Atidarykite dureles, paspauskite PALEIDIMO/Pristabdymo mygtuką ir vėl uždarykite dureles per 4 sekundes.                                                                                                                               |
|                                                                                                           | Neuždarytos indaplovės durelės. ActiveDry smeigtukas neįtrauktas.                                              | Stipriai pastumkite dureles, kad pasigirstų spragtelėjimas.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                           | Ciklą nutraukė ilgesnis nei 4 sek. durelių atidarymas.                                                         | Paspauskite PALEIDIMO/Pristabdymo mygtuką ir vėl uždarykite dureles per 4 sekundes.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                           | Valdymo skydelis nereaguoja arba rodo <b>F6 E1</b> .                                                           | Išjunkite prietaisą paspausdami ĮJUNGIMO-IŠJUNGIMO/Nustatymo mygtuką, maždaug po minutės vėl jį įjunkite ir iš naujo paleiskite programą. Jei problema išlieka, atjunkite prietaisą nuo tinklo, palaukite 1 minutę, tada vėl prijunkite.                                                                                        |
| Indaplovė neišleidžia vandens.<br>Ekrane rodoma: <b>F7 E3</b> arba <b>F9 E1</b>                           | Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.                                                          | Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą (žr. <i>FILTRŲ BLOKO VALYMAS ir KALKIŲ ŠALINIMO INSTRUKCIJOS</i> ).                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                           | Susimetusi išleidimo žarna.                                                                                    | Patikrinkite išleidimo žarną (žr. <i>JRENGIMO INSTRUKCIJĄ</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                           | Užsikimšęs praustuvo išleidimo vamzdis.                                                                        | Išvalykite praustuvo išleidimo vamzdį.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Indaplovė skleidžia didelį triukšmą.                                                                      | Indai daužosi vienas į kitą.                                                                                   | Tinkamai sudėkite indus (žr. <i>DĖJIMAS Į LENTYNĖLES</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                           | Susidarė per didelis putų kiekis.                                                                              | Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. <i>PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i> ). Išjungdami ir vėl įjungdami indaplovę paleiskite esamą ciklą iš naujo, pasirinkite naują programą, paspauskite PALEIDIMO/Pristabdymo mygtuką ir uždarykite dureles per 4 sekundes. Nepilkite ploviklio.     |
|                                                                                                           | Indai sudėti netinkamai.                                                                                       | Indus sudėkite tinkamai (žr. <i>DĖJIMAS Į LENTYNĖLES</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                           | Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.                                                          | Išplaukite filtrų bloką (žr. <i>PRIEŽIŪRA IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Indai nešvarūs.                                                                                           | Indai sudėti netinkamai.                                                                                       | Indus sudėkite tinkamai (žr. <i>DĖJIMAS Į LENTYNĖLES</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                           | Purkštukų alkūnės negali laisvai suktis, nes joms trukdo indai.                                                | Indus sudėkite tinkamai (žr. <i>DĖJIMAS Į LENTYNĖLES</i> ). Patikrinkite, ar viršutinė lentynėlė yra tinkamoje padėtyje ir, jei reikia, ją pakoreguokite (pakelkite).                                                                                                                                                           |
|                                                                                                           | Plovimo ciklas per švelnus.                                                                                    | Pasirinkite tinkamą plovimo ciklą (žr. <i>PROGRAMŲ LENTELĖ</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                           | Susidarė per didelis putų kiekis.                                                                              | Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. <i>PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i> ).                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                           | Skalavimo skysčio skyriaus dangtelis uždarytas netinkamai.                                                     | Patikrinkite, ar uždarytas skalavimo skysčio dozatoriaus dangtelis.                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                           | Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.                                                          | Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą (žr. <i>FILTRŲ BLOKO VALYMAS</i> ).                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                           | Druskos rezervuaras yra tuščias.                                                                               | Pripildykite druskos talpyklą (žr. <i>DRUSKOS TALPYKLOS PAPILDYMAS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Indaplovė neprisi-pildo vandens. Ekrane rodoma: <b>H2O</b> ir <b>Ø</b> šviečia; skamba garsinis signalas. | Neprijungtas vandens tiekimas arba uždarytas čiaupas.                                                          | Patikrinkite, ar prijungtas vandens tiekimas ir ar atsuktas vandens čiaupas.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                           | Susimetė vandens įleidimo žarna.                                                                               | Patikrinkite įleidimo žarną (žr. <i>JRENGIMAS</i> ). Atidarykite dureles, paspauskite PALEIDIMO/Pristabdymo mygtuką ir vėl uždarykite dureles per 4 sekundes.                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                           | Užsikimšęs vandens įleidimo žarnos sietelis; jį reikia išvalyti.                                               | Patikrinkite ir išvalykite vandens įleidimo žarnos sietelį. Uždarykite dureles ir paspauskite PALEIDIMO/Pristabdymo mygtuką.                                                                                                                                                                                                    |

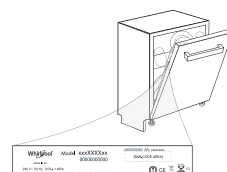


|                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indaplovės ciklas baigiasi per anksti. Ekrane rodoma: <b>F8 E3</b>  | Susikaupę maisto likučiai arba kalkės užkimšo filtrą.                                                 | Išvalykite filtrą ir atlikite prietaiso kalkių šalinimo procedūrą (žr. <i>FILTRŲ BLOKO VALYMAS ir KALKIŲ ŠALINIMO INSTRUKCIJOS</i> ).                                                                                                                     |
|                                                                     | Išleidimo žarna įrengta per žemai arba susidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą.                 | Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas yra tinkamame aukštyje (žr. <i>JRENGIMAS</i> ). Patikrinkite, ar nesusidaro sifonas į namų kanalizacijos sistemą ir, jei reikia, sumontuokite pertraukiklį / oro įleidimo vožtuvą.                                |
|                                                                     | Susidarė per didelis putų kiekis.                                                                     | Netinkamai pamatavote ploviklio kiekį arba jis netinkamas indaplovėms (žr. <i>PLOVIKLIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i> ).                                                                                                                                       |
|                                                                     | Oras vandens tiekimo sistemoje.                                                                       | Patikrinkite vandens tiekimo sandarumą ar kitas problemas, dėl kurių gali patekti oro.                                                                                                                                                                    |
| Indai tinkami neišdžiovinami.                                       | Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė yra per maža.                                                  | Įsitikinkite, kad skalavimo priemonės dozatorius yra užpildytas (žr. <i>SKALAVIMO SKYSCIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i> ). Naudojant tik daugiafunkcines tabletes nebus užtikrintas toks geras džiovinimo efektas, kaip naudojant skystą skalavimo priemonę.   |
|                                                                     | Indai buvo išimti automatiškai atidarius duris, tačiau dar nepasibaigus visam ciklui.                 | Prieš pradėdami iškrauti indus, įsitikinkite, kad ciklas yra pasibaigęs (žr. <i>KASDIENIS NAUDOJIMAS</i> ). Siekiant dar geresnių džiovinimo rezultatų, ciklui pasibaigus rekomenduojame indus palikti indaplovėje atidarytomis durelėmis dar 15 minučių. |
|                                                                     | Indai sustatyti per plokščiai.                                                                        | Jei puodelių, bokalų ar dubenų ertmėse pastebėjote vandens, pabandykite indus į indaplovės (ypač viršutinę jų lentynėlę) krauti didesniu pasvyrimu, kad kuo didesnis vandens kiekis nulašėtų dar neprasidėjus džiovinimui.                                |
|                                                                     | Pasirinktas ciklas neturi džiovinimo etapo.                                                           | PROGRAMŲ LENTELĖJE patikrinkite, ar pasirinktoje programoje yra džiovinimo etapas. Naudojant ciklą be džiovinimo etapo gali nepavykti užtikrinti pageidaujamo džiovinimo efektyvumo, todėl rekomenduojama pasirinkti ciklą su džiovinimo faze.            |
|                                                                     | Indai yra pagaminti nelipnios medžiagos ar plastiko.                                                  | La presenza di alcune gocce d'acqua su questo tipo di materiale è normale.                                                                                                                                                                                |
| Indai ir stiklinės turi mėlynų dryžių arba melsvų atspalvių.        | Naudojama per daug skalavimo skysčio.                                                                 | Nustatykite mažesnę skysčio kiekį.                                                                                                                                                                                                                        |
| Indai ir stiklinės padengti kalkių nuosėdomis arba balkšva plėvele. | Druskos rezervuaras yra tuščias.                                                                      | Kuo greičiau įpilkite druskos į rezervuarą. Jei prietaisą naudosite be druskos, gali būti pažeisti vidiniai jo komponentai.                                                                                                                               |
|                                                                     | Vandens kietumo nustatymas yra per mažas.                                                             | Padidinkite nustatymą (žr. <i>VANDENS KIETUMO LENTELĖ</i> ).                                                                                                                                                                                              |
|                                                                     | Netinkamai uždarytas druskos talpyklos dangtelis.                                                     | Patikrinkite ir uždarykite druskos rezervuaro dangtelį.                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                     | Skalavimo skysčio rezervuaras yra tuščias arba nepakankama skalavimo skysčio dozė.                    | Įpilkite į rezervuarą skalavimo skysčio ir patikrinkite dozavimo nustatymą (daugiau informacijos - žr. <i>SKALAVIMO SKYSCIO DOZATORIAUS PILDYMAS</i> ).                                                                                                   |
| Indaplovės ekranas rodo <b>F8 E5</b>                                | Vožtuvas užblokuotas arba sugedęs.                                                                    | Jei yra galimybė, užsukite vandens čiaupą. Neiškinkite maitinimo tiekimo. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.                                                                                                                                       |
| Ploviklio nuotėkis.                                                 | Priklauso nuo naudojamo skysto ploviklio ir gali būti akcentuojamas, jei įjungta atidėjimo parinktis. | Nedideli nutekėjimai nesukels mašinos gedimo ir jų galima išvengti keičiant skysto ploviklio rūšį arba naudojant tabletes.                                                                                                                                |

**Informaciją apie įmonės politiką, standartinę dokumentaciją, informaciją apie atsarginių dalių užsakymą ir papildomą informaciją galite rasti atlikdami toliau nurodytus veiksmus:**

- Gaminio QR kodo naudojimas.
- Apsilankydami mūsų tinklalapyje **docs.hotpoint.eu** ir **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus.

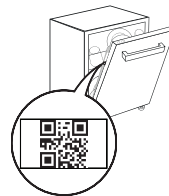
Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale <https://eprel.ec.europa.eu>.





**PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES HOTPOINT ARISTON IZSTRĀDĀJUMU.**  
Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci  
vietnē: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)

**LAI SAŅEMTU SĪKĀKU  
INFORMĀCIJU, LŪDZAM  
NOSKENĒT UZ JŪSU  
IERĪCES ESOŠO QR.**



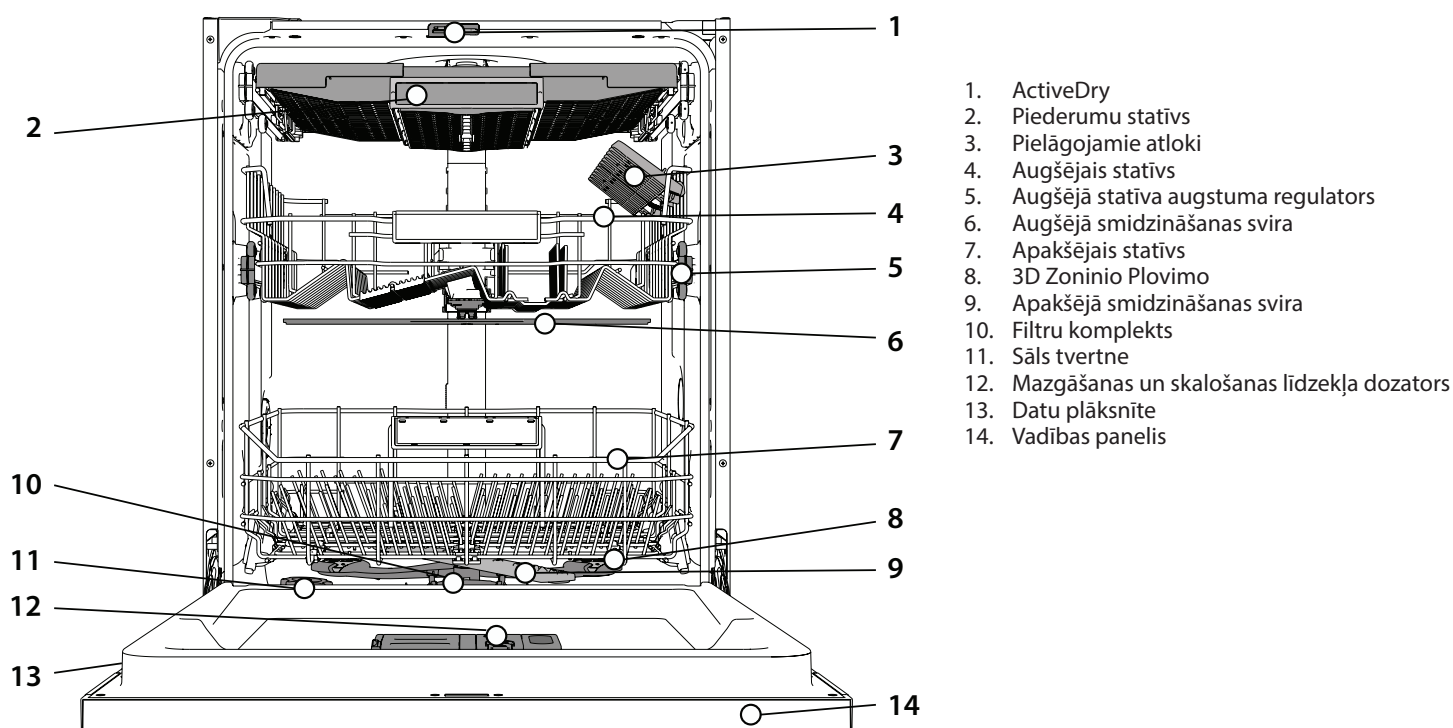
**⚠ Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet Drošības un uzstādīšanas instrukciju.**  
Pēc uzstādīšanas neaizmirstiet noņemt no trauku mazgājamās mašīnas visus transportēšanas aizsarglīdzekļus.

**Šīs trauku mazgājamās vadības paneli ieslēdz, nospiežot pogu IESLĒGTS/IZSLĒGTS.**

**Lai taupītu enerģiju, vadības panelis tiek automātiski deaktivizēts 10 minūšu laikā, ja cikls nav sācies.**

## IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### IERĪCE



1. ActiveDry
2. Piederumu statīvs
3. Pielāgojamie atloki
4. Augšējais statīvs
5. Augšējā statīva augstuma regulators
6. Augšējā smidzināšanas svira
7. Apakšējais statīvs
8. 3D Zoninio Plovimo
9. Apakšējā smidzināšanas svira
10. Filtru komplekts
11. Sāls tvertne
12. Mazgāšanas un skalošanas līdzekļa dozators
13. Datu plāksnīte
14. Vadības panelis

### VADĪBAS PANELIS



1. **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS/Atiestatīšanas** poga ar indikatora gaismīņu
2. **IEPRIEKŠĒJĀS programmas** poga
3. **NĀKAMĀS programmas** poga
4. **IECIENĪTĀKĀ programm** poga ar indikatora gaismīņu
5. Tukšas **sāls** tvertnes indikatora gaismīņa
6. Tukšas **skalošanas līdzekļa tvertnes** indikatora gaismīņa
7. **ATKAĻĶOŠANAS** indikatora gaismīņa
8. **Aizvērts Ūdens Krāna** indikatora gaismīņa
9. **Programmas numura** un **atlikušā laika** indikators
10. **Displejs**
11. **3D Zoninio Plovimo funkcijas** poga ar indikatora gaismīņu
12. **Pusielādes funkcijas** poga ar indikatora gaismīņu/ **Iestatījumi** – turiet nospiestu 3 sek.
13. **Ļoti Sauss funkcijas** poga ar indikatora gaismīņu
14. **Aizkave funkcijas** poga ar indikatora gaismīņu
15. **PALAIŠANAS/Apturēšanas** poga ar indikatora gaismīņu

## PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

### IETEIKUMI PIRMAJAI LIETOŠANAS REIZEI

Pēc montāžas izņemiet statīvu bloķētājus un augšējā statīva elastīgos elementus

### IESTATĪJUMU IZVĒLNE

- Ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.
- Nospiediet **Iestatījumu** (Pusielāde ) pogu un turiet to nospiestu 3 sekundes, līdz dzirdat skaņas signālu un displejā ir redzams „Set”.
- Pēc 1 sekundes tiks atainots pirmais pieejamais iestatījums („h” burts).
- Nospiediet **IEPRIEKŠĒJĀS </NĀKAMĀS>**, lai ritinātu pieejamo iestatījumu sarakstu (skatīt zemāk esošo tabulu), pēc tam nospiediet **PALAIŠANAS/Apturēšanas** , lai apskatītu un mainītu aktuāli atlasītā iestatījuma vērtību.
- Nospiediet **IEPRIEKŠĒJĀS </NĀKAMĀS>**, lai mainītu vērtību, pēc tam nospiediet **PALAIŠANAS/Apturēšanas** , lai saglabātu jauno vērtību un atgrieztos galvenajā izvēlnē.
- Lai mainītu citu iestatījumu, atkārtojiet 4. and 5. punktu.
- Nospiediet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** vai nogaidiet 30 sekundes, lai izietu no izvēlnes.

| BURTS | IESTATĪJUMS                                                                                                                                                                                  | VĒRTĪBAS<br>(noklusējams –<br>treknrakstā) |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|       | <b>Ūdens cietības līmenis</b><br>(skatīt „ŪDENS CIETĪBAS IESTATĪŠANA”<br>un „ŪDENS CIETĪBAS TABULA”)                                                                                         | 1   2   3   4   5                          |
|       | <b>Skalošanas līdzekļa līmenis</b><br>(skatīt „SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DEVAS PIELĀGOŠANA”)                                                                                                       | 0   1   2   3   4   5                      |
|       | <b>ActiveDry</b><br>(skatīt „IZVĒLES IESPĒJAS UN FUNKCIJAS”)<br>“1” = Iesl., “0” = Iszl.                                                                                                     | 1   0                                      |
|       | <b>Gaisma uz grīdas</b><br>(skatīt „IZVĒLES IESPĒJAS UN FUNKCIJAS”)<br>“1” = Iesl., “0” = Iszl.                                                                                              | 1   0                                      |
|       | <b>Skaņa</b> “1” = Iesl., “0” = Iszl.                                                                                                                                                        | 1   0                                      |
|       | <b>Rūpnīcas iestatījumi</b> - Nospiediet <b>PALAIŠANAS/Apturēšanas</b> , lai atjaunotu visas iestatījumu, kas ir iekļauti iestatījumu izvēlnē, vērtības uz rūpnīcas noklusējuma parametriem. | -                                          |



### SĀLS TVERTNES UZPILDE

Sāls lietošana novērš KAĻĶAKMENS veidošanos uz traukiem un ierīces funkcionālajām daļām. Sāls tvertne atrodas trauku mazgājamās mašīnas apakšējā daļā (zem apakšējā plaukta kreisajā pusē).

- **SĀLS TVERTNE NEKAD NEDRĪKST** būt tukša.

- Ir svarīgi iestatīt ūdens cietību.

- Kad vadības panelī ir iedegta **SĀLS UZPILDES indikatora gaismiņa** , ir jāuzpilda sāls.

- Izņemiet zemāko statīvu un atskrūvējiet tvertnes vāciņu (pretēji pulksteņa rādītāja virzienam).

- Novietojiet piltuvi (skatiet attēlu) un piepildiet sāls tvertni līdz augšai (aptuveni 0,5 kg); no tā nevajadzētu iztekt ūdenim.

- Tikai pirmajā reizē nikoļieties šādi: sāls tvertni uzpildiet ar ūdeni.**

- Izņemiet piltuvi un noslauciet uz atveres palikušo sāli.

Pārliecinieties, ka vāciņš ir stingri pieskrūvēts, lai mazgāšanas programmas laikā tvertne neieklejūtu mazgāšanas līdzekli (tas var sabojāt ūdens mikstinātāju).

**Ja nepieciešams pievienot sāli, obligāti jāveic nepieciešamās darbības pirms mazgāšanas cikla ieslēgšanas, lai novērstu koroziju.**

Atlikušais sāls šķīdums vai sāls graudi var izraisīt koroziju, neatgriezeniski sabojājot nerūsējošā tērauda daļas.

Ja šādi apstākļi ir izraisījuši kļūmes, garantija nav piemērojama.

Ja sāls tvertne nav uzpildīta, var rasties ūdens mikstinātāja un sildelementa bojājumi kaļķakmens nogulsnešanās dēļ.

Sāli ieteicams lietot kopā ar visu veidu trauku mazgāšanas līdzekļiem.

### ŪDENS CIETĪBAS IESTATĪŠANA

Lai ļautu ūdens mikstinātājam darboties kā paredzēts, ir svarīgi norādīt tādu ūdens cietību, kāda ir ūdenim jūsu mājās. Ādu informāciju varat uzzināt pie vietējā ūdens piegādātāja. Vidējai ūdens cietībai rūpnīcas iestatījums norādīta vērtība “3”. Skatiet „ŪDENS CIETĪBAS TABULA”.

Lai mainītu, ievērojiet norādījumus sadaļā „IESTATĪJUMU IZVĒLNE”.

**Izmantojiet tikai tādu sāli, kas paredzēta lietošanai trauku mazgājamās mašīnās.**

Pēc tam, kad mašīnā iebērtā sāls, **SĀLS UZPILDES indikatora gaismiņa** izslēdzas.

### Ūdens cietības tabula

| Līmenis        | °dH<br>Vācu grādi | °fH<br>Franču grādi | °Clark<br>Angļu grādi |
|----------------|-------------------|---------------------|-----------------------|
| 1 (mīksts)     | 0 - 6             | 0 - 10              | 0 - 7                 |
| 2 (vidējs)     | 7 - 11            | 11 - 20             | 8 - 14                |
| 3 (vidējs)     | 12 - 16           | 21 - 29             | 15 - 20               |
| 4 (ciets)      | 17 - 34           | 30 - 60             | 21 - 42               |
| 5 (ļoti ciets) | 35 - 50           | 61 - 90             | 43 - 62               |

**Neuzpildot sāls tvertni, var tikt bojāts ūdens mikstinātājs un sildelements, kā rezultātā uzkrāsies kaļķakmens nogulsnes.**

Sāli ieteicams lietot kopā ar visu veidu trauku mazgāšanas līdzekļiem.

### ŪDENS MIKSTINĀŠANAS SISTĒMA

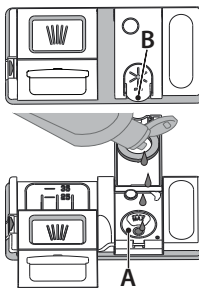
Ūdens mikstinātājs automātiski samazina ūdens cietības līmeni, nepieļaujot kaļķakmens nogulšņu uzkrāšanos uz sildītāja un nodrošinot labāku tīrīšanas efektivitāti.

Šī sistēma tiek automātiski reģenerēta ar sāli, tādēļ ir nepieciešams papildināt sāls tvertni, ja tā ir tukša.

Reģenerācijas biežums ir atkarīgs no ūdens cietības līmeņa iestatījuma – reģenerācija notiek vienu reizi katrā 4-6 Eco ciklā, ja ūdens cietības līmenis ir iestatīts uz 3.

Reģenerācijas process norisinās cikla sākumā ar papildu svaigu ūdeni.

- Viena reģenerācijas cikla laikā tiek patērēts: aptuveni 3 l ūdens,
- Katra cikla izpildes laiks tiek pagarināts līdz 5 minūtēm;
- Tiek patērēts mazāk par 0,005 kWh enerģijas.



### UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU

Skalošanas līdzeklis ļauj vieglāk NOŽĀVĒT traukus. Kad vadības panelī ir iedegta **SKALOŠANAS LĪDZEKĻA UZPILDES indikatora gaismiņa** , jāuzpilda skalošanas līdzekļa dozators **A**.

- Atveriet dozatoru B, nospiežot un paceļot vāku cilni.
- Rūpīgi ielejiet skalošanas līdzekli līdz maksimālajai uzpildes vietas atzīmei (110 ml), neizšļakstiet neizlejiet to. Ja tā noticis, nekavējoties saslaukiet to ar sausu drānu.

- Uzspiediet uz vāciņa, līdz dzirdat aizvēršanās klikšķi. **NEKAD nelejiet skalošanas līdzekli tieši cilindrā.**

### SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DEVAS PIELĀGOŠANA

Ja jūs neapmierina žāvēšanas rezultāti, varat pielāgot izmantojamā skalošanas līdzekļa daudzumu.

Lai mainītu, ievērojiet norādījumus sadaļā „IESTATĪJUMU IZVĒLNE”.

Ja skalošanas līdzekļa līmenis ir iestatīts uz ZERO, nav nepieciešams skalošanas līdzeklis. Ja skalošanas līdzeklis būs beidzies, **zema skalošanas līdzekļa līmeņa indikators** neiedegsies.

Atkarībā no trauku mazgājamās mašīnas modeļa, iespējams iestatīt ne vairāk kā 6 līmeņus.

- Ja uz traukiem redzamas zilganās svītras, iestatiet mazāku vērtību (0-3).
- Ja uz traukiem redzami ūdens pilieni vai kaļķakmens nogulsnes, iestatiet augstāku vērtību (4-5).

### MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

Izmantojiet tikai tādu mazgāšanas līdzekli, kas īpaši paredzēts lietošanai trauku mazgājamās mašīnās.

**NEIZMANTOJĒT** parasto trauku mazgājamo līdzekli.

Lietojot pārāk lielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu, mašīnā var palikt putas arī pēc mazgāšanas cikla.

Trauku mazgājamām mašīnām neparedzētu mazgāšanas līdzekļu lietošana var izraisīt ierīces darbības traucējumus vai bojājumus.

Lai sasniegtu labākos mazgāšanas un žāvēšanas rezultātus, nepieciešams izmantot mazgāšanas līdzekli, skalošanas līdzekli un rafinētu sāli.

Ieteicams izmantot mazgāšanas līdzekļus, kas nesatur foftrsfātus un hloru, jo tie ir kaitīgi videi.

Mazgāšanas rezultāts atkarīgs arī no tā, vai ir izmantots pareizs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

Lielāka mazgāšanas līdzekļa daudzuma izmantošana neuzlabos mazgāšanas efektivitāti, bet palielinās vides piesārņojumu.

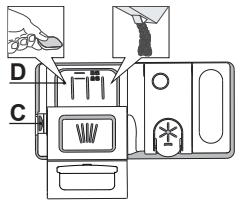
Deva ir jāpielāgo trauku netīrības līmenim. Ja trauki ir diezgan netīri, lietojiet aptuveni 35 g pulverveida līdzekļa vai 35 ml šķidrā mazgāšanas līdzekļa, kā arī vienu tējkaroti mazgāšanas līdzekļa tieši trauku mazgājamā mašīnā. Izmantojot tabletes, pietiks ar vienu.

Ja trauki ir tikai nedaudz netīri vai pirms ievietošanas trauku mazgājamā mašīnā tie ir noskaloti, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu (ne mazāk kā 25 g/l), piemēram, neievietojiet pulveri/želeju tieši trauku mazgājamā mašīnā.

Labākiem mazgāšanas rezultātiem skatiet arī norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

Ar tālākiem jautājumiem vērsieties pie mazgāšanas līdzekļa ražotāja.





Lai atvērtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru, izmantojiet atvēršanas instrumentu **C**. Ielejiet mazgāšanas līdzekli tikai sausajā dozatorā **D**. Priekšmazgāšanai nepieciešamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu ievietojiet tieši cilindā.

1. Nosakot mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet iepriekš minēto informāciju, lai pievienotu pareizu daudzumu līdzekļa. Dozatorā **D** ir norādes, lai pareizi dozētu mazgāšanas līdzekli.

2. Pirms vāka aizvēršanas (līdz dzirdams klikšķis) notīriet mazgāšanas līdzekļa atlikumus no dozatora.

3. Aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru, ceļot to uz augšu, līdz slēdzene ir vietā.

Mazgāšanas līdzekļa dozators atveras automātiski, kad pienācis attiecīgais brīdis programmā.

**Ja izmantosit mazgāšanas līdzekli, kas nav paredzēts trauku mazgājamām mašinām, var rasties ierīces darbības traucējumi vai bojājumi.**

## IKDIENAS LIETOŠANA

### 1. PĀRBAUDIET ŪDENS SAVIENOJUMU

Pārbaudiet, vai trauku mazgājamā mašina ir pieslēgta ūdens padevei un vai krāns ir atvērts.

### 2. IESLĒDZIET TRAUKU MAZGĀJAMO MAŠĪNU

Atveriet durvis un nospiediet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.

### 3. PIEPILDIET STATĪVUS (skatiet STATĪVU PIEPILDĪŠANA).

### 4. MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE

### 5. ATLASIET PROGRAMMU UN PIELĀGOJIET CIKLU

Atlasiet piemērotāko programmu, ņemot vērā trauku veidu un to netīrību līmeni, (skatīt **PROGRAMMU APRAKSTU**) nospiežot atlasītās **IEPRIEKŠĒJĀS/NĀKAMĀS** pogu.

Atlasiet vēlamās iespējas (skatiet sadaļu **IESPĒJAS UN FUNKCIJAS**). Ne visas izvēles iespējas ir saderīgas ar visām programmām.

### 6. PALAIŠANA

Palaidiet mazgāšanas ciklu, nospiežot **PALAIŠANAS/Apturēšanas** pogu (LED iedegas) un aizverot durvis 4 sekunžu laikā. Kad programma sāk darboties, jūs izdzirdēsiet vienu īsu skaņas signālu. Ja durvis netiek aizvērtas 4 sekunžu laikā, atskanēs brīdinājuma signāls. Šādā gadījumā atveriet ierīces durvis, vēlreiz nospiediet pogu **PALAIŠANAS/Apturēšanas** un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.

### 7. MAZGĀŠANAS CIKLA BEIGAS

Mazgāšanas cikla beigās tiek atskaņots skaņas signāls, bet displejā parādās rādījums **END** (PABEIGTS). Atveriet durvis un izslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu.

Lai izvairītos no apdedzinājumiem, pagaidiet pāris minūtes un tikai tad izņemiet traukus. Izņemiet traukus no statīviem, sākot ar apakšējo.

### AKTĪVAS PROGRAMMAS MODIFICĒŠANA

Ja ir tikusi atlasīta nepareizā programma, ir iespējams to mainīt ar nosacījumu, ka tā ir tikko sākusies. Ierīces **ATĪESTATĪŠANA**: nospiediet un turiet **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu ilgāk nekā 3 sekundes, un ierīce izslēgsies. **Informācijas panelis uzrādīs "0:01"**. Aizveriet durvis un gaidiet, līdz beidzas ūdens novadīšanas cikls (apm. 1 minūti). Atveriet durvis un atkal ieslēdziet ierīci, nospiežot **IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS** pogu un atlasiet jauno mazgāšanas ciklu un citas vēlamās iespējas. Palaidiet ciklu, nospiežot pogu **PALAIŠANAS/Apturēšanas**, un aizveriet ierīces durvis 4 sekunžu laikā.

### PAPILDU TRAUKU PIEVIEĻOŠANA

Neizslēdzot ierīci, vispirms nedaudz atveriet ierīces durvis, lai novērstu ūdens izšļakstīšanos (**PALAIŠANAS/Apturēšanas** LED gaismas sāk mirgot) (**Uzmanību! Karsts tvaiks!**) un ievietojiet traukus trauku mazgājamā mašinā. Nospiediet pogu **PALAIŠANAS/Apturēšanas** un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis, programma atsāks darbību no vietas, kur tā tika pārtraukta.

### NEJAUŠI TRAUCĒJUMI

Ja mazgāšanas cikla laikā tiek atvērtas durvis vai notiek elektropadeves pārrāvums, cikls pārtrauc darboties. **TIKAI TAD JA NOSPIEDĪSIET** pogu **PALAIŠANAS/Apturēšanas** un 4 sekunžu laikā aizvērsiet ierīces durvis, cikls atsāks darbību no vietas, kur tā tika pārtraukta.

## PADOMI UN IETEIKUMI

### PADOMI

Pirms grozu piepildīšanas notīriet no traukiem ēdienu atlikumus un izlejiet šķidrumus no glāzēm. **Nav nepieciešams vispirms izskalot zem tekoša ūdens.**

Novietojiet traukus tā, lai tie stingri turētos vietā un nepārkļautos; pārtikas konteinerus novietojiet ar atvērtiem uz leju un ieliekumiem/izliekumiem vērstiem uz sānu, lai tādējādi ļautu ūdenim piekļūt ikvienai vietai un brīvi plūst. **Brīdinājums:** vāki, rokturi, tvertnes un pannas netraucē smidzināšanas svirai griezties.

Mazākos priekšmetus ievietojiet galda piederumu grozā.

Ļoti netīri trauki un pannas jāievieto apakšējā grozā, jo tā ir vieta, kur ūdens strūkļas ir spēcīgākas un tādējādi nodrošina vēl labāku mazgāšanu. Pēc ierīces piepildīšanas pārliecinieties, ka ierīces smidzināšanas sviras var brīvi griezties.

### NEPIEMĒROTI TRAUKI

- Koka trauki un piederumi.
- Trauslas un dekorētas glāzes, mākslinieciski amatnieku darinājumi un antikī trauki. Rotājumi nav izturīgi.
- Sintētisko materiālu daļas, kas nevar izturēt augstu temperatūru.
- Vara un alvas trauki.
- Trauki, kas nosmērēti ar pelniem, vasku, eļļu vai tinti.

Mazgāšanas laikā glāžu rotājumu un alumīnija/sudraba priekšmetu krāsa var mainīties. Dažādi stikla priekšmeti (piemēram, kristāla trauki) pēc vairākām mazgāšanas reizēm var kļūt nespodri.

### GLĀŽU UN TRAUKU BOJĀJUMI

- Lietojiet tikai tādas glāzes un porcelāna traukus, kurus saskaņā ar ražotāja norādēm atļauts mazgāt trauku mazgājamā mašinā.
- Lietojiet traukiem piemērotu delikātu mazgāšanas līdzekli
- Tiklīdz mazgāšanas cikls ir beidzies, izņemiet glāzes uz galda piederumus no trauku mazgājamās mašīnas.

### ENERĢIJAS TAUPĪŠANAS PADOMI

- Ja sadzīves trauku mazgājamā mašīnu lieto atbilstoši ražotāja norādījumiem, **virtuves trauku mazgāšanas laikā parasti tiek patērēts MAZĀK ENERĢIJAS un ūdens, nekā mazgājot traukus ar rokām.**
- Lai maksimāli palielinātu trauku mazgājamās mašīnas efektivitāti, ieteicams ieslēgt mazgāšanas ciklu tikai tad, **kad trauku mazgājamās mašīna ir pilnībā noslogota.** Trauku mazgājamās mašīnas noslodze, vadoties pēc ražotāja ieteikumiem, palīdzēs mazināt enerģijas un ūdens patēriņu. Informāciju par pareizu virtuves trauku ievietošanu skatiet nodaļā **PLAUKTU PIEPILDĪŠANA**. Ja trauku mazgājamā mašīna netiek pilnībā noslogota, ieteicams izmantot paredzētās mazgāšanas iespējas (ja pieejamas) (Half load (Puse ielādes)/Zone Wash (Zonas mazgāšana)/Multizone (Vairākas zonas)), piepildot tikai izvēlētos plauktus. Nepareiza trauku mazgāšanas mašīnas piepildīšana palielinās resursu patēriņu (piemēram, ūdeni, enerģiju un laiku, kā arī tiks palielināts trokšņa līmenis), samazinot tīrīšanas un žāvēšanas veiktspēju.
- Manuāla virtuves piederumu un trauku priekšskalošana izraisīs ūdens un enerģijas patēriņa pieaugumu, un tas nav ieteicams.

### HIGIĒNA

Lai ierīces iekšpusē neuzkrātos nepatīkamas smakas un nogulsnes, **vismaz reizi mēnesī ieteicams izpildīt programmu ar augstu temperatūru.** Lai iztīrītu ierīci, izmantojiet vienu tējkaroti mazgāšanas līdzekļa un darbiniet ierīci bez tajā ievietotiem traukiem.

### SALIZTURĪBA

Ja ierīce atrodas vietā, kur iespējama sasalšana, **tā pilnībā jāiztukšo.** Aizgrieziet ūdens krānu, noņemiet ieplūdes un izplūdes šļūtenes un izlaidiet visu ūdeni. **Nodrošiniet, lai ūdens mikstinātāja atrastos izšķīdināta reģenerācijas sāls,** kas pasargā ierīci temperatūrā līdz -20°C. Ja ierīce atradās sala apstākļos, ierīcei ir jāatrodas apkārtējās vides temperatūrā pie vismaz 5°C **vismaz 24 stundas** pirms pirmās iedarbināšanas.

## PROGRAMMU TABULA

| Programma                                                                               | Programmu apraksts                                                                                                                                                                                                                                                         | Žāvēšanas posms | ActiveDry <sup>®</sup> | Pieejamās izvēlnes <sup>***</sup>                | Mazgāšanas programmas darbības laiks (h:min) <sup>****</sup> | Ūdens patēriņš (litri/cikli) | Enerģijas patēriņš (kWh/cikli) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| P1 ECO                                                                                  | Eko 50° - Eko programma ir piemērota, lai notīrītu vidēji netīrus virtuves traukus, un tā ir efektīvākā šāda veida mazgāšanas programma, jo mazina enerģijas un ūdens patēriņu atbilstoši ES ekodizaina normatīviem.                                                       | ✓               | ✓                      | 3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\ggg$ h $\downarrow$ | 3:30                                                         | 9,5                          | 0,76                           |
| P2     | <b>Automātiskais Intensīvs</b> 65° - Automātiskā programma ieteicama ļoti netīriem traukiem un pannām.                                                                                                                                                                     | ✓               | ✓                      | 3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\ggg$ h $\downarrow$ | 2:25-3:10                                                    | 17,0-25,0                    | 1,30-1,70                      |
| P3     | <b>Automātiskais Jauktā</b> 55° - automātiska programma vidēji netīriem traukiem ar piekaltušām ēdiena paliekām.                                                                                                                                                           | ✓               | ✓                      | 3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\ggg$ h $\downarrow$ | 1:20-3:20                                                    | 7,5-20,5                     | 0,75-1,20                      |
| P4     | <b>Automātiskais Ātri</b> 50° - automātiska programma vidēji un nedaudz netīriem traukiem ar piekaltušām ēdiena paliekām. Ikdienas cikls, kas nodrošina optimālu mazgāšanas un žāvēšanas veikspēju īsākā laikā.                                                            | ✓               | ✓                      | 3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\ggg$ h $\downarrow$ | 1:00-1:50                                                    | 8,0-16,0                     | 0,70-1,10                      |
| P5     | <b>Ātrais</b> 45° - programma tiek ieteikta ierobežotam daudzumam nedaudz netīru trauku bez piekaltušām ēdiena paliekām. Nav iekļauta žāvēšanas fāze.                                                                                                                      | -               | ✓                      | $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\ggg$ h $\downarrow$    | 0:30-0:40                                                    | 10,5-15,0                    | 0,55-0,65                      |
| P6     | <b>Delikāti trauki</b> 45° - Programma traukslu, pret augstu temperatūru jutīgāku trauku, piemēram, glāžu un krūžu, mazgāšanai.                                                                                                                                            | ✓               | ✓                      | $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\ggg$ h $\downarrow$    | 1:40-1:50                                                    | 12,5-17,0                    | 0,95-1,20                      |
| P7     | <b>Ar labunakti</b> 55° - Paredzēts ierīces darbināšanai naktī. Nodrošina optimālu mazgāšanu un žāvēšanu ar mazāko iespējamo trokšņa līmeni.                                                                                                                               | ✓               | ✓                      | + $\ggg$ h $\downarrow$                          | 3:50-4:10                                                    | 10,5-14,5                    | 0,80-1,15                      |
| P8     | <b>Dezinficēšana</b> 65° - Vidēji vai ļoti netīriem traukiem ar papildu antibakteriālo mazgāšanu. Var izmantot trauku mazgājamās mašīnas apkopei.                                                                                                                          | ✓               | -                      | 3D $\odot_{\frac{1}{2}}$ + $\ggg$ h $\downarrow$ | 1:55-2:10                                                    | 12,0-19,0                    | 1,40-1,80                      |
| P9    | <b>Mērcēšana</b> - Virtuves trauku vēlākai mazgāšanai. Šajā programmā nav paredzēts izmantot mazgāšanas līdzekli.                                                                                                                                                          | -               | ✓                      | $\odot_{\frac{1}{2}}$ h $\downarrow$             | 0:12                                                         | 4,5                          | 0,10                           |
| P10  | <b>Paštīrīšanās</b> 65° - Programma, kas jāizmanto trauku mazgājamās mašīnas tehniskās apkopes veikšanai, ir jāizpilda tikai tad, kad trauku mazgājamā mašīna ir TUKŠA, un šai darbībai ir jāizmanto īpaši, trauku mazgājamās mašīnas apkopei paredzēti tīrīšanas līdzekļi | -               | -                      | h $\downarrow$                                   | 1:15                                                         | 12,7                         | 1,10                           |

EKO programmas dati noteikti laboratoriskos apstākļos saskaņā ar Eiropas standartu EN 60436:2020.

Piezīme testa laboratorijām: informāciju par salīdzinošiem EN testēšanas apstākļiem, lūdzu, sūtiet e-pastu uz šo adresi: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com) Trauku priekšmazgāšana nav nepieciešama nevienā programmā.

\*) Durvis ir atvērtas pirms programmas beigām. Tas uzlabo žūšanas efektivitāti. Pagaidiet, līdz laiks sasniedz 00:00, lai atbrīvotu trauku mazgājamo mašīnu.

\*\*) Ne visas iespējas var izmantot vienlaicīgi.

\*\*\* ) Vērtības, kas norādītas citām programmām, nevis Eko ir tikai informatīvas. Reālais laiks var mainīties, ņemot vērā tādas faktorus kā pievadītā ūdens temperatūra un spiediens, istabas temperatūra, mazgāšanas līdzekļa daudzums, trauku daudzums un veids, trauku izkārtojums, papildu izvēlnes un sensoru kalibrēšana. Sensoru kalibrēšana var palielināt programmu darbības laiku par 20 minūtēm.

## IZVĒLNES UN FUNKCIJAS

**IZVĒLES** iespējas var tikt atlasītas/nodzēstas pēc programmas izvēles, tieši nospiežot attiecīgo pogu (ja tāds ir pieejams – indikators izgaismojas) (skatīt KONTROLES PANELIS). Ja izvēlni nav iespējams savietot ar atlasīto programmu (skatiet PROGRAMMU TABULU), attiecīgā LED lampiņa mirgos trīs sekundes un tiks atskaņots skaņas signāls. Izvēlne nebūs iespējota. Ar izvēles iespēju ir iespējams izmainīt programmas laiku vai ūdens vai enerģijas patēriņu.

**3D ZONINIO PLOVIMO** - Pateicoties spēcīgām papildu strūklām, šī izvēlne nodrošina par 80% lielāku ūdens daudzumu un spēcīgāku mazgāšanu apakšējā plaukta, konkrētā apakšdaļas zonā. Šī iespēja tiek ieteikta katlu un cepšanas veidņu mazgāšanai (lūdzam skatīt 3D Zoninio Plovimo ielādes nodaļu).

**$\odot_{\frac{1}{2}}$  PUSIELĀDE** - ja nav pietiekami daudz mazgāšanai paredzēto trauku, PUSIELĀD tiek izmantots, lai taupītu ūdeni, elektrību vai laiku, tīrībā no atlasītās programmas.

**Neaizmirstiet samazināt mazgāšanas līdzekļa daudzumu.**

**+  $\ggg$  ĻOTI SAUSS** - Lai uzlabotu žāvēšanu, pēdējās skalošanas laikā tiek palielināta temperatūra, un žāvēšanas fāze tiek pagarināta. ĻOTI SAUSS Izvēlne pagarina mazgāšanas ciklu.

** NOTEIKŠANA** - Kad sensors nosaka netīrības līmeni, displejā tiek parādīta animācija (apm. 20 min.) un tiek atjaunināts cikla ilgums. Noteikšana ir paredzēta trauku netīrības līmeņa noteikšanai un tā pastāv visos ciklos (izņemot Eco), atbilstoši pielāgojot programmu.

**★ IECIENĪTĀKĀ PROGRAMMA** - iecienītāko programmu ir iespējams sglabāt, un tā būs viegli pieejama. Atrodiet programmu ar IEPIEKŠĒJĀS /NĀKAMĀS, tad nospiediet iecienītākās programmas pogu 3 sekundes.

** AIZKAVE** – programmas palaišanu iespējams atlikt uz laiku no 30 minūtēm līdz 24 stundām.

1. Atlasiet programmu un jebkuras vēlāmās iespējas. Lai atliktu programmas palaišanu, nospiediet AIZKAVES pogu (vairākkārt). Iespējams noregulēt no 30 minūtēm līdz 24 stundām. Kad ir sasniegts 24 stundu iestatījums, nospiediet AIZKAVE vēlreiz, lai deaktivizētu AIZKAVES funkciju.
2. Nospiediet pogu PALAIŠANA/Apturēšana un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.
3. Tiklīdz laiks būs beidzies, indikators izdzisis, un programma sāks automātiski darboties.

**AIZKAVES funkciju nav iespējams aktivizēt, ja programma jau ir palaista.**

**ActiveDry** - ir konvekcijas žāvēšanas sistēma, kas automātiski atver ierīces durvis žāvēšanas laikā/pēc tās, nodrošinot labāko žāvēšanu ik dienu. Ierīces durvis atveras pie temperatūras, kas neietekmē jūsu virtuves mēbeles, tāpēc durvis netiks atvērtas.

Kā papildus tvaika aizsardzība, kopā ar trauku mazgājamo mašīnu tiek piegādāta speciāli izgatavota aizsargfolija.

Lai noskaidrotu, kā uzstādīt aizsargfoliju, lūdzu, skatiet UZSTĀDĪŠANAS PAMĀCĪBU. Šī funkcija ir aktīva pēc noklusējuma, bet to iespējams deaktivizēt "IESTATĪJUMU IZVĒLNĒ".

**ATKAĻKOŠANAS - Trauksme** – Tika konstatēta kaļķakmens uzkrāšanās uz ierīces iekšējiem komponentiem. Pārbaudiet, vai **Ūdens cietības iestatījums** atrodas pie pareizās vērtības un sāls tvertnē ir **sāls** (skatīt **PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE**), **pēc tam izmantojiet atkaļķošanas izstrādājumu** (tiek ieteikti WPro zīmola izstrādājumi) ar **PAŠTĪRĪŠANAS programmu**. Pēc tam, kad atkaļķošana ir bijusi sekmīga, ikona vairs netiks uzrādīta displejā. Ja augstāk minētās darbības netiks veiktas, izstrādājuma veiktspēja samazināsies. **ATKAĻKOŠANA** brīdinājums sāks mirgot un «**DES**» trauksmes simbols parādīsies displejā. Ja vēl joprojām nav veiktas attiecīgās darbības, ierīce ļaus veikt tikai noteiktu daudzumu mazgāšanas ciklu (norādīts «**DES**» trauksmes displejā) un tad tiks **BLOKĒTA**, lai novērstu komponentu bojājumus; ierīce būs **pieejama tikai ar PAŠTĪRĪŠANAS programmu**. Pēc pilnīgas atkaļķošanas ierīce tiks atbloķēta. Gadījumos, kad kaļķakmens daudzums ir ārkārtīgi liels, efektivitātes nolūkos atkaļķošanu var nākties veikt divreiz.



**GAISMA UZ GRĪDAS** - Gaismas diožu gaisma tiek projicēta uz grīdas, lai parādītu, ka trauku mazgājamā mašīna darbojas. Apgaismojums izdziest cikla beigās. Šī funkcija ir aktivizēta pēc noklusējuma, taču to ir iespējams deaktivizēt "SETTINGS MENU" (Iestatījumu izvēlne) ..



**AIZVĒRTS ŪDENS KRĀNS**— **trauksme** - Mirgo, ja nav ieplūdes ūdens vai ūdens krāns ir aizvērts.

## STATĪVU PIEPILDĪŠANA

IETILPĪBA: 15 standarta vietas iestatījumi

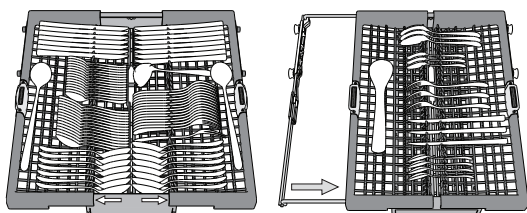
### PIEDERUMU STATĪVS

Trešais statīvs paredzēts galda piederumu izvietošanai. Izvietojiet gala piederumus kā parādīts attēlā.

Izkārtojot galda piederumus atsevišķi, pēc mazgāšanas tos būs vieglāk savākt, kā arī tie tiks labāk nomazgāti.

**Nažus un citus priekšmetus ar asām malām jānovieto tā, lai asmeņi būtu vērsti uz leju.**

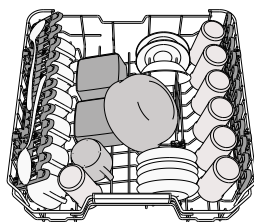
Galda piederumu grozam ir divas bīdāmas sānu tvertnes, lai optimāli izmantotu visu apakšā esošā nodalījuma augstumu un ļautu ievietot lielus priekšmetus augšējā statīvā.



### AUGŠĒJAIS STATĪVS

Ievietojiet trauslus un vieglus traukus: glāzes, krūzes, apakštases, sekla salātu bļodas.

Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja tajā tiek ievietotas tējas vai deserta tasītes, vai pazeminātā pozīcijā, lai ievietotu katlus un pārtikas konteinerus.



(piemērs augšējā statīva piepildīšanai)

### AUGŠĒJĀ STATĪVA AUGSTUMA PIELĀGOŠANA

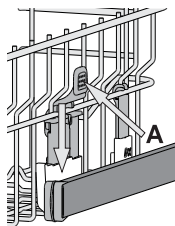
Augšējā statīva augstumu iespējams pielāgot: augstākā pozīcijā, lai apakšējā grozā ievietotu lielākus traukus, un zemākā pozīcijā, lai optimāli izmantotu īpašos atbalstu, nodrošinātu vairāk vietas augšējā daļā un neļautu augšējā statīvā ievietotajiem traukiem sadurties ar apakšējā statīvā ievietotajiem.

Augšējais statīvs aprīkots ar augšējā statīva augstuma regulatoru (skatiet attēlu); paceliet to, nespiežot uz svirām, bet vienkārši turot statīva malas, līdz statīvs ir stabili novietots augšējā pozīcijā.

Lai atgrieztu statīvu zemākajā pozīcijā, nospiediet statīva malās esošās sviras A un bīdiet grozu uz leju.

**Ir stingri ieteicams nepielāgot statīvu augstumu, kad tajos ir ievietoti trauki.**

**NEKAD nepaceliet vai nenolaidiet grozu tikai vienā pusē.**



### ATLOKĀMIE PLAUKTI AR PIELĀGOJAMU NOVIETOJUMU

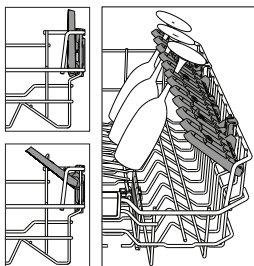
Sānu pielāgojamais atlokus var pielocīt vai atlocīt, lai optimizētu pārtikas produktu izvietošanu statīvā.

Vīna glāzes var droši ievietot atlokāmajos plauktos, glāžu kājiņas ievietojot attiecīgajās atverēs. Augšējā plaukta augstākajā stāvoklī atloki nevar palikt vertikālā stāvoklī.

Atkarībā no modeļa:

- lai atlocītu malas, nepieciešams tās pavirzīt augšup un pagriezt vai atbrīvot no stiprinājumiem un pavilkt augšup.

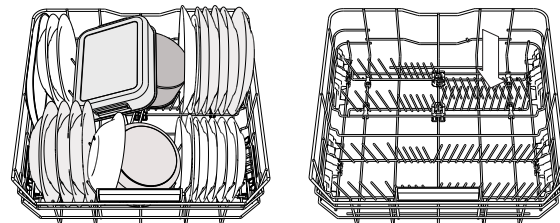
- lai salocītu malas, nepieciešams tās pagriezt un pavirzīt lejup vai pavilkt tās augšup un ievietot stiprinājumos.



### APAKŠĒJAIS STATĪVS

Katliem, vākiem, šķīvjiem, salātu bļodām, galda piederumiem utt. Lielī šķīvji un vāki jānovieto sānos, lai tie netraucētu smidzināšanas svirai.

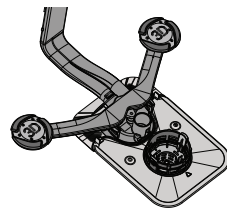
Apakšējais statīvs aprīkots ar īpašiem balstiem, ko iespējams izmantot vertikālā pozīcijā, ja šķīvji tiek ievietoti horizontāli (apakšā), tādējādi ļaujot vienkārši ievietot arī pannas un salātu bļodas.



(piemērs apakšējā statīva piepildīšanai)

### 3D ZONINIO PLOVIMO komponenti

3D Zoninio Plovimo izmanto ūdens strūkļas, kas atrodas gan apakšējā, gan augšējā trauku mazgājamās mašīnas daļā (atzīmēts ar oranžu) un paredzētas intensīvai ļoti netīru priekšmetu mazgāšanai, palielinot ūdens daudzumu uz traukiem. Piemērs: ievietojiet katlus un pannas, pavērstas lejup pret 3D komponentiem, un aktivizējiet 3D Zoninio Plovimo funkciju panelī.





## TĪRĪŠANA UN APKOPE

**UZMANĪBU:** Tīrot vai apkopjot ierīci, vienmēr atvienojiet to no strāvas. Ierīces tīrīšanai neizmantojiet uzliesmojošus šķidrumus.



### TRAUKU MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS TĪRĪŠANA

Visus iekšpusē atrodamos netīrumus iespējams notīrīt ar mitru drānu un nelielu daudzumu etiķa.

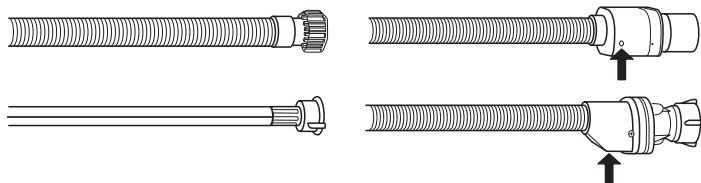
Lai notīrītu ierīces ārpusi un vadības paneli, izmantojiet mīkstu drānu, kas samitrināta ar ūdeni. Neizmantojiet šķīdinātājus vai abrazīvus priekšmetus.

### NEPATĪKAMU SMAKU NOVĒRŠANA

Lai ierīcē neuzkrātos mitrums, vienmēr turiet ierīces durvis pusvīrus. Ar mitru sūkli regulāri notīriet durvju blīvējumu un mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Tādā veidā blīvējumā neuzkrāsies ēdiena paliekas, kas ir galvenais nepatīkamu smaku rašanās cēlonis.

### ŪDENS PADEVES CAURULES PĀRBAUDE

Regulāri pārbaudiet ūdens padeves caurules trauslumu un plaisas. Ja tā ir bojāta, nomainiet to pret jaunu, ko varat iegādāties mūsu pēcpārdošanas servisā vai pie ierīces izplatītāja. Atkarībā no caurules veida:



Ja ieplūdes caurulei ir caurspīdīgs pārklājums, periodiski pārbaudiet, vai nemainās tā krāsa. Ja mainās, iespējams, ka caurule ir satinusies un tā ir jānomaina. Caurules ūdens noplūdes apturēšanai: pārbaudiet nelielo drošības vārsta pārbaudes lodziņu (skatīt bultiņu). Ja tas ir sarkans, ūdens noplūdes apturēšanas funkcija ir aktivizēta un cauruli nepieciešams nomainīt pret jaunu. Lai atskrūvētu šo cauruli, tās atskrūvēšanas laikā nospiediet atbrīvošanas pogu.

### ŪDENS IEPLŪDES CAURULES TĪRĪŠANA

Ja ūdens caurules ir jaunas vai tās nav ilgāku laiku izmantotas, pirms mazgāšanas programmu palaišanas pārļiecinieties, vai ūdens ir tīrs un tajā nav piemaisījumu. Neievērojot šo noteikumu, ūdens ieplūdes caurule var nosprostoties un tādējādi sabojāt trauku mazgājamo mašīnu.

### FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA

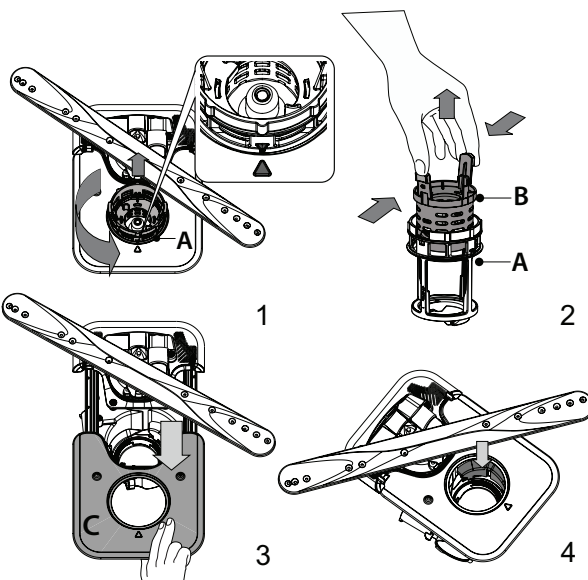
Regulāri iztīriet filtrus, lai tie neaizsērētu un notekūdens aizplūstu pareizi. Ja izmantosit trauku mazgājamo mašīnu, kad ir aizsērējuši filtri vai filtrēšanas sistēmā vai izsmidzinātājos ir iekļuvis svešķermenis, var rasties ierīces darbības traucējumi, kas mazinās veiktspēju, palielinās trokšņa līmeni un resursu patēriņu.

Filtru komplekts sastāv no trim filtriem, kas savāc mazgāšanas ūdenī esošās ēdiena paliekas un veic ūdens cirkulāciju.

**Trauku mazgājamo mašīnu nevar izmantot bez filtriem, kā arī tad, ja filtri ir vaļīgi.**

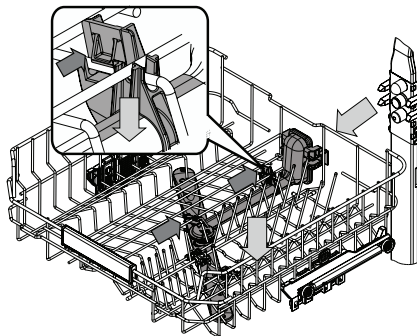
Vismaz reizi mēnesī vai ik pēc 30 cikliem pārbaudiet filtra mezglu un, ja nepieciešams, iztīriet to ar suku (nemetāla) zem tekoša ūdens un ievērojiet zemāk minētos norādījumus:

1. Pagrieziet cilindrisko filtru **A** pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izvelciet to (1. attēls). **Atkal uzstādot filtru, ir svarīgi, lai abi tuvinātajā attēlā redzami trīsstūri atrastos viens otram pretī.**
2. Noņemiet kausveida filtru **B**, uzspiežot uz tā sānu atlokus (2. attēls).
3. Izņemiet plakano nerūsējošā tērauda filtru **C** (3. attēls).
4. Ja tiek konstatēti svešķermeņi (piemēram, saplīsuša stikla, porcelāna gabali, kauli, augļu sēklas u.c.), **uzmanīgi izņemiet tos.**
5. Pārbaudiet sietu un iztīriet ēdiena atliekas. **NEKAD NENOŅEMIET** mazgāšanas cikla sūkņa drošības elementu (norādīts ar bultiņu) (4. attēls).



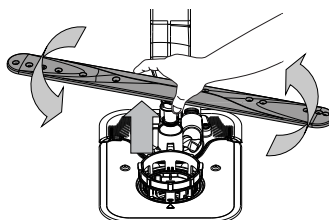
Pēc filtru iztīrīšanas novietojiet tos atpakaļ vietā un rūpīgi nostipriniet; tas ir svarīgi, lai saglabātu trauku mazgājamo mašīnas darbības efektivitāti.

### SMIDZINĀŠANAS SVIRU TĪRĪŠANA



Dažkārt ēdiena paliekas var piekalst smidzināšanas svīrām un bloķēt atveres, pa kurām tiek smidzināts ūdens. Tādēļ ir ieteicams laiku pa laikam notīriet svīras ar nelielu birstīti (ne metāla).

Lai noņemtu augšējo smidzinātāju, tas ir jānoņem kopā ar savācēju.



Apakšējo smidzināšanas sviru iespējams noņemt, pavelkot to uz augšu un rotējot to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Smidzināšanas sviru iespējams uzlikt atpakaļ, pavelkot to uz leju un rotējot to pulksteņrādītāja virzienā.

## PROBLĒMU RISINĀŠANA

**Ja trauku mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi, pārbaudiet, vai problēmu nav iespējams novērst patstāvīgi, skatot tabulu zemāk. Citu kļūdu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas dienestu, kura saziņas dati ir norādīti garantijas bukletā. Rezerves daļas būs pieejamas līdz 7 vai līdz 10 gadus atbilstoši konkrētajā regulējumā noteiktajām prasībām.**

| PROBLĒMAS                                                                                               | IESPĒJAMIE CĒLOŅI                                                                                                             | RISINĀJUMI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deg sāls indikators                                                                                     | Sāls tvertne ir gandrīz tukša.                                                                                                | Iepildiet tvertnē sāli (papildinformāciju skatiet <i>SĀLS TVERTNES UZPILDE</i> ). Pārbaudiet ūdens cietības iestatījumus, ja tas ir nepieciešams – skatiet <i>ŪDENS CIETĪBAS TABULA</i> .                                                                                                                                                                                                                  |
| Mirgo sāls indikators                                                                                   | Tukša sāls tvertne.                                                                                                           | Pēc iespējas ātrāk iepildiet tvertnē sāli. Ierīces lietošana bez sāls var radīt tās iekšējo komponentu bojājumus.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Deg vai mirgo skalošanas līdzekļa indikators                                                            | Tukšs skalošanas līdzekļa dozators. (Pēc skalošanas līdzekļa uzpildes limeņa indikators var palikt izgaismots uz kādu brīdi). | Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli (papildinformāciju skatiet <i>UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Deg vai mirgo atkalķošanas indikators Tiek uzrādīts "dES" trauksmes signāls.                            | Tika konstatēta kalķakmens uzkrāšanās uz ierīces iekšējiem komponentiem.                                                      | Nekavējoties veiciet ierīces atkalķošanu ar PAŠTĪRĪŠANAS programmu un tirdzniecībā pieejamo atkalķošanas līdzekli ( <i>skatīt IZVĒLNES UN FUNKCIJAS</i> ). Iepildiet tvertnē sāli. Pārbaudiet ūdens cietības iestatījumus. Ja ierīce netiek atkalķota, tā pārtrauks darboties.                                                                                                                             |
| Trauku mazgājamā mašīna nedarbojas vai nereaģē uz komandām.                                             | Ierīce nav pareizi pieslēgta elektropadevei.                                                                                  | Ievietojiet kontaktdakšu rozetē.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                         | Elektropadeves pārrāvums.                                                                                                     | Drošības apsvērumu dēļ trauku mazgājamā mašīna netiks pārstartēta, atjaunojot energoapgādi. Atveriet trauku mazgājamās mašīnas durvis, nospiediet pogu PALAIŠANAS/Apturēšana un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                         | Trauku mazgājamās mašīnas durvis nav aizvērtas. ActiveDry tapa nav ievilkta.                                                  | Enerģiski spiediet durvis, līdz ir dzirdams „klikšķis”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                         | Ciklu ir pārtraukusi duvu atvēršana ilgāk nekā 4 sekundes.                                                                    | Nospiediet pogu PALAIŠANAS/Apturēšana pogu un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                         | Vadības panelis nav aktīvs vai displejā tiek uzrādīts <b>F6 E1</b> .                                                          | Izslēdziet ierīci, nospiežot IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS/Atiestatīšanas pogu, vēlreiz ieslēdziet to pēc aptuveni vienas minūtes un restartējiet programmu. Ja problēmu neizdodas novērst, atvienojiet ierīci no elektrotīkla uz vienu minūti un tad atkal pieslēdziet to.                                                                                                                                      |
| No trauku mazgājamās mašīnas neaizplūst ūdens. Displejā redzams: <b>F7 E3</b> vai <b>F9 E1</b>          | Ēdiena atliekas un kalķakmens ir nosprostojuši filtru.                                                                        | Notīriet filtru un atkalķojiet ierīci ( <i>skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA un ATKAĻĶOŠANU</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                         | Notekcaurule ir saliekusies.                                                                                                  | Pārbaukt notekcauruli ( <i>skatīt UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                         | Izlietnes novadcaurule ir nosprostota.                                                                                        | Iztīriet izlietnes novadcauruli.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Trauku mazgājamā mašīna rada skaļu troksni.                                                             | Trauki sitas viens pret otru.                                                                                                 | Novietojiet traukus pareizi ( <i>skatīt STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                         | Tiek novērots pārlietu liels putu daudzums.                                                                                   | Nav pareizi noteikts mazgāšanas līdzekļa daudzums vai tas nav piemērots lietošanai trauku mazgājamā mašīnā ( <i>skatīt MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i> ). Atiestatiet pašreizējo ciklu, izslēdzot trauku mazgājamo mašīnu, pēc tam vēlreiz to ieslēdziet, atlasiet jaunu programmu, nospiediet pogu PALAIŠANA/Apturēšana un 4 sekunžu laikā aizveriet durvis. Nepievienojiet mazgāšanas līdzekli. |
|                                                                                                         | Trauki nav izvietoti pareizi.                                                                                                 | Novietojiet traukus pareizi ( <i>skatīt STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                         | Filtru ir aizsprotojušas ēdiena paliekas vai kalķakmens.                                                                      | Iztīriet filtru komplektu ( <i>skatīt TĪRĪŠANA UN APKOPE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Trauki nav tīri.                                                                                        | Trauki nav izvietoti pareizi.                                                                                                 | Novietojiet traukus pareizi ( <i>skatīt STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                         | Smidzināšanas balsteņi nevar brīvi rotēt; tie aizķeras aiz šķīvjiem.                                                          | Novietojiet traukus pareizi ( <i>skatīt STATĪVU PIEPILDĪŠANA</i> ). Pārbaudiet, vai augšējais plaukts ir pareizi novietots un noregulējiet (paceliet) to uz augšu, ja nepieciešams.                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                         | Mazgāšanas cikls ir pārāk maigs.                                                                                              | Izvēlieties atbilstošu mazgāšanas ciklu ( <i>skatīt PROGRAMMU TABULU</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                         | Tiek novērots pārlietu liels putu daudzums.                                                                                   | Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašīnās ( <i>skatīt MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                         | Skalošanas līdzekļa nodalījuma vāciņš nav ticis pareizi aizvērts.                                                             | Pārliedzinieties, ka skalošanas līdzekļa dozatora vāciņš ir aizvērts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                         | Filtru ir aizsprotojušas ēdiena paliekas vai kalķakmens.                                                                      | Notīriet filtru un atkalķojiet ierīci ( <i>skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                         | Tukša sāls tvertne.                                                                                                           | Uzpildiet sāls tvertni ( <i>skatīt SĀLS TVERTNES UZPILDE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Trauku mazgājamā mašīnā neieplūst ūdens. Displejā redzams: <b>H2O</b> un  deg akustiski skaņas signāli. | Nenotiek ūdens padeve vai ūdens krāns ir aizvērts.                                                                            | Pārliedzinieties, vai ūdens tiek pievadīts, un ūdens krāns ir atgriezts.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                         | Saliekusies ūdens ieplūdes šļūtene.                                                                                           | Pārbaudiet ieplūdes šļūteni ( <i>skatīt UZSTĀDĪŠANA</i> ). Atveriet trauku mazgājamās mašīnas durvis, nospiediet pogu PALAIŠANA/Apturēšana un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                         | Ekrāns ūdens ieplūdes ekrānā ir aizsērējis to ir nepieciešams iztīrīt.                                                        | Pārbaudiet un notīriet ekrānu ūdens ieplūdes šļūtenē. Atveriet trauku mazgājamās mašīnas durvis, nospiediet pogu PALAIŠANA/Apturēšana un 4 sekunžu laikā aizveriet ierīces durvis.                                                                                                                                                                                                                         |

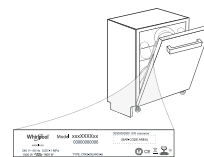
|                                                                                               |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Trauku mazgājamā mašīna priekšlaikus pabeidz mazgāšanas ciklu. Displejā redzams: <b>F8 E3</b> | Ēdiena atliekas un kaļķakmens ir nosprostojuši filtru.                                                    | Notīriet filtru un atkalķojiet ierīci ( <i>skatīt FILTRU KOMPLEKTA TĪRĪŠANA un ATKAĻĶOŠANU</i> ).                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                               | Izplūdes šļūtene ir novietota pārāk zemu, vai ūdens ieplūst mājas notekūdeņu sistēmā.                     | Pārbaudiet, vai novadcaurules gals ir novietots pareizā augstumā ( <i>skatiet UZSTĀDĪŠANA</i> ). Pārbaudiet ūdens ieplūdi kanalizācijas sistēmā, un, ja nepieciešams, uzstādiet sifona atslogu/gaisa padeves vārstu.                                                                         |
|                                                                                               | Tiek novērots pārlietu liels putu daudzums.                                                               | Mazgāšanas līdzekļa daudzums nav pareizi aprēķināts vai tas nav piemērots izmantošanai trauku mazgājamās mašinās ( <i>skatiet MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORA UZPILDE</i> ).                                                                                                                    |
|                                                                                               | Gaiss ūdens pievades sistēmā.                                                                             | Pārbaudiet, vai ūdens apgādē nav noplūžu vai citu problēmu, kas ļauj ieplūst gaisam.                                                                                                                                                                                                         |
| Trauki nav labi nožuvuši.                                                                     | Nav pievienots trauku skalošanas šķīdums vai tā doza ir pārāk niecīga.                                    | Pārlecieties, ka trauku skalošanas līdzekļa dozators ir piepildīts ( <i>skatīt UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU</i> ). Daudzfunkcionālo tablešu izmantošana nesniegs tik labus žāvēšanas rezultātus kā trauku skalošanas līdzekļa izmantošana.                                         |
|                                                                                               | Trauki ir izņemti pēc automātiskās durvju atvēršanās, bet nesagaidot aktivā mazgāšanas cikla beigās.      | Pirms trauku izņemšanas pārlecieties, ka mazgāšanas cikls ir tiešām pabeigts ( <i>skatīt IKDIENAS LIETOŠANA</i> ). Lai iegūtu vēl labākus žāvēšanas rezultātus, ir ieteicams atstāt traukus trauku mazgāšanas mašinā ar atvērtām durvīm vēl papildus 15 minūtes pēc mazgāšanas cikla beigām. |
|                                                                                               | Trauki ir novietoti pārāk guļus.                                                                          | Ja novērojat ūdens paliekas tasišu, krūžu vai bļodu iekšienē, mēģiniet ievietot traukus (īpaši augšējā statīvā) vairāk sagāžot slīpi, lai ļautu lielākam ūdens daudzumam noplēt pirms sākas īstais žāvēšanas process.                                                                        |
|                                                                                               | Izvēlētajam ciklam nav žāvēšanas fāzes.                                                                   | Lūdzam pārbaudīt <i>PROGRAMMU TABULĀ</i> , vai izvēlētajā mazgāšanas programmā ir iekļauta žāvēšanas fāze. Mazgāšanas cikls bez žāvēšanas fāzes var nesniegt vēlamo žāvēšanas efektivitāti, tādēļ ir ieteicams nomainīt mazgāšanas ciklu uz tādu, kurā ir iekļauta žāvēšanas fāze.           |
|                                                                                               | Traukiem ir pretpiedeguma pārklājums vai tie ir izgatavoti no plastmasas.                                 | Dažas atlikušas ūdens pīles uz šī materiāla veida ir normāla parādība.                                                                                                                                                                                                                       |
| Šķīvjiem un glāzēm ir zilās svītras un zilgana nokrāsa.                                       | Tiek lietots pārāk liels daudzums skalošanas līdzekļa.                                                    | Noregulējiet daudzumu uz mazāku iestatījumu.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Šķīvji vai glāzes ir pārklātas ar kaļķakmeni vai bālganu plēvīti.                             | Tukša sāls tvertne.                                                                                       | Pēc iespējas ātrāk iepildiet tvertnē sāli. Ierīces lietošana bez sāls var radīt tās iekšējo komponentu bojājumus.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                               | Ūdens cietības iestatījums ir pārāk niecīgs.                                                              | Palieliniet iestatījumu ( <i>skatiet ŪDENS CIETĪBAS TABULĀ</i> ).                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                               | Sāls tvertnes vāciņš nav pareizi aizvērts.                                                                | Pārbaudiet un aizveriet sāls tvertnes vāciņu.                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                               | Skalošanas līdzekļa tvertne ir tukša vai tiek lietots nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums.          | Iepildiet dozatorā skalošanas līdzekli un pārbaudiet dozatora iestatījumu ( <i>papildinformāciju skatiet UZPILDIET SKALOŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORU</i> ).                                                                                                                                       |
| Trauku mazgājamā mašīna uzrāda <b>F8 E5</b>                                                   | Vārsts ir nosprostots vai bojāts.                                                                         | Ja tas ir iespējams, aizveriet ūdens krānu. Neizslēdziet ierīci no elektrotīkla. Sazinieties ar servisu.                                                                                                                                                                                     |
| Mazgāšanas līdzekļa noplūde.                                                                  | Ir atkarīga no izmantotā šķidrā mazgāšanas līdzekļa, un to var uzsvert, ja ir aktivizēta aizkaves opcija. | Nelielas noplūdes neizraisīs iekārtas darbības traucējumus, un no tām var izvairīties, mainot šķidrā mazgāšanas līdzekļa veidu vai lietojot tabletes.                                                                                                                                        |

#### Politikas, standarta dokumentāciju, rezerves daļu pasūtīšanu un produktu papildinformāciju var atrast:

- Izmantojot QR kodu uz jūsu ierīces.
- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni **docs.hotpoint.eu** un **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas servisu** (tālruna numurs ir norādīts garantijas grāmatīņā).

Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas servisu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.

Modeļa informāciju var iegūt, izmantojot QR kodu, kas norādīts jaudas uzlīmē. Uzlīmē norādīts arī modeļa identifikators, ko var izmantot, lai skatītu informāciju reģistra portālā: <https://eprel.ec.europa.eu>.







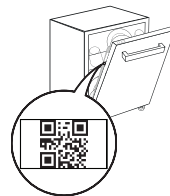
**OBRIGADO POR TER ADQUIRIDO UM PRODUTO HOTPOINT ARISTON.**  
Para beneficiar de uma assistência mais completa, registre o seu aparelho em: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



**Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções de instalação e de segurança.**

Após a instalação, certifique-se de que remove todas as peças de proteção de transporte da máquina de lavar loiça.

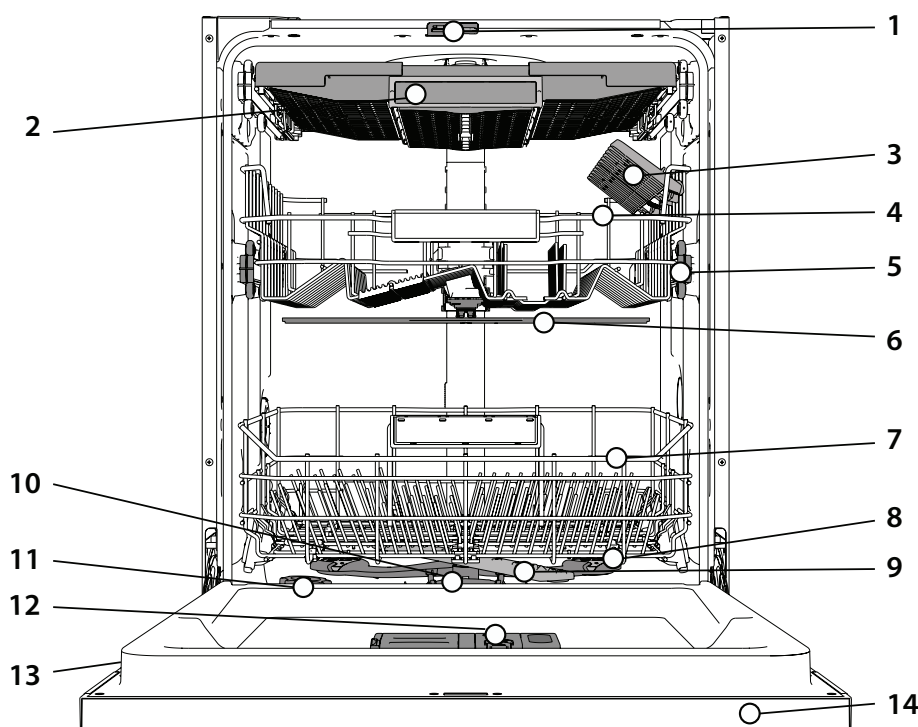
**EFETUE A LEITURA DO CÓDIGO QR NO SEU APARELHO PARA OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS**



**O painel de controlo desta máquina de lavar loiça é activado ao premir o botão LIGAR/DESLIGAR. Para poupar energia, o painel de controlo desactiva-se automaticamente ao fim de 10 minutos se não se iniciar nenhum ciclo.**

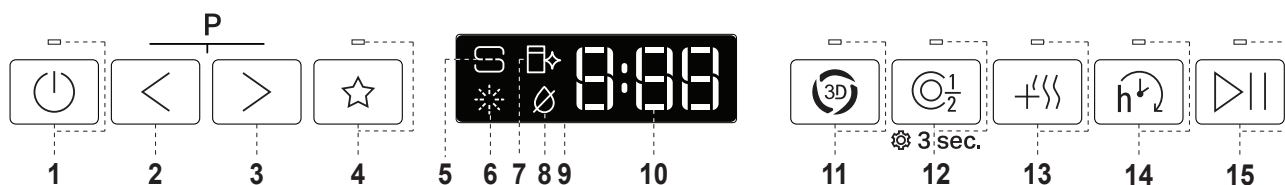
## DESCRIÇÃO DO PRODUTO

### APARELHO



1. ActiveDry
2. Cesto dos talheres
3. Abas dobráveis
4. Cesto superior
5. Ajuste da altura do cesto superior
6. Braço aspersor superior
7. Cesto inferior
8. 3D Zone Wash
9. Braço aspersor inferior
10. Conjunto de filtros
11. Depósito de sal
12. Distribuidores de detergente e abrillantador
13. Chapa de características
14. Painel de comandos

### PAINEL DE CONTROLO



1. Botão **LIGAR-DESLIGAR/REINICIAR** com indicador luminoso
2. Botão **programa ANTERIOR**
3. Botão **programa SEGUINTE**
4. Botão **programa FAVORITOS** com indicador luminoso
5. Luz indicadora do depósito de **Sal** vazio
6. Luz indicadora do depósito de **Abrilhantador** vazio
7. Luz indicadora **DESCALCIFICAR**
8. Indicador luminoso de **Torneira de Água Fechada**

9. **Visor**
10. Indicador de **Número de programa e tempo restante**
11. Botão da **opção 3D Zone Wash** com indicador luminoso
12. Botão da **opção Meia Carga** com indicador luminoso/ **Definições** - prima 3 seg.
13. Botão da **opção Secagem Extra** com indicador luminoso
14. Botão da **opção Início diferido** com indicador luminoso
15. Botão **INÍCIO/Pausa** com luz indicadora

## PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

### CONSELHOS PARA A PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Após a instalação, retire os elementos de fixação dos cestos e os elementos de retenção elásticos do cesto superior.

### MENU DE PROGRAMAÇÃO

1. Ligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR** .
2. Prima o botão **Definições**  (Meia carga ) durante 3 segundos, até ouvir um sinal sonoro e o visor apresentar „**SEt**“.
3. Após um segundo, será apresentada a primeira definição disponível (letra „h“).
4. Prima **ANTERIOR** </SEGUINTE> para percorrer a lista de definições disponíveis (ver tabela abaixo), de seguida, prima **INÍCIO/Pausa**  para ver e alterar o valor da definição atualmente selecionada.
5. Prima **ANTERIOR** </SEGUINTE> para alterar o valor, de seguida, prima **INÍCIO/Pausa**  para guardar o novo valor e regressar ao menu principal.
6. Para alterar para outra definição, repita os pontos 4 e 5.
7. Prima **LIGAR/DESLIGAR**  ou aguarde 30 segundos para sair do menu.

| LETRA                                                                             | PROGRAMAÇÃO                                                                                                                                                        | VALORES<br>(Padrão - a negrito) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|   | <b>Nível de Dureza da Água</b><br>(consulte “PROGRAMAÇÃO DO NÍVEL DE DUREZA DA ÁGUA” e “TABELA DE DUREZA DA ÁGUA”)                                                 | 1   2   3   4   5               |
|   | <b>Nível do Abrilhantador</b><br>(consulte “AJUSTAR A DOSAGEM DE ABRILHANTADOR”)                                                                                   | 0   1   2   3   4   5           |
|   | <b>ActiveDry</b> (consulte “OPÇÕES E FUNÇÕES”)<br>“1” = Ligado, “0” = Desligado                                                                                    | 1   0                           |
|   | <b>Luz no chão</b> (consulte “OPÇÕES E FUNÇÕES”)<br>“1” = Ligado, “0” = Desligado                                                                                  | 1   0                           |
|   | <b>Som</b><br>“1” = Ligado, “0” = Desligado                                                                                                                        | 1   0                           |
|  | <b>Definições de fábrica</b><br>Prima <b>INÍCIO/Pausa</b> para repor nas definições de fábrica todos os valores das programações incluídas no menu de programação. | -                               |



### ENCHER O DEPÓSITO DO SAL

A utilização de sal evita a formação de calcário na loiça e nos componentes funcionais da máquina. O depósito de sal está situado na parte inferior da máquina de lavar loiça (por baixo do cesto inferior no lado esquerdo).

- É obrigatório que o depósito de sal nunca esteja vazio.
- É importante definir a dureza da água.

O sal deve ser colocado quando o indicador luminoso REABASTECIMENTO DO SAL  estiver aceso no painel de comandos.

1. Retire o cesto inferior e desaperte a tampa do depósito (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).
2. Posicione o funil (ver a figura) e encha o depósito de sal até ao rebordo (aprox. 0,5 kg); é normal que saia alguma água.
3. **Apenas na primeira vez em que o fizer: encha o depósito de sal com água.**
4. Retire o funil e limpe qualquer resíduo de sal da abertura.

Certifique-se de que a tampa está bem apertada para que não entre detergente no depósito durante o programa de lavagem (tal pode danificar o amaciador de água de modo irreparável).

**Se for necessário adicionar sal, é obrigatório executar o procedimento antes do início do ciclo de lavagem para evitar corrosão.**

**A solução salina derramada e os grãos de sal podem provocar corrosão, danificando irremediavelmente os componentes em aço inoxidável.**

**A garantia não será aplicável em caso de avarias decorrentes de tais circunstâncias.**

**Se o depósito de sal não for enchido, o amaciador de água e o elemento de aquecimento podem ser danificados em resultado da acumulação de calcário.**

**A utilização de sal é recomendada com qualquer tipo de detergente para a máquina de lavar loiça.**

### PROGRAMAÇÃO DO NÍVEL DE DUREZA DA ÁGUA

Para que o amaciador de água funcione corretamente, é essencial que a definição de dureza da água tenha por base a dureza da água existente em sua casa. Pode obter esta informação consultando a empresa de abastecimento de água local.

A definição de fábrica é “3”. Consulte “TABELA DE DUREZA DA ÁGUA”.

Para alterar, siga as instruções na secção “MENU DE PROGRAMAÇÃO”. Se o depósito de sal não for enchido, o amaciador de água e o elemento de aquecimento podem ser danificados em resultado da acumulação de calcário.

Utilize apenas sal especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

Depois de colocar o sal na máquina, o indicador luminoso REABASTECIMENTO DO SAL apaga-se.

**A utilização de sal é recomendada com qualquer tipo de detergente para a máquina de lavar loiça.**

| Tabela de dureza da água |                      |                        |                          |
|--------------------------|----------------------|------------------------|--------------------------|
| Nível                    | °dH<br>Graus Alemães | °fH<br>Graus Franceses | °Clark<br>Graus ingleses |
| 1 (macia)                | 0 - 6                | 0 - 10                 | 0 - 7                    |
| 2 (média)                | 7 - 11               | 11 - 20                | 8 - 14                   |
| 3 (média)                | 12 - 16              | 21 - 29                | 15 - 20                  |
| 4 (dura)                 | 17 - 34              | 30 - 60                | 21 - 42                  |
| 5 (muito dura)           | 35 - 50              | 61 - 90                | 43 - 62                  |

### SISTEMA DE DESENDURECIMENTO DA ÁGUA

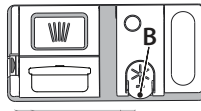
O descalcificador de água reduz automaticamente a dureza da água evitando, consequentemente, a acumulação de calcário no aquecedor, e contribuindo também para uma melhor eficiência de limpeza.

**Este sistema regenera-se com sal, portanto, é necessário reabastecer o recipiente de sal sempre que este estiver vazio.**

A frequência da regeneração depende da definição do nível de dureza da água - a regeneração ocorre uma vez a cada 4-6 ciclos Eco com uma definição de dureza da água de nível 3. O processo de regeneração ocorre no início do ciclo com a adição de água fresca.

- Uma única regeneração consome: ~3 litros de água;
- Demora até 5 minutos adicionais para o ciclo;
- Consome menos de 0,005 kWh de energia.

### ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR



O abrillantador facilita a SECAGEM da loiça. O distribuidor de abrillantador **A** deve ser enchido quando o indicador luminoso de REABASTECIMENTO DO ABRILHANTADOR  no painel de comandos se acender.

1. Abra o distribuidor **B** pressionando e puxando a patilha da tampa.
2. Encha cuidadosamente com abrillantador até ao entalhe de referência máximo (110 ml) da área de enchimento, evitando derramá-lo. Se isso acontecer, limpe imediatamente com um pano seco.
3. Pressione a tampa para baixo até ouvir um clique de fecho.



**NUNCA deite o abrillantador diretamente na cuba da máquina.**

### AJUSTAR A DOSAGEM DE ABRILHANTADOR

Se não estiver completamente satisfeito(a) com os resultados da secagem, pode ajustar a quantidade de abrillantador utilizado.

Para alterar, siga as instruções na secção “MENU DE PROGRAMAÇÃO”.

Se o nível de abrillantador estiver definido para ZERO, não será distribuído abrillantador. O indicador luminoso de POUCO ABRILHANTADOR não se acende se o abrillantador acabar.

É possível definir um máximo de 6 níveis, de acordo com o modelo da máquina de lavar loiça

- Se a loiça possuir riscas azuladas, defina um nível baixo (0-3).
- Se existirem gotas de água ou marcas de calcário na loiça, defina um número alto (4-5).

### ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

Utilize apenas detergente especificamente concebido para máquinas de lavar loiça.

**NÃO UTILIZE detergente para a lavagem manual de loiça.**

A utilização de detergente em excesso poderá fazer com que haja resíduos de espuma na máquina após o fim do ciclo.

A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.

Para obter os melhores resultados em termos de lavagem e de secagem, é necessário usar uma combinação de detergente, abrillantador e sal.

Recomendamos a utilização de detergentes sem fosfatos ou cloro, uma vez que estes produtos são prejudiciais para o meio ambiente.

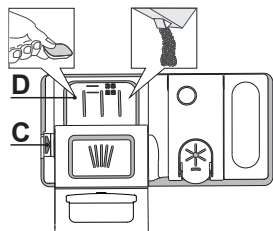
Os bons resultados de lavagem também dependem da utilização da quantidade correta de detergente. Ultrapassar a quantidade indicada não implica uma lavagem mais eficaz e aumenta a poluição ambiental. A quantidade pode ser ajustada ao nível de sujidade da loiça.

No caso de objetos com uma sujidade normal, utilize aprox. 2535g (detergente em pó) ou 2535ml (detergente líquido) e uma colher de chá adicional de detergente diretamente na cuba. Se utilizar pastilhas, uma é suficiente.

Se a loiça estiver apenas ligeiramente suja ou tiver sido passada por água antes de ser colocada na máquina de lavar loiça, diminua a quantidade de detergente utilizado em conformidade (mínimo de 25 g/ml), por ex. não acrescente detergente em pó/gel ao interior da cuba.

Para obter bons resultados de lavagem, siga também as instruções apresentadas na embalagem do detergente.

Em caso de dúvida, entre em contacto com o fabricante do detergente.



Para abrir o distribuidor de detergente, utilize o dispositivo de abertura C. Coloque o detergente apenas no distribuidor seco D. Coloque a quantidade de detergente para pré-lavagem diretamente na cuba.

1. Para dosear o detergente, consulte as informações anteriormente mencionadas para adicionar a quantidade correta. No interior do distribuidor D, existem indicações que ajudam a dosear o detergente.

2. Elimine os resíduos de detergente dos rebordos do distribuidor e feche a tampa até fazer clique.

3. Feche a tampa do distribuidor de detergente puxando-a para cima até que o dispositivo de fecho esteja fixo no devido local.

O distribuidor de detergente abre-se automaticamente no momento certo, de acordo com o programa.

**A utilização de detergentes inapropriados para máquinas de lavar loiça poderá causar avarias ou danos no aparelho.**

## UTILIZAÇÃO DIÁRIA

### 1. VERIFICAR A LIGAÇÃO AO ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Certifique-se de que a máquina de lavar loiça está ligada à rede de abastecimento de água e que a torneira está aberta.

### 2. LIGAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Abra a porta e prima o botão **LIGAR/DESLIGAR**.

### 3. CARREGAR OS CESTOS (consultar "COMO COLOCAR A LOIÇA NOS CESTOS")

### 4. ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE

### 5. SELECIONAR UM PROGRAMA E PERSONALIZAR O CICLO

Selecione o programa mais adequado de acordo com o tipo de loiça e o seu nível de sujidade (ver DESCRIÇÃO DOS PROGRAMAS) premindo o botão **ANTERIOR/SEGUINTE** selecionado.

Selecione as opções pretendidas (ver OPÇÕES E FUNÇÕES). Nem todas as opções são compatíveis com todos os programas.

### 6. INICIAR

Inicie o ciclo de lavagem premindo o botão **INÍCIO/Pausa** (o LED acende-se) e feche a porta no espaço de 4 segundos. Quando o programa começar, é emitido um sinal sonoro. Se a porta da máquina não for fechada no espaço de 4 segundos, é emitido um sinal sonoro de aviso. Neste caso, abra a porta, prima o botão **INÍCIO/Pausa** e feche a porta novamente no espaço de 4 segundos.

### 7. FIM DO CICLO DE LAVAGEM

O final do ciclo de lavagem é indicado por um aviso sonoro e o visor apresenta a mensagem **END** (FIM). Abra a porta e desligue a máquina premindo o botão **LIGAR/DESLIGAR**.

Aguarde alguns minutos antes de retirar os talheres, a fim de evitar queimaduras. Descarregue os cestos, começando pelo inferior.

**A máquina desliga-se automaticamente durante períodos alargados de inatividade, a fim de reduzir o consumo de energia.**

**Se a loiça estiver apenas ligeiramente suja ou tiver sido passada por água antes de ser colocada na máquina de lavar loiça, diminua a quantidade de detergente utilizado em conformidade.**

### ALTERAR UM PROGRAMA EM CURSO

Caso tenha selecionado um programa incorreto, poderá alterá-lo desde que o mesmo tenha começado há pouco tempo. **REINICIAR** a máquina: prima e mantenha premido o botão **LIGAR/DESLIGAR** durante mais de 3 segundos e a máquina irá desligar-se. **O painel de controlo irá apresentar a mensagem "0:01"**. Feche a porta e aguarde até que o ciclo de drenagem termine (cerca de 1 minuto). Abra a porta e ligue novamente a máquina utilizando o botão **LIGAR/DESLIGAR** selecione o novo ciclo de lavagem e as opções desejadas. Inicie o ciclo premindo o botão **INÍCIO/Pausa** e fechando a porta no espaço de 4 segundos.

### ADICIONAR LOIÇA ADICIONAL

Sem desligar a máquina, abra primeiro a porta ligeiramente para evitar salpicos de água (o LED **INÍCIO/Pausa** começa a piscar) (**Atenção!: vapor quente!**) e coloque a loiça no interior da máquina. Prima o botão **INÍCIO/Pausa** e feche a porta no espaço de 4 segundos para retomar o ciclo no ponto em que foi interrompido.

### INTERRUPÇÕES ACIDENTAIS

Se a porta for aberta durante o ciclo de lavagem ou se houver um corte de energia, o ciclo é interrompido. **APENAS SE PREMIR o botão INÍCIO/Pausa** e fechar a porta no espaço de 4 segundos, o ciclo será retomado no ponto em que foi interrompido.

## CONSELHOS E SUGESTÕES

### CONSELHOS

Antes de carregar os cestos, elimine todos os restos de comida da loiça e esvazie os copos. **Não é necessário passar previamente a loiça por água corrente.**

Disponha a loiça de modo a que fique firme e não vire; disponha os recipientes com as aberturas voltadas para baixo e os elementos côncavos/concavos na diagonal, a fim de permitir que a água chegue a toda a superfície e flua facilmente.

**Aviso:** as tampas, as pegas, os tabuleiros e as frigideiras não impedem a rotação dos braços aspersores.

Coloque os objetos pequenos no cesto dos talheres.

A loiça e os tachos muito sujos devem ser colocados no cesto inferior, uma vez que nesta área a aspersão de água é mais intensa e permite obter melhores resultados de lavagem.

Depois de carregar a máquina, certifique-se de que os braços aspersores conseguem rodar livremente.

### LOIÇA INADEQUADA

- Loiça e talheres de madeira.
- Copos frágeis com decoração, artesanato artístico ou loiça antiga. As decorações não são resistentes.
- Peças de material sintético que não resistam a temperaturas altas.
- Loiça de cobre e estanho.
- Loiça suja com cinza, cera, lubrificante ou tinta.

As cores das decorações de peças em vidro e as peças de alumínio/prata podem sofrer alterações e desbotar durante o processo de lavagem. Alguns tipos de vidro (por ex., cristal) podem ficar opacos após alguns ciclos de lavagem.

### DANOS EM VIDRO E LOIÇA

- Coloque apenas vidros e porcelana que tenham garantia do fabricante como sendo adequados para lavagem na máquina de lavar loiça.
- Utilize um detergente suave adequado para loiça
- Retire os vidros e a loiça da máquina de lavar loiça assim que o ciclo de lavagem termine.

### SUGESTÕES PARA POUPAR ENERGIA

- Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente MENOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.**
- Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, Se a máquina de lavar loiça for utilizada de acordo com as instruções do fabricante, **um ciclo de lavagem de loiça consome habitualmente MENOS ENERGIA e água do que uma lavagem manual da loiça.** Para maximizar a eficiência da máquina de lavar loiça, **recomenda-se que inicie o ciclo de lavagem assim que a máquina esteja totalmente carregada com loiça.** Ao carregar a máquina de lavar loiça até à capacidade máxima indicada pelo fabricante irá contribuir para poupar energia e água. Poderá encontrar informações sobre o carregamento correto da loiça na secção "CARREGAR OS CESTOS". Caso a máquina de lavar loiça seja carregada apenas parcialmente, recomenda-se que utilize as opções de lavagem dedicadas, se disponíveis (Meia carga/ Zone Wash/ Multi-zone), carregando loiça apenas nos cestos selecionados para o efeito. Carregar ou sobrecarregar incorretamente a máquina de lavar loiça pode aumentar o uso de recursos (como água, energia e tempo, além de aumentar o nível de ruído), reduzindo o desempenho de limpeza e de secagem.
- A pré-lavagem manual de loiça causa um aumento do consumo de água e de energia, não sendo, portanto, recomendada.

### HIGIENIZAÇÃO

Para evitar odores e acumulação de sedimentos na máquina de lavar loiça, **execute um programa de temperatura elevada pelo menos uma vez por mês.** Utilize uma colher de chá de detergente e coloque a máquina a funcionar sem carga para efetuar a limpeza do aparelho.

### RESISTÊNCIA AO GELO

Se a máquina for colocada num local exposto ao risco de congelamento, **a mesma tem de ser drenada completamente.** Feche a torneira da água e retire os tubos de alimentação e de descarga e, de seguida, faça escoar a água. **Certifique-se de que o amaciador de água está cheio de sal regenerador dissolvido no depósito de sal**, ara proteger o aparelho de temperaturas até -20 °C. Se o aparelho for armazenado sob condições de geada, o mesmo deve permanecer a uma temperatura ambiente mínima de 5 °C durante, pelo menos, 24 horas antes da primeira utilização.



TABELA DE PROGRAMAS

| Programa | Descrição dos programas                                                                                                                                                                                                                                                         | Fase de secagem | ActiveDry <sup>®</sup> | Opções disponíveis <sup>**</sup> | Duração do programa de lavagem (h:min) <sup>***</sup> | Consumo de água (litros/ciclo) | Consumo de energia (kWh/ciclo) |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| P1 ECO   | <b>Eco</b> 50° - O programa Eco é ideal para lavar loiça com um nível de sujidade normal, sendo o programa mais eficiente para o efeito em termos da sua utilização combinada de energia e de água e estando em conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE.      | ✓               | ✓                      |                                  | 3:30                                                  | 9,5                            | 0,76                           |
| P2       | <b>Auto Intensivo</b> 65° - Programa automático para loiça e tachos muito sujos .                                                                                                                                                                                               | ✓               | ✓                      |                                  | 2:25-3:10                                             | 17,0-25,0                      | 1,30-1,70                      |
| P3       | <b>Auto Misto</b> 55° - Programa automático para loiça com um nível de sujidade normal, com resíduos de alimentos secos.                                                                                                                                                        | ✓               | ✓                      |                                  | 1:20-3:20                                             | 7,5-20,5                       | 0,75-1,20                      |
| P4       | <b>Auto Rápido</b> 50° - Programa automático para loiça com um nível de sujidade normal e leve. Ciclo diário, que garante um desempenho de limpeza e secagem ideais num período de tempo mais curto.                                                                            | ✓               | ✓                      |                                  | 1:00-1:50                                             | 8,0-16,0                       | 0,70-1,10                      |
| P5       | <b>Rapid</b> 45° - Este programa é recomendado para uma quantidade limitada de loiça com um nível de sujidade leve, sem resíduos de alimentos secos. Não inclui uma fase de secagem.                                                                                            | -               | ✓                      |                                  | 0:30-0:40                                             | 10,5-15,0                      | 0,55-0,65                      |
| P6       | <b>Frágeis</b> 45° - Programa para objetos frágeis e mais sensíveis a temperaturas elevadas, tais como copos de vidro e chávenas.                                                                                                                                               | ✓               | ✓                      |                                  | 1:40-1:50                                             | 12,5-17,0                      | 0,95-1,20                      |
| P7       | <b>Boa Noite</b> 55° - Adequando para um funcionamento noturno do aparelho. Garante um desempenho de limpeza e secagem ideais com a menor emissão menor de ruído possível.                                                                                                      | ✓               | ✓                      |                                  | 3:50-4:10                                             | 10,5-14,5                      | 0,80-1,15                      |
| P8       | <b>Desinfecção</b> 65° - Loiça com um grau de sujidade normal ou muito suja, com uma ação antibacteriana suplementar. Programa a utilizar para efetuar a manutenção da máquina de lavar loiça.                                                                                  | ✓               | -                      |                                  | 1:55-2:10                                             | 12,0-19,0                      | 1,40-1,80                      |
| P9       | <b>Molhar</b> - Utilizado para refrescar a loiça a ser lavada mais tarde. Neste programa não é utilizado detergente.                                                                                                                                                            | -               | ✓                      |                                  | 0:12                                                  | 4,5                            | 0,10                           |
| P10      | <b>Limpeza Automática</b> 65° - Programa a ser utilizado para efetuar a manutenção da máquina de lavar loiça, a ser efetuado apenas quando a máquina de lavar loiça estiver VAZIA e utilizando detergentes específicos concebidos para a manutenção de máquinas de lavar loiça. | -               | -                      |                                  | 1:15                                                  | 12,7                           | 1,10                           |

Os dados do programa ECO são avaliados em condições laboratoriais de acordo com a norma europeia EN 60436:2020. Nota para os Laboratórios de Ensaio: para informações sobre as condições do ensaio comparativo EN, solicitar ao endereço: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)  
Não é necessário efetuar qualquer tipo de pré-tratamento da loiça antes de iniciar os programas.  
) A porta é aberta antes de o programa ter terminado. O objetivo é melhorar a eficácia da secagem. Aguarde até que o tempo chegue a 00:00 para descarregar a máquina de lavar loiça.  
) Nem todas as opções podem ser utilizadas em simultâneo.  
) Os valores apresentados para todos os programas, à exceção do programa Eco, são meramente indicativos. O tempo real poderá variar dependendo de vários fatores, tais como a temperatura e a pressão da água de entrada, a temperatura ambiente, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o equilíbrio da carga, as opções adicionais selecionadas e a calibragem do sensor. A calibragem do sensor pode aumentar a duração do programa até 20 min.

OPÇÕES E FUNÇÕES

As OPÇÕES podem ser selecionadas/desselecionadas após a escolha do programa, ao premir diretamente o botão correspondente (se disponível - o indicador acende-se) (consulte PAINEL DE CONTROLO). Se uma opção não for compatível com o programa selecionado (consulte a TABELA DE PROGRAMAS) o LED correspondente pisca rapidamente 3 vezes e é emitido um sinal sonoro. A opção não será ativada. Uma opção pode alterar a duração ou o consumo de água ou energia do programa.

- 3D ZONE WASH** - Graças aos jatos de potência suplementar, esta opção permite uma lavagem mais intensa e rigorosa no cesto inferior, na área específica. Esta opção é recomendada para a lavagem de tachos e painéis (consulte a secção de carregamento 3D).
- MEIA CARGA** - Se a carga de loiça a lavar for reduzida poderá ser utilizado o programa de meia carga para poupar água, eletricidade ou tempo, dependendo do programa selecionado.  
**Lembre-se de reduzir a quantidade de detergente.**
- SECAGEM EXTRA** - A temperatura mais elevada durante a lavagem final e a fase de secagem alargada permite um processo de secagem melhorado. A opção SECAGEM EXTRA provoca o aumento da duração do ciclo de lavagem.
- DETEÇÃO** - Quando o sensor está ativado para detetar o nível de sujidade da loiça, é apresentada uma animação no visor (cerca de 20 min.) e a duração do ciclo é atualizada. A função de DETEÇÃO aplica-se ao nível de sujidade da loiça e está presente em todos os ciclos (exceto Eco), ajustando o programa em conformidade.
- Alarme -TORNEIRA DA ÁGUA FECHADA** - Fica intermitente quando não está a entrar água ou quando a torneira da água está fechada.

- INÍCIO DIFERIDO** - O início do programa poderá ser diferido, num período entre **0:30** e **24** horas.  
1. Seleccione o programa e quaisquer opções pretendidas. Prima o botão INÍCIO DIFERIDO (repetidamente) para atrasar o início do programa. Ajustável entre 0:30 e 24 horas. Uma vez atingida a definição de 24 horas, prima INÍCIO DIFERIDO noutra altura para desativar a função INÍCIO DIFERIDO.  
2. Prima o botão INÍCIO/Pausa e feche a porta no espaço de 4 segundos. O temporizador dará início à contagem decrescente.  
3. Decorrido este tempo, o indicador luminoso apaga-se e o programa começa automaticamente.  
**Não é possível definir a função INÍCIO DIFERIDO depois de um programa ter começado.**
- FAVORITOS** - O programa FAVORITOS pode ser guardado e será de fácil acesso. Encontre o programa usando **ANTERIOR/SEGUINTE** e, de seguida, prima o botão do programa Favoritos durante 3 segundos.
- LUZ NO CHÃO** - Uma luz LED projetada no chão indica que a máquina de lavar loiça está em funcionamento. A luz apaga-se no final do ciclo. Esta função está ativa por predefinição, mas é possível desativá-la no MENU DE DEFINIÇÕES.

**DESCALCIFICAR – Alarme** - Foi detetada a acumulação de calcário nos componentes internos da máquina. Verifique se a **Definição de Dureza da Água** está no valor correto e se o **depósito de sal tem sal** (consulte **PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**), depois **utilizar um produto descalcificador** (recomenda-se a marca WPro) com o **programa Limpeza Automática**. Após uma descalcificação bem sucedida, o ícone deixará de ser exibido.

«Se le azioni di cui sopra non vengono eseguite, le prestazioni del prodotto si deteriorano. L'avviso DESCALCIFICAR inizierà a lampeggiare e l'allarme «DES» apparirà sul display. Se non si interviene, l'apparecchio consentirà di avviare solo un certo numero di cicli (indicato durante la visualizzazione dell'allarme «DES») e quindi si **BLOCCHERÀ** per evitare danni ai componenti, **rendendo disponibile solo il programma Limpeza Automática**. Eseguito una decalcificazione completa, il prodotto si sblocca.

In caso di quantità estremamente elevate di calcare, potrebbe essere necessario eseguire la decalcificazione due volte per essere efficiente.

**ActiveDry** - trata-se de um sistema de secagem por convecção que abre automaticamente a porta durante/após o ciclo de secagem, de forma a garantir um excelente desempenho de secagem diariamente. A porta abre-se a uma temperatura que é segura para os seus móveis de cozinha. Como proteção adicional contra o vapor, é fornecida juntamente com a máquina de lavar loiça uma película de proteção especialmente concebida para o efeito. Para mais informações sobre como instalar esta película de proteção, consulte o **GUIA DE INSTALAÇÃO**.

Esta função está ativa por predefinição, mas é possível desativá-la no "MENU DE PROGRAMAÇÃO".

## CARREGAR OS CESTOS

CAPACIDADE: 15 talheres padrão

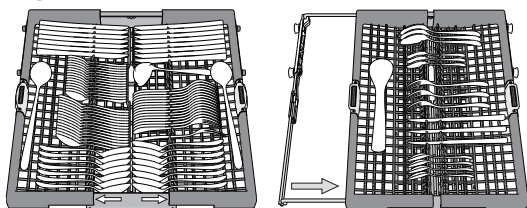
### CESTO DOS TALHERES

O terceiro cesto foi concebido para colocar os talheres. Posicione os talheres conforme se mostra na figura.

Uma disposição separada dos talheres facilita a sua remoção após a lavagem e melhora o desempenho da lavagem e da secagem.

**As facas e os outros utensílios afiados têm de ser colocados com as lâminas voltadas para baixo.**

O cesto dos talheres está equipado com dois tabuleiros laterais deslizantes para aproveitar ao máximo a altura do espaço em baixo e permitir a colocação de objectos altos no cesto superior.

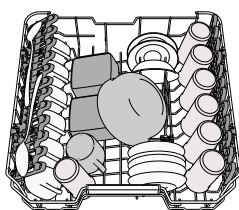


### CESTO SUPERIOR

Carregue neste cesto a loiça frágil e leve: copos, chávenas, pires, tigelas.

O cesto superior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pires de chá/sobremesa ou numa posição inferior, para colocar tigelas e recipientes.

(exemplo de carga no cesto superior)

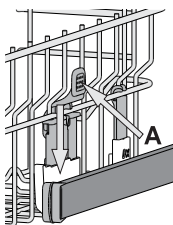


### AJUSTAR A ALTURA DO CESTO SUPERIOR

É possível ajustar a altura do cesto superior: utilize uma posição mais elevada para colocar loiça mais volumosa no cesto inferior e uma posição mais baixa para aproveitar ao máximo os suportes rebatíveis, criando mais espaço superior e evitando o choque com os objetos colocados no cesto inferior.

O cesto superior está equipado com um **Ajuste de altura do cesto superior** (consulte a figura); sem pressionar as alavancas, eleve o cesto segurando-o pelas partes laterais, logo que o cesto fique estável na posição superior. Para voltar à posição inferior, pressione as alavancas **A** existentes nas partes laterais do cesto e desloque-o para baixo.

**Recomendamos vivamente que não ajuste a altura do cesto quando este está carregado. NUNCA eleve ou baixe o cesto apenas de um lado.**

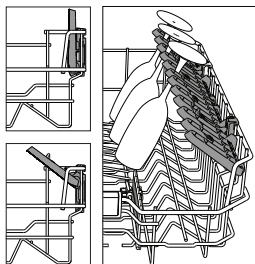


### ABAS DOBRÁVEIS COM POSIÇÃO AJUSTÁVEL

As abas laterais podem ser dobradas ou desdobradas para otimizar a disposição da loiça dentro do cesto. Os copos de vinho podem ser posicionados em segurança nas abas dobráveis, introduzindo o pé de cada copo nas ranhuras correspondentes.

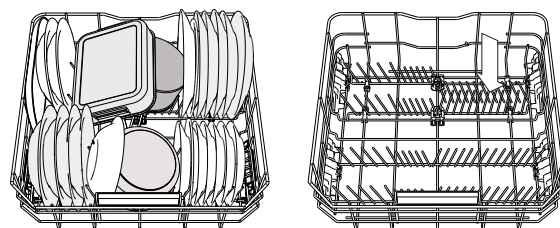
No caso de a posição elevada do nível superior, as abas não podem permanecer na posição vertical. Conforme o modelo:

- para desdobrar as abas, é necessário deslizá-las para cima e rodá-las ou soltá-las dos encaixes e puxá-las para baixo.
- para dobrar as abas, é necessário rodá-las e deslizá-las para baixo ou puxá-las para cima e encaixá-las nos respetivos encaixes.



### CESTO INFERIOR

Para tachos, tampas, pratos, saladeiras, talheres, etc.. Os pratos e as tampas grandes devem ser colocados dos lados, a fim de evitar interferências com o braço aspersor. O cesto inferior tem suportes rebatíveis, que podem ser utilizados numa posição vertical para colocar pratos ou numa posição horizontal (inferior) para colocar facilmente tachos ou saladeiras.

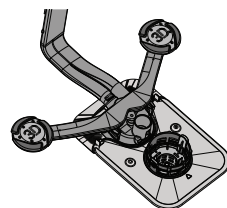


(exemplo de carga para o cesto inferior)

### 3D ZONE WASH

A opção 3D Zone Wash utiliza jatos de água adicionais localizados quer na parte inferior da máquina de lavar loiça, quer na parte superior da mesma para lavar itens extremamente sujos através de um aumento da cobertura de água na loiça.

Exemplo: introduza os tachos e as panelas voltados para a parte inferior dos componentes 3D Zone Wash e ative a opção 3D Zone Wash no painel de controlo.



## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

**ATENÇÃO:** Desligue sempre a máquina durante a limpeza e quando efectuar trabalhos de manutenção. Não utilize líquidos inflamáveis para limpar a máquina.



### LIMPAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

É possível eliminar qualquer marca existente no interior da máquina utilizando um pano humedecido em água e um pouco de vinagre.

As superfícies externas da máquina e o painel de controlo podem ser limpos com um pano não abrasivo humedecido em água. Não utilize solventes ou produtos abrasivos.

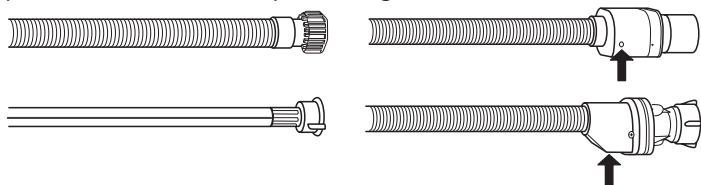
### EVITAR ODORES DESAGRADÁVEIS

Mantenha sempre a porta da máquina entreaberta para evitar a formação de humidade e a sua acumulação no interior da máquina.

Limpe regularmente os vedantes em redor da porta e os distribuidores de detergente, utilizando uma esponja húmida. Isto irá evitar que os restos de comida se acumulem nos vedantes, a causa principal da formação de odores desagradáveis.

### VERIFICAR A MANGUEIRA DE ABASTECIMENTO DE ÁGUA

Verifique regularmente se a mangueira de entrada de água apresenta fragilidades e fissuras. Caso a mangueira esteja danificada, substitua-a por uma nova, disponível através do nosso Serviço Pós-Venda ou do seu revendedor especializado. Consoante o tipo de mangueira:



Se a mangueira de entrada de água dispuser de um revestimento transparente, verifique periodicamente se a cor se intensifica localmente. Em caso afirmativo, a mangueira poderá ter uma fuga e deve ser substituída. No caso da mangueira de bloqueio da água: verifique a abertura de inspecção da válvula de segurança pequena (veja a seta). Caso esteja vermelha, a função de bloqueio de água foi activada e a mangueira tem de ser substituída por uma nova. Para desenroscar esta mangueira, prima o botão de libertação enquanto desenrosca a mangueira.

### LIMPAR A MANGUEIRA DE ENTRADA DE ÁGUA

Se as mangueiras da água forem novas ou não tiverem sido utilizadas durante um longo período de tempo, deixe a água correr para garantir que estão desobstruídas e sem impurezas antes de efectuar as ligações necessárias. Se não tomar esta precaução, a entrada de água pode ficar obstruída e danificar a máquina de lavar louça.

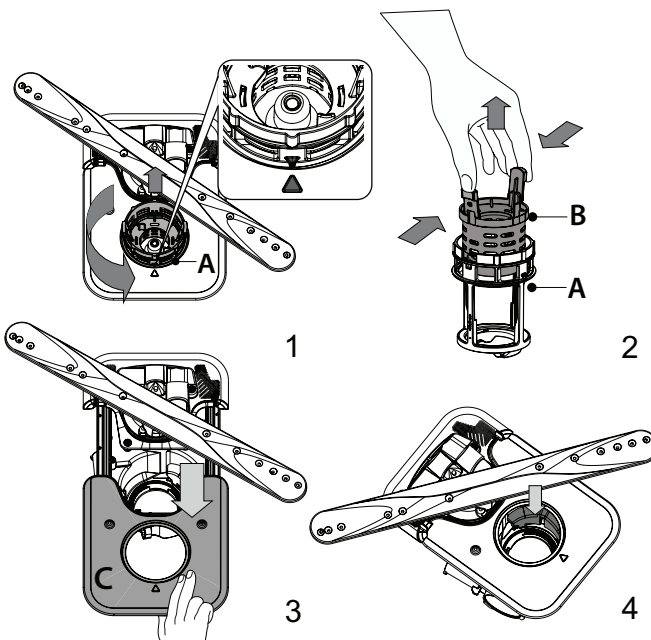
### LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS

Limpe regularmente o conjunto de filtros para que os filtros não fiquem entupidos e para que a água residual flua corretamente. Ao utilizar a máquina de lavar louça com filtros obstruídos ou objetos estranhos dentro do sistema de filtragem ou nos pulverizadores poderá causar o mau funcionamento da unidade, resultando numa perda de desempenho, num funcionamento ruidoso ou numa maior utilização de recursos. O conjunto de filtros é composto por três filtros que eliminam os restos de comida da água de lavagem e fazem recircular a água: para obter os melhores resultados de lavagem é necessário limpá-los.

**A máquina de lavar louça não pode ser utilizada sem filtros ou com os filtros soltos.**

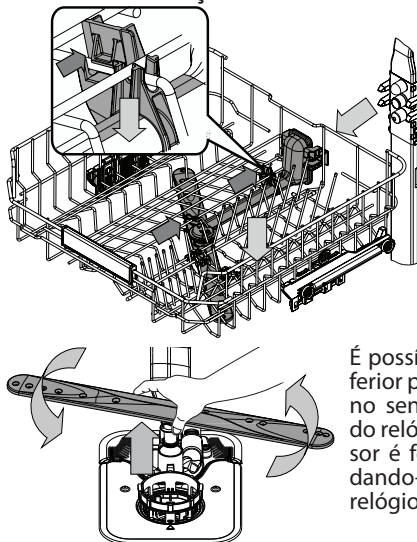
Pelo menos uma vez por mês ou após cada 30 ciclos, verifique o conjunto de filtros e, se necessário, limpe-os muito bem em água corrente, utilizando uma escova não metálica e seguindo as instruções abaixo:

1. Rode o filtro cilíndrico **A** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o (Fig. 1). **É importante que, ao reinstalar o filtro, os dois triângulos apresentados na ampliação se encontrem.**
2. Retire a parte interna do filtro **B** exercendo uma ligeira pressão nas abas laterais (Fig. 2).
3. Faça deslizar para fora o filtro de aço inoxidável **C** (Fig. 3).
4. Caso encontre quaisquer objetos estranhos (tais como vidros e porcelana partidos, ossos de comida, sementes de frutos, etc.) **remova-os cuidadosamente.**
5. Inspeccione o coletor e retire quaisquer restos de comida. **NUNCA RETIRE** a proteção da bomba do ciclo de lavagem ((apresentado por uma seta) (Fig. 4).



Depois de limpar os filtros, volte a colocar o conjunto de filtros e fixe-o corretamente na devida posição; isto é essencial para manter um funcionamento eficaz da máquina de lavar louça.

### LIMPAR OS BRAÇOS ASPERORES



Por vezes, os restos de comida podem acumular-se nos braços aspersores e bloquear os orifícios utilizados para pulverizar a água. Assim, recomenda-se que verifique periodicamente os braços e que os limpe com uma escova pequena não metálica.

Para remover o aspersor superior, deverá removê-lo juntamente com o coletor.

É possível remover o braço aspersor inferior puxando-o para cima e rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. A montagem do braço aspersor é feita puxando-o para baixo e rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.



## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Caso a sua máquina de lavar loiça não funcione corretamente, verifique se consegue resolver o problema através das soluções apresentadas na lista que se segue. Para outros erros ou problemas, entre em contato com o Serviço de Pós-venda Autorizado, cujos detalhes de contacto podem ser encontrados no livrete da garantia. As peças sobressalentes estarão disponíveis por um período de até 7 ou até 10 anos, de acordo com os requisitos específicos do Regulamento.

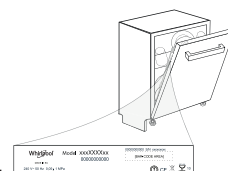
| PROBLEMAS                                                                                                                                                                                                  | CAUSAS POSSÍVEIS                                                                                                                                              | SOLUÇÕES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  O indicador de sal está aceso.                                                                                             | O reservatório do sal está vazio.                                                                                                                             | Encha o reservatório com sal (veja mais informações - consulte <i>ENCHER O DEPÓSITO DO SAL</i> ). Verifique a definição de dureza da água, se necessário - consulte <i>TABELA DE DUREZA DA ÁGUA</i> .                                                                                                                                                                        |
|  O indicador do sal está a piscar.                                                                                          | Reservatório do sal está vazio.                                                                                                                               | Encha o reservatório com sal assim que possível. A colocação da máquina em funcionamento sem sal poderá causar danos aos seus componentes internos.                                                                                                                                                                                                                          |
|  Luz indicadora de abrilhantador acesa ou a piscar intermitentemente.                                                       | O distribuidor do abrilhantador está vazio. (Após encher o depósito, o indicador do abrilhantador poderá permanecer aceso durante um curto período de tempo). | Encha o distribuidor com abrilhantador (veja mais informações - consulte <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  O indicador de descalcificação está aceso ou a piscar intermitentemente; O alarme «DES» é apresentado.                     | Existe acumulação de calcário nos componentes internos do aparelho.                                                                                           | Descalcifique imediatamente o aparelho utilizando o programa Limpeza Automática e um produto de descalcificação disponível no mercado (consulte <i>OPÇÕES E FUNÇÕES</i> ). Encha o depósito com sal. Verifique a definição de dureza da água. Se o aparelho não for descalcificado, deixará de funcionar.                                                                    |
| A máquina de lavar loiça não começa a funcionar ou não responde aos comandos.                                                                                                                              | A máquina não está ligada corretamente.                                                                                                                       | Ligue a ficha à tomada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                            | Corte de energia.                                                                                                                                             | Por motivos de segurança, a máquina de lavar loiça não se liga automaticamente após um corte de energia. Abra a porta da máquina de lavar loiça, prima o botão INÍCIO/Pausa e feche a porta no espaço de 4 segundos.                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                            | A porta da máquina de lavar loiça não está fechada. O pino ActiveDry não está empurrado para dentro.                                                          | Empurre vigorosamente a porta até ouvir um “clique”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                            | A abertura da porta durante mais de 4 segundos leva à interrupção do ciclo.                                                                                   | Prima o botão INÍCIO/Pausa e feche a porta no espaço de 4 segundos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                            | O painel de controlo não responde ou a mensagem <b>F6 E1</b> é apresentada.                                                                                   | Desligue a máquina premindo o botão LIGAR-DESLIGAR/Reiniciar, volte a ligá-la passado cerca de um minuto e reinicie o programa. Se o problema persistir, desligue o aparelho durante 1 minuto e ligue-o novamente.                                                                                                                                                           |
| A máquina de lavar loiça não escoar a água. Visualização no visor: <b>F7 E3</b> ou <b>F9 E1</b> .                                                                                                          | O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.                                                                                                | Limpe o filtro e descalcifique o aparelho (ver <i>LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS</i> e <i>INSTRUÇÕES DE DESCALCIFICAÇÃO</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                            | Mangueira de drenagem dobrada.                                                                                                                                | Verifique a mangueira de drenagem (ver <i>INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                            | O tubo de escoamento do lava-loiça está obstruído.                                                                                                            | Limpe o tubo de escoamento do lava-loiça.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| A máquina de lavar loiça faz um ruído excessivo.                                                                                                                                                           | A loiça está a chocalhar uma contra a outra.                                                                                                                  | Posicione a loiça corretamente (ver <i>CARREGAR OS CESTOS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                            | Existe uma quantidade excessiva de loiça.                                                                                                                     | O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (ver <i>ENCHIMENTO DO DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE</i> ). Reinicie o ciclo atual desligando a máquina de lavar loiça e, em seguida, volte a ligá-la. Selecione um novo programa, prima INÍCIO/Pausa e feche a porta dentro de 4 segundos. Não adicione mais detergente. |
|                                                                                                                                                                                                            | A loiça foi disposta de forma incorreta.                                                                                                                      | Disponha a loiça corretamente (ver <i>CARREGAR OS CESTOS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                            | O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.                                                                                                | Limpe o conjunto de filtros (ver <i>LIMPEZA E MANUTENÇÃO</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| A loiça não fica limpa.                                                                                                                                                                                    | A loiça foi disposta de forma incorreta.                                                                                                                      | Disponha a loiça corretamente (ver <i>CARREGAR OS CESTOS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                            | Os braços aspersores não conseguem rodar livremente, sendo impedidos pela loiça.                                                                              | Disponha a loiça corretamente (ver <i>CARREGAR OS CESTOS</i> ). Verifique se o cesto superior está na posição correta e ajuste-o (elevar) se necessário.                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                            | O ciclo de lavagem é demasiado suave.                                                                                                                         | Selecione um ciclo de lavagem apropriado (ver <i>TABELA DE PROGRAMAS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                            | Existe uma quantidade excessiva de loiça.                                                                                                                     | O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (ver <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE</i> ).                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                            | A tampa do depósito de abrilhantador não está bem fechada.                                                                                                    | Certifique-se de que a tampa do distribuidor de abrilhantador está fechada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                            | O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.                                                                                                | Limpe o filtro e descalcifique o aparelho (ver <i>LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                            | O reservatório do sal está vazio.                                                                                                                             | Encha o depósito de sal (ver <i>ENCHER O DEPÓSITO DO SAL</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| „A máquina de lavar loiça não se enche de água. O visor apresenta: <b>H20</b> e  está aceso; é emitido um alarme sonoro.” | Não há abastecimento de água ou a torneira está fechada.                                                                                                      | Certifique-se de que há água ou que a torneira está aberta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                            | A mangueira de entrada de água está dobrada.                                                                                                                  | Verifique a mangueira de entrada de água (ver <i>INSTALAÇÃO</i> ). Abra a porta da máquina de lavar loiça, prima o botão INÍCIO/Pausa e feche a porta no espaço de 4 segundos.                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                            | O filtro da mangueira de entrada de água está obstruído; é necessário limpá-lo.                                                                               | Verifique e limpe o filtro da mangueira de entrada de água. Abra a porta da máquina de lavar loiça, prima o botão INÍCIO/Pausa e feche a porta no espaço de 4 segundos.                                                                                                                                                                                                      |

|                                                                                               |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A máquina de lavar loiça termina o ciclo prematuramente.<br>O visor apresenta: <b>F8 E3</b> . | O filtro está obstruído com resíduos de alimentos ou calcário.                                              | Limpe o filtro e descalcifique o aparelho (ver <i>LIMPAR O CONJUNTO DE FILTROS e INSTRUÇÕES DE DESCALCIFICAÇÃO</i> ).                                                                                                                                                          |
|                                                                                               | Mangueira de drenagem numa posição demasiado baixa ou com o sifão no sistema de esgotos doméstico.          | Verifique se a extremidade da mangueira de drenagem está colocada à altura correta (ver <i>INSTALAÇÃO</i> ). Verifique o sifão no sistema de esgotos doméstico e instale um disjuntor de sifão/válvula de admissão de ar se necessário.                                        |
|                                                                                               | Existe uma quantidade excessiva de loiça.                                                                   | O detergente não foi doseado corretamente ou não é adequado para utilização em máquinas de lavar loiça (ver <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE DETERGENTE</i> ).                                                                                                                      |
|                                                                                               | Existe ar no abastecimento de água.                                                                         | Verifique se existem fugas ou quaisquer outros problemas no abastecimento de água que estejam a causar a entrada de ar.                                                                                                                                                        |
| A secagem da loiça não é efetuada corretamente.                                               | Não existe abrillantador ou a dosagem é muito baixa.                                                        | Certifique-se de que o distribuidor do abrillantador está cheia ( <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR</i> ). A utilização de apenas pastilhas multifunções não proporciona efeitos de secagem tão bons como a utilização de abrillantador líquido.                       |
|                                                                                               | A loiça foi retirada da máquina após a abertura automática da porta, mas antes do término efetivo do ciclo. | Certifique-se de que o ciclo terminou antes de começar a retirar a loiça da máquina (ver <i>UTILIZAÇÃO DIÁRIA</i> ). Para resultados de secagem ainda melhores, é recomendável deixar a loiça dentro da máquina com a porta aberta durante 15 minutos após o término do ciclo. |
|                                                                                               | A loiça fica posicionada demasiadamente na horizontal.                                                      | Se notar poças de água no interior das cavidades de xícaras, canecas ou tigelas, tente carregar a loiça (principalmente no cesto superior) proporcionando uma maior inclinação, de forma a que escorra uma maior quantidade de água antes de iniciar a secagem.                |
|                                                                                               | O ciclo selecionado não possui a fase de secagem.                                                           | Na <i>TABELA DE PROGRAMAS</i> , verifique se o programa selecionado dispõe de fase de secagem. Um ciclo sem fase de secagem pode não fornecer a eficiência de secagem desejada, portanto, é recomendável alterar a seleção do ciclo para um que possua uma fase de secagem.    |
|                                                                                               | A loiça é antiaderente ou de plástico.                                                                      | É normal que permaneçam algumas gotas de água neste tipo de material.                                                                                                                                                                                                          |
| Os pratos e copos ficam com riscas azuis ou com um tom azulado.                               | A dose de abrillantador é excessiva.                                                                        | Ajuste a dosagem para um nível mais baixo.                                                                                                                                                                                                                                     |
| Os pratos e os copos apresentam calcário ou uma película esbranquiçada.                       | Reservatório do sal está vazio.                                                                             | Encha o reservatório com sal assim que possível. A colocação da máquina em funcionamento sem sal poderá causar danos aos seus componentes internos.                                                                                                                            |
|                                                                                               | A definição da dureza da água está demasiado baixa.                                                         | Aumente a definição (ver <i>TABELA DE DUREZA DA ÁGUA</i> ).                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                               | A tampa do depósito de sal não está bem fechada.                                                            | Verifique e feche a tampa do depósito do sal.                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                               | O depósito do abrillantador está vazio ou a dosagem do abrillantador é insuficiente.                        | Encha o distribuidor com abrillantador e verifique as definições de dosagem (ver <i>ENCHER O DISTRIBUIDOR DE ABRILHANTADOR</i> ).                                                                                                                                              |
| A máquina de lavar loiça apresenta a mensagem <b>F8 E5</b> .                                  | A válvula está bloqueada ou avariada.                                                                       | Feche a torneira da água, se possível. Não desligue a fonte de alimentação. Contacte a Assistência.                                                                                                                                                                            |
| A fuga de detergente.                                                                         | Depende do detergente líquido utilizado e pode ser acentuada em caso de ativação da opção de atraso.        | Pequenas fugas não causam avarias na máquina e podem ser evitadas mudando o tipo de detergente líquido ou utilizando pastilhas.                                                                                                                                                |

As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobresselentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Utilize o código QR no seu produto.
- Visitando a nossa página web **docs.hotpoint.eu** e **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.

A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em <https://eprel.ec.europa.eu>.



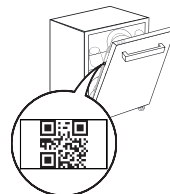


**VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS HOTPOINT ARISTON.**  
Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați aparatul pe: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



**Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța și de instalare.**  
După instalare, nu uitați să îndepărtați toate piesele de protecție pentru transport ale mașinii de spălat vase.

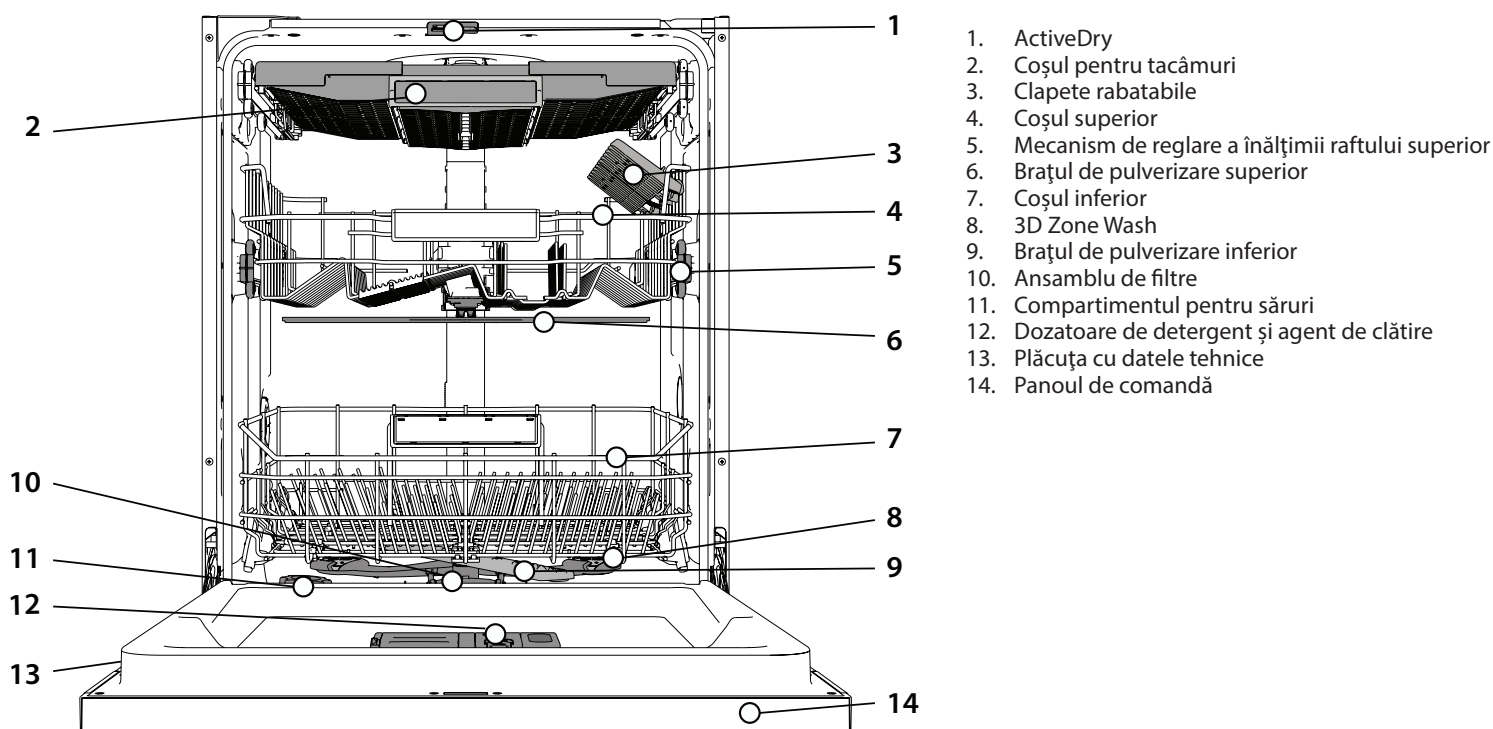
**SCANAȚI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBTINE INFORMAȚII MAI DETALIIATE**



**Panoul de comandă al acestei mașini de spălat vase se activează prin apăsarea butonului de PORNIRE/OPRIRE. Pentru a economisi energie, panoul de comandă se dezactivează automat după 10 de secunde dacă nu a fost pornit niciun ciclu de spălare.**

## DESCRIEREA PRODUSULUI

### APARATUL



1. ActiveDry
2. Coșul pentru tacâmuri
3. Clapete rabatabile
4. Coșul superior
5. Mecanism de reglare a înălțimii raftului superior
6. Brațul de pulverizare superior
7. Coșul inferior
8. 3D Zone Wash
9. Brațul de pulverizare inferior
10. Ansamblu de filtre
11. Compartimentul pentru săruri
12. Dozatoare de detergent și agent de clătire
13. Plăcuța cu datele tehnice
14. Panoul de comandă

### PANOUL DE COMANDĂ



1. Buton **PORNIRE/OPRIRE/Resetare** cu indicator luminos
2. Butonul **programului ANTERIOR**
3. Butonul **programului URMĂTOR**
4. Butonul **programului FAVORITE** cu indicator luminos
5. Indicator luminos al compartimentului pentru **Săruri** gol
6. Indicator luminos al compartimentului pentru **Agent de Clătire** gol
7. Indicator luminos **DECALCIFIERE**
8. Indicator luminos **pentru Robinet de apă închis**

9. Afișaj
10. Indicator număr program și timp rămas
11. Butonul **opțiunii 3D Zone Wash** cu indicator luminos
12. Butonul **opțiunii Încărcare pe Jumătate** cu indicator luminos/Setări - apăsați 3 sec.
13. Butonul **opțiunii Uscare Extra** cu indicator luminos
14. Butonul **opțiunii Întârziere** cu indicator luminos
15. Butonul **PORNIRE/Pauză** cu indicator luminos



## PRIMA UTILIZARE

## RECOMANDĂRI PRIVIND PRIMA UTILIZARE

După instalare, demontați opritoarele rafturilor și elementele elastice de fixare a raftului superior.

## MENIUL DE SETĂRI

1. Porniți aparatul apăsând pe butonul **PORNIRE/OPRIRE** .
2. Mențineți apăsat butonul **Setări**  (încărcare pe Jumătate ) timp de 3 secunde, până când auziți un semnal sonor și pe afișaj apare mesajul „**SET**”.
3. După o secundă va fi afișată prima setare disponibilă (litera „h”).
4. Apăsați pe **ANTERIOR</URMĂTOR>** pentru a derula lista de setări disponibile (consultați tabelul de mai jos), apoi apăsați pe **PORNIRE/PAUZĂ**  pentru a vizualiza și modifica valoarea setării selectate în mod actual.
5. Apăsați pe **ANTERIOR</URMĂTOR>** pentru a modifica valoarea, apoi apăsați pe **PORNIRE/PAUZĂ**  pentru a salva noua valoare și a reveni la meniul principal.
6. Pentru a modifica o altă setare, repetați punctele 4 și 5.
7. Apăsați pe **PORNIRE/OPRIRE**  sau așteptați 30 de secunde pentru a ieși din meniu.

| LITERĂ                                                                            | SETARE                                                                                                                                                          | VALORI (Implicite - cu caractere albine) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|   | <b>Nivel de duritate a apei</b><br>(consultați „SETAREA DURITĂȚII APEI” și „TABELUL DURITĂȚII APEI”)                                                            | 1   2   3   4   5                        |
|   | <b>Nivelul agentului de clătire</b> (consultați „REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE”)                                                                           | 0   1   2   3   4   5                    |
|   | <b>ActiveDry</b> (consultați „OPȚIUNI ȘI FUNCȚII”)<br>„1” = Pornit, „0” = Oprit                                                                                 | 1   0                                    |
|   | <b>Proiectare Pe Pardoseală</b><br>(consultați „OPȚIUNI ȘI FUNCȚII”)<br>„1” = Pornit, „0” = Oprit                                                               | 1   0                                    |
|   | <b>Sunet</b><br>„1” = Pornit, „0” = Oprit                                                                                                                       | 1   0                                    |
|  | <b>Setări din fabrică</b> - Apăsați pe PORNIRE/PAUZĂ pentru a restabili la setările implicite din fabrică toate valorile setărilor incluse în meniul de setări. | -                                        |



**UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI**  
Utilizarea sărurilor previne formarea DEPUNERILOR DE CALCAR pe vase și pe componentele funcționale ale mașinii. Compartimentul pentru săruri este amplasat în partea inferioară a mașinii de spălat vase (sub raftul inferior din stânga).  
• Este obligatoriu ca **compartimentul pentru săruri să nu fie niciodată gol.**

- Este important să setați duritatea apei.
  - Trebuie să alimentați cu săruri atunci când indicatorul luminos NIVELUL SĂRURILOR  de pe panoul de comandă este aprins.
1. Demontați raftul inferior și desfiletați capacul compartimentului (în sens antiorar).
  2. Poziționați pâlnia (consultați figura) și umpleți compartimentul pentru săruri până la margine (aproximativ 0,5 kg); este perfect normal să curgă puțină apă în afară.
  3. **Numai la prima operațiune de acest fel: umpleți compartimentul pentru săruri cu apă.**
  4. Scoateți pâlnia și ștergeți resturile de săruri de pe deschidere. Asigurați-vă că este înfiletat bine capacul, astfel încât să nu intre detergent în compartiment în timpul programului de spălare (acest lucru poate avaria iremediabil instalația de dedurizare a apei).

**Oricând trebuie să adăugați săruri, este obligatoriu să finalizați procedura înainte de a începe ciclul de spălare pentru a evita coroziunea. Soluția salină reziduală sau granulele de săruri pot duce la corodare, deteriorând iremediabil componentele din oțel inoxidabil.**

**Garanția nu se aplică dacă defecțiunile sunt cauzate de astfel de situații.**

**Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, este posibilă deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței din cauza acumulării depunerilor.**

**Se recomandă utilizarea sării indiferent de tipul de detergent pentru mașina de spălat vase.**

## SETAREA DURITĂȚII APEI

Pentru a permite instalației de dedurizare a apei să funcționeze perfect, este esențial ca setarea durității apei să se bazeze pe nivelul de duritate a apei din locuința dumneavoastră. Aceste informații pot fi obținute de la furnizorul local de apă.

Setarea din fabrică este „3”. Consultați TABELUL DURITĂȚII APEI.

Tabelul durității apei

| Nivel           | °dH<br>Grade germane | °fH<br>Grade franceze | °Clark<br>Grade engleze |
|-----------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1 (moale)       | 0 - 6                | 0 - 10                | 0 - 7                   |
| 2 (medie)       | 7 - 11               | 11 - 20               | 8 - 14                  |
| 3 (normală)     | 12 - 16              | 21 - 29               | 15 - 20                 |
| 4 (dură)        | 17 - 34              | 30 - 60               | 21 - 42                 |
| 5 (foarte dură) | 35 - 50              | 61 - 90               | 43 - 62                 |

Pentru a modifica, urmați instrucțiunile din secțiunea „MENIUL DE SETĂRI”.  
**Utilizați numai săruri concepute special pentru mașini de spălat vase.**  
După ce ați introdus sărurile în mașină, indicatorul luminos de nivel al sărurilor se stinge.

**Dacă compartimentul pentru săruri nu este umplut, este posibilă deteriorarea instalației de dedurizare a apei și a rezistenței din cauza acumulării depunerilor. Se recomandă utilizarea sării indiferent de tipul de detergent pentru mașina de spălat vase.**

## SISTEMUL DE DEDURIZARE A APEI

Sistemul de dedurizare a apei reduce automat duritatea apei, împiedicând astfel acumularea de depuneri pe încălzitor și contribuind, de asemenea, la creșterea eficienței de curățare. **Acest sistem se regenerează singur cu sare, de aceea este necesar să reumpleți recipientul pentru sare când este gol.** Frecvența regenerării depinde de setarea nivelului durității apei - regenerarea are loc odată la 4-6 cicluri Eco cu nivelul durității apei setat la 3.

Procesul de regenerare se activează la începutul ciclului, cu o cantitate suplimentară de apă proaspătă.

- Procesul de regenerare implică următorul consum: ~3 L de apă;
- Adaugă până la 5 minute suplimentare pe ciclu;
- Consumul de energie este sub 0,005 kWh.

## UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE

Agentul de clătire facilitează uscarea vaselor. Dozatorul pentru agentul de clătire **A** trebuie umplut atunci când indicatorul luminos de NIVEL AL AGENTULUI DE CLĂTIRE  de pe panoul de comandă este aprins.

1. Deschideți dozatorul **B** apăsând și trăgând în sus clapeta de pe capac.
2. Introduceți cu grijă agentul de clătire până la marcajul de referință maxim (110 ml) al spațiului de umplere - evitați scurgerile. În caz contrar, curățați imediat folosind o lavetă uscată.
3. Apăsați capacul în jos până când auziți un clic de închidere.

**Nu turnați NICIODATĂ agentul de clătire direct în cuvă.**

## REGLAREA DOZEI DE AGENT DE CLĂTIRE

Dacă nu sunteți pe deplin mulțumit de rezultatele de uscarea, puteți regla cantitatea de agent de clătire utilizat.

Pentru a modifica, urmați instrucțiunile din secțiunea „MENIUL DE SETĂRI”. Dacă nivelul de agent de clătire este setat la ZERO, nu se va alimenta cu agent de clătire. Indicatorul luminos pentru NIVEL SCĂZUT DE AGENT DE CLĂTIRE nu se va aprinde dacă agentul de clătire este consumat.

Pot fi setate maxim 6 niveluri în conformitate cu modelul de mașină de spălat vase.

- Dacă observați urme albastre pe vase, setați un număr mic (0-3).
- Dacă există urme de apă sau depuneri de calcar pe vase, setați un număr mare (4-5).

## UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT

Utilizați numai detergent conceput special pentru mașini de spălat vase. **NU UTILIZAȚI detergent lichid pentru spălare manuală.**

Folosirea unei cantități excesive de detergent poate lăsa resturi de spumă în mașină după terminarea ciclului.

Utilizarea detergentului care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea aparatului.

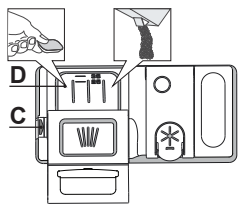
Pentru a se obține rezultate optime de spălare și uscarea, este necesară utilizarea combinată de detergent, agent de clătire lichid și săruri fine. Vă recomandăm să utilizați detergenți care nu conțin fosfați sau clor, deoarece aceste produse sunt dăunătoare pentru mediul înconjurător. Rezultate optime de spălare depind și de utilizarea cantității corespunzătoare de detergent.

Depășirea cantității indicate nu determină un rezultat mai eficient de spălare și crește gradul de poluare a mediului înconjurător.

Cantitatea poate fi reglată în funcție de gradul de murdărie. În cazul unor articole cu grad mediu de murdărie, utilizați aproximativ 35g (detergent pudră) sau 35ml (detergent lichid) și turnați o măsură suplimentară de detergent direct în cuvă. Dacă folosiți tablete, este suficientă una singură.

Dacă vasele prezintă un grad redus de murdărie sau dacă au fost clătite cu apă înainte de a le introduce în mașina de spălat vase, reduceți în

**mod corespunzător cantitatea de detergent utilizat (minim 25 g/ml), de exemplu, nu mai adăugați detergent pudră/sub formă de gel în cuvă. Pentru rezultate optime de spălare urmați și instrucțiunile indicate pe cutia detergentului. Dacă aveți întrebări suplimentare, adresați-vă producătorilor de detergenți.**



Pentru a deschide dozatorul de detergent, folosiți dispozitivul de deschidere C. Introduceți detergent numai în compartimentul uscat D. Introduceți cantitatea de detergent pentru prespălare direct în cuvă.

1. Atunci când măsurați cantitatea de detergent, consultați informațiile menționate anterior pentru a adăuga cantitatea corespunzătoare. În interiorul dozatorului D există indicații care vă pot ajuta la dozarea detergentului.
  2. Îndepărtați resturile de detergent de pe marginile dozatorului și închideți sonorul capacul.
  3. Închideți capacul dozatorului de detergent trăgând în sus până când dispozitivul de închidere este fixat în poziție.
- Dozatorul de detergent se deschide automat la momentul potrivit, în conformitate cu programul. **Utilizarea unui detergent care nu este conceput pentru mașinile de spălat vase poate provoca defecțiuni sau deteriorarea mașinii.**

## UTILIZAREA ZILNICĂ

1. **VERIFICAREA RACORDĂRII LA REȚEAUA DE ALIMENTARE CU APĂ**  
Verificați ca mașina de spălat vase să fie racordată la rețeaua de alimentare cu apă și ca robinetul să fie deschis.
2. **PORNIREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE**  
Deschideți ușa și apăsați pe butonul de **PORNIRE/OPRIRE**.
3. **ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR** (consultați ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR).
4. **UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT**
5. **SELECTAREA PROGRAMULUI ȘI PERSONALIZAREA CICLULUI**  
Selectați cel mai adecvat program în funcție de tipul de veselă și gradul de murdărie al acesteia (consultați secțiunea **DESCRIEREA PROGRAMELOR**) prin apăsarea butoanelor **ANTERIOR/URMĂTOR**.  
Selectați opțiunile dorite (consultați **OPȚIUNI ȘI FUNCȚII**). Nu toate opțiunile sunt compatibile cu fiecare program.
6. **PORNIREA**  
Porniți ciclul de spălare apăsând butonul de **PORNIRE/Pauză** (LED-ul este aprins) și închizând ușa în decurs de 4 sec. Când programul începe, este emis un semnal sonor unic. Dacă ușa nu este închisă în decursul a 4 secunde, se aude sunetul de alarmă. În acest caz, deschideți ușa, apăsați butonul **PORNIRE/Pauză** și închideți din nou ușa în 4 sec.
7. **TERMINAREA CICLULUI DE SPĂLARE**  
Finalul ciclului de spălare este indicat prin emiterea unui semnal sonor și prin afișarea mesajului **END** (FINALIZAT). Deschideți ușa și opriți aparatul apăsând pe butonul de **PORNIRE/OPRIRE**.  
Așteptați câteva minute înainte de a scoate vesela pentru a evita producerea arsurilor. Descărcați rafturile, începând cu cel inferior.

**Mașina se va opri automat în timpul anumitor perioade prelungite de inactivitate, pentru a reduce consumul de electricitate. Dacă vasele prezintă un grad redus de murdărie sau dacă au fost clătite cu apă înainte de a le introduce în mașina de spălat vase, reduceți în mod corespunzător cantitatea de detergent utilizat.**

### MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Dacă a fost selectat un program greșit, îl puteți schimba, cu condiția ca acesta să fi început de scurt timp. **RESETAREA** mașinii: apăsați și mențineți apăsat butonul de **PORNIRE/OPRIRE** timp de peste 3. sec., aparatul se va opri. **Pe panoul de comandă se va afișa „0:01”**. Închideți ușa și așteptați finalizarea ciclului de evacuare (aproximativ 1 minut). Deschideți ușa și reporniți mașina folosind butonul de **PORNIRE/OPRIRE**, apoi selectați noul ciclu de spălare și opțiunile dorite. Porniți ciclul apăsând butonul de **PORNIRE/Pauză** și închizând ușa în decurs de 4 sec.

### ADĂUGAREA DE VASE SUPPLEMENTARE

Fără a opri aparatul, deschideți mai întâi puțin ușa pentru a evita împrăștierea cu apă (LED-ul de **PORNIRE/Pauză** începe să se aprindă intermitent) (**Atenție! Abur fierbinte!**) și introduceți vesela în interiorul mașinii de spălat vase. Apăsați pe butonul **PORNIRE/Pauză** și închideți ușa în 4 sec.; astfel, ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt.

### ÎNTRERUPERI ACCIDENTALE

Dacă ușa este deschisă în timpul ciclului de spălare sau dacă s-a produs o pană de curent, ciclul se oprește. Ciclul va fi reluat din punctul în care a fost întrerupt **NUMAI DACĂ APĂSAȚI** butonul de **PORNIRE/Pauză** și închideți ușa în decurs de 4 sec.

## SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

### RECOMANDĂRI

Înainte de a încărca rafturile, eliminați toate resturile de alimente de pe vase și goliți paharele. **Nu este necesar să le clătiți în prealabil sub jet de apă curentă.** Aranjați vesela astfel încât să fie bine poziționată și să nu se răstoarne; de asemenea, aranjați recipientele cu deschiderile în jos și așezați înclinat articolele concave/convexe, pentru a permite apei să ajungă pe orice suprafață și să curgă liber.

**Avertisment:** capacele, mânerurile, tăvile și tigăile nu trebuie să împiedice rotirea brațelor de pulverizare.

Amplasați articolele mici în coșul pentru tacâmuri. Vasele și cratițele foarte murdare trebuie așezate pe raftul inferior deoarece în această zonă jeturile de apă sunt mai puternice și se înregistrează performanțe mai mari de spălare. După încărcarea aparatului, asigurați-vă că brațele de pulverizare se pot roti liber.

### VESELĂ NECORESPUNZĂTOARE PENTRU SPĂLAREA ÎN MAȘINĂ

- Veselă și tacâmuri din lemn.
  - Pahare cu decorațiuni delicate, veselă artizanală și veselă antică. Aceste decorațiuni nu sunt rezistente la spălarea în mașina de spălat vase.
  - Articole din material sintetic care nu sunt rezistente la temperaturi ridicate.
  - Veselă din cupru și cositor.
  - Veselă murdară de cenușă, ceară, unsoare sau cerneală.
- Culorile decorațiunilor de pe articolele din sticlă și ale articolelor din aluminiu/argint se pot modifica și pot albi în timpul procesului de spălare. Unele tipuri de articole din sticlă (de exemplu, obiecte de cristal) pot deveni opace după câteva cicluri de spălare.

### DETERIORAREA PAHARELOR ȘI A VESELEI

- Utilizați numai pahare și veselă din porțelan marcate de către producător ca fiind rezistente la spălarea în mașină.
- Utilizați un detergent delicat pentru veselă.
- Scoateți paharele și vesela din mașina de spălat vase imediat ce ciclul de spălare este finalizat.

### RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA DE ENERGIE

- Atunci când mașina de spălat vase este folosită conform instrucțiunilor producătorului, **spălarea tacâmurilor într-o mașină de spălat vase consumă de obicei MAI PUȚINĂ ENERGIE și apă decât spălarea manuală.**
- Pentru a crește la maximum eficiența mașinii de spălat vase, se recomandă **inițierea ciclului de spălare după ce mașina este încărcată complet.** Încărcarea mașinii de spălat vase de uz domestic până la capacitatea indicată de producător va contribui la economii de energie și apă. Informații despre încărcarea corectă a vaselor pot fi găsite în capitolul ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR. În cazul încărcării parțiale, se recomandă utilizarea opțiunilor de spălare dedicate, dacă sunt disponibile (Half load/Zone Wash/ Multizone), adăugând vase doar pe rafturile selectate. Încărcarea incorectă sau supraîncărcarea mașinii de spălat vase poate crește utilizarea resurselor (cum ar fi apa, energia și timpul, precum și nivelul de zgomot), reducând performanțele de curățare și uscare.
- Pre-clătirea manuală a vaselor duce la creșterea consumului de apă și energie și nu este recomandată.

### IGIENĂ

Pentru a evita acumularea mirosurilor neplăcute și a sedimentelor în mașina de spălat vase, **vă rugăm să rulați un program de temperatură ridicată cel puțin o dată pe lună.** Folosiți o măsură de detergent și rulați un program fără a încărca vase pentru a curăța aparatul.

### REZISTENȚA LA ÎNGHEȚ

Dacă mașina de spălat vase este amplasată într-un loc expus riscului de îngheț, aceasta **trebuie să fie golită complet.** Rulați ciclul de Autocurățare pentru a goli rezervorul de apă. Închideți robinetul de apă, scoateți furtunurile de alimentare și de evacuare și lăsați întreaga cantitate de apă să se scurgă. Pentru a asigura protecția aparatului la temperaturi de până la -20 °C, **asigurați-vă că compartimentul pentru săruri este plin cu săruri regenerante dizolvate în produsul de dedurizare a apei.**

Dacă mașina de spălat vase a fost depozitată în condiții de îngheț, aceasta trebuie menținută la o temperatură ambientală de min. 5 °C timp de cel puțin 24 de ore înainte de prima sa punere în funcțiune.

## TABEL CU PROGRAME

| Program                                                                                        | Descrierea programelor                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Durate de uscare | ActiveDry <sup>®</sup> | Opțiuni disponibile <sup>(**)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Durata programului de spălare (h:min) <sup>(***)</sup> | Consum de apă (litri/ciclu) | Consum de energie (kWh/ciclu) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| <b>P1 ECO</b>                                                                                  | <b>Eco 50°</b> - Programul Eco este potrivit pentru curățarea tacâmurilor cu un grad mediu de murdărie, fiind cel mai eficient program pentru această utilizare din punct de vedere al consumului combinat de energie și apă și este utilizat pentru a evalua respectarea legislației UE de proiectare ecologică. | ✓                | ✓                      |         | 3:30                                                   | 9,5                         | 0,76                          |
| <b>P2</b>     | <b>Auto Intensiv 65°</b> - Program automat pentru vase și cratițe cu grad ridicat de murdărie.                                                                                                                                                                                                                    | ✓                | ✓                      |         | 2:25-3:10                                              | 17,0-25,0                   | 1,30-1,70                     |
| <b>P3</b>     | <b>Auto Amestec 55°</b> - Program automat pentru vesela cu un grad mediu de murdărie, cu reziduuri de alimente uscate.                                                                                                                                                                                            | ✓                | ✓                      |         | 1:20-3:20                                              | 7,5-20,5                    | 0,75-1,20                     |
| <b>P4</b>     | <b>Auto Rapid 50°</b> - Program automat pentru vesela cu un grad mediu sau redus de murdărie. Ciclu zilnic care asigură performanțe optime de curățare și uscare într-un timp mai scurt.                                                                                                                          | ✓                | ✓                      |         | 1:00-1:50                                              | 8,0-16,0                    | 0,70-1,10                     |
| <b>P5</b>     | <b>Rapid 45°</b> - Programul este recomandat pentru o cantitate limitată de vase, cu un grad redus de murdărie, fără resturi de alimente uscate. Nu include etapa de uscare.                                                                                                                                      | -                | ✓                      |                                                                                          | 0:30-0:40                                              | 10,5-15,0                   | 0,55-0,65                     |
| <b>P6</b>     | <b>Delicate 45°</b> - Program pentru articole delicate, mai sensibile la temperaturi ridicate, de exemplu pahare și cești.                                                                                                                                                                                        | ✓                | ✓                      |                                                                                          | 1:40-1:50                                              | 12,5-17,0                   | 0,95-1,20                     |
| <b>P7</b>     | <b>Noapte Buna 55°</b> - Program adecvat pentru funcționarea pe timpul nopții a aparatului. Asigură performanțe optime de curățare și uscare cu emisii minime de zgomot.                                                                                                                                          | ✓                | ✓                      |                                                                                                                                                                            | 3:50-4:10                                              | 10,5-14,5                   | 0,80-1,15                     |
| <b>P8</b>    | <b>Igienizare 65°</b> - Vase normal murdare sau foarte murdare, cu acțiune antibacteriană suplimentară. Poate fi utilizat pentru efectuarea întreținerii mașinii de spălat vase.                                                                                                                                  | ✓                | -                      |     | 1:55-2:10                                              | 12,0-19,0                   | 1,40-1,80                     |
| <b>P9</b>   | <b>Înmuiere</b> - Utilizat pentru a împrospăta vasele care trebuie să fie spălate mai târziu. A nu se utiliza detergent cu acest program.                                                                                                                                                                         | -                | ✓                      |                                                                                                                                                                         | 0:12                                                   | 4,5                         | 0,10                          |
| <b>P10</b>  | <b>Autocurățare 65°</b> - Utilizați acest program pentru a efectua întreținerea mașinii de spălat vase; a se realiza numai când mașina de spălat vase este GOALĂ, utilizând detergenți special concepuți pentru întreținerea mașinii de spălat vase.                                                              | -                | -                      |                                                                                                                                                                                                                                                             | 1:15                                                   | 12,7                        | 1,10                          |

Datele programului ECO sunt stabilite în condiții de laborator, în conformitate cu standardul european EN 60436:2020. Notă pentru laboratoarele de testări: pentru informații privind condițiile testului comparativ EN, trimiteți o solicitare la adresa: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com)

Nu este necesară tratarea în prealabil a vaselor înainte oricăruia dintre aceste programe.

\*) Ușa este deschisă înaintea finalizării programului. Acest lucru este realizat pentru a îmbunătăți eficiența de uscare. Așteptați până când durată ajunge la 00:00 pentru a descărca mașina de spălat vase.

\*\*) Nu toate opțiunile pot fi utilizate simultan.

\*\*\*) Valorile date pentru alte programe diferite de programul Eco sunt doar orientative. Durata actuală poate varia în funcție de o multitudine de factori, cum ar fi temperatura și presiunea apei la intrare, temperatura încăperii, cantitatea de detergent, dimensiunea și tipul încărcăturii, distribuția încărcăturii, opțiunile suplimentare selectate și calibrarea senzorului. Calibrarea senzorului poate mări durata programului cu până la 20 min.

## OPȚIUNI ȘI FUNCȚII

**OPȚIUNILE pot fi selectate/deselectate, după selectarea programului, apăsând direct pe butonul corespunzător (dacă există - indicatorul se aprinde) (consultați PANOUUL DE COMANDĂ). Dacă o opțiune nu este compatibilă cu programul selectat, (consultați TABEL CU PROGRAME), LED-ul aferent clipește rapid de 3 ori și sunt emise semnale sonore. Opțiunea nu va fi activată. O opțiune poate modifica durata sau consumul de apă sau energie pentru programul respectiv.**

 **3D ZONE WASH** - Datorită jeturilor cu putere suplimentară, această opțiune oferă o putere a apei cu până la 80% mai mare, o spălare mai intensă și mai puternică în raftul inferior, în zona inferioară specifică. Această opțiune este recomandată pentru spălarea oalelor și cratițelor (Vă rugăm să consultați secțiunea privind încărcarea 3D).

 **ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE** - Dacă nu aveți multe vase de spălat, funcția ÎNCĂRCARE PE JUMĂTATE este utilizată pentru a se economisi apă, energie electrică sau timp, în funcție de programul selectat. **Nu uitați să reduceți cantitatea de detergent.**

 **USCARE EXTRA** - Temperatura mai înaltă în timpul clătirii finale și etapa de uscare extinsă permit uscarea îmbunătățită. Utilizarea opțiunii USCARE EXTRA determină prelungirea ciclului de spălare.

 **DETECTARE** - Atunci când senzorul detectează gradul de murdărie, pe afișaj apare o animație (de aproximativ 20 min.), iar durata ciclului este actualizată. Opțiunea Detectare evaluează gradul de murdărie a vaselor și este disponibilă la toate ciclurile (cu excepția ciclului Eco), reglând în mod corespunzător programul.

 **FAVORIT** - Programul FAVORIT poate fi salvat și va fi ușor accesibil. Găsiți programul folosind butonul ANTERIOR/URMĂTOR, apoi apăsați butonul programului FAVORIT timp de 3 secunde.

 **ÎNTĂRZIERE** - Pornirea programului poate fi amânată pentru o perioadă de timp cuprinsă între **30** de minute și **24** de ore.

1. Selectați programul și opțiunile dorite. Apăsați pe butonul ÎNTĂRZIERE (în mod repetat) pentru a amâna pornirea programului. Se poate regla de la 0:30 la 24 de ore. Odată atinsă setarea de 24 de ore, apăsați încă o dată pe ÎNTĂRZIERE pentru a dezactiva funcția ÎNTĂRZIERE.
2. Apăsați pe butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în 4 sec. Temporizatorul va începe număratoarea inversă.
3. După finalizarea perioadei de timp setate, indicatorul luminos se stinge, iar programul pornește automat.

**Funcția ÎNTĂRZIERE nu poate fi setată după pornirea programului.**

**ActiveDry** - Este un sistem de uscare prin convecție, care deschide automat ușa în timpul desfășurării/după desfășurarea etapei de uscare pentru a asigura performanțe excepționale de uscare în fiecare zi. Ușa se deschide la o temperatură care este sigură pentru mobilierul din bucătăria dumneavoastră. Ca protecție suplimentară împotriva acțiunii aburilor, se poate adăuga și o folie de protecție specială pe mașina de spălat vase. Pentru a afla cum trebuie montată folia de protecție, vă rugăm să consultați GHIDUL DE INSTALARE. Această funcție este activă în mod implicit, dar poate fi dezactivată în „MENIUL DE SETĂRI”.



**PROIECTARE PE PARDOSEALĂ** - Lumina unui LED proiectată pe pardoseală indică faptul că mașina de spălat vase este în funcțiune. Lumina se stinge de fiecare dată când este deschisă ușa. La închiderea ciclului, lumina se stinge. Această caracteristică este activă în mod implicit, însă poate fi dezactivată din „MENIUL SETĂRI”.

**ROBINET DE APĂ ÎNCHIS - Alarma** - Clipește când alimentarea cu apă nu funcționează sau robinetul de apă este închis.

**DECALCIFIERE - Alarmă** - S-a detectat acumulare de calcar pe componentele interne ale aparatului. Verificați **Setarea durității apei** prezintă valoarea corectă și dacă sărurile sunt prezente în recipientul pentru **săruri** (consultați **PRIMA UTILIZARE**), **apoi utilizați un produs de decalcifiere** (se recomandă marca WPro) împreună cu **programul Autocurățare**. După o decalcifiere reușită, pictograma va dispărea de pe afișaj. Dacă acțiunile de mai sus nu sunt efectuate, performanța produsului va fi redusă. Avertismentul DECALCIFIERE va începe să clipească și alarma «dES» va apărea pe afișaj. Dacă nu este efectuată nicio acțiune, aparatul va permite doar pornirea unui anumit număr de cicluri (indicat în timpul afișării alarmei «dES»), apoi se va **BLOCA** pentru a preveni deteriorarea componentelor, **doar programul Autocurățare fiind disponibil**. Efectuarea unei decalcifieri complete va debloca produsul. În cazul unei cantități extrem de ridicate de calcar, este posibil să trebuiască să efectuați decalcifierea de două ori pentru ca aceasta să fie eficientă.

## ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR

CAPACITATE: 15 seturi de vase standard

### COȘUL PENTRU TACĂMURI

Al treilea nivel a fost conceput pentru depozitarea tacămurilor. Aranjați tacămurile conform indicațiilor din figură. Aranjarea separată a tacămurilor permite scoaterea cu ușurință a acestora după spălare și optimizează performanțele de spălare și uscare. **Cuțitele și alte ustensile cu margini ascuțite trebuie poziționate cu lamele în jos.**

Coșul pentru tacămuri este dotat cu două tăvi laterale culisante pentru a profita din plin de înălțimea spațiului de dedesubt, permițând astfel încărcarea articolelor înalte pe raftul superior.

### COȘUL SUPERIOR

Încărcați vasele delicate și ușoare: pahare, cești, farfurioare, boluri pentru salată puțin adânci. Raftul superior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfuriilor pentru cești de ceai/pentru desert, sau în poziție mai joasă pentru a introduce castroane și caserole.

(exemplu de încărcare pentru raftul superior)

### REGLAREA ÎNĂLȚIMII RAFTULUI SUPERIOR

Înălțimea raftului superior poate fi reglată: în poziție înaltă pentru a introduce vesela voluminoasă pe raftul inferior și în poziție joasă pentru a profita din plin de suporturile rabatabile, creând mai mult spațiu în partea superioară și evitând ciocnirea cu articolele de pe raftul inferior. Raftul superior este prevăzut cu un **mecanism de reglare a înălțimii raftului superior** (consultați figura); fără a apăsa pe manete, ridicați în sus ținând pur și simplu de părțile laterale ale raftului, și fixați imediat ce raftul este stabil în poziția de sus.

Pentru a reveni în poziția inferioară, apăsați pe manetele **A** din părțile laterale ale raftului și deplasați-l în jos.

**Vă recomandăm cu insistență să nu reglați înălțimea raftului atunci când acesta este încărcat. Nu ridicați și nu coborâți NICIODATĂ raftul numai pe o singură parte.**

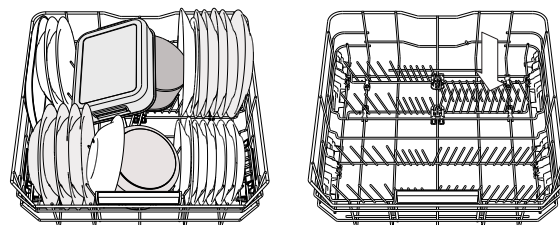
### CLAPETE RABATABILE CU POZIȚIE REGLABILĂ

Clapetele rabatabile laterale pot fi pliate sau deplicate pentru a optimiza aranjarea veselei pe raft. Paharele pentru vin pot fi așezate în siguranță pe clapetele rabatabile, introducând picioarele acestora în fantele corespunzătoare. În cazul poziției ridicate a raftului superior, clapetele nu pot rămâne în poziție verticală. În funcție de model:

- pentru a deplica clapetele, este necesar să le glisați în sus și să le rotiți sau să le eliberați din clemenele de fixare, trăgându-le în jos.
- pentru a plia clapetele, este necesar să le rotiți și să le glisați în jos sau să le trageți în sus și să le fixați pe poziție.

### COȘUL INFERIOR

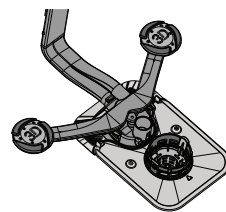
Pentru oale, capace, farfurii, boluri pentru salată, tacămuri etc. În mod ideal, farfuriile și capacele mari trebuie amplasate în părțile laterale, pentru a se evita interferențele cu brațul de pulverizare. Raftul inferior este prevăzut cu suporturi rabatabile care pot fi utilizate în poziție verticală pentru aranjarea farfuriilor sau în poziție orizontală (joasă) pentru încărcarea cu ușurință a cratițelor și bolurilor pentru salată.



(exemplu de încărcare pentru raftul inferior)

### 3D ZONE WASH

Opțiunea Zone Wash 3D utilizează jeturi de apă suplimentare, ambele fiind amplasate în partea inferioară și în partea superioară a mașinii de spălat vase (marcate cu culoarea portocalie) pentru spălarea mai intensivă a articolelor cu grad ridicat de murdărie prin acoperirea sporită cu apă a vaselor. De exemplu: Încărcați oalele și cratițele cu fața spre partea inferioară a componentelor Zone Wash 3D și activați opțiunea Zone Wash 3D de la panoul de comandă.



## CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

**ATENȚIE:** Scoateți întotdeauna din priză mașina atunci când o curățați și când efectuați operații de întreținere. Nu utilizați lichide inflamabile pentru curățarea aparatului.



### CURĂȚAREA MAȘINII DE SPĂLAT VASE

Marcajele din interiorul aparatului pot fi îndepărtate folosind o lavetă umezită cu apă și puțin oțet. Suprafețele externe ale mașinii și panoul de comandă pot fi curățate folosind o lavetă non-abrazivă umezită cu apă. Nu folosiți solvenți sau produse abrazive.

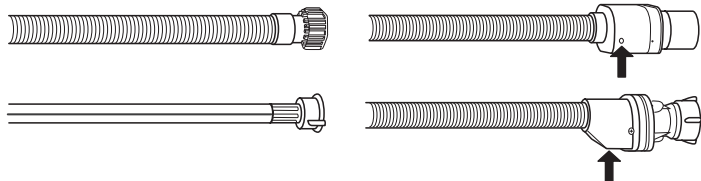
### PREVENIREA MIROSURILOR NEPLĂCUTE

Mențineți întotdeauna ușa aparatului întredeschisă pentru a evita formarea umezelii în interiorul mașinii.

Curățați în mod regulat garniturile din jurul ușii și dozatorul de detergent folosind un burete umed. Astfel, veți evita acumularea resturilor de alimente în garnituri, aceasta fiind principala cauză a apariției mirosurilor neplăcute.

### VERIFICAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

Verificați în mod regulat furtunul de alimentare pentru a identifica eventuale fisuri și crăpături. Dacă acesta este deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou disponibil la serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare sau la distribuitorul dumneavoastră specializat. În funcție de tipul de furtun:



Dacă furtunul de alimentare este acoperit cu o peliculă transparentă, verificați periodic dacă, în anumite puncte, culoarea se intensifică. Dacă identificați această stare, furtunul poate avea o scurgere și trebuie înlocuit.

Pentru furtunuri cu oprire a alimentării cu apă: inspectați vizorul mic al supapei de siguranță (vedeți săgeata). Dacă se vede culoarea roșie, a fost declanșată funcția de oprire a alimentării cu apă, iar furtunul trebuie înlocuit cu unul nou. Pentru a desfileta acest furtun, apăsați butonul de deblocare în timp ce desfileați furtunul.

### CURĂȚAREA FURTUNULUI DE ALIMENTARE CU APĂ

Dacă furtunurile pentru apă sunt noi sau dacă nu au fost utilizate o perioadă lungă de timp, lăsați apa să curgă pentru a vă asigura că acestea sunt curate și că nu prezintă impurități înainte de a efectua conexiunile necesare. Dacă nu luați măsurile de precauție necesare, furtunul de alimentare cu apă se poate bloca și poate deteriora mașina de spălat vase.

### CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE

Curățați în mod regulat ansamblul de filtre astfel încât filtrele să nu se înfundă și apa reziduală să fie evacuată în mod corespunzător.

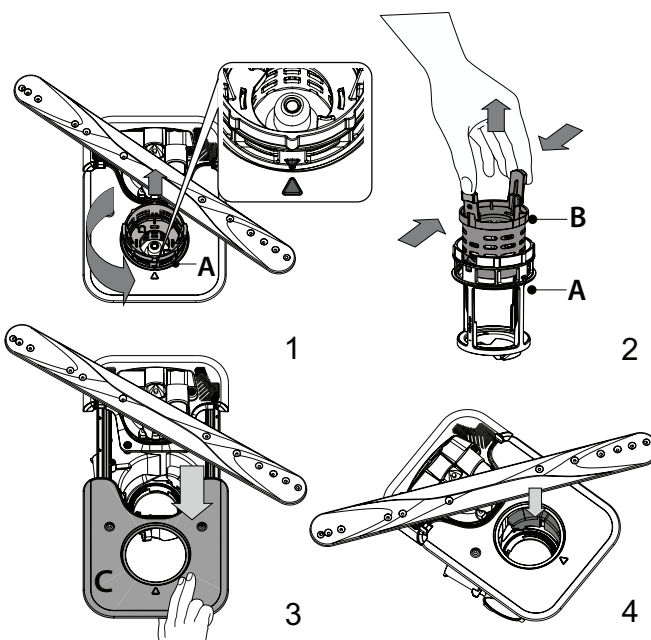
Utilizarea mașinii de spălat vase cu filtre înfundate sau obiecte străine în interiorul sistemului de filtrare sau al brațelor de pulverizare poate provoca defecțiuni ale unității, conducând la scăderea performanței, creșterea nivelului de zgomot sau utilizarea mai multor resurse.

Ansamblul de filtre este alcătuit din trei filtre care îndepărtează resturile de alimente din apa de spălare, permițând apoi recircularea acesteia.

**Mașina de spălat vase nu trebuie utilizată fără filtre sau dacă un filtru este desprins.**

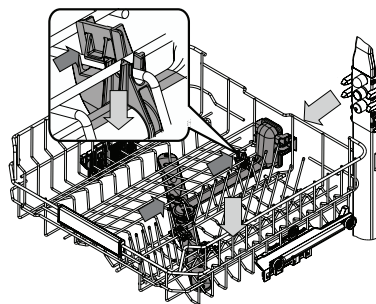
Cel puțin o dată pe lună sau după fiecare 30 de cicluri, verificați ansamblul de filtre și, dacă este necesar, curățați-l temeinic sub jet de apă curentă, folosind o perie nemetalică și respectând instrucțiunile de mai jos:

1. Rotiți filtrul cilindric **A** în sens antiorar și scoateți-l afară (Fig 1). **La reînstalarea filtrului este important ca cele două triunghiuri indicate pe imaginea mărită să se întâlnească.**
2. Demontați filtrul în formă de ceașcă **B** apăsând ușor pe clapetele laterale (Fig 2).
3. Culisați în afară placa din oțel inoxidabil a filtrului **C** (Fig 3).
4. În cazul în care găsiți obiecte străine (cum ar fi sticlă spartă, porțelan, oase, semințe de fructe etc.), **vă rugăm să le îndepărtați cu atenție.**
5. Examinați obturațiile și îndepărtați resturile de alimente. **NU DEMONTAȚI NICIODATĂ** protecția pompei acționate în timpul ciclului de spălare (indicate de o săgeată) (Fig 4).



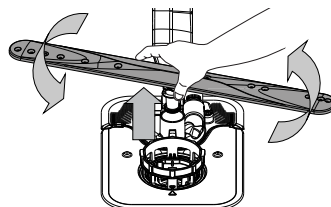
După curățarea filtrelor, montați la loc ansamblul de filtre și fixați-l în poziția corectă; acest lucru este esențial pentru menținerea funcționării eficiente a mașinii de spălat vase.

### CURĂȚAREA BRAȚELOR DE PULVERIZARE



Ocazional, resturile de alimente se pot usca pe brațele de pulverizare și pot bloca orificiile de pulverizare a apei. Prin urmare, se recomandă să verificați brațele din când în când și să le curățați folosind o perie nemetalică mică.

Pentru a scoate brațul de pulverizare superior, trebuie să-l demontați împreună cu colectorul.



Brațul de pulverizare inferior poate fi demontat prin tragere în sus și rotire în sens antiorar. Remontarea brațului de pulverizare se realizează prin tragere în jos și rotire în sens orar.

## REMEDIEREA PROBLEMELOR

În cazul în care mașina de spălat vase nu funcționează corect, verificați dacă problema poate fi remediată parcurgând lista de mai jos. Pentru alte erori sau probleme, vă rugăm să contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare autorizat, ale cărui date de contact pot fi găsite în certificatul de garanție. Piese de schimb vor fi disponibile pentru o perioadă de până la 7 sau până la 10 ani, în conformitate cu cerințele normelor specifice.

| PROBLEME                                                                                                                                                                                             | CAUZE POSIBILE                                                                                                                             | SOLUȚII                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicatorul nivelului de săruri este aprins                                                                                                                                                          | Compartimentul pentru săruri este aproape gol.                                                                                             | Reumpleți cu săruri compartimentul (pentru mai multe informații, consultați <i>UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI</i> ). Dacă este necesar, verificați gradul de duritate a apei - consultați tabelul de la <i>TABELUL DURITĂȚII APEI</i> .                                                                                                                                                                      |
| Indicatorul nivelului de săruri se aprinde intermitent                                                                                                                                               | Compartimentul pentru săruri este gol.                                                                                                     | Reumpleți cu săruri compartimentul cât mai curând posibil. Utilizarea fără săruri a aparatului poate duce la deteriorarea componentelor interne ale acestuia.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Indicatorul nivelului de agent de clătire se aprinde intermitent                                                                                                                                     | Dozatorul de agent de clătire este gol. (După reumplere, indicatorul nivelului de agent de clătire poate rămâne aprins pentru scurt timp). | Reumpleți cu agent de clătire dozatorul (pentru mai multe informații, consultați <i>UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Indicatorul de decalcifiere este aprins continuu sau se aprinde intermitent; este afișată alarma „dES”.                                                                                              | Pe componentele interne ale aparatului se formează depuneri de calcar.                                                                     | Decalcificați imediat aparatul utilizând programul Autocurățare și un produs de decalcifiere din comerț (consultați <i>OPȚIUNI ȘI FUNCȚII</i> ). Reumpleți cu săruri compartimentul. Verificați gradul de duritate de apei. Dacă aparatul nu este decalcificat, acesta nu va mai funcționa.                                                                                                                           |
| Mașina de spălat vase nu pornește sau nu răspunde la comenzi.                                                                                                                                        | Aparatul nu a fost conectat la priză în mod corespunzător.                                                                                 | Introduceți ștecherul în priză.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                      | Pană de curent.                                                                                                                            | Din motive de siguranță, mașina de spălat vase nu va reporni automat la restabilirea alimentării cu energie. Deschideți ușa mașinii de spălat vase, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în 4 secunde.                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                      | Ușa mașinii de spălat vase nu este închisă. Știftul NaturalDry nu este tras.                                                               | Împingeți ferm ușa până când auziți un „clic”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                      | Un ciclu aflat în desfășurare este întrerupt dacă ușa este deschisă pentru mai mult de 4 secunde.                                          | Apăsați butonul de PORNIRE/Pauză și închideți ușa în decurs de 4 secunde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                      | Panoul de comandă nu reacționează sau se afișează <b>F6 E1</b> .                                                                           | Opriți aparatul apăsând pe butonul de PORNIRE/OPRIRE/Resetare, reporniți-l după aproximativ un minut și reporniți programul. Dacă problema persistă, deconectați aparatul timp de 1 minut, iar apoi conectați-l din nou.                                                                                                                                                                                              |
| Mașina de spălat vase nu evacuează apa. Pe afișaj apare: <b>F7 E3</b> sau <b>F9 E1</b>                                                                                                               | Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar.                                                                       | Curățați filtrul și decalcificați aparatul (consultați secțiunea <i>CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE ȘI INSTRUCȚIUNI PRIVIND DECALCIFIEREA</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                      | Furtunul de evacuare este îndoit.                                                                                                          | Verificați furtunul de evacuare (consultați secțiunea <i>INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                      | Conducta de evacuare a chiuvetei este blocată.                                                                                             | Curățați conducta de evacuare a chiuvetei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Mașina de spălat vase produce un zgomot excesiv.                                                                                                                                                     | Vasele se lovesc unele de celelalte.                                                                                                       | Aranjați corect vesela (consultați secțiunea <i>ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                      | Există o cantitate excesivă de spumă.                                                                                                      | Cantitatea de detergent nu a fost măsurată corect sau detergentul nu este adecvat pentru utilizarea în mașini de spălat vase (consultați secțiunea <i>UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i> ). Reporniți ciclul curent prin oprirea mașinii de spălat vase, apoi reporniți-o, selectați un program nou, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în decurs de 4 secunde. Vă rugăm să nu mai adăugați detergent. |
|                                                                                                                                                                                                      | Vesela nu a fost aranjată corespunzător.                                                                                                   | Aranjați corect vesela (consultați secțiunea <i>ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                      | Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar.                                                                       | Curățați ansamblul de filtre (consultați secțiunea <i>CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vasele nu sunt curate.                                                                                                                                                                               | Vesela nu a fost aranjată corespunzător.                                                                                                   | Aranjați corect vesela (consultați secțiunea <i>ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                      | Brațele de pulverizare nu se pot roti liber deoarece sunt obstrucționate de vase.                                                          | Aranjați corect vesela (consultați secțiunea <i>ÎNCĂRCAREA RAFTURILOR</i> ). Asigurați-vă că raftul superior este în poziție corectă și reglați-l (ridicați-l) dacă este necesar.                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                      | Ciclul de spălare este prea lejer.                                                                                                         | Selectați un ciclu de spălare corespunzător (consultați <i>TABEL CU PROGRAME</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                      | Există o cantitate excesivă de spumă.                                                                                                      | Cantitatea de detergent nu a fost măsurată corect sau detergentul nu este adecvat pentru utilizarea în mașini de spălat vase (consultați secțiunea <i>UMPLEREA DOZATORULUI DE DETERGENT</i> ).                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                      | Capacul compartimentului pentru agent de clătire nu a fost închis corect.                                                                  | Asigurați-vă că este închis capacul dozatorului pentru agent de clătire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                      | Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar.                                                                       | Curățați filtrul și decalcificați aparatul (consultați secțiunea <i>CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                      | Compartimentul pentru săruri este gol.                                                                                                     | Umpleți compartimentul pentru săruri (consultați <i>UMPLEREA COMPARTIMENTULUI PENTRU SĂRURI</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Mașina de spălat vase nu încarcă apă. Pe afișaj apare: <b>H2O</b> și  sunt aprinse; se activează o alarmă sonoră. | Nu există apă în rețeaua de alimentare sau robinetul este închis.                                                                          | Asigurați-vă că există apă în rețeaua de alimentare și că robinetul de apă este deschis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                      | Furtunul de alimentare cu apă este îndoit.                                                                                                 | Verificați furtunul de alimentare (consultați secțiunea <i>INSTALAREA</i> ). Deschideți ușa mașinii de spălat vase, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în 4 secunde.                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                      | Sita furtunului de alimentare cu apă este înfundată; aceasta necesită curățare.                                                            | Verificați și curățați sita din furtunul de alimentare cu apă. Deschideți ușa mașinii de spălat vase, apăsați butonul PORNIRE/Pauză și închideți ușa în 4 secunde.                                                                                                                                                                                                                                                    |

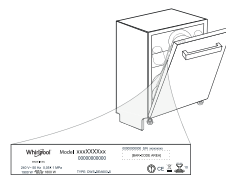


|                                                                                 |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mașina de spălat vase încheie prematur ciclul.<br>Pe afișaj apare: <b>F8 E3</b> | Filtrul este înfundat cu resturi de alimente sau depuneri de calcar.                                                 | Curățați filtrul și decalificați aparatul ( <i>consultați secțiunea CURĂȚAREA ANSAMBLULUI DE FILTRE și INSTRUCȚIUNI PRIVIND DECALCIFIEREA</i> ).                                                                                                                                                                               |
|                                                                                 | Furtunul de evacuare este poziționat prea jos sau evacuează apa în sistemul de canalizare local.                     | Verificați dacă furtunul de evacuare este poziționat la înălțimea corectă ( <i>consultați secțiunea INSTALAREA</i> ). Verificați dacă evacuarea se realizează în sistemul de canalizare local și instalați un întrerupător de sifon/o supapă de admisie a aerului dacă este necesar.                                           |
|                                                                                 | Există o cantitate excesivă de spumă.                                                                                | Cantitatea de detergent nu a fost măsurată corect sau detergentul nu este adecvat pentru utilizarea în mașini de spălat vase ( <i>consultați secțiunea UMPLERE DOZATORULUI DE DETERGENT</i> ).                                                                                                                                 |
|                                                                                 | Există aer în rețeaua de alimentare cu apă.                                                                          | Verificați alimentarea cu apă pentru a vă asigura că nu există scurgeri sau alte probleme care lasă aerul să pătrundă în interior.                                                                                                                                                                                             |
| Vasele nu sunt uscate bine.                                                     | Nu există agent de clătire sau dozarea este insuficientă.                                                            | Asigurați-vă că dozatorul pentru agentul de clătire este umplut ( <i>consultați secțiunea UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE</i> ). Utilizarea exclusivă a tabletelor multifuncționale nu va asigura efecte de uscare corespunzătoare ca în cazul utilizării unui agent de clătire lichid.                           |
|                                                                                 | Vasele au fost scoase din aparat după deschiderea automată a ușii, însă înainte de finalizarea ciclului propriu-zis. | Înainte de a începe să scoateți vasele, asigurați-vă că ciclul s-a încheiat ( <i>consultați secțiunea UTILIZAREA ZILNICĂ</i> ). Pentru rezultate de uscare și mai bune, este recomandat să mai lăsați vasele în interiorul mașinii de spălat vase, cu ușa acesteia deschisă, timp de încă 15 minute după finalizarea ciclului. |
|                                                                                 | Vasele sunt așezate într-o poziție prea orizontală.                                                                  | Dacă observați acumulări de apă în interiorul ceștilor, cânilor sau castroanelor, încercați să încălcați vasele (în special pe raftul superior) într-o poziție mai înclinată pentru a permite scurgerea cantităților mari de apă înainte de începerea procesului de uscare.                                                    |
|                                                                                 | Ciclul selectat nu are o etapă de uscare.                                                                            | Verificați în <b>TABEL CU PROGRAME</b> dacă programul selectat include o etapă de uscare. Este posibil ca un ciclu care nu include o etapă de uscare să nu asigure eficiența de uscare dorită, motiv pentru care este recomandat să schimbați ciclul selectat cu unul care are inclusă o etapă de uscare.                      |
| Vasele și paharele au dăre albastre sau nuanțe albastrii.                       | Vasele sunt fabricate din material antiaderent sau din plastic.                                                      | Rămânerea câtorva picături de apă pe acest tip de material reprezintă un fenomen normal.                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                 | Doza de agent de clătire este prea mare.                                                                             | Reglați dozarea la o treaptă mai mică.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Vasele și paharele sunt acoperite cu depuneri de calcar sau cu o peliculă albă. | Compartimentul pentru săruri este gol.                                                                               | Reumpleți cu săruri compartimentul cât mai curând posibil. Utilizarea fără săruri a aparatului poate duce la deteriorarea componentelor interne ale acestuia.                                                                                                                                                                  |
|                                                                                 | Treapta de reglare a gradului de duritate a apei este prea scăzută.                                                  | Creșteți treapta de reglare ( <i>consultați TABELUL DURITĂȚII APEI</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                 | Capacul compartimentului pentru săruri nu este închis corespunzător.                                                 | Verificați capacul compartimentului pentru săruri și închideți-l.                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                 | Compartimentul pentru agent de clătire este gol sau dozarea agentului de clătire este insuficientă.                  | Reumpleți cu agent de clătire dozatorul și verificați setarea dozării (pentru mai multe informații, <i>consultați UMPLEREA DOZATORULUI PENTRU AGENT DE CLĂTIRE</i> ).                                                                                                                                                          |
| Mașina de spălat vase afișează mesajul <b>F8 E5</b>                             | Supapa este înfundată sau defectă.                                                                                   | Închideți robinetul de apă dacă este posibil. Nu deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Contactați departamentul de service.                                                                                                                                                                   |
| Scurgerea de detergent.                                                         | Depinde de detergentul lichid utilizat și poate fi accentuată în cazul opțiunii de întârziere activate.              | Scurgerile mici nu vor cauza defectarea mașinii și pot fi evitate schimbând tipul de detergent lichid sau folosind tablete.                                                                                                                                                                                                    |

**Puteți găsi politicile, documentația standard, informațiile despre comandarea pieselor de schimb și informațiile suplimentare despre produs:**

- Utilizarea codului QR de pe produsul dumneavoastră.
- Vizitând site-urile noastre web **docs.hotpoint.eu** și **parts-selfservice.europeanappliances.com**
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Informațiile modelului pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la <https://eprel.ec.europa.eu>.





ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ HOTPOINT ARISTON.

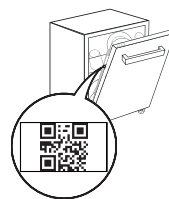
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на веб-сайті: [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



Перед використанням пристрою уважно прочитайте Інструкцію з техніки безпеки та встановлення.

Після встановлення не забудьте зняти з посудомийної машини всі захисні елементи, що використовуються під час транспортування.

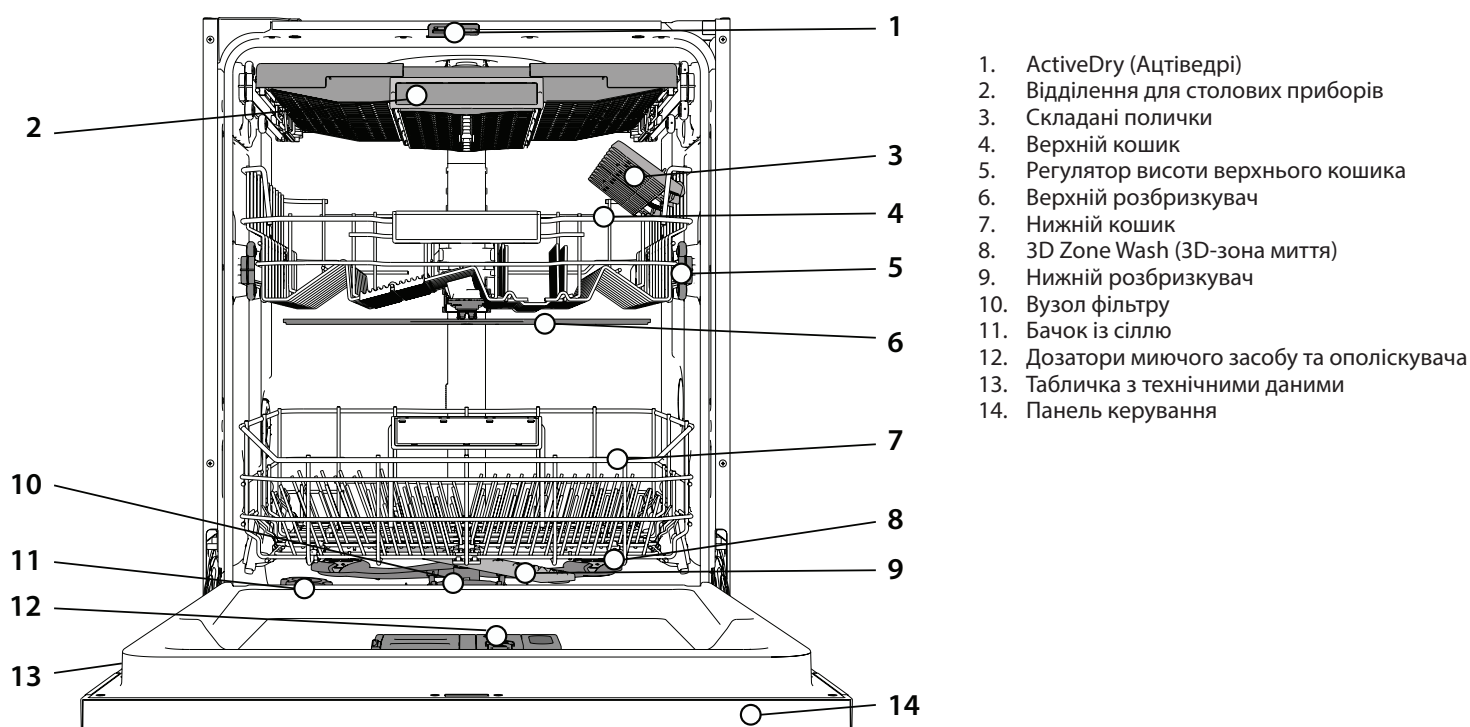
ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД  
НА ВАШОМУ ПРИЛАДІ,  
ЩОБ ОТРИМАТИ  
БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ



Для активації панелі керування посудомийної машини натисніть кнопку «УВІМК./ВИМКН.». З метою заощадження електроенергії панель керування автоматично вимикається через 10 хвилин, якщо за цей час не було запущено жодного циклу.

## ОПИС ВИРОБУ

### ВИРІБ



1. ActiveDry (Активедри)
2. Відділення для столових приборів
3. Складані полицки
4. Верхній кошик
5. Регулятор висоти верхнього кошика
6. Верхній розбризкувач
7. Нижній кошик
8. 3D Zone Wash (3D-зона миття)
9. Нижній розбризкувач
10. Вузол фільтру
11. Бачок із сіллю
12. Дозатори м'яючого засобу та ополіскувача
13. Табличка з технічними даними
14. Панель керування

### ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Кнопка УВІМК.-ВИМК./Скидання з індикатором
2. Кнопка вибору ПОПЕРЕДНЬОЇ програми
3. Кнопка вибору НАСТУПНОЇ програми
4. Кнопка ОБРАНА програма з індикатором
5. Індикатор порожнього відсіку для Солі
6. Індикатор порожнього відсіку для Ополіскувача
7. Індикатор ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ
8. Індикатор Закритого Водопровідного Крану
9. Дисплей

10. Індикатор Номера програми і часу, що залишився
11. Кнопка 3D Zone Wash (3D-Зона Миття) з індикатором
12. Кнопка опції Половинне завантаження з індикатором/Налаштування (утримати протягом 3 сек.)
13. Кнопка Додаткове Сушіння з індикатором
14. Кнопка Відстрочка Старту з індикатором
15. Кнопка ПУСК/Пауза з індикатором

## ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

### ПОРАДИ ЩОДО ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

Після установаження витягніть фіксатори із кошиків та підпірні еластичні елементи з верхнього кошика.

### МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ

1. Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку **УВІМК.-ВИМК.**
2. Утримуйте кнопку **Налаштування** (Половинне Завантаження ) протягом 3 сек, поки не почуєте звуковий сигнал, а на дисплеї не з'явиться напис **«SET»**.
3. За секунду з'явиться перший параметр (літера, **h**).
4. Кнопками вибору **ПОПЕРЕДНЯ** **/НАСТУПНА** прокрутіть список доступних параметрів (див. таблицю нижче), тоді натисніть **ПУСК/Пауза** , щоб відобразити та змінити значення вибраного параметра.
5. Кнопками вибору **ПОПЕРЕДНЯ** **/НАСТУПНА** встановіть потрібне значення та натисніть **ПУСК/Пауза** , щоб зберегти нове значення і повернутися до головного меню.
6. Щоб змінити інший параметр, повторіть кроки 4 і 5.
7. Натисніть **УВІМК.-ВИМК.** або почекайте 30 сек, щоб вийти з меню.

| ЛІТЕРА | ПАРАМЕТР                                                                                                           | ЗНАЧЕННЯ<br>(За замовчуванням - жирним шрифтом) |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|        | <b>Рівень жорсткості води</b><br>(див. «НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ» та «ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ»)                | 1   2   3   4   5                               |
|        | <b>Рівень ополіскувача</b><br>(див. «НАЛАШТУВАННЯ ДОЗИ ОПОЛІСКУВАЧА»)                                              | 0   1   2   3   4   5                           |
|        | <b>Активне Сушіння (ActiveDry)</b><br>(див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ»)<br>"1" = Увімк., "0" = Вимк.                       | 1   0                                           |
|        | <b>Промінь на Підлозі</b> (див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ»)<br>"1" = Увімк., "0" = Вимк.                                   | 1   0                                           |
|        | <b>Звук</b><br>"1" = Увімк., "0" = Вимк.                                                                           | 1   0                                           |
|        | <b>Заводські налаштування</b> - Натисніть ПУСК/Пауза, щоб відновити заводські налаштування усіх параметрів в меню. | -                                               |



### НАПОВНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СОЛІ

Використання солі запобігає утворенню НАКИПУ на посуді і на функціональних компонентах машини. Відсік для солі розташований у нижній частині посудомийної машини (під нижньою полицею ліворуч).

• Важливо слідкувати за тим, щоб **бачок для солі ніколи не був порожнім**.

- Це важливо для встановлення належної жорсткості води.
- Сіль слід засипати, коли на панелі управління світиться індикатор **ЗАСИПАТИ СІЛЬ** .
- 1. Вийміть нижній кошик і відкрутіть кришку бачка (проти годинникової стрілки).
- 2. Вставте воронку (див. малюнок) і наповніть бачок для солі до краю (приблизно 0,5 кг); просочування невеликої кількості води - це нормально.
- 3. **Виконайте це лише при першому використанні: наповніть бачок для солі водою.**
- 4. Витягніть воронку і зітріть залишки солі з отвору.

Переконайтеся, що кришка щільно прилягає, щоб під час виконання програми миття мийучий засіб не міг потрапити до контейнера (це може призвести до пошкодження пом'якшувача води, який не підлягає ремонту).

**Якщо потрібно досипати сіль, обов'язково завершіть процедуру перед циклом миття, щоб запобігти корозії.** Залишки розчину або гранул солі можуть призвести до корозії, яка безповоротно руйнує компоненти з високоякісної сталі. На несправність, викликану такими обставинами, дія гарантії не поширюється.

**Якщо контейнер для солі незаповнений, це може призвести до пошкодження пом'якшувача води і нагрівального елемента в результаті накопичення накипу.**

**Рекомендується використовувати сіль з будь-яким типом м'яких засобів для посудомийних машин.**

### НАЛАШТУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ

Для належного функціонування пом'якшувача води дуже важливо, щоб налаштована жорсткість води базувалася на фактичному значенні жорсткості води у вашому будинку. Цю інформацію можна отримати у місцевій організації водопостачання. Заводське налаштування: «3». Див. «ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ».

**Використовуйте лише сіль, що спеціально призначена для посудомийних машин.**

Коли сіль буде засипано до машини, індикаторна лампа «ЗАПОВНЕННЯ СІЛЛЮ» вимкнеться.

Якщо контейнер для солі незаповнений, це може призвести до пошкодження пом'якшувача води і нагрівального елемента в результаті накопичення накипу.

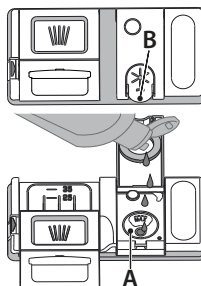
**Рекомендується використовувати сіль з будь-яким типом м'яких засобів для посудомийних машин.**

| Таблиця жорсткості води |                      |                        |                           |
|-------------------------|----------------------|------------------------|---------------------------|
| Рівень Солі             | °dH Німецькі градуси | °fH Французькі градуси | °Clark Англійські градуси |
| 1 (м'яка)               | 0 - 6                | 0 - 10                 | 0 - 7                     |
| 2 (середня)             | 7 - 11               | 11 - 20                | 8 - 14                    |
| 3 (звичайна)            | 12 - 16              | 21 - 29                | 15 - 20                   |
| 4 (жорстка)             | 17 - 34              | 30 - 60                | 21 - 42                   |
| 5 (дуже жорстка)        | 35 - 50              | 61 - 90                | 43 - 62                   |

### СИСТЕМА ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

Пом'якшувач води автоматично знижує жорсткість води, запобігаючи утворенню накипу на нагрівачі, що також сприяє підвищенню ефективності очищення. **Регенерація цієї системи відбувається при використанні солі, тому у разі спорожнення контейнеру для солі, його необхідно поповнювати.** Частота регенерації залежить від встановленого рівня жорсткості води - регенерація відбувається один раз на 4-6 циклів Еко, якщо встановлений 3-й рівень жорсткості води. Процес регенерації відбувається на початку циклу із додаванням свіжої води.

- Одноразова регенерація споживає: ~3 л води;
- Займає до 5 додаткових хвилин на цикл;
- Споживає менше 0,005 кВт год енергії.



### ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА

Ополіскувач полегшує СУШІННЯ посуду. Дозатор ополіскувача **A** слід засипати, коли на панелі керування світиться індикаторна лампа **ВІДСУТНІСТЬ ОПОЛІСКУВАЧА** .

1. Відкрийте дозатор **B** натиснувши і потягнувши угору за виступ на кришці
2. Обережно додайте максимальну кількість ополіскувача (110 мл) до контрольної риски у ємності, уникаючи проливання рідини. Якщо це сталося, негайно витріть рідину сухою тканиною.
3. Натискайте кришку донизу, поки не почуєте звук клацання.

**НІКОЛИ не наливайте ополіскувач безпосередньо у бачок.**

### НАЛАШТУВАННЯ ДОЗИ ОПОЛІСКУВАЧА

Якщо ви не задоволені результатом сушіння, можна відрегулювати використовувану кількість ополіскувача. Для зміни налаштування виконайте інструкції у розділі «МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ».

Якщо рівень ополіскувача встановлено на НУЛЬ, подачу ополіскувача буде припинено. Якщо ополіскувач витікає, індикаторна лампа **НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ОПОЛІСКУВАЧА** не буде світитися. Може бути встановлено до 6 рівнів у залежності від моделі посудомийної машини.

- Якщо на посуді з'являються блакитні смуги, встановіть низьке значення (0-3).
- Якщо на посуді з'являються краплі води або вапняний наліт, встановіть високе значення (4-5).

### НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

**Використовуйте лише мийний засіб, спеціально призначений для посудомийних машин.**

**НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ рідину для миття посуду.**

Використання надмірної кількості мийного засобу може призвести до утворення у машині залишків піни після закінчення циклу миття.

Використання мийного засобу, не призначеного для посудомийних машин, може призвести до несправності або пошкодження приладу. **Досягнути найкращих результатів миття та сушіння можна за рахунок комбінованого використання відповідного мийного засобу, ополіскувача та очищеної солі.**

Рекомендуємо використовувати мийні засоби, що не містять фосфор або хлор, тому що ці речовини є шкідливими для навколишнього середовища.

Оптимальних результатів миття можна досягти у разі використання правильної кількості мийного засобу.

Перевищення зазначеної кількості не призводить до більш ефективного миття та збільшує забруднення навколишнього середовища.

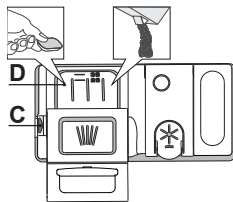
Цю кількість можна регулювати відповідно до ступеня забрудненості. У разі звичайного рівня забрудненості посуду використовуйте приблизно 35 г (порошкоподібного мийного засобу) або 35 мл (рідкого мийного засобу) та додатково чайну ложку мийного засобу додавайте безпосередньо у бачок. У разі використання таблеток буде достатньо однієї таблетки.



Якщо посуд незначно забруднений або якщо його промивали водою перед тим, як покласти до посудомийної машини, слід відповідно зменшити використовувану кількість мийного засобу (не менше 25 г/мл), наприклад можна додавати порошок/гель у бачок.

Також, для досягнення оптимальних результатів миття дотримуйтеся інструкцій, що наведені на коробці мийного засобу.

У разі виникнення додаткових питань звертайтеся до виробників мийних засобів.



Щоб відкрити дозатор мийного засобу, використовуйте механізм відкривання С. Додавайте мийний засіб тільки у сухий дозатор D. Додайте відповідну кількість мийного засобу для попереднього миття безпосередньо у бачок.

1. Щоб додати належну кількість, при відмиранні мийного засобу звертайтеся з інформацією, наведеною вище. Усередині дозатора D є

індикатори, які забезпечують правильне дозування мийного засобу.

2. Видаліть залишки мийного засобу з країв дозатора і закривайте кришку, поки не почуєте клацання.

3. Закрийте кришку дозатора мийного засобу, тягнучи її вгору, поки запірний механізм не зафіксується.

Дозатор мийного засобу автоматично відкривається у потрібний момент відповідно до програми. Використання мийного засобу, не призначеного для посудомийних машин, може привести до несправності або пошкодження приладу.

## ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

### 1. ПЕРЕВІРКА ПІДКЛЮЧЕННЯ ВОДИ

Переконайтеся, що посудомийна машина підключена до водопроводу і що кран відкритий.

### 2. УВІМКНЕННЯ ПОСУДОМІЙНОЇ МАШИНИ

Відкрийте дверцята і натисніть кнопку **УВІМК.-ВИМК.**

### 3. ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ (див. «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ»)

### 4. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

### 5. ВИБІР ПРОГРАМИ І НАЛАШТУВАННЯ ЦИКЛУ

Виберіть програму, що найкраще підходить до типу посуду та ступеня його забрудненості (див. «ОПИС ПРОГРАМ»), натиснувши кнопку відповідної **ОПЕРЕДНІЙ/НАСТУПНИЙ**.

Виберіть потрібні опції (див. «ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ»). Деякі опції є несумісними з певними програмами.

### 6. ПУСК

Запустіть цикл миття, натиснувши кнопку **ПУСК/Пауза** (засвітиться індикатор) і зачинивши дверцята протягом 4 сек. Після запуску програми пролунає одноразовий звуковий сигнал. Якщо не зачинити дверцята протягом 4 секунд, пролунає сигнал попередження. У такому разі відчиніть дверцята, натисніть кнопку **ПУСК/Пауза** й знову зачиніть дверцята протягом 4 секунд.

### 7. ЗАВЕРШЕННЯ ЦИКЛУ МИТТЯ

Про кінець циклу миття повідомляє звуковий сигнал і індикація **END** (KINEЦЬ) на дисплеї. Відчиніть дверцята й вимкніть прилад, натиснувши кнопку **УВІМК.-ВИМК.**

Зачекайте кілька хвилин перед тим, як витягнути посуд, щоб уникнути опіків. Розвантажте кошики, починаючи з нижнього.

Через певний тривалий період простою машина автоматично вимикається, щоб мінімізувати споживання електроенергії. Якщо посуд незначно забруднений або якщо його промивали водою перед тим, як покласти до посудомийної машини, слід відповідно зменшити використовувану кількість мийного засобу.

### ЗМІНА ВИКОНУВАНОЇ ПРОГРАМИ

У разі неправильного вибору програми можна змінити її за умови, що виконання програми тільки розпочалося. **СКИНЬТЕ НАЛАШТУВАННЯ** машини: натисніть кнопку **УВІМК./ВИМК.** і утримуйте її понад 3 секунди. Машина вимкнеться. На передній панелі відобразиться час «0:01». Закрийте дверцята та зачекайте, доки закінчиться цикл зливу (приблизно 1 хвилина). Відкрийте дверцята та знову увімкніть машину за допомогою кнопки **УВІМК./ВИМК.** і виберіть новий цикл миття та будь-які потрібні параметри. Запустіть цикл миття, натиснувши кнопку **ПУСК/Пауза** й зачинивши дверцята протягом 4 секунд.

### ДОДАВАННЯ ПОСУДУ

Не вимикаючи машину, обережно відчиніть дверцята, уникаючи розбрикування води (індикатор **ПУСК/Пауза** почне блимати) (**Остерігайтеся! гарячої пари!**) і покладіть посуд до посудомийної машини. Натисніть кнопку **ПУСК/Пауза** й зачиніть дверцята протягом 4 сек., виконання циклу продовжиться з того моменту, на якому він був перерваний.

### НЕПЕРЕДБАЧЕНІ ВИМКНЕННЯ

Якщо під час циклу миття буде відчинено дверцята або якщо станеться відключення живлення, виконання циклу буде зупинено. **ЛИШЕ ЯКЩО ВИ НАТИСНЕТЕ** кнопку **ПУСК/Пауза** й зачините дверцята протягом 4 секунд, виконання циклу продовжиться з того моменту, на якому він був перерваний.

## ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

### ПОРАДИ

Перед завантаженням кошиків видаліть з посуду усі залишки їжі та очистіть скляні поверхні. **Не потрібно ополіскувати їх заздалегідь під проточною водою.**

Розташуйте посуд таким чином, щоб він міцно утримувався на місці і не міг перекинутися; і розташуйте контейнери таким чином, щоб отвори були знизу, а увігнуті/опуклі частини нахилені, для того, щоб вода потрапляла на всі поверхні і вільно стікала.

**Попередження:** кришки, ручки, піддони і сковорідки з ручками не повинні перешкоджати обертанню розпилювачів.

Кладіть будь-які дрібні предмети у кошик для столових приборів. Дуже забруднений посуд і сковорідки необхідно розмішувати у нижньому кошику, тому що у цій частині машини водяні струмені сильніші, завдяки чому досягається вища продуктивність миття.

Після завантаження посуду у прилад переконайтеся, що розпилювачі можуть вільно обертатися.

### НЕПРИДАТНИЙ ПОСУД

- Дерев'яний посуд і столові прибори.
  - Тонкий декоративний скляний посуд, вироби декоративно-прикладного мистецтва та антикварний посуд. Їх оздоблення нестійке.
  - Частини з синтетичного матеріалу, які не витримують дію високих температур.
  - Мідний і олов'яний посуд.
  - Посуд, забруднений золою, воском, мастилом або чорнилом.
- Кольори скляного оздоблення і алюмінієвих/срібних деталей можуть змінюватися і зникати в процесі миття. Деякі типи скла (наприклад, кришталевий посуд) можуть також стати непрозорими після декількох циклів миття.

### ПОШКОДЖЕННЯ СКЛА І ПОСУДУ

- Використовуйте тільки такий скляний і фарфоровий посуд, який згідно рекомендацій його виробника можна безпечно мити у посудомийній машині.
- Використовуйте делікатний мийний засіб, що підходить для посуду.
- Витягайте скляний посуд і столові прилади з посудомийної машини відразу після закінчення циклу миття.

### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАОЩАДЖЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

- Якщо побутова посудомийна машина використовується відповідно до інструкцій виробника, **на миття посуду в посудомийній машині зазвичай витрачається МЕНШЕ ЕНЕРГІЇ та води, ніж при ручному митті посуду.**
- Щоб досягти максимальної ефективності посудомийної машини, **рекомендується розпочинати цикл миття після повного завантаження посудомийної машини.** Завантаження побутової посудомийної машини до зазначеної виробником кількості, сприяє економії енергії та води. Інформацію про правильне завантаження столового посуду можна знайти в розділі «ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ». У разі часткового завантаження рекомендується використовувати спеціальні опції миття, якщо вони доступні (Половина завантаження/Зона миття/Мультизона), заповнення лише обраних кошиків. Неправильне завантаження або надмірне завантаження посудомийної машини може призвести до збільшення використання ресурсів (таких як вода, енергія та час, а також підвищення рівня шуму), знизивши при цьому продуктивність очищення та сушіння.
- Попереднє ополіскування предметів посуду вручну призводить до збільшення споживання води та енергії і не рекомендується.

## ГІГІЕНА

Щоб уникнути виникнення запаху і осаду, який може накопичуватися у посудомийній машині, **щонайменше один раз на місяць необхідно запускати високотемпературну програму**. Щоб очистити прилад, використайте чайну ложку миючого засобу і запустіть цикл без завантаження посуду.

## МОРОЗОСТІЙКІСТЬ

Якщо прилад розміщено в місці, де існує ризик замерзання, з нього **необхідно повністю злити воду**. Закрийте водопровідний кран, зніміть вхідний і вихідний шланги та дайте всій воді стекти. **Переконайтеся, що контейнер для солі наповнено розчином солі для регенерації пом'якшувача води**, щоб забезпечити захист приладу від впливу низьких температур (до -20 °C).

Якщо прилад зберігався на морозі, перед першим запуском його потрібно витримати при температурі 5 °C або вище **щонайменше 24 години**.

## ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

| Програма                                                                                       | Опис програм                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Стадія сушіння | ActiveDry <sup>*)</sup> | Доступні опції <sup>**)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Тривалість програми миття (г:хв) <sup>***)</sup> | Споживання води (літрів/цикл) | Споживання електроенергії (кВтг/цикл) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| <b>P1 ECO</b>                                                                                  | <b>Еко 50°</b> - Програма Еко підходить для очищення помірно забрудненого посуду оскільки вона є найбільш ефективною з точки зору сукупного споживання енергії і води, і оскільки вона використовується для оцінки відповідності екологічних вимог до конструкції в рамках Європейських норм. | ✓              | ✓                       |             | 3:30                                             | 9,5                           | 0,76                                  |
| <b>P2</b>     | <b>Авто Інтенсивна 65°</b> - Автоматична програма для сильно забруднених каструль і тарілок.                                                                                                                                                                                                  | ✓              | ✓                       |             | 2:25-3:10                                        | 17,0-25,0                     | 1,30-1,70                             |
| <b>P3</b>     | <b>Авто Змішана 55°</b> - Автоматична програма для посуду зі звичайним рівнем забрудненості з засохлими залишками їжі.                                                                                                                                                                        | ✓              | ✓                       |             | 1:20-3:20                                        | 7,5-20,5                      | 0,75-1,20                             |
| <b>P4</b>    | <b>Авто Швидка 50°</b> - Автоматична програма для посуду зі звичайним і незначним рівнями забрудненості. Щоденний цикл, який забезпечує оптимальну ефективність очищення та сушіння у найкоротший термін.                                                                                     | ✓              | ✓                       |         | 1:00-1:50                                        | 8,0-16,0                      | 0,70-1,10                             |
| <b>P5</b>   | <b>Прискорена 45°</b> - Програму рекомендовано застосовувати для невеликої кількості незначно забрудненого посуду без засохлих залишків їжі. Без фази сушіння.                                                                                                                                | -              | ✓                       |                                                                                        | 0:30-0:40                                        | 10,5-15,0                     | 0,55-0,65                             |
| <b>P6</b>   | <b>Делікатний 45°</b> - Програма для крихкого посуду, який є більш чутливим до впливу високих температур, наприклад склянки та чашки.                                                                                                                                                         | ✓              | ✓                       |                                                                                        | 1:40-1:50                                        | 12,5-17,0                     | 0,95-1,20                             |
| <b>P7</b>   | <b>На Добраніч! 55°</b> - Підходить для роботи приладу в нічний час. Забезпечує оптимальну ефективність чищення та сушіння за найнижчого рівня шуму.                                                                                                                                          | ✓              | ✓                       |                                                                                                                                                                            | 3:50-4:10                                        | 10,5-14,5                     | 0,80-1,15                             |
| <b>P8</b>   | <b>Санітарна обробка 65°</b> - Для посуду середнього або високого рівня забрудненості з додатковим антибактеріальним ополіскуванням. Може бути застосована для виконання технічного обслуговування посудомийної машини.                                                                       | ✓              | -                       |     | 1:55-2:10                                        | 12,0-19,0                     | 1,40-1,80                             |
| <b>P9</b>   | <b>Замочування</b> - Використовуйте для замочування посуду, який плануєте помити пізніше. У цій програмі не використовуватиметься миючий засіб.                                                                                                                                               | -              | ✓                       |                                                                                                                                                                             | 0:12                                             | 4,5                           | 0,10                                  |
| <b>P10</b>  | <b>Самоочищення 65°</b> - Програму, призначену для технічного обслуговування посудомийної машини, необхідно виконувати, лише коли посудомийна машина ПОРОЖНЯ, з використанням спеціальних миючих засобів, призначених для обслуговування посудомийної машини.                                 | -              | -                       |                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1:15                                             | 12,7                          | 1,10                                  |

Дані програми «ЕКО» виміряно у лабораторних умовах відповідно до європейського стандарту EN 60436:2020. Примітка для контрольно-випробних лабораторій: щодо інформації з умов проведення порівняльних випробувань EN, зверніться за адресою: [dw\\_test\\_support@europeanappliances.com](mailto:dw_test_support@europeanappliances.com). Жодна програма не передбачає попередню обробку посуду.

\*) Дверцята відкриваються перед завершенням програми. Це передбачено для підвищення ефективності сушіння. Зачекайте, поки на лічильнику часу буде досягнуто значення 00:00, щоб розвантажити посудомийну машину.

\*\*) Не всі опції можуть бути використані одночасно.

\*\*\*) Значення, наведені для інших програм, крім програм «ЕКО», є орієнтовними. Фактичний час може змінюватися у залежності від багатьох факторів, таких як температура і тиск води на впуску, кімнатна температура, кількість миючого засобу, кількість і тип завантаженого посуду, балансування завантаження, додаткові обрані опції і калібрування датчика. Через калібрування датчика тривалість виконання програми може збільшитися на період до 20 хв.

## ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ

ОПЦІЇ можна вибрати (або скасувати їх вибір) після вибору програми, натиснувши відповідну кнопку (за наявності загориться світлодіодний індикатор) (див. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ). Якщо опція є несумісною з обраною програмою (див. ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ), відповідний світлодіодний індикатор швидко блимне 3 рази і пролунає звуковий сигнал. Опцію не буде активовано. Якщо вибрати опцію, то час виконання програми, а також обсяг споживання води чи електроенергії можуть змінитися.

 **3D ZONE WASH (ЗД- ЗОНА МИТТЯ)** - Завдяки додатковим потужним розпилювачам цей параметр забезпечує ефективніше (макс. на 80%) та інтенсивніше миття посуду в конкретній області нижньої полиці. Ця опція рекомендована для миття горщиків і каструль (див. розділ «ЗД- Зона Миття»).

 **ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ** - Якщо посуду, який необхідно вимити, не дуже багато, рекомендується використовувати режим ПОЛОВИННЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ для економії води, електрики або часу (залежно від вибраної програми).

**Не забувайте зменшити кількість миючого засобу.**

 **ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ** - Більш висока температура під час останнього ополіскування, подовжений цикл сушіння, що дозволяє поліпшити цей процес. Використання опції ДОДАТКОВЕ СУШІННЯ збільшує цикл миття.

 **ОБРАНА ПРОГРАМА** - Є можливість зберегти обрану програму та потім легко запускати її. Знайдіть програму за допомогою кнопок вибору ПОПЕРЕДНЯ/НАСТУПНА, після чого утримуйте кнопку Обрана програма протягом 3 сек.

 **ВІДСТРОЧКА СТАРТУ** - Запуск програми може бути відкладено на період від 30 хв. до 24 год.

1. Виберіть програму та необхідні опції. Натисніть кнопку ВІДСТРОЧКА СТАРТУ (кілька разів) для налаштування відстрочки запуску програми. Діапазон налаштування часу затримки: від 30 хв. до 24 год. Після значення 24 год. натискання кнопки ВІДСТРОЧКА СТАРТУ вимикає функцію.

2. Натисніть кнопку ПУСК/Пауза й зачиніть дверцята протягом 4 сек.

3. Після закінчення встановленого часу індикатор згасне, і автоматично почнеться виконання програми.

**Функція ВІДСТРОЧКА СТАРТУ недоступна, коли вже розпочато виконання програми.**

 **ВИЗНАЧЕННЯ ЗАБРУДНЕНOSTІ** - Коли датчик визначає ступінь забрудненості, на дисплеї з'являється анімоване зображення (приблизно на 20 хв), а тривалість циклу оновлюється. Датчик визначає рівень забруднення посуду і працює на всіх циклах (окрім Еко), відповідно коригуючи програму.

 **ПЕРЕКРИТО ВОДОПРОВІДНИЙ КРАН. – Тривога** - Блімає, коли на впуск не поступає вода або водопровідний кран закритий.

 **ПРОМІНЬ НА ПІДЛОЗІ** - Свічення світлодіодного індикатора, що відбивається від підлоги, вказує на те, що посудомийна машина працює. Світло згасає в кінці циклу. Ця функція активна за умовчанням, але її можна деактивувати в МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ.

**ActiveDry (Активедри)** - Це система сушіння, яка автоматично відкриває дверцята під час/після етапу сушіння, щоб забезпечувати високу якість сушіння щодня. Дверцята відчиняються лише за температури, безпечної для ваших кухонних меблів, тому протягом виконання опції Ополіскування при більш високій температурі дверцята залишатимуться заблокованими.

В якості додаткового захисту від випаровування в комплект посудомийної машини входить спеціальна захисна плівка. Щоб подивитися, як встановлювати захисну плівку, див. ПОСІБНИК З МОНТАЖУ.

Ця функція є активною за замовчуванням, її можна відключити в «МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ».

 **Попередження ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ** - На внутрішніх компонентах приладу виявлено накопичення вапняного нальоту. Перевірте, чи правильно встановлено **Значення Жорсткості Води** і чи є сіль у відсіку для солі (див. ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ), після чого запустіть програму Самоочищення з використанням засобу для видалення накипу (рекомендується марка WPro). Після успішного видалення накипу позначка з попередженням згасне. Якщо не виконати вище зазначені дії, продуктивність приладу погіршиться.

Попередження ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ почне блимати, а на дисплеї з'явиться напис «dES». Якщо не вжити потрібних заходів, машина дозволить запустити тільки певну кількість циклів (вказану біля напису «dES»), а тоді пристрій **ЗАБЛОКУЄТЬСЯ** для запобігання пошкодження компонентів — **буде доступна тільки програма Самоочищення**. Для розблокування машини треба буде виконати процедуру видалення накипу. У разі надмірно великої кількості вапняного нальоту цю процедуру, можливо, доведеться виконувати двічі.

## INVERTER (ІНВЕРТОР)



## ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

МІСТКІСТЬ: 15 стандартних комплектів посуду

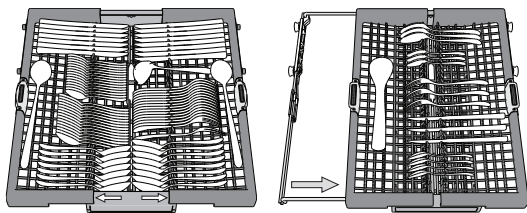
## ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ СТОЛОВИХ ПРИБОРІВ

Третій кошик передбачено для розміщення столових приборів.

Розміщуйте столові прибори, як показано на малюнку.

Роздільне розташування столових приборів полегшує

їх збирання після миття і дозволяє підвищити ефективність миття та сушіння.



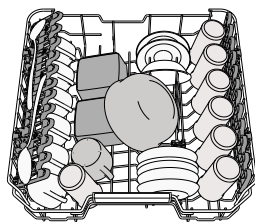
**Ножі та інші столові прибори з гострими краями необхідно класти лезами донизу.**

Відділення для столових приборів оснащено двома зсувними бічними лотками для розширення простору нижньої частини по висоті і можливості завантаження високого посуду у верхній кошик.

## ВЕРХНІЙ КОШИК

Завантажуйте сюди легкий і крихкий посуд: склянки, чашки, блюдця, низькі салатниці.

Верхній кошик має відкидні опори, які можна встановлювати у вертикальне положення при розміщенні чайних/ десертних блюдець або у нижнє положення для завантаження мисок і контейнерів для харчових продуктів.

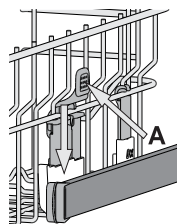


(приклад завантаження для верхнього кошика)

## РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ВЕРХНЬОГО КОШИКА

Висоту верхнього кошика можна регулювати: верхнє положення дозволяє розміщувати у нижньому кошику об'ємний посуд, а встановлення більшості відкидних опор у нижньому положенні дозволяє вивільнити більше місця зверху і уникнути зіткнення з посудом, завантаженим у нижній кошик.

Верхній кошик оснащено **Регулятором висоти верхнього кошика** (див. малюнок), не натискаючи на важелі підніміть його, просто тримаючи за бічні сторони, поки кошик не опиниться у верхньому положенні. Для повернення у нижнє положення натисніть на важелі **A** на бічних сторонах кошика і перемістіть його вниз.



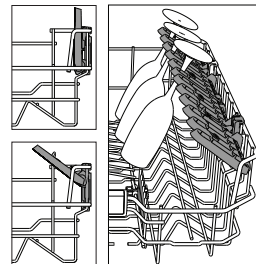
**Настійно рекомендуємо не виконувати регулювання висоти кошика, коли у ньому знаходиться посуд. НІКОЛИ не піднімайте та не опускайте тільки одну зі сторін кошика.**

## БІЧНІ ПОЛИЧКИ З РЕГУЛЮЄМИМ ПОЛОЖЕННЯМ

Бічні складані полицьки можна скласти або розкласти, щоб оптимізувати розташування посуду на решітці. Келихи можна надійно встановити на складаних полицьках, вставивши ніжку кожного келиха у відповідний паз. У випадку, якщо верхній кошик знаходиться у верхньому положенні, відкидні клапани не можуть залишатися у вертикальному положенні.

Залежно від моделі:

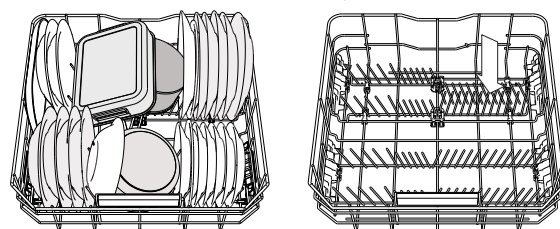
- щоб розкласти полицьки, необхідно посунути їх вгору і повернути або витягти з засувки і потягнути вниз.
- щоб скласти полицьки, необхідно повернути їх і посунути вниз або потягнути вгору і прикріпити полицьки до засувки.



## НИЖНІЙ КОШИК

Призначений для каструль, кришок, тарілок, салатниць, столових приборів і т.д. Великі тарілки і кришки мають бути ідеально розміщені з боків, щоб вони не заважали роботі розбризкувача.

Нижній кошик має відкидні опори, які можна використовувати у вертикальному положенні при розміщенні тарілок або у горизонтальному (нижньому) положенні для завантаження каструль і салатниць.

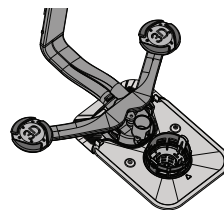


(приклад завантаження для нижнього кошика)

## 3D ZONE WASH (ЗД - ЗОНА МИТТЯ)

Опція 3D ZONE WASH (ЗД - ЗОНА МИТТЯ) у зоні миття передбачає застосування додаткових водяних струменів, які виходять з нижньої і верхньої частин посудомийної машини, щоб більш інтенсивно вимивати сильні забруднення, завдяки більшому охопленню посуду водою.

Приклад: завантажте каструлі і горщики, повернувши їх до нижнього розпилювача 3D зони і активуйте опцію 3D ZONE WASH (ЗД - ЗОНА МИТТЯ) на панелі.



## ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

**УВАГА:** Завжди відключайте прилад під час очищення та виконання робіт із технічного обслуговування. У жодному разі не використовуйте легкозаймисті рідини для очищення машини.

**ОЧИЩЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ**

Будь-які плями з внутрішньої сторони приладу можна видалити тканиною, змоченою водою і невеликою кількістю оцту.

Зовнішні поверхні машини та панелі керування можна очистити неабразивною тканиною, змоченою водою. Не використовуйте розчинники або абразивні засоби.

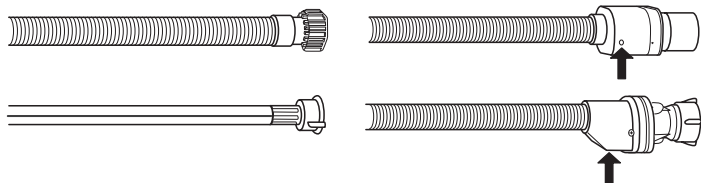
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ УТВОРЕННЯ НЕПРИЄМНИХ ЗАПАХІВ**

Завжди тримайте дверцята нещільно закритими, щоб уникнути утворення і затримання вологи усередині машини.

Регулярно очищуйте ущільнення навколо дверцят і дозатори миючих засобів за допомогою вологої губки. Це дозволить уникнути затримання в ущільненнях їжі, що є основною причиною утворення неприємних запахів.

**ПЕРЕВІРКА ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ**

Регулярно перевіряйте наливний шланг на предмет ламкості і тріщин. Якщо шланг пошкоджений, замініть його на новий шланг, який можна придбати в Центрі післяпродажного обслуговування або у нашого спеціалізованого дилера. Залежно від типу шлангу виконайте описані далі дії:



Якщо наливний шланг має прозоре покриття, періодично перевіряйте, чи не з'явилися ділянки з інтенсивнішим кольором. Якщо це так, шланг може протікати та має бути замінений.

Для запірних шлангів: перевірте невеличке оглядове вікно запобіжного клапана (див. за стрілкою). Якщо воно червоне, спрацювала функція запору води. Необхідно замінити шланг на новий.

Щоб викрутити цей шланг, під час викручування натискайте кнопку фіксатора.

**ОЧИЩЕННЯ ШЛАНГУ ПОДАЧІ ВОДИ**

Якщо водяні шланги нові або не використовувалися протягом тривалого часу, перед приєднанням пустіть по ним воду, щоб переконатися, що виходить чиста вода без будь-яких домішок. Якщо цей запобіжний захід не буде виконано, подачу води може бути заблоковано, через що посудомийна машина може пошкодитися.

**ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ**

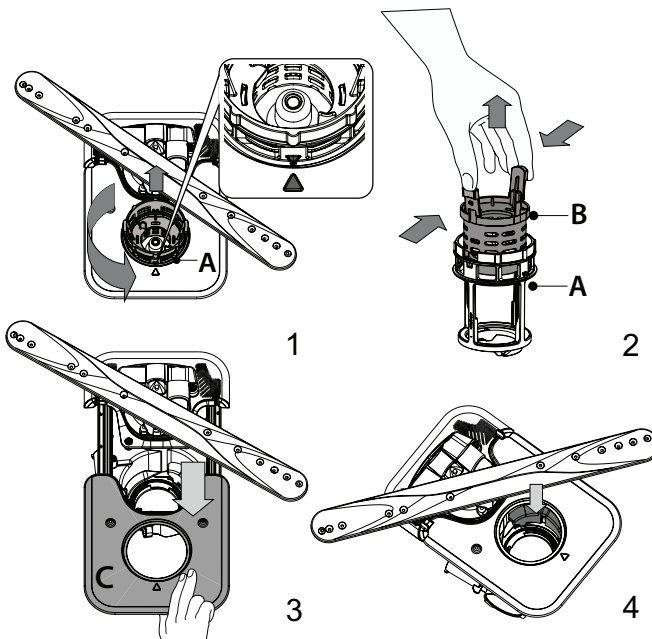
Регулярно очищуйте вузол фільтра, щоб не допускати забивання фільтрів і щоб використана вода могла вільно витікати.

Використання посудомийної машини із засміченими фільтрами або сторонніми предметами всередині системи фільтрації або розбризкувачів може призвести до несправності пристрою, зниження якості миття, шумної роботи приладу або збільшення використовуваних ресурсів. Вузол фільтра складається з трьох фільтрів, які затримують залишки їжі з промивної води і забезпечують рециркуляцію води: для найбільш ефективного миття слід регулярно очищувати їх.

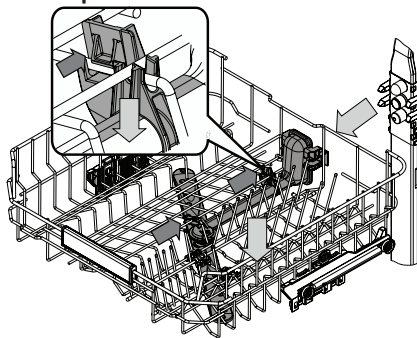
**Посудомийну машину не можна використовувати без фільтрів або з незакріпленим фільтром.**

Не рідше одного разу на місяць або після кожних 30 циклів перевіряйте блок фільтра і при необхідності ретельно очищуйте його під проточною водою, використовуючи неметалеву щітку і дотримуючись наведених нижче інструкцій:

1. Поверніть циліндричний фільтр **A** у напрямку проти годинникової стрілки і витягніть його (Мал. 1). **У разі повторного встановлення фільтра важлив, щоб два трикутники на детальному зображенні збіглися.**
2. Зніміть фільтр кришки **B**, легко натискуючи на бічні стулки (Мал. 2).
3. Витягніть пластинчастий фільтр з нержавіючої сталі **C** (Мал. 3).
4. У разі виявлення сторонніх предметів (таких як уламки скла, фарфору, кісток, насіння фруктів і т.д.), **будь ласка, обережно видаліть їх.**
5. Перевірте уловлювач і видаліть усі залишки їжі. **НІКОЛИ НЕ ЗНИМАЙТЕ** захисну накладку насоса циклу миття (деталь чорного кольору) (Мал. 4).

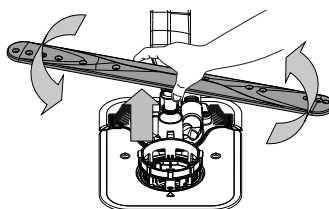


Після очищення фільтрів встановіть вузол фільтра на місце та закріпіть його у цьому положенні належним чином; це дуже важливо для ефективного функціонування посудомийної машини.

**ОЧИЩЕННЯ РОЗБРИЗКУВАЧІВ**

В окремих випадках залишки їжі можуть затвердіти на розбризкувачах і блокувати отвори, призначені для розпилення води. Тому рекомендується час від часу перевіряти розбризкувачі і очищувати їх невеликою неметалевою щіткою.

Верхній розприскувач можна знімати лише разом із трубком.



Нижній розприскувач можна зняти, потягнувши його вгору та повернувши проти годинникової стрілки. Щоб встановити розприскувач на місце, його треба потягнути вниз та повернути за годинниковою стрілкою.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо посудомийна машина не працює належним чином, перевірте, чи можна усунути проблему, використовуючи наступний список. У разі виникнення інших помилок або проблем звертайтеся до авторизованого сервісного центру, контактні дані якого можна знайти в гарантійному талоні. Запасні частини будуть доступні впродовж терміну до 7 або до 10 років, відповідно до конкретних нормативних вимог.

| ПРОБЛЕМИ                                                                                                                                                                                             | МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ                                                                                                    | РІШЕННЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Горить індикатор солі                                                                                                | Контейнер для солі майже порожній.                                                                                 | Заповніть контейнер для солі (докладніші відомості - див. <b>НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ</b> ). За потреби перевірте налаштування жорсткості води - див. <b>ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ</b> .                                                                                                                                                                                                                             |
|  Блимає індикатор солі                                                                                                | Контейнер для солі порожній.                                                                                       | Якнайшвидше заповніть контейнер для солі. Використання приладу без солі може спричинити пошкодження внутрішніх компонентів.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  Горить або блимає індикатор ополіскувача                                                                             | Дозатор ополіскувача порожній. (Після поповнення індикатор ополіскувача може залишатися ввімкненим ще деякий час). | Наповніть дозатор ополіскувача (докладніші відомості - див. <b>ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  Горить або блимає індикатор накипу; «dES» відображається сигнал попередження про накип.                              | На внутрішніх компонентах приладу накопичується накип.                                                             | Негайно видаліть з приладу накип за допомогою програми Самоочищення та наявного у продажу засобу для видалення накипу (див. <b>ОПЦІЇ ТА ФУНКЦІЇ</b> ). Заповніть контейнер для солі. Перевірте налаштування жорсткості води. Якщо не видалити накип, прилад перестане працювати.                                                                                                                                    |
| Посудомийна машина не запускається або не реагує на команди.                                                                                                                                         | Прилад не підключений до розетки.                                                                                  | Вставте штекер у розетку електроживлення.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                      | Відключення електропостачання.                                                                                     | З міркувань безпеки посудомийна машина не перезапуститься автоматично після подачі живлення. Відчиніть дверцята посудомийної машини, натисніть кнопку ПУСК/Пауза й зачиніть дверцята протягом 4 секунд.                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                      | Дверцята машини не зачинені. Дверцята машини не зачинені. Штифт системи ActiveDry (Ацтіведри) не втягується.       | Енергійно натискуйте на дверцята, поки не почуєте звук «клацання».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                      | Цикл переривається, якщо дверцята відчинені понад 4 секунди.                                                       | Натисніть кнопку ПУСК/Пауза й зачиніть дверцята протягом 4 секунд.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                      | Панель керування не реагує на команди, або відображається <b>F6 E1</b> .                                           | Вимкніть прилад, натиснувши кнопку УВІМК.-ВИМК./Скидання, приблизно через хвилину увімкніть його знову і перезапустіть програму. Якщо проблема не зникне, від'єднайте прилад на 1 хвилину від електромережі, а потім знову підключіть.                                                                                                                                                                              |
| З посудомийної машини не витікає вода. Позначення на дисплеї: <b>F7 E3</b> або <b>F9 E1</b>                                                                                                          | Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.                                                                      | Очистіть фільтр і видаліть з приладу накип (див. «ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРА»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                      | Перегнуто зливний шланг.                                                                                           | Перевірте зливний шланг (див. <b>ІНСТРУКЦІЮ З УСТАНОВЛЕННЯ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                      | Трубу зливної системи заблоковано.                                                                                 | Очистьте трубу зливної системи.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Посудомийна машина породжує надмірний шум.                                                                                                                                                           | Посуд деренчить.                                                                                                   | Правильно розташуйте посуд (див. <b>ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                      | Утворюється забагато піни.                                                                                         | Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу, або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. <b>НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ</b> ). Перезапустіть поточний цикл, вимкнувши посудомийну машину і увімкнувши її знову. Після цього виберіть нову програму, натисніть кнопку ПУСК/Пауза й зачиніть дверцята протягом 4 секунд. На цьому етапі не додавайте жодного мийного засобу. |
|                                                                                                                                                                                                      | Посуд було неправильно розміщено.                                                                                  | Правильно розташуйте посуд (див. <b>ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                      | Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.                                                                      | Очистіть вузол фільтра (див. «ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ»).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Посуд не очищено.                                                                                                                                                                                    | Посуд було неправильно розміщено.                                                                                  | Правильно розташуйте посуд (див. <b>ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                      | Коромисла розприскувача не можуть вільно обертатися, їм перешкоджає посуд.                                         | Правильно розташуйте посуд (див. <b>ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ</b> ). Переконайтеся, що верхній кошик займає правильне положення, і за потреби відрегулюйте (підніміть) його.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                      | Цикл миття занадто м'який.                                                                                         | Виберіть відповідний цикл миття (див. <b>ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                      | Утворюється забагато піни.                                                                                         | Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. <b>НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                      | Кришку відділення ополіскувача не закрито належним чином.                                                          | Переконайтеся, що кришку дозатора ополіскувача закрито.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                      | Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.                                                                      | Очистьте фільтр і видаліть з приладу накип (див. <b>ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРУ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Посудомийна машина не набирає воду. Позначення на дисплеї: <b>H2O</b> і  горить індикатор; лунає звуковий сигнал. | Контейнер для солі порожній.                                                                                       | Наповніть контейнер для солі (див. <b>НАПОВНЕННЯ БАЧКА ДЛЯ СОЛІ</b> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                      | Немає води у системі водопостачання або закритий кран.                                                             | Переконайтеся, що є достатній напір у системі водопостачання і що кран відкрито.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                      | Перегнуто впускний шланг.                                                                                          | Перевірте впускний шланг (див. «ВСТАНОВЛЕННЯ»). Відчиніть дверцята посудомийної машини, натисніть кнопку ПУСК/Пауза й зачиніть дверцята протягом 4 секунд.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Посудомийна машина не набирає воду. Позначення на дисплеї: <b>H2O</b> і  горить індикатор; лунає звуковий сигнал. | Засмічена сітка на впускному шлангу; її потрібно очистити.                                                         | Перевірте й очистьте сітку на впускному шлангу. Відчиніть дверцята посудомийної машини, натисніть кнопку ПУСК/Пауза й зачиніть дверцята протягом 4 секунд.                                                                                                                                                                                                                                                          |



|                                                                                  |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Посудомийна машина закінчує цикл передчасно. Позначення на дисплеї: <b>F8 E3</b> | Фільтр закупорений залишками їжі або накипом.                                                             | Очистіть фільтр і видаліть з приладу накип (див. ІНСТРУКЦІЮ З ОЧИЩЕННЯ ВУЗЛА ФІЛЬТРА Й ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ).                                                                                                                                |
|                                                                                  | Занадто низько розташований зливний шланг або зливання в домашню каналізаційну систему.                   | Перевірте, чи встановлений на правильній висоті кінець зливного шланга (див. ВСТАНОВЛЕННЯ). Перевірте наявність сифона в домашній каналізації, за потреби встановіть запобіжник підсмоктування стічної рідини/клапан впуску повітря.     |
|                                                                                  | Утворюється забагато піни.                                                                                | Неправильно виміряно потрібну кількість миючого засобу або він не підходить для використання у посудомийних машинах (див. НАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ).                                                                           |
|                                                                                  | Повітря у водопроводі.                                                                                    | Перевірте подачу води на предмет витоків або інших проблем, пов'язаних з проникненням повітря в систему.                                                                                                                                 |
| Посуд погано просушується.                                                       | Не використовується ополіскувач, або його кількість недостатня.                                           | Переконайтеся, що дозатор ополіскувача наповнено (див. ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА). Самі лише багатофункціональні таблетки не забезпечать такого ефекту просушування, як рідкий ополіскувач.                                       |
|                                                                                  | Посуд було вивантажено після автоматичного відчинення дверцят, але до фактичного завершення циклу.        | Перш ніж вивантажувати посуд, переконайтеся, що цикл завершено (див. ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ). Для кращого просушування рекомендовано залишити посуд у посудомийній машині з відчиненими дверцятами ще на 15 хвилин після завершення циклу. |
|                                                                                  | Посуд стоїть занадто рівно.                                                                               | Якщо ви помітили залишки води в чашках, склянках або мисках, спробуйте завантажувати посуд (особливо у верхній кошик) під більшим нахилом, щоб до початку сушіння більше води стікало вниз.                                              |
|                                                                                  | У вибраному циклі немає фази сушіння.                                                                     | Перевіряйте за ТАБЛИЦЕЮ ПРОГРАМ, чи має вибрана програма фазу сушіння. Цикл без фази сушіння може не забезпечувати потрібної ефективності сушіння, тому рекомендовано вибрати цикл, який передбачає фазу сушіння.                        |
|                                                                                  | Посуд виготовлений з антипригарного матеріалу або пластики.                                               | Наявність певної кількості крапель води, що залишаються на матеріалі цього типу, — нормальне явище.                                                                                                                                      |
| Посуд і скло мають синюватий відтінок, або на них залишились сині сліди.         | Дозування ополіскувача є надмірним.                                                                       | Встановіть нижче значення дозування.                                                                                                                                                                                                     |
| Посуд і скло покриті накипом або білуватим нальотом.                             | Контейнер для солі порожній.                                                                              | Якнайшвидше заповніть контейнер для солі. Використання приладу без солі може спричинити пошкодження внутрішніх компонентів.                                                                                                              |
|                                                                                  | Установлено занижене значення жорсткості води.                                                            | Збільште значення (див. ТАБЛИЦЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ).                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                  | Кришку контейнера для солі закрито неправильно.                                                           | Перевірте й закрийте кришку контейнера для солі.                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                  | Контейнер для ополіскувача порожній, або вибрано неправильне дозування (ополіскувача замало).             | Наповніть дозатор ополіскувача й перевірте налаштування дозування (докладнішу інформацію - див. ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА).                                                                                                       |
| На посудомийній машині відображається <b>F8 E5</b>                               | Клапан заблоковано або пошкоджено.                                                                        | Якщо це можливо, закрийте водопровідний кран. Не вимикайте електроживлення. Викличте спеціаліста.                                                                                                                                        |
| Витік миючого засобу.                                                            | Залежать від типу рідини, що використовується; його можна легко помітити, якщо активована опція затримки. | Невеликі протікання не призведуть до несправності машини. Але їм можна запобігти шляхом заміни типу рідкого миючого засобу або використання таблеток.                                                                                    |

З політикою компанії, нормативною документацією, інформацією про замовлення запасних частин та додатковою інформацією про продукт можна ознайомитися:

- Використання QR-коду на вашому виробі.
- Відвідайте наш веб-сайт [docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu) і [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Або зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на таблиці з паспортними даними виробу.

Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом. На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою: <https://eprel.ec.europa.eu>

